

hp LaserJet 4250/4350
series-printer



i n v e n t

brug



HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printer

Brugervejledning



Copyright og licens

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse er, uden forudgående skriftlig tilladelse, forbudt, for såvidt det ikke er udtrykkeligt tilladt i henhold til loven om ophavsret.

Oplysningerne heri kan ændres uden forudgående varsel.

De eneste garantier, der ydes for HP-produkter og -tjenester, er anført i de udtrykkelige erklæringer om begrænset garanti, der følger med sådanne produkter og tjenester. Intet heri skal fortolkes som en yderligere garanti. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller udeladelser heri.

Artikelnummer Q5400-90939

1. udgave, 11/2004

Varemærker

Adobe® og PostScript® er varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Linux er et varemærke registreret i USA tilhørende Linus Torvalds.

Microsoft®, Windows® og Windows NT® er varemærker registreret i USA tilhørende Microsoft Corporation.

UNIX® er et registreret varemærke tilhørende The Open Group.

ENERGY STAR® og Energy Star-logoet® er mærker registrerede i USA tilhørende United States Environmental Protection Agency.



HP kundeservice

Onlinetjenester

24-timers adgang til oplysninger vha. et modem eller en internetforbindelse

World Wide Web: Opdateret HP-printersoftware, produkt- og supportoplysninger samt printerdrivere på forskellige sprog kan hentes på <http://www.hp.com/support/lj4250> eller <http://www.hp.com/support/lj4350>. (Dette websted er på engelsk).

Onlineværktøjer til fejlfinding

HP Instant Support Professional Edition (SPE) er en pakke med webbaserede fejlfindingsværktøjer til desktopcomputer- og udskrivningsprodukter. Med ISPE kan du hurtigt identificere, diagnosticere og løse computer- og udskrivningsproblemer. ISPE-værktøjerne er tilgængelige på <http://instantsupport.hp.com>.

Telefonsupport

Hewlett-Packard Company tilbyder gratis telefonsupport i garantiperioden. Når du ringer, bliver du stillet om til en servicemedarbejder, der er klar til at hjælpe dig. Du kan finde oplysninger om det telefonnummer, du skal ringe på i dit land/område, i den informationsfolder, der blev leveret sammen med produktet. Du kan også besøge <http://www.hp.com/support/callcenters>. Hav følgende oplysninger parat, før du ringer til HP: produktnavn og serienummer, købsdato og en beskrivelse af problemet.

Du kan også få support via internettet på <http://www.hp.com>. Klik på feltet **Support & drivers**.

Hjælpeprogrammer, drivere og elektroniske oplysninger

Gå til http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software. (Webstedet er på engelsk, men printerdrivere kan hentes på flere sprog).

Du kan læse, hvordan du kan få telefoniske oplysninger, i den informationsfolder, der blev leveret sammen med produktet.

Direkte bestilling af HP-ekstraudstyr eller -forbrugsvarer

Bestil forbrugsvarer på følgende websteder:

USA: <http://www.hp.com/sbso/product/supplies>

Canada: <http://www.hp.ca/catalog/supplies>

Europa: <http://www.hp.com/go/supplies>

Asien/Stillehavsområdet: <http://www.hp.com/paper/>

Bestil ekstraudstyr på <http://www.hp.com/support/lj4250> eller <http://www.hp.com/support/lj4350>. Se [Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr](#) for at få yderligere oplysninger.

Du kan bestille forbrugsvarer eller ekstraudstyr via telefonen ved at ringe til følgende numre:

USA, erhverv: 800-282-6672

USA, små og mellemstore virksomheder: 800-888-9909

USA, privat og hjemmekontorer: 800-752-0900

Canada: 800-387-3154

Du kan finde telefonnumre til andre lande/områder i den informationsfolder, der blev leveret sammen med printeren.

Oplysninger om HP-service

Ring på 800-243-9816 (USA) eller 800-387-3867 (Canada) for at få oplysninger om HP-
autoriserede forhandlere i USA eller Canada. Eller gå til [http://www.hp.com/go/
cposupportguide](http://www.hp.com/go/cposupportguide).

Ring på nummeret til kundesupport i andre lande/områder, hvis du har brug for
produktservice til dit HP-produkt. Se den informationsfolder, der blev leveret sammen med
printerens.

HP-serviceaftaler

Ring på: 800-HPINVENT [800-474-6836 (USA)] eller 800-268-1221 (Canada).

Service efter garantiudløb: 800-633-3600.

Udvidet service: Ring på: 800-HPINVENT [800-474-6836 (USA)] eller 800-268-1221
(Canada). Eller gå til webstedet HP Care Pack Services på
<http://www.hpexpress-services.com>.

HP Værktøjskasse

Brug softwaren til HP Værktøjskasse til at kontrollere printerens status og indstillinger og til
at få vist oplysninger om fejlfinding samt onlinedokumentation. Du kan få vist
HP Værktøjskasse, hvis printerens er tilsluttet direkte til computeren, eller hvis den er tilsluttet
et netværk. Du skal have udført en komplet softwareinstallation for at kunne bruge
HP Værktøjskasse. Se [Brug af HP Værktøjskasse](#).

HP-support til og oplysninger om Macintosh-computere

Gå til: <http://www.hp.com/go/macosex> for at få supportoplysninger til Macintosh OS X og HP-
abonnementsservice til driveropdateringer.

Gå til: <http://www.hp.com/go/mac-connect> for at få oplysninger om produkter, der er udviklet
specifikt til Macintosh-brugere.

Indholdsfortegnelse

1 Grundlæggende oplysninger om printeren

Hurtig adgang til printeroplysninger	2
Brugervejledningens links	2
Kilder med yderligere oplysninger	2
Printerkonfiguration	3
Funktionsbetegnelser for HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printeren	3
Printerfunktioner	5
Printerdele	9
Ekstraudstyr og forbrugsvarer	9
Interfaceporte	11
Indikatorer på ekstraudstyr	11
Flytning af printeren	12
Kontrolpanel	13
Kontrolpanellayout	13
Knapper på kontrolpanelet	14
Indikatorer på kontrolpanelet	14
Udskrivning af menuer på printerens kontrolpanel	15
Brug af printerens hjælpesystem	15
Ændring af konfigurationsindstillinger for printerens kontrolpanel	15
Software	26
Operativsystemer og printerkomponenter	26
Printerdrivere	27
Software til Macintosh-computere	30
Installation af udskrivningssoftwaren	31
Afinstallation af softwaren	36
Valg af udskriftsmedie	37
Understøttede medieformater	37

2 Udskrivningsopgaver

Valg af den bakke, der skal bruges til udskrivning	42
Om rækkefølge af bakker	42
Ændring af handling for bakke 1	42
Udskrivning efter mediets type og format (låsning af bakker)	43
Manuel indføring af medier fra bakke 1	44
Valg af korrekt fikseringstilstand	45
Hæftning af dokumenter	46
Sådan vælges hæfteenheden i softwaren (Windows)	46
Sådan vælges hæfteenheden i softwaren (Mac)	46
Sådan vælges hæfteenheden på kontrolpanelet	46
Ilægning af hæfteklammer	47
Ilægning af papir	48
Ilægning af papir i bakke 1	48
Ilægning af papir i bakke 2 eller en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)	49
Ilægning af papir i bakken til 1.500 ark (ekstraudstyr)	51
Om valg af udskriftsbakke	54

Udskrivning til den øverste udskriftsbakke (standard)	54
Udskrivning til den bageste udskriftsbakke	54
Udskrivning til stackeren eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr)	55
Papirets retning, når en hæfteenhed er installeret	56
Udskrivning af konvolutter	57
Ilægning af konvolutter i bakke 1	57
Automatisk fremføring af konvolutter (konvolutfremfører – ekstraudstyr)	59
Installation af konvolutfremføreren (ekstraudstyr)	59
Fjernelse af konvolutfremfører	60
Ilægning af konvolutter i konvolutfremføreren	60
Udskrivning på specialmedier	63
Udskrivning på etiketter	63
Udskrivning på transparente	64
Udskrivning på brevpapir, hullet papir eller fortrykt papir (enkelt-sided)	65
Udskrivning på papir med specialoverflade	66
Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir	67
Angivelse af specialformater	68
Udskrivning på begge sider af papiret (ekstra dupleksenhed)	70
Retningslinjer for udskrivning på begge sider af papiret	70
Papirretning til dupleksudskrivning	71
Layoutindstillinger for udskrivning på begge sider af papiret	72
Sådan foretages dupleksudskrivning med dupleksenheden (ekstraudstyr)	72
Sådan dupleksudskrives manuelt	73
Annullering af et udskriftsjob	74
Brug af printerdriveren	75
Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob	75
Ændring af standardindstillinger	75
Brug af printerdriverfunktioner	78
Udskrivning af vandmærker	78
Udskrivning af flere sider på et ark papir	79
Angivelse af et specialpapirformat	79
Brug af EconoMode-udskrivning (kladde)	80
Valg af indstillinger for udskriftskvalitet	80
Brug af indstillinger til formindskelse/forstørrelse	81
Valg af en papirkilde	81
Udskrivning af en forside, en anden første eller sidste side eller en blank side	82
Brug af joblagringsfunktioner	83
Hurtig kopiering af et job	83
Sletning af et hurtigt kopijob	84
Korrekturkopi og tilbageholdelse af et job	84
Sletning af et tilbageholdt job	85
Udskrivning af et privat job	85
Sletning af et privat job	86
Lagring af et udskriftsjob	86

3 Håndtering og vedligeholdelse af printeren

Brug af den integrerede webserver	90
Åbning af den integrerede webserver	90
Fanen Information	91
Fanen Indstillinger	91
Fanen Netværk	92
Andre links	92
Brug af HP Web Jetadmin-software	93
Brug af HP Værktøjskasse	94
Understøttede operativsystemer	94

Understøttede browsere	94
Sådan åbnes HP Værktøjskasse	95
Fanen Status	95
Fanen Fejlfinding	95
Fanen Advarsler	96
Fanen Dokumentation	96
Vinduet Enhedsindstillinger	97
Værktøjskasse-links	97
Andre links	97
Afinstallation af HP Værktøjskasse	98
Sådan afinstalleres HP Værktøjskasse ved hjælp af genvejen på skrivebordet i Windows	98
Sådan afinstalleres HP Værktøjskasse ved hjælp af Tilføj/fjern programmer i Windows Kontrolpanel.	98
Styring og konfiguration af printerdrivere	99
Plug-in til HP Web Jetadmin-software	99
Brugerdefinitionsprogram	100
Konfiguration af e-mail-advarsler	101
Indstilling af reeltidsuret	102
Indstilling af dato og klokkeslæt	102
Kontrol af printerkonfigurationen	105
Menuoversigt	105
Konfigurationsside	105
Statusside for forbrugsvarer	107
PS- eller PCL-fontliste	108
Håndtering af tonerkassetten	109
HP-tonerkassetter	109
Tonerkassetter fra andre producenter end HP	109
Godkendelse af tonerkassetter	109
Opbevaring af tonerkassetter	109
Tonerkassettenes forventede levetid	110
Kontrol af forbrugsvareniveauet	110
Lav tonerbeholdning og ingen tonerbeholdning	110
Rengøring af printeren	112
Indvendig rengøring af printeren	112
Rengøring af fikseringsenhed	113
Forebyggende vedligeholdelse	116
Sådan nulstilles tælleren for vedligeholdelsessæt	116
Udskiftning af hæfteenheden	117
Sådan fjernes og udskiftes hæfteren	117

4 Problemløsning

Rutediagram til fejlfinding	122
1 Vises meddelelsen KLAR i displayet på kontrolpanelet?	122
2 Kan du udskrive en konfigurationsside?	123
3 Kan du udskrive fra et program?	123
4 Udskrives jobbet som forventet?	124
5 Vælger printeren de rigtige bakker og det korrekte ekstraudstyr til papirhåndtering?	126
Løsning af generelle udskriftsproblemer	128
Retningslinjer for brug af papir	132
Udskrivning af specialsider	133
Afhjælpning af papirstop	134
Mulige placeringer af papirstop	134
Afhjælpning af papirstop i områderne omkring topdækslet og tonerkassetten	134

Afhjælpning af papirstop i konvolutfremføreren (ekstraustyr)	136
Afhjælpning af papirstop i bakkerne	137
Afhjælpning af papirstop i dupleksenheden (ekstraustyr)	140
Afhjælpning af papirstop i udskriftsområderne	141
Afhjælpning af papirstop i fikseringsområdet	142
Afhjælpning af papirstop i stackeren (ekstraustyr) eller hæfteenheden/ stackeren (ekstraustyr)	144
Afhjælpning af tilbagevendende papirstop	146
Forståelse af printermeddelelser	148
Brug af printerens online hjælpesystem	148
Afhjælpning af vedvarende meddelelser	148
Indikatorer på stacker (ekstraustyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraustyr)	170
Indikatorer på ekstraustyr	170
Udskiftning af ekstraustyr eller dele af ekstraustyr	172
Afhjælpning af problemer med udskriftskvaliteten	173
Kontrolliste for udskriftskvalitet	173
Eksempler på defekte billeder	173
Lys udskrift (delvis side)	175
Lys udskrift (hel side)	175
Pletter	175
Udfald	176
Linjer	176
Grå baggrund	177
Tonerudtværing	177
Løs toner	178
Gentagelse af fejl	178
Gentagen kopi	179
Forvanskede tegn	179
Skæv side	179
Krøllet eller bølget	180
Rynker eller folder	180
Lodrette hvide linjer	181
"Dækaftryk"	181
Hvide pletter i sort	181
Spredte linjer	182
Uskarp udskrift	182
Tilfældig gentagelse af billede	183
Fejlfinding af problemer med netværksudskrivning	184
Fejlfinding af almindelige Windows-problemer	185
Fejlfinding af almindelige Macintosh-problemer	186
Fejlfinding af almindelige PostScript-problemer	192
Generelle problemer	192
Specifikke fejl	192
Fejlfinding af harddisk (ekstraustyr)	194

Tillæg A Forbrugsvarer og ekstraustyr

Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraustyr	196
Bestilling direkte fra HP	196
Bestilling via service- eller supportudbydere	196
Bestilling direkte via den integrerede webserver (gælder for printere, der er tilsluttet til et netværk)	196
Bestilling direkte via HP Værktøjskasse-softwaren (gælder for printere, der er direkte tilsluttet en computer)	197
Varenumre	198
Ekstraustyr til papirhåndtering	198

Tonerkassetter	199
Vedligeholdelsessæt	199
Hukommelse	199
Kabler og interfaces	200
Udskriftsmedier	200

Tillæg B Menuer på kontrolpanelet

Menuen Hent job	206
Menuen Information	207
Menuen Papirhåndtering	208
Menuen Konfigurer enhed	212
Undermenuen Udskrivning	212
Undermenuen Udskriftskvalitet	215
Undermenuen Systemkonfig.	218
Undermenuen Hæfteenhed/stacker	221
Undermenuen I/O	222
Undermenuen Nulstillinger	223
Menuen Diagnosticering	225
Menuen Service	226

Tillæg C Specifikationer

Fysiske specifikationer for HP LaserJet 4250 eller 4350 series	227
Elektriske specifikationer	228
Akustisk støj	229
Driftsmiljø	230
Papirspecifikationer	231
Udskrivnings- og papiropbevaringsmiljø	231
Konvolutter	232
Etiketter	234
Transparenter	234

Tillæg D Printerhukommelse og udvidelse

Oversigt	236
Printerhukommelse	237
Sådan installeres printerhukommelse	237
Installation af CompactFlash-kort	240
Sådan installeres et CompactFlash-kort	240
Kontrol af hukommelsesinstallationen	243
Sådan kontrolleres det, at DIMM-moduler eller CompactFlash-kort er installeret korrekt	243
Lagring af ressourcer (permanente ressourcer)	244
Installation af EIO-kort eller masselagringsenheder	245
Sådan installeres EIO-kort eller masselagringsenheder	245
Sådan fjernes et EIO-kort eller en masselagringsenhed (ekstra harddisk)	245

Tillæg E Printerkommandoer

Om syntaks i PCL 6- og PCL 5e-printerkommandoer	248
Kombination af escape-sekvenser	248
Brug af escape-tegn	248
Valg af PCL 6- og PCL 5-fonte	249
Almindelige PCL 6- og PCL 5-printerkommandoer	250

Tillæg F Lovgivningsmæssige oplysninger

Indledning	255
FCC-regulativer	256
Produktets miljøbeskyttelsesprogram	257
Beskyttelse af miljøet	257
Ozonproduktion	257
Energiforbrug	257
Forbrugsvarer til HP LaserJet-printeren	257
Datablad vedrørende materialesikkerhed	259
Kilder med yderligere oplysninger	259
Overensstemmelseserklæring	260
Lande- /områdespecifikke sikkerhedserklæringer	261
Laser safety statement	261
Canadian DOC statement	261
Japanese VCCI statement	261
Korean EMI statement	261
Finnish laser statement	262

Tillæg G Service og support

Hewlett Packard-erklæring om begrænset garanti	263
Tonerkassette Erklæring om begrænset garanti	265
Mulighed for support og service	266
HP Vedligeholdelsesaftaler	266
Onsite-serviceaftaler	266
HP Express Exchange (kun USA og Canada)	267
Sådan bruges HP Express Exchange	267
Emballering af printeren	268
Sådan emballeres printeren	268
Serviceoplysningsskema	269

Indeks

1

Grundlæggende oplysninger om printeren

Tak, fordi du købte en HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printer. Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du følge installationsanvisningerne i introduktionsvejledningen (*start*), der fulgte med printeren.

Nu, hvor printeren er installeret og klar til brug, skal du bruge et øjeblik på at lære printeren at kende. I dette afsnit finder du oplysninger om følgende emner:

- [Hurtig adgang til printeroplysninger](#)
- [Printerkonfiguration](#)
- [Printerfunktioner](#)
- [Printerdele](#)
- [Kontrolpanel](#)
- [Software](#)
- [Valg af udskriftsmedie](#)

Hurtig adgang til printeroplysninger

Dette afsnit giver en oversigt over de steder, hvor du kan få flere oplysninger om, hvordan du konfigurerer og bruger printerens.

Brugervejledningens links

- [Printerdele](#)
- [Kontrolpanellayout](#)
- [Rutediagram til fejlfinding](#)

Kilder med yderligere oplysninger

Der findes adskilligt referencemateriale til denne printer. Se <http://www.hp.com/support/lj4250> eller <http://www.hp.com/support/lj4350>.

Konfiguration af printerens

Opsætningsvejledning – Trinvis vejledning i installation og opsætning af printerens. Denne trykte vejledning følger med hver printer.

Administratorvejledning til HP Jetdirect Embedded Print Server – Indeholder instruktioner til opsætning af og fejlfinding på en integreret HP Jetdirect-printserver. Du kan udskrive en kopi fra den cd-rom, der fulgte med printerens. (Gælder modeller der leveres med en integreret HP Jetdirect-printserver).

Installationsvejledninger til tilbehør – Trinvis instruktioner til installation af ekstraudstyr, f.eks. en ekstra bakke. Der leveres en trykt vejledning med alt ekstraudstyr.

Brug af printerens

Brugervejledning – Indeholder detaljerede oplysninger om brug af printerens og fejlfinding af problemer. Denne vejledning findes på den cd-rom, der fulgte med printerens. Vejledningen er også tilgængelig via HP Værktøjskasse-softwaren.

Onlinehjælp – Indeholder oplysninger om de printerindstillinger, der er tilgængelige i printerdriverne. Du kan se en hjælpefil ved at åbne onlinehjælp igennem printerdriveren.

HTML-brugervejledning (online) – Indeholder detaljerede oplysninger om brug af printerens og fejlfinding af problemer. Gå til <http://www.hp.com/support/lj4250> eller <http://www.hp.com/support/lj4350>. Klik på **Manuals**, når du har fået forbindelse.

Hjælp via printerens kontrolpanel – Denne printer har et hjælpesystem på kontrolpanelet, der giver instruktioner i at løse de fleste printerfejl. Tryk på ? (knappen **HJÆLP**) for at få vist hjælp til en meddelelse (hvis den er tilgængelig).

Printerkonfiguration

HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printeren kan fås i flere konfigurationer. De bogstaver, der følger efter printernavnet, angiver forskellene mellem konfigurationerne. Hvert bogstav henviser til en bestemt funktion. Brug oplysningerne i dette afsnit til at bestemme, hvilke funktioner din model indeholder.

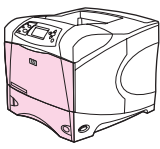
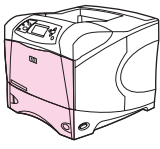
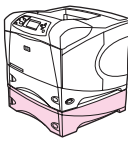
Bemærk!

Ikke alle modeller kan fås i alle konfigurationer.

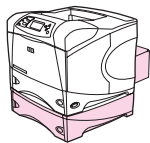

Funktionsbetegnelser for HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printeren

Bogstav	Beskrivelse
intet bogstav	Dette er basismodellen.
d	Modeller med denne betegnelse indeholder en dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning.
n	Modeller med denne betegnelse indeholder en integreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-T-netværk.
t	Modeller med denne betegnelse indeholder en ekstra papirbakke.
sl	Modeller med denne betegnelse indeholder en hæfteenhed/stacker.

Modelbeskrivelser

Printermodel	HP LaserJet 4250 series	HP LaserJet 4350 series
Basismodel 	<ul style="list-style-type: none">48 MB RAM, der kan udvides op til 512 MBén papirbakke til 100 ark og én papirbakke til 500 ark	
model n 	<ul style="list-style-type: none">64 MB RAM, der kan udvides op til 512 MBén papirbakke til 100 ark og én papirbakke til 500 arkIntegreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk	<ul style="list-style-type: none">80 MB RAM, der kan udvides op til 512 MBén papirbakke til 100 ark og én papirbakke til 500 arkIntegreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk
model tn 	<ul style="list-style-type: none">64 MB RAM, der kan udvides op til 512 MBén papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 arkIntegreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk	<ul style="list-style-type: none">80 MB RAM, der kan udvides op til 512 MBén papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 arkIntegreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk

Modelbeskrivelser (fortsat)

Printermodel	HP LaserJet 4250 series	HP LaserJet 4350 series
model dtn 	<ul style="list-style-type: none">• 64 MB RAM, der kan udvides op til 512 MB• én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark• Integreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk• dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning	<ul style="list-style-type: none">• 80 MB RAM, der kan udvides op til 512 MB• én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark• Integreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk• dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning
model dtntl 	<ul style="list-style-type: none">• 64 MB RAM, der kan udvides op til 512 MB• én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark• Integreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk• dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning• hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr) til 500 ark	<ul style="list-style-type: none">• 80 MB RAM, der kan udvides op til 512 MB• én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark• Integreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk• dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning• hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr) til 500 ark

Printerfunktioner

I følgende tabeller beskrives HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printernes funktioner.

Hastighed

HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
Udskriver på papir i Letter-format med 45 sider pr. minut.	Udskriver på papir i Letter-format med 55 sider pr. minut.
Udskriver på papir i A4-format med 43 sider pr. minut.	Udskriver på papir i A4-format med 52 sider pr. minut.

Opløsning

HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
FastRes 1200 – giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til hurtig udskrivning af forretningstekster og -grafik i høj kvalitet.	FastRes1200 – giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til hurtig udskrivning af forretningstekster og -grafik i høj kvalitet.
ProRes 1200 – giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til udskrivning af streggrafik og grafikbilleder i den bedste kvalitet.	ProRes 1200 – giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til udskrivning af streggrafik og grafikbilleder i den bedste kvalitet.
HP LaserJet-kassetter giver tydelige og skarpe udskrifter.	HP LaserJet-kassetter giver tydelige og skarpe udskrifter.

Papirhåndtering

HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
<p>Modellerne HP LaserJet 4250tn, dtn og dtntl kan have op til 1.100 ark papir. Alle andre modeller kan have 600 ark papir.</p> <p>Alle modeller er kompatible med en ekstra arkføder til 500 ark og en højkapacitetspapirbakke til 1.500 ark. Når det maksimale antal bakker er sat i, kan alle modeller have op til 3.100 ark papir.</p> <p>HP LaserJet 4250dtm og dtntl indeholder en dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning. Alle andre modeller er kompatible med dupleksenheden (ekstraustyr).</p> <p>HP LaserJet 4250dtntl indeholder en hæfteenhed/stacker, der kan hæfte op til 15 ark papir og stable op til 500 ark papir. Alle andre modeller er kompatible med hæfteenheden/stackeren.</p> <p>Alle modeller er kompatible med en stacker til 500 ark (ekstraustyr).</p> <p>Alle modeller er kompatible med konvolutfremføreren (ekstraustyr), der kan fremføre op til 75 konvolutter.</p>	<p>HP LaserJet 4350tn, dtn og dtntl kan have op til 1.100 ark papir. Alle andre modeller kan have 600 ark papir.</p> <p>Alle modeller er kompatible med en ekstra arkføder til 500 ark og en højkapacitetspapirbakke til 1.500 ark. Når det maksimale antal bakker er sat i, kan alle modeller have op til 3.100 ark papir.</p> <p>HP LaserJet 4350dtm og dtntl indeholder en dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning. Alle andre modeller er kompatible med dupleksenheden (ekstraustyr).</p> <p>HP LaserJet 4350dtntl indeholder en hæfteenhed/stacker, der kan hæfte op til 15 ark papir og stable op til 500 ark papir. Alle andre modeller er kompatible med hæfteenheden/stackeren (ekstraustyr).</p> <p>Alle modeller er kompatible med en stacker til 500 ark (ekstraustyr).</p> <p>Alle modeller er kompatible med konvolutfremføreren (ekstraustyr), der kan fremføre op til 75 konvolutter.</p>

Hukommelse og processor

HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
<p>HP LaserJet 4250 indeholder 48 MB RAM-hukommelse. HP LaserJet 4250n og tn indeholder 64 MB RAM. HP LaserJet 4250dtm og dtntl indeholder 80 MB RAM.</p> <p>Hukommelsen i alle modeller kan udvides op til maksimalt 512 MB.</p> <p>Processorhastighed på 460 MHz.</p> <p>Alle modeller er kompatible med en EIO-harddisk (ekstraustyr).</p>	<p>HP LaserJet 4350n og tn indeholder 80 MB RAM-hukommelse. HP LaserJet 4350dtm og dtntl indeholder 96 MB RAM.</p> <p>Hukommelsen i alle modeller kan udvides op til maksimalt 512 MB.</p> <p>Processorhastighed på 460 MHz.</p> <p>Alle modeller er kompatible med en EIO-harddisk (ekstraustyr).</p>

Interfaceforbindelser og netværk

HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
<p>Alle modeller indeholder en tovejsport med udvidet funktionalitet (ECP) af type B (IEEE 1284-kompatibel) til tilslutning via parallelporten.</p> <p>Alle modeller indeholder en USB (Universal Serial Bus) 2.0-forbindelse.</p> <p>Alle modeller indeholder to PCI-baserede EIO-udvidelsesstik (Enhanced Input/Output).</p> <p>Alle modeller indeholder en HP Jetlink-port, så ekstra papirhåndteringsenheder kan tilsluttes.</p> <p>HP LaserJet 4250n, tn, dtn og dtntl indeholder en integreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk.</p> <p>Alle modeller er kompatible med et trådløst 802.11b-netværkskort (ekstraudstyr).</p>	<p>Alle modeller indeholder en tovejsparallelport (ECP) af type B (IEEE 1284-kompatibel).</p> <p>Alle modeller indeholder en USB 2.0-port.</p> <p>Alle modeller indeholder to PCI-baserede EIO-udvidelsesstik (Enhanced Input/Output).</p> <p>Alle modeller indeholder en HP Jetlink-port, så ekstra papirhåndteringsenheder kan tilsluttes.</p> <p>HP LaserJet 4350n, tn, dtn og dtntl indeholder en integreret HP Jetdirect-printerserver for tilslutning til et 10/100Base-TX-netværk.</p> <p>Alle modeller er kompatible med et trådløst 802.11b-netværkskort (ekstraudstyr).</p>

Sprog og fonte

HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
<p>HP PCL6, PCL 5 og HP PostScript® (PS) 3-emulering.</p> <p>80 fonte til Microsoft® Windows®.</p> <p>Yderligere fonte kan tilføjes ved at installere et CompactFlash-fontkort.</p>	<p>HP PCL6, PCL 5 og PostScript® (PS) 3-emulering.</p> <p>80 fonte til Microsoft® Windows®.</p> <p>Yderligere fonte kan tilføjes ved at installere et CompactFlash-fontkort.</p>

Tonerkassette

HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
<p>Standardtonerkassetten kan udskrive op til 10.000 sider.</p> <p>En højkapacitetstonerkassette, der udskriver op til 20.000 sider, kan fås til alle modeller.</p> <p>HP Smart-forbrugsvareprogrammet underretter dig automatisk, når kassetten er ved at løbe tør.</p>	<p>Standardtonerkassetter kan udskrive op til 10.000 sider.</p> <p>En højkapacitetstonerkassette, der udskriver op til 20.000 sider, kan fås til alle modeller.</p> <p>HP Smart-forbrugsvareprogrammet underretter dig automatisk, når kassetten er ved at løbe tør.</p>

Energibesparelse

HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
<p>Printeren sparer automatisk på strømmen ved at reducere strømforbruget, når den ikke udskriver.</p> <p>Som ENERGY STAR®-partner har Hewlett-Packard Company fastslået, at dette produkt opfylder ENERGY STAR®-retningslinjerne for energieffektivitet.</p>	<p>Printeren sparer automatisk på elektriciteten ved at reducere strømforbruget, når der ikke udskrives.</p> <p>Som ENERGY STAR®-partner har Hewlett-Packard Company fastslået, at dette produkt opfylder ENERGY STAR®-retningslinjerne for energieffektivitet.</p>

Økonomisk udskrivning

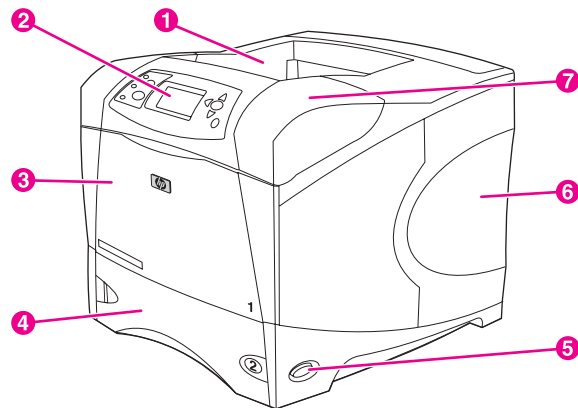
HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
N-op-udskrivning (flere sider på et enkelt ark) sparer på papiret.	N-op-udskrivning (flere sider på et enkelt ark) sparer på papiret.
Dupleksudskrivning (automatisk eller manuel) sparer på papiret.	Dupleksudskrivning (automatisk eller manuel) sparer på papiret.
Udskrivning i EconoMode sparer toner.	Udskrivning i EconoMode sparer toner.

Adgang

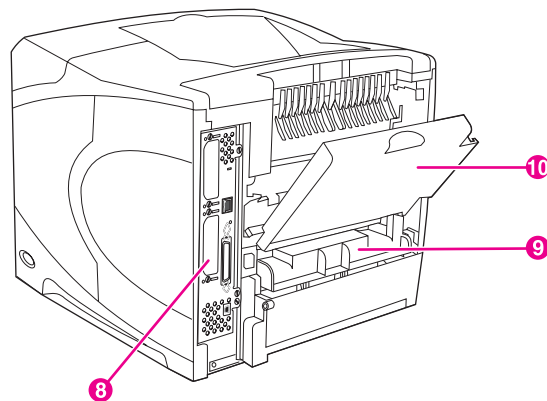
HP LaserJet 4250 series-printer	HP LaserJet 4350 series-printer
Onlinebrugervejledningen er kompatibel med skærmlæsningsprogrammer.	Onlinebrugervejledningen er kompatibel med skærmlæsningsprogrammer.
Tonerkassetten kan sættes i og tages ud med én hånd.	Tonerkassetten kan sættes i og tages ud med én hånd.
Alle låger og dæksler kan åbnes med én hånd.	Alle låger og dæksler kan åbnes med én hånd.
Alle papirbredestyr kan indstilles med én hånd.	Alle papirbredestyr kan indstilles med én hånd.

Printerdele

Lær printerens dele at kende, før du bruger printeren.



- 1 Øverste udskriftsbakke
- 2 Kontrolpanel
- 3 Bakke 1 (træk for at åbne)
- 4 Bakke 2
- 5 Tænd-/slukkontakt
- 6 Panel i højre side (giver adgang til DIMM-moduler og CompactFlash-kort)
- 7 Topdæksel (giver adgang til tonerkassetten)



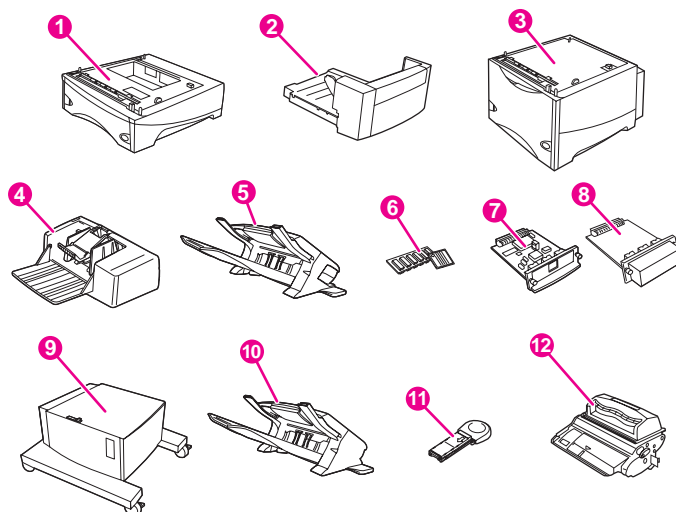
- 8 Interfaceporte (se [Interfaceporte](#))
- 9 Stik til dupleksenhed (ekstraudstyr)
- 10 Bageste udskriftsbakke (træk for at åbne)

Ekstraudstyr og forbrugsvarer

Du kan forøge printerens funktionalitet ved at tilføje ekstraudstyr. Yderligere oplysninger om bestilling af ekstraudstyr og forbrugsvarer finder du i afsnittet [Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr](#).

Bemærk!

Brug ekstraudstyr og forbrugsvarer, der er specialfremstillet til denne printer, for at sikre optimal ydelse. Printeren understøtter to EIO-kort.



- 1 Papirbakke og arkføder til 500 ark* (Q2440B)
- 2 Dupleksenhed til tosidet udskrivning (Q2439B)
- 3 Papirbakke og arkføder til 1.500 ark* (Q2444B)
- 4 Konvolutfremfører (Q2438B)
- 5 Hæfteenhed/stacker (Q2443B)
- 6 DIMM-modul (Dual Inline Memory Module) eller CompactFlash-fontkort
- 7 HP Jetdirect-printerserver (EIO-kort)
- 8 Harddisk (EIO-kort) (J6054B)
- 9 Opbevaringskabinet til printeren (Q2445B)
- 10 Stacker (Q2442B)
- 11 Hæftepatron (Q3216A)
- 12 Tonerkassette (Q5942A: Toner til 10.000 sider eller Q5942X: Toner til 20.000 sider)

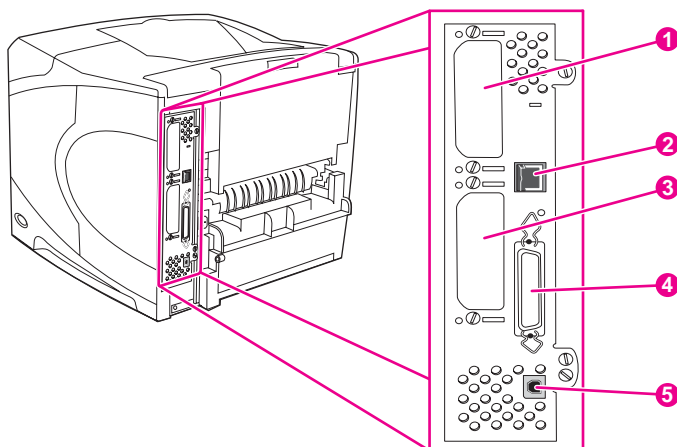
* Papirkapaciteten for alle HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printere kan udvides op til 3.100 ark ved at installere to ekstra arkfødere til 500 ark og én ekstra arkføder til 1.500 ark.

Bemærk!

Printeren kan tage op til tre ekstra bakker i en af følgende konfigurationer: tre arkfødere til 500 ark eller to arkfødere til 500 ark og én papirbakke til 1.500 ark.

Interfaceporte

Printeren har fem porte: to EIO-stik og tre porte, hvor en computer eller et netværk kan tilsluttes.



- 1 EIO-stik 2
- 2 Netværksforbindelse (til modeller, der leveres med en integreret HP Jetdirect-printerserver)
- 3 EIO-stik 1
- 4 IEEE 1284B-kompatibel parallelport
- 5 USB-port (kompatibel med USB 2.0-enheder med fuld og høj hastighed)

Indikatorer på ekstraudstyr

Brug nedenstående tabel til at finde en beskrivelse af, hvad statusindikatorerne på stackeren til 500 ark eller hæfteenheden/stackeren til 500 ark betyder.

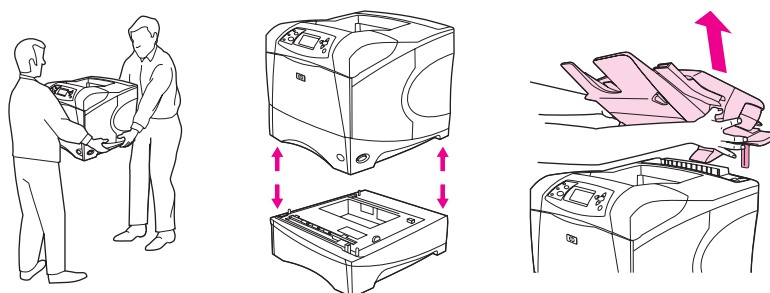
Indikator	Betydning
Grøn	<ul style="list-style-type: none">Ekstraudstyret er tændt og klar.
Gul	<ul style="list-style-type: none">Der er opstået en hardwarefejl i ekstraudstyret (se Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)).
Gul (blinker)	<ul style="list-style-type: none">Ekstraudstyret er gået i fejltilstand, og fejlen skal udbedres (se Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)).
Slukket	<ul style="list-style-type: none">Printeren er eventuelt i energisparetilstand. Tryk på en vilkårlig knap på printerens kontrolpanel.Ekstraudstyret er gået i fejltilstand, og fejlen skal udbedres (se Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)).

Flytning af printeren

Printeren er tung og skal løftes af to personer. En person skal stå foran printeren, og den anden skal stå bag ved printeren. Løft printeren ved hjælp af løftehåndtagene på siden af printeren. Forsøg ikke at løfte printeren ved at tage fat i andre dele af den. Hvis printeren er placeret oven på ekstraudstyr (f.eks. en arkføder til 500 ark, en arkføder til 1.500 ark eller et opbevaringskabinet), skal låsene til ekstraudstyret åbnes, før printeren flyttes.

ADVARSEL!

Inden printeren løftes, skal monteret ekstraudstyr (f.eks. ekstra arkføder eller hæfteenhed/stacker) fjernes fra printeren for at forhindre personskade eller beskadigelse af printeren.

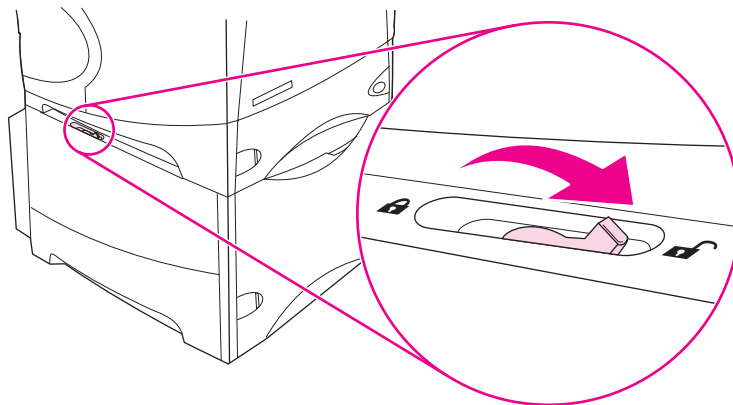


Låsning og oplåsning af ekstraudstyr

Arkføderne til 500 ark og papirbakken til 1.500 ark samt kabinettet kan låses fast til bunden af printeren for at give større stabilitet og forhindre, at printeren vælter.

Ekstraudstyret låses med det håndtag, der findes øverst til venstre på den ekstra arkføder. Drej håndtaget bagud (låst).

Drej håndtaget fremad for at låse ekstraudstyret op.

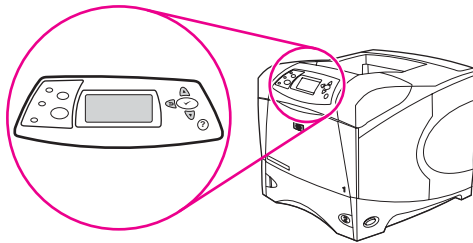


Kontrolpanel

Dette afsnit indeholder oplysninger om kontrolpanelet og dets funktioner:

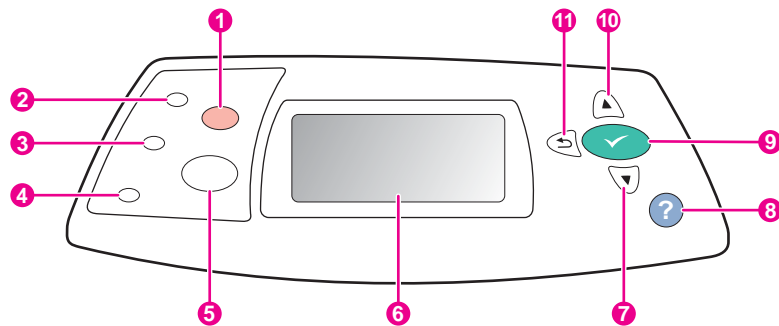
- [Kontrolpanellayout](#)
- [Knapper på kontrolpanelet](#)
- [Indikatorer på kontrolpanelet](#)
- [Udskrivning af menuer på printerens kontrolpanel](#)
- [Ændring af konfigurationsindstillinger for printerens kontrolpanel](#)
- [Brug af printerens hjælpesystem](#)

Kontrolpanelet er placeret forside på printeren.



Se [Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet](#), angående identifikation og fejlfinding i forbindelse med fejlmeddelelser.

Kontrolpanellayout



- 1 **STOP**-knap
- 2 Klarindikator
- 3 Dataindikator
- 4 Eftersynsindikator
- 5 **MENU**-knap
- 6 Grafisk display
- 7 **NED**-knap
- 8 **HJÆLP**-knap
- 9 **VÆLG**-knap
- 10 **OP**-knap
- 11 **TILBAGE**-knap

Knapper på kontrolpanelet

Knap	Funktion
? (HJÆLP)	<ul style="list-style-type: none"> Giver oplysninger om meddelelsen på det grafiske display.
↶ (TILBAGE)	<ul style="list-style-type: none"> Går ét niveau op i menustrukturen eller ét tegn tilbage ved numerisk indtastning. Lukker menuer, hvis den holdes nede i mere end 1 sekund.
MENU	<ul style="list-style-type: none"> Åbner og lukker menuerne.
▲ (PIL OP)	<ul style="list-style-type: none"> Går til det forrige punkt på listen eller øger værdien af numeriske elementer.
✓ (VÆLG)	<ul style="list-style-type: none"> Sletter en fejlsituation, når den kan slettes. Gemmer den valgte værdi for et element. Udfører den handling, der er knyttet til det element, som er fremhævet på det grafiske display.
▼ (PIL NED)	<ul style="list-style-type: none"> Går til det næste punkt på listen eller formindsker værdien af numeriske elementer.
STOP	<ul style="list-style-type: none"> Annulerer det igangværende udskriftsjob og sender alle aktive sider ud af printeren. Den tid, det tager at annullere udskriftsjobbet, afhænger af jobbet størrelse. (Tryk kun én gang på knappen). Rydder også fortsatte fejl, der er knyttet til det annullerede job. <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Kontrolpanelets indikatorer lyser skiftevis, mens udskriftsjobbet fjernes fra både printer og computer, og printeren vender derefter tilbage til tilstanden Klar (Klar-indikatoren lyser).</p>

Indikatorer på kontrolpanelet

Indikator	Tilstand	Indikation
Klar	Lyser	Printeren er online og klar til at modtage data til udskrivning.
	Slukket	Printeren kan ikke modtage data, fordi den er offline (midlertidigt standset), eller der er opstået en fejl.
	Blinker	Printeren skifter til offline. Printerens stopper behandlingen af det aktuelle job og sender alle aktive sider ud af printeren.
Data	Tændt	Printeren har data at udskrive, men den venter på at modtage alle dataene.
	Slukket	Printeren har ingen data at udskrive.
	Blinker	Printeren er i gang med at behandle eller udskrive data.

Indikator	Tilstand	Indikation
Eftersyn	Tændt	Der er opstået et problem i printeren. Læs meddelelsen på kontrolpanelets display, sluk printeren, og tænd den derefter igen. Se Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet , angående hjælp til løsning af problemer.
	Slukket	Printeren fungerer fejlfrit.
	Blinker	Indgriben er nødvendig. Se kontrolpanelets display.

Udskrivning af menuer på printerens kontrolpanel

Hvis du vil se de aktuelle indstillinger for de menuer og punkter, der er tilgængelige på kontrolpanelet, kan du udskrive en oversigt over kontrolpanelets menuer. Det kan være en god idé at gemme menuoversigten i nærheden af printeren til reference.

Bemærk!

Du kan finde en komplet liste over de punkter, der er tilgængelige i menuerne på kontrolpanelet, i afsnittet [Menuer på kontrolpanelet](#).

Sådan udskrives en oversigt over kontrolpanelets menuer

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til **OPLYSNINGER**, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.
3. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til **UDSKRIV MENUOVERSIGT**, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.

Brug af printerens hjælpesystem

Denne printer har et hjælpesystem på kontrolpanelet, der giver instruktioner i at løse de fleste printerfejl.

Tryk på knappen **? (HJÆLP)** for at få vist hjælp til en meddelelse (hvis den er tilgængelig). Hvis hjælpeemnet er længere end fire linjer, skal du bruge knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** for at gennemse hele emnet.

Tryk igen på knappen **? (HJÆLP)** for at afslutte hjælpesystemet.

Ændring af konfigurationsindstillinger for printerens kontrolpanel

På printerens kontrolpanel kan du foretage ændringer af standardindstillingerne for printerkonfigurationen, f.eks. bakkestørrelse og -type, dvaleforsinkelse, printersprog og afhjælpning af papirstop.

Indstillingerne for printerens kontrolpanel kan også ændres fra en computer ved hjælp af den integrerede webservers indstillingsside. Computeren viser de samme oplysninger, som kontrolpanelet viser. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få yderligere oplysninger.

FORSIGTIG!

Det er sjældent nødvendigt at ændre konfigurationsindstillinger. Hewlett-Packard Company anbefaler, at kun systemadministratoren ændrer konfigurationsindstillingerne.

Ændring af indstillingerne på kontrolpanelet

En fuldstændig oversigt over kontrolpanelets menupunkter og mulige værdier findes i afsnittet [Menuer på kontrolpanelet](#). Visse menupunkter vises kun, når det tilknyttede ekstraudstyr er installeret. Menuen **EIO** vises f.eks. kun, når du har installeret et EIO-kort.

Sådan ændres en kontrolpanelindstilling

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til den ønskede menu, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.
3. Nogle menuer har flere undermenuer. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til det ønskede undermenupunkt, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.
4. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til indstillingen, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**. Nogle indstillinger skifter hurtigt, hvis knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** holdes nede. Der vises en stjerne (*) ved siden af den indstilling, som du har valgt. Dette betyder, at den valgte indstilling nu er standardindstillingen.
5. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Bemærk!

Printerdriverindstillingerne tilsidesætter indstillingerne på kontrolpanelet. Indstillinger i programmet tilsidesætter både printerdriverindstillingerne og indstillingerne på kontrolpanelet. Hvis du ikke kan få adgang til en menu eller et menupunkt, er det enten ikke tilgængeligt på printeren, eller du har ikke aktiveret den tilhørende indstilling på højere niveau. Kontakt netværksadministratoren, hvis en funktion er låst (**Adgang nægtet menuer låst** vises på printerens kontrolpanel).

Maks. antal gemte job

Denne indstilling angiver grænsen for det maksimale antal job, der kan gemmes på printerens harddisk. Det maksimale, tilladte antal er 100, og standardværdien er 32.

Bemærk!

Denne indstilling er kun tilgængelig, hvis en harddisk er installeret.

Sådan indstilles grænsen for joblagring

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen **▼ (PIL NED)** for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen **✓ (VÆLG)** for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen **▼ (PIL NED)** for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen **✓ (VÆLG)** for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen **✓ (VÆLG)** for at vælge **JOBLAGER GRÆNSE**.
7. Tryk på knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** for at ændre værdien.
8. Tryk på knappen **✓ (VÆLG)** for at indstille værdien.
9. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Timeout for holdte job

Denne indstilling angiver det tidsrum, i hvilket systemet bevarer filerne i joblageret, inden de slettes fra køen. Standardindstillingen er **FRA**. De andre tilgængelige indstillinger er **1 TIME**, **4 TIMER**, **1 DAG** og **1 UGE**.

Bemærk!

Denne indstilling er kun tilgængelig, hvis en harddisk er installeret.

Sådan indstilles Timeout for tilbageholdte job

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **TILBAGEHOLDTE JOB TIMEOUT**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **TILBAGEHOLDTE JOB TIMEOUT**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge det ønskede tidsrum.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at indstille tidsrummet.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Vis adresse

Dette punkt afgør, om printerens IP-adresse vises på displayet sammen med **Klar**-meddelelsen. Hvis der er installeret mere end ét EIO-kort, vises IP-adressen på det kort, der er installeret i det første stik.

Sådan vises IP-adressen

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **VIS ADRESSE**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **VIS ADRESSE**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Indstillinger for bakkefunktion

Der er fire brugerdefinerede indstillinger for bakkefunktion:

- **BRUG ØNSKET BAKKE.** Hvis du vælger **EKSKLUSIVT**, sikres det, at printeren ikke automatisk vælger en anden bakke, når du angiver, at der skal bruges en bestemt bakke. Hvis du vælger **FØRST**, kan printeren trække fra en anden bakke, hvis den angivne bakke er tom. **EKSKLUSIVT** er standardindstillingen.
- Meddelelsen **INDFØR MANUELT.** Hvis du vælger **ALTID** (standardværdien), viser systemet altid en meddelelse, inden der trækkes fra multifunktionsbakken. Hvis du vælger **HVIS IKKE FYLDT**, viser systemet kun meddelelsen, hvis multifunktionsbakken er tom.
- **PS OVERFØR MEDIE.** Denne indstilling påvirker den måde, som PostScript-drivere, der ikke er fra HP, fungerer på i forbindelse med printeren. Du behøver ikke at ændre denne indstilling, hvis du bruger de drivere, som HP leverer. Hvis den er indstillet til **AKTIVERET**, bruger PostScript-drivere, der ikke er fra HP, den samme HP-bakkevalgsmetode som HP-drivene. Hvis den er indstillet til **DEAKTIVERET**, bruger nogle PostScript-drivere, der ikke er fra HP, PostScript-bakkevalgsmetoden i stedet for HP-metoden.
- **STØRRELSE/TYPE PROMPT.** Brug dette punkt til at styre, om bakkekonfigurationsmeddelelsen og de tilhørende prompter vises, når en bakke åbnes og lukkes. Disse prompter giver dig instruktion om at ændre typen eller formatet, hvis bakken er konfigureret til en anden type eller et andet format end det, der er lagt i bakken.

Sådan indstilles Brug ønsket bakke

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED.**
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED.**
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG.**
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG.**
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **BAKKE FUNKTIONER.**
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **BAKKE FUNKTIONER.**
8. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **BRUG ØNSKET BAKKE.**
9. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge **EKSKLUSIVT** eller **FØRST.**
10. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at indstille funktionen.
11. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Sådan angives indstillinger for Indfør manuelt

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **BAKKE FUNKTIONER**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **BAKKE FUNKTIONER**.
8. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **MANUEL INDFØRINGSPROMPT**.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **MANUEL INDFØRINGSPROMPT**.
10. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge **ALTID** eller **HVIS IKKE FYLDT**.
11. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at indstille funktionen.
12. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Sådan indstilles printerstandarden for PS Overfør Medie

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **BAKKE FUNKTIONER**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **BAKKE FUNKTIONER**.
8. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **PS OVERFØR MEDIE**.
9. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge **AKTIVERET** eller **DEAKTIVERET**.
10. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at indstille funktionen.
11. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Sådan angives indstillinger for Størrelse/type

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **BAKKE FUNKTIONER**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **BAKKE FUNKTIONER**.
8. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **STØRRELSE/TYPE PROMPT**.
9. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge **VIS** eller **VIS IKKE**.
10. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at indstille funktionen.
11. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Dvaleforsinkelse

Med den indstillelige funktion Dvaleforsinkelse reduceres strømforbruget, når printeren har været inaktiv i en længere periode. Du kan angive tidsrummet, inden printeren går i dvaletilstand, til **1 MINUT**, **15 MINUTTER**, **30 MINUTTER** eller til **60 MINUTTER**, **90 MINUTTER**, **2 TIMER** eller **4 TIMER**. Standardindstillingen er **30 MINUTTER**.

Bemærk!

Kontrolpanelets display nedtones, når printeren er i dvaletilstand. Dvaletilstanden påvirker ikke printerens opvarmningstid, medmindre printeren er i dvaletilstand i mere end 8 timer.

Sådan indstilles dvaleforsinkelsen

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **DVALEFORSINKELSE**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **DVALEFORSINKELSE**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge det ønskede tidsrum.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at indstille tidsrummet.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Sådan slås dvaletilstanden til eller fra

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **NULSTILLINGER**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **NULSTILLINGER**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **DVALETILSTAND**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **DVALETILSTAND**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge **TIL** eller **FRA**.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Printersprog

Denne printer kan automatisk skifte mellem printersprog.

- **AUTO** konfigurerer printeren til automatisk at registrere udskriftsjobbets type og konfigurere printersproget, så det passer til det pågældende job. Dette er standardindstillingen. Brug denne indstilling, medmindre der opstår problemer.
- **PCL** konfigurerer printeren til at bruge Printer Control Language.
- **PDF** konfigurerer printeren til at udskrive .PDF-filer. (Denne indstilling er kun tilgængelig, hvis printeren har tilstrækkelig hukommelse).
- **PS** konfigurerer printeren til at bruge PostScript-emulering.

Sådan indstilles printersprog

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **PRINTERSPROG**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **PRINTERSPROG**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge det ønskede printersprog (**AUTO**, **PS**, **PCL** eller **PDF**).
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at angive printersproget.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Sletbare advarsler

Med denne indstilling kan du angive det tidsrum, som sletbare advarsler vises i på kontrolpanelet, ved at vælge **TIL** eller **JOB**. Standardværdien er **JOB**.

- Vælg **TIL** for at vise sletbare advarsler, indtil du trykker på knappen ✓ (**VÆLG**).
- Vælg **JOB** for at vise sletbare advarsler indtil slutningen af det job, som de blev genereret under.

Sådan indstilles Sletbare advarsler

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG..**
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SLETBARE ADVARSLER**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SLETBARE ADVARSLER**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Auto-fortsæt

Du kan bestemme, hvad printeren skal gøre, når der opstår en fejl, og systemet automatisk kan fortsætte. **TIL** er standardindstillingen.

- Vælg **TIL**, hvis en fejlmeddelelse skal vises i ti sekunder, inden printeren automatisk fortsætter med at udskrive.
- Vælg **FRA** for midlertidigt at standse udskrivningen, når en fejlmeddelelse vises, og indtil du trykker på knappen ✓ (**VÆLG**).

Sådan indstilles Fortsæt autom.

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **AUTO FORTSÆT**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **AUTO FORTSÆT**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Tonerkassetten er ved at være tom

Printeren har to indstillinger til at rapportere, at tonerkassetten er ved at være tom: **FORTSÆT** er standardværdien.

- Vælg **FORTSÆT**, hvis printerens skal fortsætte med at udskrive, mens der vises en advarsel, og indtil tonerkassetten udskiftes.
- Vælg **STOP**, hvis printerens skal standse midlertidigt, indtil du har udskiftet den brugte tonerkassette eller trykker på knappen ✓ (**VÆLG**), så printerens fortsætter med at udskrive, mens advarslen vises.

Sådan indstilles rapportering om, at tonerkassetten er ved at være tom

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **PATRON LAV**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **PATRON LAV**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Kassetten er tom

Printeren har to indstillinger til dette menupunkt.

- Vælg **FORTSÆT** for at lade printerens fortsætte med at udskrive. Advarslen **UDSKIFT KASSETTE** vises, indtil tonerkassetten er udskiftet. Printerens kan kun fortsætte med at udskrive i denne tilstand med et bestemt antal sider. Printerens standser derefter udskrivningen, indtil du udskifter den tomme tonerkassette. Dette er standardindstillingen.
- Vælg **STOP**, hvis printerens skal standse udskrivningen, indtil den tomme tonerkassette er udskiftet.

Sådan indstilles rapporteringen om, at der ikke er mere toner

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **PATRON BRUGT**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **PATRON BRUGT**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Udbedring af papirstop

Brug denne indstilling til at konfigurere printerens reaktion på papirstop, bl.a. hvordan printerens håndterer de involverede sider. **AUTO** er standardværdien.

- **AUTO**. Printerens slår automatisk udbedring af papirstop til, når der er tilstrækkelig hukommelse.
- **TIL**. Printerens udskriver endnu en gang de sider, der er involveret i papirstoppet. Yderligere hukommelse allokeres for at gemme de sidste par sider, der blev udskrevet, og det kan gå ud over printerens samlede ydelse.
- **FRA**. Printerens udskriver ikke de sider igen, der er involveret i papirstoppet. Eftersom der ikke bruges hukommelse til at gemme de sidste sider, kan printerens samlede ydelse blive optimeret.

Sådan angives, hvordan printerens reagerer i forbindelse med papirstop

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **AFHJ. PAPIRSTOP**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **AFHJ. PAPIRSTOP**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

RAM-disk

Denne indstilling bestemmer, hvordan RAM-disken er konfigureret. Denne indstilling er kun tilgængelig, hvis der ikke er installeret en harddisk, og printerens har mindst 8 MB ledig hukommelse. Standarden er **AUTO**.

- **AUTO**. Printerens bestemmer den optimale størrelse på RAM-disken på baggrund af den tilgængelige hukommelse.
- **FRA**. RAM-disken er deaktiveret, men en minimal RAM-disk er stadig aktiv (tilstrækkelig til at scanne én side).

Sådan indstilles RAM-disken

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **KONFIGURER ENHED**.
4. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **SYSTEMKONFIG**.
5. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **SYSTEMKONFIG**.
6. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**) for at fremhæve **RAM-DREV**.
7. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge **RAM-DREV**.
8. Tryk på knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) for at vælge den ønskede indstilling.
9. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at vælge indstillingen.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Sprog

Hvis **SPROG** vises på engelsk på kontrolpanelet, skal du benytte følgende fremgangsmåde. Ellers skal du slukke og tænde for printerens. Når **XXX MB** vises, skal du trykke på knappen ✓ (**VÆLG**) og holde den nede. Når alle tre indikatorer på kontrolpanelet lyser, skal du slippe knappen ✓ (**VÆLG**) og benytte følgende fremgangsmåde for at angive sproget.

Sådan vælges sproget

1. Når **VÆLG SPROG** vises på engelsk, skal du trykke på knappen ✓ (**VÆLG**) og vente, indtil **SPROG** vises på engelsk.
2. Tryk på knappen ▼ (**PIL NED**), indtil det ønskede sprog vises.
3. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at gemme det ønskede sprog.

Printeren leveres med nyttig software inkl. printerdrivere og ekstra software. Hvis du ønsker en nem printeropsætning og adgang til samtlige printerfunktioner, anbefaler HP, at du installerer den software, der leveres med printeren.

Se installationsnoterne og Readme-filerne på printer-cd-rom'en angående ekstra software og sprog. HP-software er ikke tilgængelig på alle sprog.

Operativsystemer og printerkomponenter

Printerens cd-rom indeholder softwarekomponenter og drivere til brugere og netværksadministratorer. Printerdriverne på denne cd-rom skal installeres, før du kan få det fulde udbytte af printerens funktioner. Vi anbefaler, at du installerer de øvrige programmer, men disse programmer er ikke nødvendige for at kunne bruge printeren. Se installationsnoterne og Readme-filerne på printer-cd-rom'en for at få yderligere oplysninger.

Cd'en indeholder software, der er udviklet til brugere og netværksadministratorer, som arbejder i følgende miljøer:

- Microsoft® Windows® 98 og Windows Millennium Edition (Me)
- Microsoft Windows NT® 4.0 (kun parallel- og netværkstilslutninger)
- Microsoft Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003
- Apple Mac OS version 9.1 og nyere og OS X version 10.1 eller nyere

De nyeste printerdrivere til alle understøttede operativsystemer kan hentes på adressen http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software. Hvis du ikke har adgang til internettet, kan du finde oplysninger om bestilling af den seneste software i folderen om support, der fulgte med printeren.

Følgende tabel indeholder den tilgængelige software til printeren.

Software	Windows 98/Me	Windows NT 4.0	Windows 2000/XP/ Server 2003	Mac OS	UNIX®/ Linux	OS/2
Windows Installer	x	x	x			
PCL 6	x	x	x			
PCL 5	x	x	x			
PostScript-emulering	x	x	x			
HP Web Jetadmin*		x	x		x	
Macintosh Installer				x		
Macintosh PPD-filer (PostScript Printer Description)				x		
IBM-drivere*						x
Modelscripts*					x	

*Kun tilgængelig på internettet.

Printerdrivere

Printerdriverne giver adgang til printerens funktioner og sætter computeren i stand til at kommunikere med printeren (ved hjælp af et printersprog). Se installationsnoter, Readme-filer og Readme-filer med de seneste oplysninger på printer-cd-rom'en angående software og sprog.

Følgende printerdrivere følger med printeren. De nyeste drivere kan hentes på http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software. Afhængigt af konfigurationen på de Windows-baserede computere vil installationsprogrammet til printersoftwaren automatisk undersøge, om computeren har adgang til internettet. Hvis dette er tilfældet, hentes de nyeste drivere.

Operativsystem ¹	PCL 6	PCL 5	PS	PPD ²
Windows 98, Me	x	x	x	x
Windows NT 4.0	x	x	x	x
Windows 2000, XP, Server 2003	x	x	x	x
Macintosh OS			x	x

¹ Ikke alle printerfunktioner er tilgængelige i alle drivere eller operativsystemer. Se den kontekstafhængige hjælp i printerdriveren for at få oplysninger om tilgængelige funktioner.

² PPD-filer (PostScript Printer Description)

Bemærk!

Hvis systemet ikke automatisk undersøgte, om de nyeste drivere var tilgængelige på internettet under softwareinstallationen, kan de hentes på http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software. Når du har oprettet forbindelse, skal du klikke på **Downloads and Drivers** for at finde den driver, du vil overføre.

Modelscripts til UNIX® og Linux kan hentes på internettet eller fås ved henvendelse til en HP-autoriseret service- eller supportudbyder. Oplysninger om Linux-support finder du på <http://www.hp.com/go/linux>. Oplysninger om UNIX-support finder du på http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software. Yderligere oplysninger finder du i den supportfolder, der fulgte med printeren.

Bemærk!

Hvis den ønskede printerdriver ikke findes på cd-rom'en eller på denne liste, skal du læse installationsnoterne, Readme-filerne og Readme-filerne med de seneste oplysninger for at finde ud af, om printerdriveren understøttes. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du kontakte producenten eller forhandleren af det program, du bruger, og bede om en driver til printeren.

Yderligere drivere

Følgende drivere er ikke medtaget på cd-rom'en, men kan hentes på internettet.

- OS/2 PCL 5- eller PCL 6-printerdriver.
- OS/2 PS-printerdriver.
- UNIX-modelscripts.
- Linux-drivere.
- HP OpenVMS-drivere.

Bemærk!

OS/2-driverne kan fås hos IBM og følger med OS/2. De kan ikke fås til kinesisk (forenklet), koreansk, japansk eller kinesisk (traditionelt).

Vælg den rigtige printerdriver til dine udskrivningsbehov

Vælg en printerdriver, der passer til den måde, du bruger printeren på. Nogle af printerens funktioner er kun tilgængelige via PCL 6-driverne. Se hjælpen til printerdriveren for at få oplysninger om de tilgængelige funktioner.

- Brug PCL 6-driveren for at udnytte alle printerens funktioner. PCL 6-driveren anbefales til almindelig udskrivning, da denne driver giver optimal ydelse og udskriftskvalitet.
- Brug PCL 5-driveren, hvis kompatibilitet med tidligere PCL-printerdrivere eller ældre printere er nødvendig.
- Brug PS-driveren, hvis du primært udskriver fra PostScript-specifikke programmer, f.eks. Adobe® og Corel, og har behov for kompatibilitet med PostScript Level 3 eller understøttelse af PS CompactFlash-fonte.

Bemærk!

Printeren skifter automatisk mellem printersprogene PS og PCL.

Hjælp i printerdriver

Hver printerdriver indeholder hjælpeskærm billeder, du kan aktivere ved at klikke på knappen Hjælp, trykke på tasten F1 på tastaturet eller et spørgsmålstegn i printerdriverens øverste højre hjørne (afhængigt af det anvendte Windows-operativsystem). Du kan også åbne hjælpen i printerdriveren ved at højreklikke på et element i driveren og derefter klikke på **Hvad er det?** Disse hjælpeskærm billeder indeholder detaljerede oplysninger om den pågældende driver. Hjælpen i printerdriveren er adskilt fra hjælpen i programmet.

Brug af printerdriverne

Brug en af følgende metoder til at åbne printerdriverne fra computeren:

Operativsystem	For at ændre indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet er lukket	For at ændre standardindstillingerne for udskriftsjob (f.eks. slå Udskriv på begge sider til som standard)	For at ændre konfigurationsindstillingerne (f.eks. tilføje en fysisk enhed som eksempelvis en bakke eller aktivere/deaktivere en driverfunktion som eksempelvis Tillad manuel dupleksudskrivning)
Windows 98, NT 4.0 og ME	Klik på Udskriv i menuen Filer i programmet. Marker printeren, og klik derefter på Egenskaber . Trinnene kan variere, men denne fremgangsmåde er mest almindelig.	Klik på Start , på Indstillinger og derefter på Printere . Højreklik på printerikonet, og vælg derefter Egenskaber (Windows 98 og Me) eller Dokumentstandarder (NT 4.0).	Klik på Start , på Indstillinger og derefter på Printere . Højreklik på printerikonet, og vælg derefter Egenskaber . Klik på fanen Konfigurer .

Operativsystem	For at ændre indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet er lukket	For at ændre standardindstillingerne for udskriftsjob (f.eks. slå Udskriv på begge sider til som standard)	For at ændre konfigurationsindstillingerne (f.eks. tilføje en fysisk enhed som eksempelvis en bakke eller aktivere/deaktivere en driverfunktion som eksempelvis Tillad manuel dupleksudskrivning)
Windows 2000, XP og Server 2003	Klik på Udskriv i menuen Filer i programmet. Marker printeren, og klik derefter på Egenskaber eller Indstillinger . Trinnene kan variere, men denne fremgangsmåde er mest almindelig.	Klik på Start , på Indstillinger og derefter på Printere eller Printere og faxenheder . Højreklik på printerikonet, og vælg derefter Udskriftsegenskaber .	Klik på Start , på Indstillinger og derefter på Printere eller Printere og faxenheder . Højreklik på printerikonet, og vælg derefter Egenskaber . Klik på fanen Enhedsindstillinger .
Macintosh OS V9.1	Klik på Udskriv i menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.	Klik på Udskriv i menuen Arkiv . Når du ændrer indstillinger i en lokalmenu, skal du klikke på Arkiver indstillinger .	Klik på printersymbolet på skrivebordet. Klik på Rediger opsætning i menuen Udskrivning .
Macintosh OS X V10.1	Klik på Udskriv i menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.	Klik på Udskriv i menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer, og klik derefter på Arkiver brugerdefinerede indstillinger i hovedlokalmenuen. Disse indstillinger gemmes som indstillingen Speciel . Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge indstillingen Speciel , hver gang du åbner et program og udskriver.	Slet printerdriveren, og installer den igen. Driveren konfigureres automatisk med de nye indstillinger, når den installeres igen. Bemærk! Brug kun denne fremgangsmåde til AppleTalk-forbindelser. Konfigurationsindstillinger er muligvis ikke tilgængelige i klassisk tilstand.
Macintosh OS X V10.2	Klik på Udskriv i menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.	Klik på Udskriv i menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer, og klik derefter på Arkiver som i lokalmenuen Forudindstillinger , og indtast et navn til forudindstillingen. Disse indstillinger arkiveres i menuen Forudindstillinger . Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den arkiverede forudindstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.	Åbn Print Center ved at vælge harddisken, klikke på Applications , klikke på Utilities og derefter dobbeltklikke på Print Center . Klik på udskriftskøen. Klik på Vis info i menuen Printere . Klik på menuen Installationsindstillinger . Bemærk! Konfigurationsindstillinger er muligvis ikke tilgængelige i klassisk tilstand.

Operativsystem	For at ændre indstillingerne for alle udskriftsjob, indtil programmet er lukket	For at ændre standardindstillingerne for udskriftsjob (f.eks. slå Udskriv på begge sider til som standard)	For at ændre konfigurationsindstillingerne (f.eks. tilføje en fysisk enhed som eksempelvis en bakke eller aktivere/deaktivere en driverfunktion som eksempelvis Tillad manuel dupleksudskrivning)
Macintosh OS X V10.3	Klik på Udskriv i menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer.	Klik på Udskriv i menuen Arkiv . Rediger de ønskede indstillinger i de forskellige lokalmenuer, og klik derefter på Arkiver som i lokalmenuen Forudindstillinger , og indtast et navn til forudindstillingen. Disse indstillinger arkiveres i menuen Forudindstillinger . Hvis du vil bruge de nye indstillinger, skal du vælge den gemte indstilling, hver gang du åbner et program og udskriver.	Åbn Printer Setup Utility ved at vælge harddisken, klikke på Applications , klikke på Utilities og derefter dobbeltklikke på Printer Setup Utility . Klik på udskriftskøen. Klik på Vis info i menuen Printere . Klik på menuen Installationsindstillinger .

Software til Macintosh-computere

HP-installationsprogrammet indeholder PPD-filer (PostScript Printer Description), PDE-filer (Printer Dialog Extensions) og HP LaserJet Hjælpeprogram til brug sammen med Macintosh-computere.

Den integrerede webserver kan bruges med Macintosh-computere, hvis printeren er sluttet til et netværk. Se [Brug af den integrerede webserver](#) for at få yderligere oplysninger.

PPD-filer

Brug PPD-filer sammen med Apple PostScript-driverne til at få adgang til printerens funktioner og give computeren mulighed for at kommunikere med printeren. Der findes et installationsprogram til PPD-filerne, PDE-filerne og anden software på cd'en. Brug den relevante PS-driver, der følger med operativsystemet.

HP LaserJet Hjælpeprogram

Brug HP LaserJet Hjælpeprogram til at styre de funktioner, der ikke er tilgængelige i driveren. De illustrerede skærbilleder gør det nemt at vælge printerfunktioner. Brug HP LaserJet Hjælpeprogram til at udføre følgende opgaver:

- Navngive printeren, tildele den en zone på netværket og overføre arkiver og fonte.
- Konfigurere og indstille printeren til IP-udskrivning (Internet Protocol) eller AppleTalk-udskrivning.

Bemærk!

I øjeblikket understøttes HP LaserJet Hjælpeprogram ikke af OS X, men hjælpeprogrammet understøttes af det klassiske miljø.

Installation af udskrivningssoftwaren

Printeren leveres med udskrivningssoftware og printerdrivere på en cd-rom. Udskrivningssoftwaren på cd-rom'en skal installeres, før du kan få det fulde udbytte af printerens funktioner.

Hvis du ikke har adgang til et cd-rom-drev, kan du hente udskrivningssoftwaren fra internettet på adressen http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software.

Bemærk!

Prøvemodellscrippts til UNIX®- (HP-UX®, Sun Solaris) og Linux-netværk kan hentes på internettet. Oplysninger om Linux-support finder du på <http://www.hp.com/go/linux>. Oplysninger om UNIX-support finder du på http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Du kan hente den nyeste software gratis på http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software.

Når du har fulgt installationsanvisningerne og indlæst softwaren, kan du se [Brug af printerdriverfunktioner](#) for at få mest ud af printeren.

Hjælp i printerdriver

Hver printerdriver indeholder hjælpeskærbilleder, du kan aktivere ved at klikke på knappen **Hjælp**, trykke på tasten **F1** på tastaturet eller klikke på et spørgsmålstegn i printerdriverens øverste højre hjørne (afhængigt af det anvendte Windows-operativsystem). Disse hjælpeskærbilleder indeholder detaljerede oplysninger om den pågældende driver. Hjælp i printerdriveren er adskilt fra hjælpen i programmet.

Installation af Windows-udskrivningssoftwaren til direkte forbindelser

I dette afsnit beskrives, hvordan du installerer udskrivningssoftwaren til Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003.

Når du installerer udskrivningssoftwaren til direkte forbindelse, skal du altid installere softwaren, før parallel- eller USB-kablet tilsluttes. Se afsnittet [Installation af softwaren efter tilslutning af parallel- eller USB-kablet](#), hvis parallel- eller USB-kablet var tilsluttet før installation af softwaren.

Der kan anvendes enten parallel- eller USB-kabel til den direkte tilslutning. Brug et IEEE 1284-kompatibelt kabel eller et USB-standardkabel på 2 meter.

FORSIGTIG!

Tilslut ikke parallel- og USB-kabler samtidig.

Bemærk!

Windows NT 4.0 understøtter ikke USB-kabletilslutninger.

Sådan installeres udskrivningssoftwaren

1. Luk alle åbne eller aktive programmer.
2. Indsæt printer-cd-rom'en i cd-rom-drevet.

Hvis velkomstskeærbilledet ikke er åbent, skal du aktivere det ved hjælp af følgende procedure:

1. Klik på knappen **Kør** i menuen **Start**.
2. Skriv følgende (hvor X er bogstavet for cd-rom-drevet): X:\setup
3. Klik på **OK**.

3. Når du bliver bedt om det, skal du klikke på **Installer printer** og følge vejledningen på skærmen.
4. Klik på **Udfør**, når installationen er færdig.
5. Genstart computeren.
6. Udskriv en side fra et vilkårligt program for at sikre, at softwaren er installeret korrekt.

Hvis installationen ikke lykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis dette mislykkes, skal du se installationsnoterne og Readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller besøge http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Installation af Windows-udskrivningssoftware til netværk

Softwaren på printer-cd-rom'en understøtter netværksinstallation i et Microsoft-netværk (bortset fra Windows 3.1x). Oplysninger om netværksinstallation på andre operativsystemer finder du på http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software.

Bemærk!

Windows NT 4.0-drivere skal installeres via guiden Printerinstallation.

Den HP Jetdirect-printerserver, som følger med printermodeller med bogstavet "n" i navnet, har en 10/100Base-TX-netværksport. Oplysninger om andre muligheder finder du i afsnittet [Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr](#) eller ved at kontakte din lokale HP-forhandler. Se [HP kundeservice](#).

Installationsprogrammet understøtter ikke printerinstallation eller oprettelse af printerobjekter på Novell-servere. Det understøtter kun direkte netværksinstallationer mellem Windows-computere og en printer. Brug et HP-hjælpeprogram, f.eks. HP Web Jetadmin, eller et Novell-hjælpeprogram, f.eks. NWadmin, til at installere printeren og oprette objekter på en Novell-server.

Sådan installeres udskrivningssoftwaren

1. Hvis du installerer softwaren på Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003, skal du sørge for at have administratorrettigheder.

Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere, at HP Jetdirect-printerserveren er konfigureret korrekt til netværket. Se [Konfigurationsside](#). Find printerens IP-adresse på side 2. Du kan få brug for denne adresse til at fuldføre netværksinstallationen.
2. Luk alle åbne eller aktive programmer.
3. Indsæt printer-cd-rom'en i cd-rom-drevet.
4. Hvis velkomstskærm-billedet ikke er åbent, skal du aktivere det ved hjælp af følgende procedure:
 1. Klik på knappen **Kør** i menuen **Start**.
 2. Skriv følgende (hvor X er bogstavet for cd-rom-drevet): `X:\setup`
 3. Klik på **OK**.
5. Når du bliver bedt om det, skal du klikke på **Installer printer** og følge vejledningen på skærmen.
6. Klik på **Udfør**, når installationen er færdig.
7. Genstart computeren.
8. Udskriv en side fra et vilkårligt program for at sikre, at softwaren er installeret korrekt.

Hvis installationen ikke lykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis dette mislykkes, skal du se installationsnoterne og Readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller besøge http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Sådan konfigureres en Windows-computer til at bruge en netværksprinter ved hjælp af Windows-deling

Du kan dele printeren på netværket, så andre netværksbrugere kan udskrive på den.

Se Windows-dokumentationen for at konfigurere Windows-deling. Når printeren er delt, skal du installere printersoftwaren på alle computere, der deler printeren.

Installation af Macintosh-udskrivningssoftware til netværk

I dette afsnit finder du oplysninger om, hvordan du installerer Macintosh-udskrivningssoftware. Udskrivningssoftwaren understøtter Apple Mac OS 9.x og nyere samt OS X V10.1 og nyere.

Udskrivningssoftwaren omfatter følgende komponenter:

- **PPD-filer (PostScript Printer Description).** PPD-filerne giver sammen med Apple LaserWriter 8-printerdriveren adgang til printerfunktionerne og gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren. På den cd-rom, du modtog sammen med printeren, finder du et installationsprogram til PPD-filer og anden software. Desuden kan du bruge den Apple LaserWriter 8-printerdriver, du har fået leveret sammen med computeren.
- **HP LaserJet Hjælpeprogram.** Med HP LaserJet Hjælpeprogram får du adgang til funktioner, som ikke er tilgængelige i printerdriveren. Brug de illustrerede skærbilleder til at vælge printerfunktioner og udføre følgende opgaver med printeren:
 - Navngive printeren, tildele den en zone i netværket, hente filer og fonte og foretage ændringer af mange af printerindstillingerne.
 - Oprette en adgangskode til printeren.
 - Kontrollere niveauet for forbrugsvarer til printeren.
 - Konfigurere og indstille printeren til IP-udskrivning (Internet Protocol) eller AppleTalk-udskrivning.

Sådan installeres printerdrivere under Mac OS 9.x

1. Tilslut netværkskablet mellem HP Jetdirect-printerserveren og en netværksport.
2. Indsæt cd-rom'en i cd-rom-drevet. Cd-rom-menuen vises automatisk. Hvis cd-rom-menuen ikke vises automatisk, skal du dobbeltklikke på cd-rom-ikonet på skrivebordet og derefter dobbeltklikke på ikonet **Installer**. Dette ikon findes i mappen **Installer/ <sprog>** på Starter-cd-rom'en, hvor <sprog> er dit foretrukne sprog. Mappen **Installer/ English** indeholder f.eks. Installer-ikonet til den engelske printersoftware.
3. Følg vejledningen på skærmen.
4. Vælg **HD**, klik på **Applications**, klik på **Utilities**, og åbn derefter **Apple Desktop Printer Utility**.
5. Dobbeltklik på **Printer (AppleTalk)**.
6. Klik på **Skift** ved siden af **AppleTalk Printer Selection**.
7. Vælg printeren, klik på **Auto Setup**, og klik derefter på **Create**.

8. Klik på **Set Default Printer** i menuen **Printing**.

Sådan installeres printerdrivere under Mac OS X V10.1 og nyere

1. Tilslut netværkskablet mellem HP Jetdirect-printerserveren og en netværksport.
2. Indsæt cd-rom'en i cd-rom-drevet. Cd-rom-menuen vises automatisk. Hvis cd-rom-menuen ikke vises automatisk, skal du dobbeltklikke på cd-rom-ikonet på skrivebordet og derefter dobbeltklikke på ikonet **Installer**. Dette ikon findes i mappen **Installer/ <sprog>** på Starter-cd-rom'en, hvor <sprog> er dit foretrukne sprog. Mappen **Installer/ English** indeholder f.eks. **Installer**-ikonet til den engelske printersoftware.
3. Dobbeltklik på mappen **HP LaserJet Installers**.
4. Følg vejledningen på skærmen.
5. Dobbeltklik på ikonet **Installer** for det ønskede sprog.

Bemærk!

Hvis OS X og OS 9.x (klassisk) er installeret på den samme computer, viser installationsprogrammet både klassiske installationsindstillinger og OS X-installationsindstillingerne.

6. Dobbeltklik på **Applications**, dobbeltklik på **Utilities** på computerens harddisk, og dobbeltklik derefter på **Print Center** eller **Print Setup Utility**.

Bemærk!

Hvis du bruger OS X V10.3, har "Print Setup Utility" erstattet "Print Center".

7. Klik på **Tilføj printer**.
8. Vælg forbindelsestypen.
9. Vælg printernavnet.
10. Klik på **Tilføj printer**.
11. Luk Print Center eller Print Setup Utility ved at klikke på **lukknappen** i øverste venstre hjørne.

Bemærk!

Macintosh-computere kan ikke forbindes direkte med printerens via en parallelport.

Installation af Macintosh-udskrivningssoftwaren til direkte forbindelser

Bemærk!

Macintosh-computere understøtter ikke forbindelser via parallelport.

I dette afsnit beskrives, hvordan du installerer udskrivningssoftwaren til OS 9.x og nyere samt OS X V10.1 og nyere.

Apple LaserWriter-driveren skal installeres for at bruge PPD-filerne. Anvend den Apple LaserWriter 8-driver, der fulgte med Macintosh-computeren.

Sådan installeres udskrivningssoftwaren

1. Tilslut et USB-kabel mellem printerens USB-port og computerens USB-port. Brug et USB-standardkabel på 2 meter.
2. Luk alle åbne eller aktive programmer.

3. Sæt printer-cd-rom'en i cd-rom-drevet, og køør installationsprogrammet.

Cd-rom-menuen vises automatisk. Hvis cd-rom-menuen ikke vises automatisk, skal du dobbeltklikke på cd-rom-ikonet på skrivebordet og derefter dobbeltklikke på ikonet **Installer**. Dette ikon findes i mappen Installer/<prog> på Starter-cd-rom'en, hvor <prog> er dit foretrukne sprog.

4. Følg vejledningen på skærmen.

5. Genstart computeren.

6. **Til Mac OS 9.x:**

1. Vælg **HD**, klik på **Applications**, klik på **Utilities**, og åbn derefter Apple Desktop Printer Utility.
2. Dobbeltklik på **Printer (USB)**, og klik derefter på **OK**.
3. Klik på **Change** ved siden af **USB Printer Selection**.
4. Vælg printeren, og klik derefter på **OK**.
5. Klik på **Auto Setup** ved siden af **PPD-filen (Postscript Printer Description)**, og klik derefter på **Create**.
6. Klik på **Set Default Printer** i menuen **Printing**.

Til Mac OS X:

1. Vælg **HD**, klik på **Applications**, klik på **Utilities**, og klik derefter på **Print Center** eller **Printer Setup Utility** for at starte Print Center eller Printer Setup Utility.
2. Hvis printeren vises på listen Printer, skal du slette den.
3. Klik på **Tilføj**.
4. Klik på **USB** i rullemenuen øverst.
5. Klik på **HP** på listen over printermodeller.
6. Klik på **HP LaserJet 4250 eller 4350 series** under **Modelnavn**, og klik derefter på **Tilføj**.
7. Udskriv en side fra et vilkårligt program for at sikre, at softwaren er installeret korrekt.

Hvis installationen ikke lykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis dette mislykkes, skal du se installationsnoterne eller Readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller besøge http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Installation af softwaren efter tilslutning af parallel- eller USB-kablet

Hvis du allerede har tilsluttet et parallel- eller USB-kabel til en Windows-computer, åbnes dialogboksen **Der er fundet ny hardware**, når du tænder computeren.

Sådan installeres softwaren til Windows 98 eller Windows Me

1. Klik på **Søg på cd-rom-drev** i dialogboksen **Der er fundet ny hardware**.
2. Klik på **Næste**.
3. Følg vejledningen på skærmen.
4. Udskriv en side fra et vilkårligt program for at sikre, at printersoftwaren er installeret korrekt.

Hvis installationen ikke lykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis dette mislykkes, skal du se installationsnoterne og Readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller besøge http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Sådan installeres softwaren til Windows 2000, Windows XP eller Server 2003

1. Klik på **Søg** i dialogboksen **Der er fundet ny hardware**.
2. Marker afkrydsningsfeltet **Angiv en placering** på skærbilledet **Find driverfiler**, fjern markeringen i alle afkrydsningsfelterne, og klik derefter på **Næste**.
3. Skriv følgende tekst, hvor X er bogstavet for cd-rom-drevet: X:\2000XP
4. Klik på **Næste**.
5. Følg vejledningen på skærmen.
6. Klik på **Udfør**, når installationen er færdig.
7. Vælg et sprog, og følg vejledningen på skærmen.
8. Udskriv en side fra et vilkårligt program for at sikre, at softwaren er installeret korrekt.

Hvis installationen ikke lykkes, skal du installere softwaren igen. Hvis dette mislykkes, skal du se installationsnoterne og Readme-filerne på printer-cd-rom'en eller den folder, der fulgte med printeren, eller besøge http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software for at få hjælp eller yderligere oplysninger.

Afinstallation af softwaren

I dette afsnit beskrives, hvordan udskrivningssoftwaren fjernes.

Sådan fjernes softwaren under Windows-operativsystemer

Brug afinstallationsprogrammet til at vælge og fjerne en af eller alle komponenterne i Windows HP-udskrivningssystemet.

1. Klik på **Start**, og peg derefter på **Programmer**.
2. Peg på **HP LaserJet 4250 eller 4350 series**, og klik derefter på **Uninstaller**.
3. Klik på **Næste**.
4. Vælg de HP-udskrivningskomponenter, du vil fjerne.
5. Klik på **OK**.
6. Følg vejledningen på skærmen for at fjerne programmet.

Sådan fjernes softwaren under Macintosh-operativsystemer

Træk mappen HP LaserJet og PPD-filerne til papirkurven:

- Mapperne under **Mac OS 9** ligger i strukturen harddisk/HP LaserJet og i strukturen harddisk/systemmappe/udvidelser/printerbeskrivelser.
- Mapperne under **Mac OS X** ligger i strukturen harddisk/Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/EN.lproj.

Valg af udskriftsmedie

Til denne printer kan der anvendes en række medier, f.eks. enkelte ark, herunder op til 100% genbrugspapir med fiber, konvolutter, etiketter, transparenter og specialpapirformater. Egenskaber som f.eks. vægt, sammensætning, fibre og fugtindhold er vigtige faktorer, der påvirker printerens ydelse og udskriftskvalitet. Papir, som ikke overholder de retningslinjer, der er beskrevet i denne vejledning, kan medføre følgende problemer:

- Dårlig udskriftskvalitet
- Flere papirstop
- Reparationskrævende slitage på printeren

Bemærk!

Nogle papirtyper kan opfylde alle specifikationer i denne vejledning og stadig ikke give tilfredsstillende resultater. Dette kan skyldes forkert håndtering, uacceptable temperatur- og luftfugtighedsniveauer eller andre faktorer, som Hewlett-Packard ikke har nogen kontrol over. Inden indkøb af større partier medier, bør du kontrollere, at de overholder de krav, som er angivet i denne brugervejledning og i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*, der kan hentes på <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>. Afprøv altid papiret, inden du køber store mængder.

FORSIGTIG!

Brug af medier, der ikke opfylder HP's specifikationer, kan give printeren problemer, som kræver reparation. Sådanne reparationer er ikke omfattet af HP's garanti eller serviceaftaler.

Understøttede medieformater

Formater og vægte understøttet af bakke 1

Format	Mål ¹	Vægt	Kapacitet ²
Letter	216 x 279 mm	60 til 200 g/m ²	100 ark papir på 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Legal	216 x 356 mm		
Executive	184 x 267 mm		
A5	148 x 210 mm		
8,5 x 13	216 x 330 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
Executive (JIS)	216 x 330 mm		
Dobbelt postkort (JIS)	148 x 200 mm		
16K	197 x 273 mm		
Special ³	Minimum: 76 x 127 mm Maksimum: 216 x 356 mm		

Formater og vægte understøttet af bakke 1 (fortsat)

Format	Mål ¹	Vægt	Kapacitet ²
Konvolut Commercial nr. 10	105 x 241 mm	75 til 105 g/m ²	10 konvolutter
Konvolut DL ISO	110 x 220 mm		
Konvolut C5 ISO	162 x 229 mm		
Konvolut B5 ISO	176 x 250 mm		
Monarch-konvolut str. 7-3/4	98 x 191 mm		

¹Printeren understøtter en lang række formater. Se printersoftwarens vedrørende understøttede formater.

²Kapaciteten kan variere afhængigt af papirets vægt og tykkelse samt miljøforholdene.

³Oplysninger om udskrivning på papir i specialformat finder du i afsnittet [Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir](#).

Formater og vægte understøttet af bakke 2 og papirbakken til 500 ark (ekstraudstyr)

Format	Mål ¹	Vægt	Kapacitet ²
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²	500 ark papir på 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Executive	184 x 267 mm		
Legal	216 x 356 mm		
8,5 x 13	216 x 330 mm		
Executive (JIS)	216 x 330 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
A5	148 x 210 mm		
16K	197 x 273 mm		
Special ³	Minimum: 148 x 210 mm Maksimum: 216 x 356 mm		

¹Printeren understøtter en lang række formater. Se printersoftwarens vedrørende understøttede formater.

²Kapaciteten kan variere afhængigt af papirets vægt og tykkelse samt miljøforholdene.

³Oplysninger om udskrivning på papir i specialformat finder du i afsnittet [Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir](#).

Formater og vægte understøttet af papirbakke til 1.500 ark (ekstraudstyr)

Format	Mål	Vægt	Kapacitet ¹
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²	1.500 ark papir på 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Legal	216 x 356 mm		

¹Kapaciteten kan variere afhængigt af papirets vægt og tykkelse samt miljøforholdene.

Formater og vægte understøttet af dupleksenhed (ekstraudstyr)

Format	Mål	Vægt
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²
A4	210 x 297 mm	
Executive	184 x 267 mm	
Legal	216 x 356 mm	
B5 (JIS)	182 x 257 mm	
A5	148 x 210 mm	

Formater og vægte understøttet af konvolutfremfører

Format	Mål	Vægt	Kapacitet
Monarch, str. 7-3/4	98 x 191 mm	75 til 105 g/m ²	75 konvolutter
Commercial nr. 10	105 x 241 mm		
DL ISO	110 x 220 mm		
C5 ISO	162 x 229 mm		

Formater og vægte understøttet af stacker eller hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)

Format	Mål ¹	Vægt	Kapacitet ²
Stacker eller kun stacker-komponenten i en hæfteenhed/stacker			
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²	500 ark papir på 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Executive	184 x 267 mm		
Legal	216 x 356 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
A5	148 x 210 mm		
Special ³	Minimum: 148 x 210 mm Maksimum: 216 x 356 mm		
Kun hæfteenheden i en hæfteenhed/stacker ⁴			
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²	15 ark papir på 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Legal	216 x 356 mm		

¹Printeren understøtter en lang række formater. Se printersoftwarens vedrørende understøttede formater.

²Kapaciteten kan variere afhængigt af papirets vægt og tykkelse samt miljøforholdene.

³Oplysninger om udskrivning på papir i specialformat finder du i afsnittet [Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir](#).

⁴Alle formater kan stakkes, men kun formaterne Letter, Legal og A4 kan hæftes.

2

Udskrivningsopgaver

I dette afsnit findes oplysninger om almindelige udskrivningsopgaver.

- [Valg af den bakke, der skal bruges til udskrivning](#)
- [Valg af korrekt fikseringstilstand](#)
- [Hæftning af dokumenter](#)
- [Ilægning af papir](#)
- [Om valg af udskriftsbakke](#)
- [Udskrivning af konvolutter](#)
- [Udskrivning på specialmedier](#)
- [Udskrivning på begge sider af papiret \(ekstra dupleksenhed\)](#)
- [Annullering af et udskriftsjob](#)
- [Brug af printerdriveren](#)
- [Brug af printerdriverfunktioner](#)
- [Brug af joblagringsfunktioner](#)

Valg af den bakke, der skal bruges til udskrivning

Du kan vælge, hvordan printeren skal tage medier fra bakkerne. Følgende afsnit indeholder oplysninger om konfiguration af printeren, så den tager medier fra bestemte bakker.

[Om rækkefølge af bakker](#)

[Ændring af handling for bakke 1](#)

[Udskrivning efter mediets type og format \(låsning af bakker\)](#)

[Manuel indføring af medier fra bakke 1](#)

Om rækkefølge af bakker

Når printeren modtager et udskriftsjob, vælger den en papirbakke ved at sammenligne den ønskede papirtype med det papir, der ligger i bakkerne. Ved hjælp af en automatisk udvælgelsesproces søger printeren efter det ønskede papir i alle tilgængelige papirbakker – søgningen starter i den nederste bakke og slutter i den øverste bakke (bakke1). Udskriftsjobbet starter, når den rigtige papirtype og det rigtige papirformat er fundet.

Bemærk!

Den automatiske udvælgelsesproces udføres kun, hvis der ikke er angivet en bestemt bakke for jobbet. Hvis der er valgt en bakke, udskrives jobbet fra den ønskede bakke.

- Hvis der er lagt medier i bakke 1, og bakke 1 er indstillet til **BAKKE 1 TYPE=ALT** og **BAKKE 1 STØRRELSE=ALT** i menuen **PAPIRHÅNDTERING**, tager printeren altid først papir fra bakke 1. Se [Ændring af handling for bakke 1](#) for at få yderligere oplysninger.
- Hvis søgningen mislykkes, vises en meddelelse på printerens kontrolpanel, der beder dig ilægge papir af den korrekte type og det korrekte format. Du kan vælge at lægge denne medietype og dette medieformat i, eller du kan tilsidesætte anmodningen ved at angive en anden type og et andet format på kontrolpanelet.
- Hvis en bakke løber tør for medier under et udskriftsjob, skifter printeren automatisk til en papirbakke, der indeholder samme papirtype og -format.

Den automatiske udvælgelsesproces ændres en smule, hvis du ændrer handlingen for bakke 1 (som beskrevet i [Ændring af handling for bakke 1](#)) eller indstiller bakke 1 til manuel indføring (som beskrevet i [Manuel indføring af medier fra bakke 1](#)).

Ændring af handling for bakke 1

Printeren kan indstilles til at udskrive fra bakke 1, når der er papir i bakken, eller til kun at udskrive fra bakke 1 ved specifik anmodning om udskrivning på den medietype, der findes i bakken. Se [Menuen Papirhåndtering](#).

Indstilling	Forklaring
BAKKE 1 TYPE=ALT BAKKE 1 STØRRELSE=ALT	Printeren tager normalt medier fra bakke 1 først, medmindre bakken er tom eller lukket. Hvis der ikke konstant ligger medier i bakke 1, eller hvis du kun bruger bakke 1 til manuel medieindføring, skal du beholde standardindstillingen BAKKE 1 TYPE=ALT og BAKKE 1 STØRRELSE=ALT i menuen Papirhåndtering.

Indstilling	Forklaring
BAKKE 1 TYPE= eller BAKKE 1 STØRRELSE= en anden type end ALT	<p>Printeren behandler bakke 1 som de andre bakker. I stedet for først at lede efter medier i bakke 1, henter printerens medier fra den bakke, der svarer til de indstillinger for type og format, der er valgt i softwaren.</p> <p>I printerdriveren kan du vælge medier fra enhver bakke (herunder bakke 1) efter type, format eller kilde. Oplysninger om udskrivning efter papirtype og -format finder du i afsnittet Udskrivning efter mediets type og format (låsnings af bakker).</p>

Du kan også angive, om printerens skal vise en meddelelse, der beder dig bekræfte, om den må hente medier fra bakke 1, hvis ingen af bakkerne indeholder papir af den ønskede type og det ønskede format. Du kan indstille printerens til altid at vise en meddelelse, før der hentes papir fra bakke 1, eller kun hvis bakke 1 er tom. Indstil **BRUG ØNSKET BAKKE** i undermenuen **Systemkonfiguration** i menuen **Konfigurer enhed**.

Udskrivning efter mediets type og format (låsnings af bakker)

Udskrivning efter type og format sikrer, at udskriftsjobbene altid udskrives på det ønskede medie. Du kan konfigurere bakkerne til den type (f.eks. almindeligt papir eller brevpapir) og det format (f.eks. Letter eller A4), der ligger i bakkerne.

Hvis du konfigurerer bakkerne på denne måde og derefter vælger en bestemt type og et bestemt format i printerdriveren, vælger printerens automatisk den bakke, der indeholder typen eller formatet. Du behøver ikke at vælge en bestemt bakke (vælge efter kilde). Det er særlig praktisk at konfigurere printerens på denne måde, når printerens deles af flere brugere, og når flere personer hyppigt ilægger eller fjerner medier.

På visse ældre modeller findes der en funktion, der "låser" bakker for at undgå udskrivning på det forkerte medie. Udskrivning efter medietype og -format fjerner behovet for at låse bakker. Yderligere oplysninger om de typer og formater, som hver bakke understøtter, finder du i afsnittet [Understøttede medieformater](#).

Bemærk!

Hvis du vil udskrive efter type og format fra bakke 2, de ekstra bakker eller konvolutfremføreren (ekstraudstyr), skal du muligvis fjerne papiret fra bakke 1 og lukke den eller indstille **BAKKE 1 TYPE** og **BAKKE 1 STØRRELSE** til andre typer end **ALT** i menuen **PAPIRHÅNDTERING** på printerens kontrolpanel. Se [Ændring af handling for bakke 1](#) for at få yderligere oplysninger. Indstillinger i et program eller i printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er valgt på kontrolpanelet. Programindstillinger tilsidesætter normalt indstillinger i printerdriveren.

Sådan udskrives efter papirtype og -format

1. Sørg for at fylde bakkerne korrekt. Se [lægning af papir](#).
2. Åbn menuen PAPIRHÅNDBETING på printerens kontrolpanel. Vælg papirtypen til hver bakke. Hvis du er i tvivl om, hvilken type du lægger i bakken (f.eks. kraftigt papir eller genbrugspapir), kan du finde de ønskede oplysninger på mediepakken.
3. Angiv indstillingerne for papirets format på kontrolpanelet.
 - **Bakke 1:** Hvis printeren er indstillet til **BAKKE 1 TYPE=** en anden type end **Alt**, skal papirformatet angives i menuen PAPIRHÅNDBETING. Hvis der ligger specialpapir i bakken, skal specialpapirformatet også vælges i menuen PAPIRHÅNDBETING. Se [Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir](#) for at få yderligere oplysninger.
 - **Bakke 2 og bakker til 500 ark:** Hvis mediet er lagt korrekt i bakken, og styrene er indstillet korrekt, registreres standardpapirformaterne automatisk. Oplysninger om indstilling af bakker findes i afsnittet [lægning af papir](#). Hvis der ligger specialpapir i bakken, skal papirvælgerknappen i bakken indstilles til "Special", og specialpapirformatet skal angives i menuen PAPIRHÅNDBETING. Se [Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir](#) for at få yderligere oplysninger.
 - **Bakke til 1.500 ark (ekstraudstyr):** Hvis papiret er lagt korrekt i bakken, og styrene er indstillet korrekt, registreres standardpapirformaterne automatisk. Oplysninger om indstilling af bakker findes i afsnittet [lægning af papir](#). Medier i specialformat understøttes ikke.
 - **Konvolutfremfører (ekstraudstyr):** Angiv formatet i menuen PAPIRHÅNDBETING.
4. Vælg en anden type end **Automatisk valg** i programmet eller printerdriveren.

Bemærk!

Indstillingerne for type og format kan også konfigureres fra HP Web Jetadmin-softwaren til netværksprintere.

Manuel indføring af medier fra bakke 1

Den manuelle indføringsfunktion er en anden måde, hvorpå der kan udskrives på specialmedier fra bakke 1. Hvis du indstiller **MANUEL INDFØRING** til **TIL** enten i printerdriveren eller på kontrolpanelet, stopper printeren, efter at hvert job er sendt, så du har tid til at lægge specialpapir eller et andet udskriftsmedie i bakke 1. Tryk på knappen **✓ (VÆLG)** for at fortsætte med at udskrive.

Hvis der allerede er medier i bakke 1, når udskriftsjobbet sendes, og hvis du har valgt **BAKKE 1 TYPE=ALT** og **BAKKE 1 STØRRELSE=ALT** som standardkonfiguration for bakke 1-handlinger, standser printeren *ikke* og venter på, at du lægger medier i. Hvis printeren skal vente, skal du indstille **BAKKE 1 TYPE** og **BAKKE 1 STØRRELSE** til andre typer end **ALT** i menuen PAPIRHÅNDBETING.

Bemærk!

Hvis **STØRRELSE** og **TYPE** indstilles til **ALT**, og **INDFØR MANUELT** indstilles til **HVIS IKKE FYLDT**, tages mediet fra bakke 1 uden at underrette brugeren. Hvis **INDFØR MANUELT** indstilles til **ALTID**, bliver du bedt om at lægge mediet i, selvom bakke 1 er indstillet til **TYPE=ALT** og **STØRRELSE=ALT**.

Hvis du har valgt **INDFØR MANUELT=TIL** på printerens kontrolpanel, tilsidesætter denne indstilling printerdriveren, og alle udskriftsjob, der sendes til printeren, anmoder om manuel indføring i bakke 1, medmindre en bestemt bakke er valgt i printerdriveren. Hvis denne funktion kun skal bruges en gang imellem, er det bedst at indstille **INDFØR MANUELT=FRA** på printerens kontrolpanel og vælge den manuelle indføringsmetode i printerdriveren efter behov.

Valg af korrekt fikseringstilstand

Printeren indstiller automatisk fikseringstilstanden på baggrund af den medietype, som den pågældende bakke er indstillet til. Det kan f.eks. være nødvendigt med en højere fikseringstilstand til kraftigt papir (f.eks. karton), for at toneren bedre kan sætte sig fast på siden. Ved udskrivning på transparenter skal fikseringstilstanden være LAV for at undgå beskadigelse af printerens. Standardindstillingen giver normalt den bedste ydelse til de fleste typer udskriftsmedier.

Fikseringstilstanden kan kun ændres, hvis medietypen er angivet for den bakke, som du bruger (se [Udskrivning efter mediets type og format \(låsning af bakker\)](#)). Når der er indstillet en medietype for en bakke, kan fikseringstilstanden for den pågældende papirtype ændres i undermenuen **UDSKRIFTSKVALITET** i menuen **KONFIGURER ENHED** på printerens kontrolpanel (se [Undermenuen Udskriftskvalitet](#)).

Bemærk!

Brug af en højere fikseringstilstand (f.eks. HØJ 1 eller HØJ 2) forbedrer tonerens evne til at sætte sig fast på papiret, men kan medføre andre problemer, f.eks. krøllet papir. Når fikseringstilstanden er indstillet til HØJ 1 eller HØJ 2, udskriver printerens muligvis langsommere.

Åbn menuen **KONFIGURER ENHED** på printerens kontrolpanel for at nulstille fikseringstilstandene til standardindstillingerne. Vælg **FIKSER.TILSTANDE** i undermenuen **UDSKRIFTSKVALITET**, og vælg derefter **GENDAN TILSTANDE**.

Hæftning af dokumenter

Hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) kan hæfte op til 15 ark papir på 75 g/m². Hæfteenheden kan hæfte papir i formatet Letter, A4 eller Legal.

- Papirets vægt kan ligge mellem 60 og 120 g/m². Hvis papiret er tungere, er hæftegrænsen muligvis under 15 ark.
- Hvis det job, der skal hæftes, kun består af ét ark, eller hvis det består af mere end 15 ark, udskriver printerens jobbet til udskriftsbakken uden at hæfte det.
- Hæfteenheden kan kun bruges med papir. Du må ikke bruge hæfteenheden med andre typer medier, f.eks. transparenter eller etiketter.

Når printerens skal hæfte et dokument, skal du vælge hæftning i softwaren. Du kan normalt vælge hæfteenheden i dit program eller i printerdriveren, selvom visse indstillinger muligvis kun er tilgængelige i printerdriveren. Hvor og hvordan du foretager valgene, afhænger af programmet eller printerdriveren.

Hvis du ikke kan vælge hæfteenheden fra programmet eller printerdriveren, skal den vælges fra printerens kontrolpanel.

Det kan være nødvendigt at konfigurere printerdriveren til at genkende hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr). Indstillingen skal kun angives én gang. Yderligere oplysninger finder du i printerdriverens onlinehjælp.

Hæfteenheden tager imod udskriftsjob, selvom der ikke er flere hæfteklammer, men siderne hæftes ikke. Printerdriveren kan konfigureres til at slå hæftefunktionen fra, hvis der ikke er flere hæfteklammer.

Sådan vælges hæfteenheden i softwaren (Windows)

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Filer**, og klik derefter på **Egenskaber**.
2. Klik på rullelisten under **Hæfter** under fanen **Udskrift**, og klik derefter på **En hæfteklamme skæv**.

Sådan vælges hæfteenheden i softwaren (Mac)

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**, og vælg derefter **Færdigbehandling** på listen med udskriftsindstillinger.
2. Vælg **Hæfter** i dialogen **Udskrivningsdestinationer**.
3. Vælg den ønskede form for hæftning i dialogen **Hæfter**.

Sådan vælges hæfteenheden på kontrolpanelet

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.
3. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til **HÆFTEENHED/STACKER**, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.
4. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til **TIL**, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.

Bemærk!

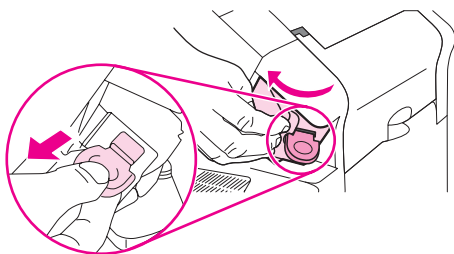
Hvis hæfteenheden vælges fra printerens kontrolpanel, ændres hæfteenhedens standardindstilling til **HÆFTER**. Det er muligt, at alle udskriftsjob hæftes. Indstillinger, der ændres i printerdriveren, tilsidesætter imidlertid indstillinger, der ændres på kontrolpanelet.

Ilægning af hæfteklammer

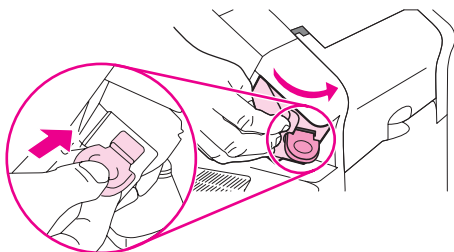
Læg hæfteklammer i, hvis displayet på kontrolpanelet viser meddelelsen **HÆFTER LAV BEHOLDN. AF HÆFTEKLAMMER** (der er færre end 70 hæfteklammer tilbage) eller meddelelsen **HÆFTER MANGLER HÆFTEKLAMMER** (der er ikke flere hæfteklammer tilbage). Hvis hæfteenheden løber tør for hæfteklammer, fortsætter udskrivningen til hæfteenheden/stackeren, men jobbet hæftes ikke.

Sådan ilægges hæfteklammer

1. På højre side af hæfteenheden/stackeren – drej hæfteren ind mod forsiden af printerens, indtil enheden giver et klik og er åben. Tag fat i håndtaget til den blå hæftepatron, og træk patronen ud af hæfteenheden.



2. Sæt en ny hæftepatron i hæfteenheden, og drej hæfteren mod printerens bagside, indtil enheden klikker på plads.



Ilægning af papir

I dette afsnit beskrives, hvordan du lægger papir i standardbakken og de ekstra bakker.

Ilægning af papir i bakke 1

Bakke 1 er en multifunktionsbakke, der kan indeholde op til 100 ark papir, 50 transparenter eller ark med etiketter, 10 konvolutter eller 20 kartotekskort. Printerens tager som standard papir fra bakke 1 først, hvis den indeholder papir. Yderligere oplysninger om ændring af denne standardindstilling finder du i afsnittet [Ændring af handling for bakke 1](#).

Bakke 1 giver mulighed for nem udskrivning af konvolutter, transparenter og papir i specialformat eller andre medietyper, uden at du behøver tømme de andre bakker. Den kan også bruges som en praktisk ekstra papirbakke. Oplysninger om understøttede medieformater finder du i afsnittet [Understøttede medieformater](#).

Hvis der er installeret en hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr), roterer printerens automatisk det udskrevne billede 180°. Dette gælder for alle medieformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Hvis papiret skal udskrives i en bestemt retning (f.eks. brevpapir, fortrykt papir, papir med huller og papir med vandmærker), skal du sørge for, at papiret lægges korrekt i bakken. Se [Papirets retning, når en hæfteenhed er installeret](#).

Bemærk!

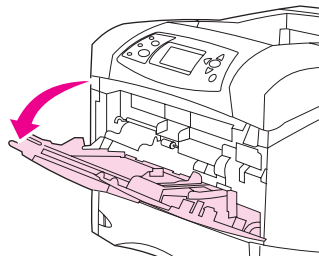
Printerens udskriver muligvis langsommere, når du bruger bakke 1.

FORSIGTIG!

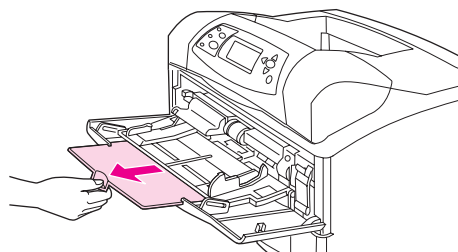
Læg ikke papir i bakkerne, mens printerens udskriver, for at undgå papirstop. Papiret må ikke luftes. Hvis du lufter papiret, kan der opstå fejlindføring.

Sådan fyldes bakke 1

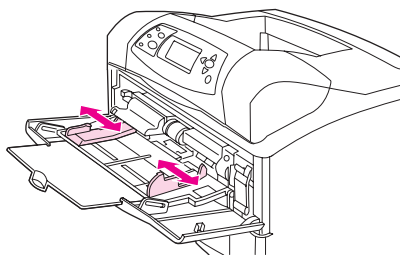
1. Åbn bakke 1.



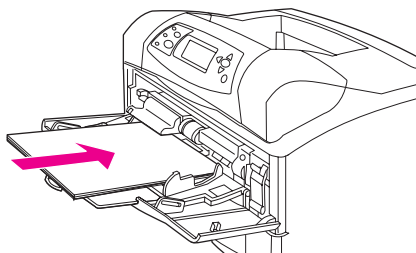
2. Træk bakkeforlængerens ud.



3. Indstil sidestyrene til den ønskede bredde.



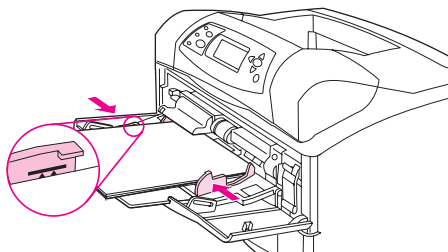
4. Læg mediet i bakken. Kontroller, at mediet passer ind under tapperne og ikke overskrider niveauerne for maksimal stakhøjde.



Bemærk!

Mediet skal lægges i med udskriftssiden opad, og den øverste, korte kant skal vende ind mod printeren. Oplysninger om ilægning af specialmedier finder du i afsnittet [Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir](#).

5. Tilpas sidestyrene, så de kun lige rører mediestakken, men ikke bøjer mediet.



Ilægning af papir i bakke 2 eller en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)

Bakken til 500 ark kan indstilles til seks standardformater (Letter, A4, Legal, Executive, A5 og B5 JIS) og til mange andre specialformater. Se [Understøttede medieformater](#). Hvis du indstiller bakkestyrene til et standardformat og drejer papirvælgerknappen om på Standard, registrerer printeren automatisk standardformater.

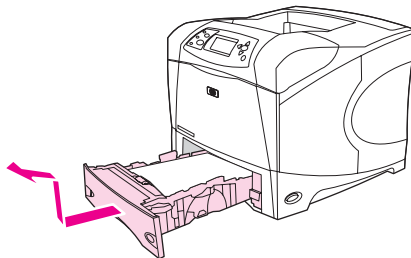
Hvis der er installeret en hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr), roterer printeren automatisk det udskrevne billede 180°. Dette gælder for alle medieformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Hvis mediet skal udskrives i en bestemt retning (f.eks. brevpapir, fortrykt medie, medie med huller og medie med vandmærker), skal du sørge for, at mediet lægges korrekt i bakken. Se [Papirets retning, når en hæfteenhed er installeret](#).

FORSIGTIG!

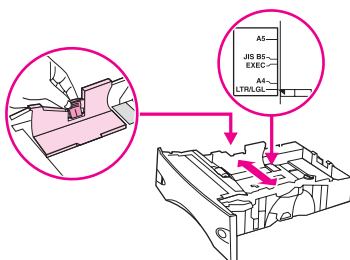
Læg ikke papir i bakkerne, mens printeren udskriver, for at undgå papirstop.

Sådan lægges papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)

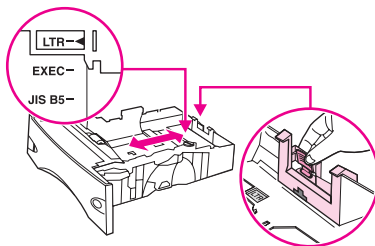
1. Træk bakken ud, og løft den lidt op for at fjerne den fra printeren.



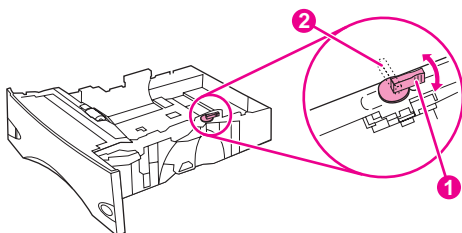
2. Klem sammen om den udløser, der sidder på det venstre papirstyr, og skub det til det korrekte papirformat.



3. Klem sammen om det bageste papirstyr, og skub det til det korrekte medieformat.

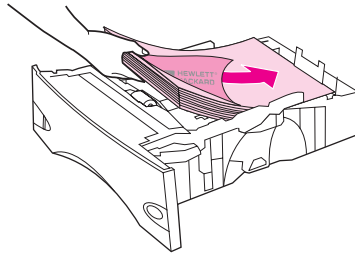


4. Drej knappen, der sidder på højre side af papirbakken, om på Standard for at vælge papirformaterne LTR (Letter), A4, LGL (Legal), EXEC (Executive), A5 eller JIS B5. Drej knappen om på Special for at vælge understøttede specialformater.



- 1 Standardposition
- 2 Specialposition

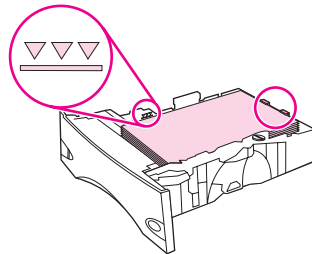
5. Papiret skal lægges i med udskriftssiden nedad, og den øverste kant skal vende ud mod bakkens front.



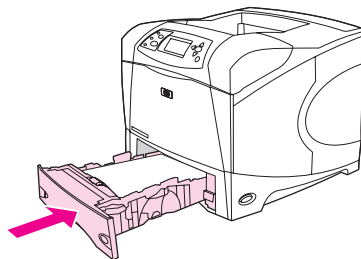
FORSIGTIG!

Papiret må ikke luftes. Hvis du luftet papiret, kan der opstå fejlindføring.

6. Sørg for, at papiret ligger fladt i alle fire hjørner, og at den øverste del af stakken ikke overskrider niveauerne for maksimal stakhøjde.



7. Skub bakken helt ind i printeren.



Ilægning af papir i bakken til 1.500 ark (ekstraudstyr)

Bakken til 1.500 ark kan indstilles til papirformaterne Letter, A4 og Legal. Hvis bakkestyrene er justeret korrekt, registrerer printerens automatisk papirformatet.

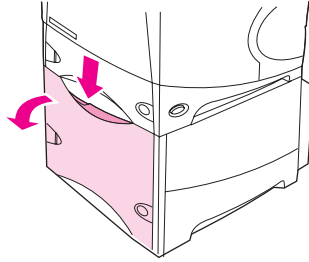
Hvis der er installeret en hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr), roterer printerens automatisk det udskrevne billede 180°. Dette gælder for alle papirformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Hvis mediet skal udskrives i en bestemt retning (f.eks. brevpapir, fortrykt medie, medie med huller og medie med vandmærker), skal du sørge for, at mediet lægges korrekt i bakken (se [Papirets retning, når en hæfteenhed er installeret](#)).

FORSIGTIG!

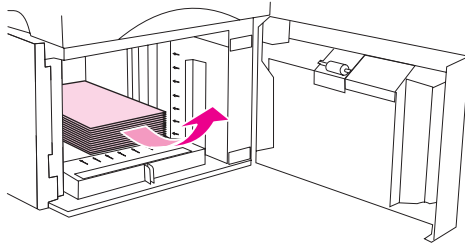
Læg ikke papir i bakkerne, mens printerens udskriver, for at undgå papirstop.

Sådan lægges papir i en bakke til 1.500 ark

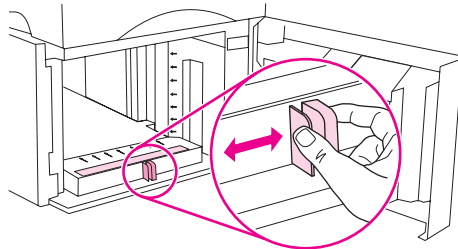
1. Åbn lågen til bakken til 1.500 ark.



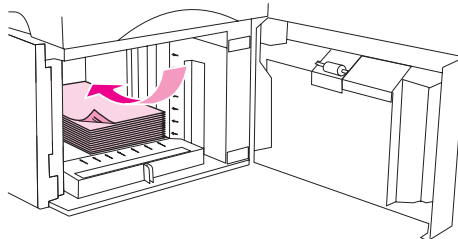
2. Fjern eventuelt medie, der ligger i bakken. Når mediet er i bakken, kan styrene ikke justeres.



3. Klem sammen om styrene, der sidder forrest i bakken, og skub dem til det korrekte medieformat.



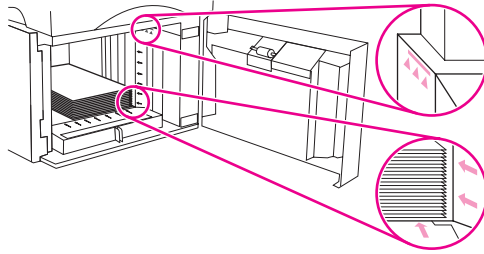
4. Papiret skal lægges i med udskriftssiden nedad, og den øverste kant skal vende ud mod bakkens front.



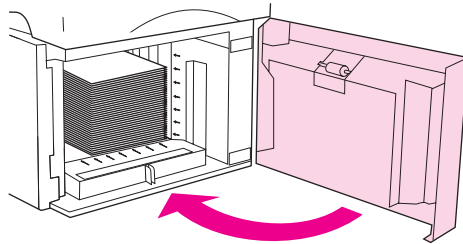
FORSIGTIG!

Papiret må ikke luftes. Hvis du lugter papiret, kan der opstå fejlindføring.

5. Sørg for, at papirstakkens højde ikke overskrider papirstyrenes niveau for maksimal stakhøjde. Stakkens forreste kant skal flugte med pilene.



6. Luk lågen til bakken.



Om valg af udskriftsbakke

Printeren placerer udskrevet papir tre steder: i den øverste udskriftsbakke (standard), den bageste udskriftsbakke og stacker (ekstraudstyr) eller hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr).

[Udskrivning til den øverste udskriftsbakke \(standard\)](#)

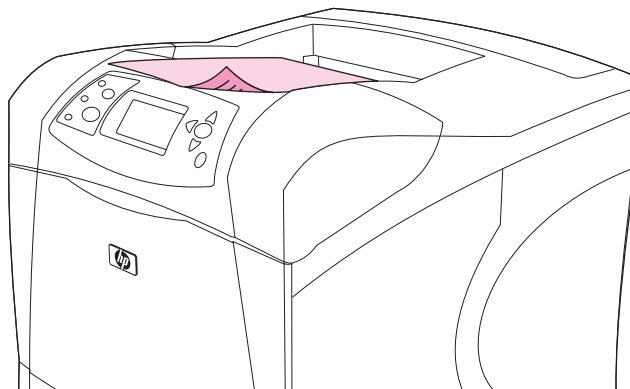
[Udskrivning til den bageste udskriftsbakke](#)

[Udskrivning til stackeren eller hæfteenheden/stackeren \(ekstraudstyr\)](#)

[Papirets retning, når en hæfteenhed er installeret](#)

Udskrivning til den øverste udskriftsbakke (standard)

I den øverste udskriftsbakke samles udskrifterne med forsiden nedad i den korrekte rækkefølge. Den øverste udskriftsbakke skal bruges til de fleste udskriftsjob, herunder transparenter. Når du vil bruge den øverste udskriftsbakke, skal du kontrollere, at den bageste udskriftsbakke er lukket. Undgå at åbne eller lukke den bageste udskriftsbakke under udskrivning for at undgå papirstop.



Udskrivning til den bageste udskriftsbakke

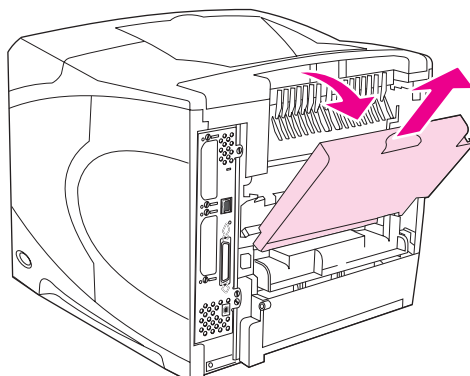
Printeren udskriver altid til den bageste udskriftsbakke, hvis den er åben. Medier, der udskrives til denne bakke, udskrives med forsiden opad og sidste side øverst (modsat rækkefølge).

Udskrivning fra bakke 1 til den bageste udskriftsbakke giver den mest direkte papirbane. Åbning af den bageste udskriftsbakke kan forbedre ydelsen i forbindelse med udskrivning af følgende:

- Konvolutter
- Etiketter
- Småt papir i specialformat

- Postkort
- Papir, der er tungere end 120 g/m²

Hvis du vil åbne den bageste udskriftsbakke, skal du tage fat i håndtaget øverst i bakken. Træk bakken nedad, og træk forlængerens ud.



Hvis den bageste udskriftsbakke åbnes, deaktiveres dupleksenheden (hvis den er installeret) og den øverste udskriftsbakke. Undgå at åbne eller lukke den bageste udskriftsbakke under udskrivning for at undgå papirstop.

Udskrivning til stackeren eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr)

Den ekstra stacker eller hæfteenhed/stacker kan indeholde op til 500 ark papir (75 g/m²). Stackeren kan bruges med standard- og specialpapirformater. Hæfteenheden/stackeren kan bruges med standard- og specialpapirformater, men kun Letter, Legal og A4 kan hæftes. Du må ikke bruge andre typer medier, f.eks. etiketter eller konvolutter.

Hvis der er installeret en hæfteenhed/stacker, roterer printeren automatisk det udskrevne billede 180°. Dette gælder for alle papirformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Papirtyper, der skal udskrives i den korrekte retning (f.eks. brevpapir eller papir med huller), skal muligvis vendes. Se [Papirets retning, når en hæfteenhed er installeret](#).

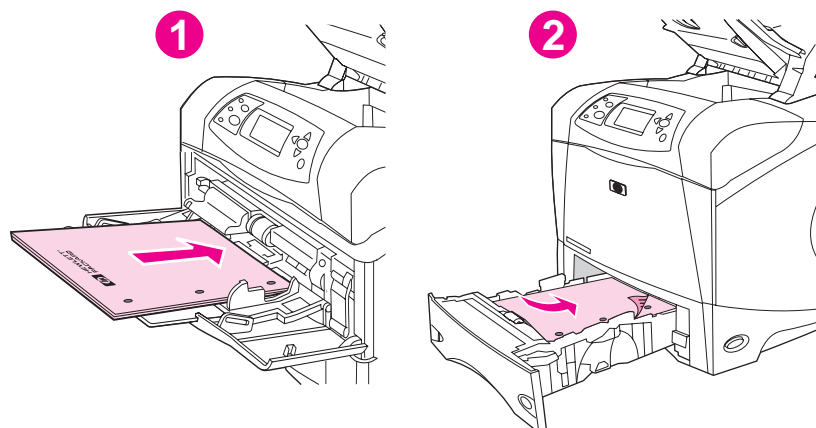
Hvis du vil udskrive til stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr), skal du vælge den pågældende indstilling i programmet, i printerdriveren eller på printerens kontrolpanel.

Før du bruger stackeren eller hæfteenheden/stackeren, skal du sørge for, at printerdriveren er indstillet til at kunne genkende enheden. Indstillingen skal kun angives én gang. Yderligere oplysninger findes i printerdriverens onlinehjælp.

Yderligere oplysninger om understøttet papir findes i afsnittet [Understøttede medieformater](#). Yderligere oplysninger om hæftning finder du i afsnittet [Hæftning af dokumenter](#).

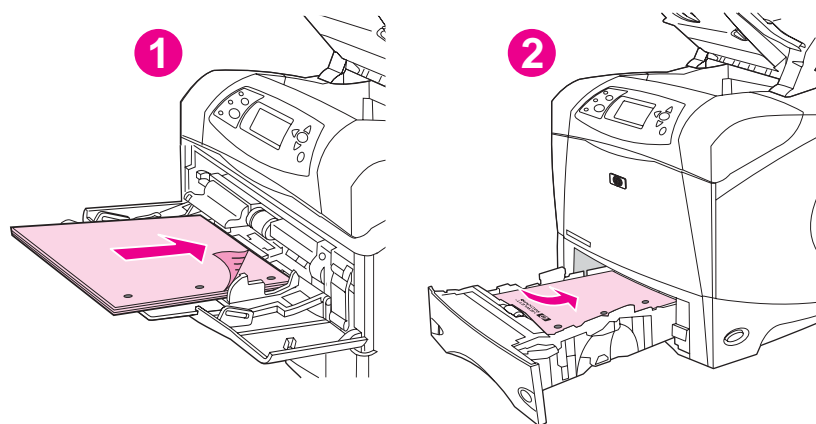
Papirets retning, når en hæfteenhed er installeret

Når der er installeret en hæfteenhed/stacker, roterer printeren automatisk det udskrevne billede 180°. Dette gælder for alle papirformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Hvis papiret skal udskrives i en bestemt retning (f.eks. brevpapir, fortrykt papir, papir med huller og papir med vandmærker), skal du sørge for, at papiret lægges korrekt i bakken. Den korrekte papirretning i bakkerne vises herunder.



- 1 Bakke 1, enkelt-sidede udskriftsjob
- 2 Alle andre bakker, enkelt-sidede udskriftsjob

Når bakke1 bruges til enkelt-sidedt udskrivning og hæftning, skal forsiden vende opad, og den øverste kant skal vende ind mod dig selv. Når du foretager enkelt-sidedt udskrivning og hæftning fra andre bakker, skal forsiden vende nedad, og den øverste kant skal vende ind mod printeren.



- 1 Bakke 1, dupleksudskriftsjob
- 2 Alle andre bakker, dupleksudskriftsjob

Når du foretager dupleksudskrivning (tosidet udskrivning) og hæftning fra bakke1, skal papirets forside vende nedad, og den øverste kant skal vende ind mod printeren. Til dupleksudskrivning og hæftning fra alle andre bakker skal papirets forside vende opad og den øverste kant vende ind mod dig selv.

Udskrivning af konvolutter

Du kan udskrive konvolutter fra bakke1 eller fra konvolutfremføreren (ekstraudstyr). Bakke 1 kan indeholde op til 10 konvolutter og understøtter standard- og specialformater. Konvolutfremføreren kan indeholde op til 75 konvolutter og understøtter kun konvolutter i standardformat.

Ved udskrivning på konvolutter skal du sørge for, at margenerne i programmet er mindst 15 mm fra kanten af konvolutten.

Udskrivningshastigheden afhænger af konvoluttens opbygning. Du bør altid lave en prøveudskrivning af en konvolut, før du køber en større mængde. Du kan finde konvolutspecifikationer i afsnittet [Konvolutter](#).

ADVARSEL!

Udskriv aldrig på konvolutter, som er forede eller har åbne områder med klæbemiddel eller andre syntetiske materialer. Disse materialer kan afgive skadelige dampe.

FORSIGTIG!

Konvolutter med lukkehager, tryklåse, ruder, foring, åbne områder med klæbemiddel eller andre syntetiske materialer kan medføre alvorlige skader på printeren. Udskriv aldrig på begge sider af en konvolut for at undgå papirstop og mulig beskadigelse af printeren. Inden du lægger konvolutter i, skal du sørge for, at de er flade og ikke er beskadigede eller hænger sammen. Brug ikke konvolutter med trykfølsomt klæbemiddel.

Bemærk!

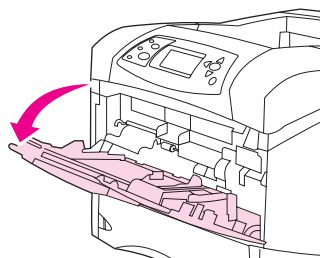
Udskrivningshastigheden er muligvis lavere ved udskrivning på konvolutter.

Ilægning af konvolutter i bakke 1

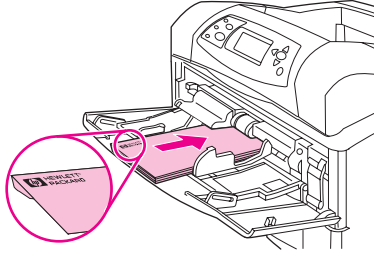
Du kan udskrive på mange typer konvolutter fra bakke 1. Du kan lægge op til 10 konvolutter i bakken. Specifikationer finder du i afsnittet [Konvolutter](#).

Sådan lægges konvolutter i bakke 1

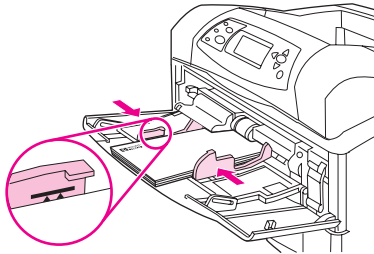
1. Åbn bakke 1, men træk ikke forlænger ud. De fleste konvolutter fremføres bedst uden forlænger. Det er muligvis nødvendigt med forlænger, hvis du udskriver på store konvolutter.



2. Læg op til 10 konvolutter midt i bakke1 med udskriftssiden opad og frankeringsenden ind mod printerens. Skub konvolutterne så langt ind i printerens, som de kan komme, uden at tvinge dem.



3. Juster styrene, således at de rører konvolutstakken uden at bøje konvolutterne. Sørg for, at konvolutterne passer ind under tapperne og ikke overskrider niveauerne for maksimal stakhøjde.

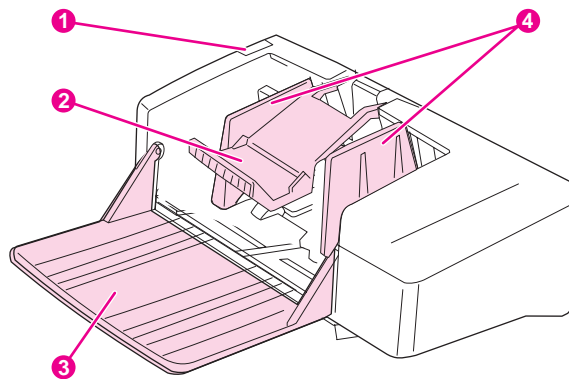


4. Åbn den bageste udskriftsbakke for at bruge den lige papirbane og mindske risikoen for, at konvolutterne krøller eller kører fast.

Automatisk fremføring af konvolutter (konvolutfremfører – ekstraudstyr)

Printeren kan automatisk indføre op til 75 konvolutter i standardformat med konvolutfremføreren. Oplysninger om bestilling af en konvolutfremfører finder du i afsnittet [Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr](#).

- Udskriv kun på konvolutter, som er godkendt til brug i printerens. Se [Konvolutter](#).
- Før du bruger konvolutfremføreren, skal du sørge for, at printerdriveren er konfigureret til at genkende enheden. Indstillingen skal kun angives én gang. Yderligere oplysninger finder du i printerdriverens onlinehjælp.
- Sørg for, at du er fortrolig med konvolutfremførerens dele.



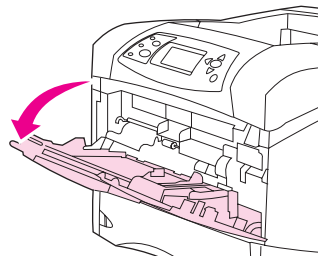
- 1 Udløserarm
- 2 Konvolutvægt
- 3 Bakkeforlænger
- 4 Styr

Installation af konvolutfremføreren (ekstraudstyr)

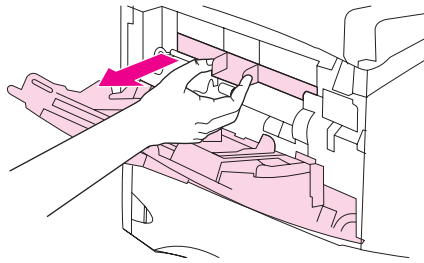
Følg nedenstående trin for at installere den ekstra konvolutfremfører i printerens.

Sådan installeres konvolutfremføreren

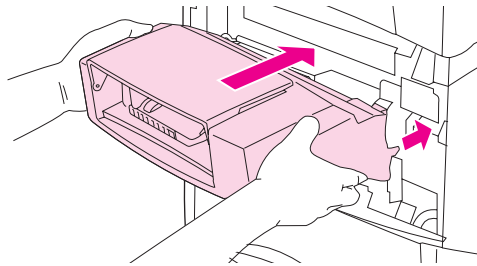
1. Åbn bakke 1.



2. Fjern det plastikdæksel, der sidder over printerens konvolutåbning.



3. Sæt konvolutfremføreren helt ind i printeren, indtil den låses på plads. Træk forsigtigt i konvolutfremføreren for at sikre, at den sidder korrekt.

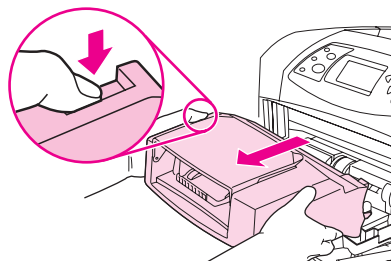


Fjernelse af konvolutfremfører

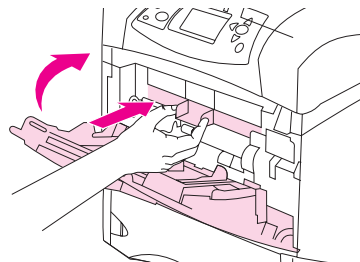
Følg nedenstående trin for at fjerne konvolutfremføreren fra printeren.

Sådan fjernes konvolutfremføreren

1. Tryk på udløserknappen, der findes i venstre side, og træk konvolutfremføreren ud af printerens.



2. Sæt plastikdækslet tilbage i printerens konvolutåbning, og luk bakke 1.

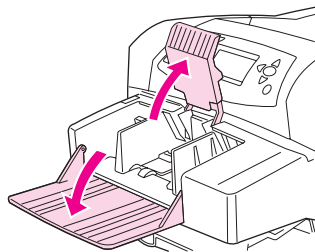


Ilægning af konvolutter i konvolutfremføreren

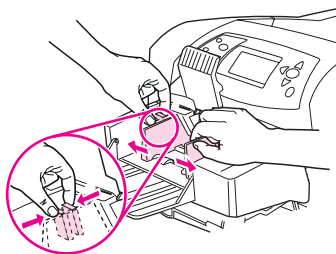
Følg nedenstående trin for at lægge konvolutter i konvolutfremføreren.

Sådan lægges konvolutter i konvolutfremføreren

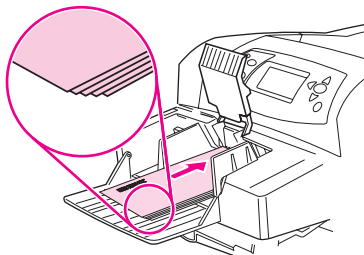
1. Fold konvolutfremførersens bakke ud. Løft konvolutvægten.



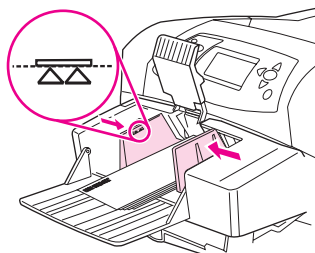
2. Tryk på udløserarmen, der sidder på det venstre konvolutstyr, og skub styrene fra hinanden.



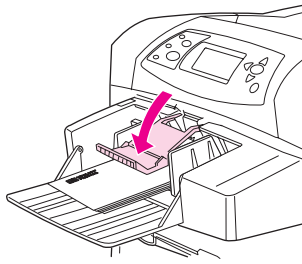
3. Læg konvolutterne i med udskriftssiden opad og frankeringsenden ind mod printerens. Konvolutstakken må ikke overskride pilene på styrene. Skub konvolutterne så langt ind i printerens, som de kan komme, uden at tvinge dem. Konvolutterne i bunden af stakken skal skubbes lidt længere ind end konvolutterne øverst i stakken.



4. Juster styrene, således at de rører konvolutterne uden at bøje dem.



5. Sænk konvolutvægten ned på konvolutterne.



6. Åbn den bageste udskriftsbakke for at bruge den lige papirbane og mindske risikoen for, at konvolutterne krøller eller kører fast.

Bemærk!

Vælg konvolutformatet på en af disse placeringer, og afprøv dem i denne rækkefølge: i programmet, i printerdriveren eller i menuen Papirhåndtering på printerens kontrolpanel. Se [Menuen Papirhåndtering](#).

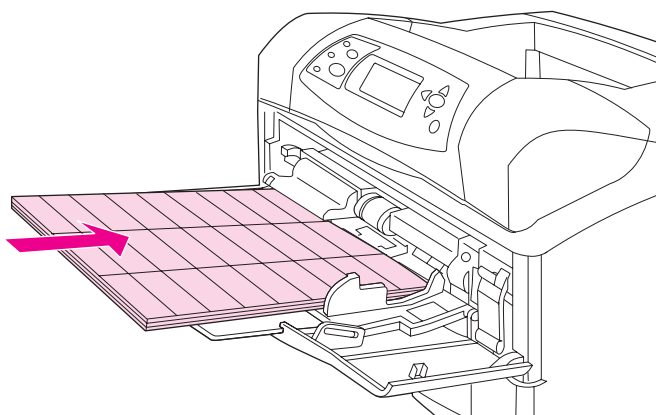
Udskrivning på specialmedier

I dette afsnit beskrives udskrivning på medietyper, der kræver særlig håndtering:

- [Udskrivning på etiketter](#)
- [Udskrivning på transparenter](#)
- [Udskrivning på brevpapir, hullet papir eller fortrykt papir \(enkelt-sided\)](#)
- [Udskrivning på papir med specialoverflade](#)
- [Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir](#)
- [Angivelse af specialformater](#)

Udskrivning på etiketter

Brug kun etiketter, som anbefales til brug med laserprintere. Sørg for, at etiketterne opfylder specifikationerne. Se [Etiketter](#).



Følg disse retningslinjer, når du udskriver på etiketter:

- Udskriv på en stak på op til 50 etiketark fra bakke 1 eller en stak på op til 100 etiketark fra en af de andre bakker.
- Læg etiketter med udskriftssiden opad i bakke 1 og med den øverste korte kant ind mod printeren. I de andre bakker skal du lægge mediet med udskriftssiden nedad og den øverste kant ind mod dig selv.
- Du bør åbne den bageste udskriftsbakke for at undgå krøllede etiketter og andre problemer.

Undgå at ilægge eller udskrive etiketter på følgende måder:

FORSIGTIG!

Hvis du ikke følger disse anvisninger, kan det beskadige printeren.

- Fyld ikke bakkerne til maksimalt niveau, da etiketter er tungere end papir.
- Brug ikke etiketter, der er ved at falde af bærearke, der er krøllede eller på anden måde beskadigede.
- Brug ikke etiketter, hvor dele af bærearke kan ses. (Etiketter skal dække hele bærearke uden åbne områder).
- Send kun et etiketark gennem printeren én gang. Den selvklæbende bagside er kun beregnet til at passere gennem printeren én gang.

- Udskriv ikke på begge sider af etiketter.
- Udskriv ikke på ark, hvor etiketter er blevet fjernet.

Udskrivning på transparenter

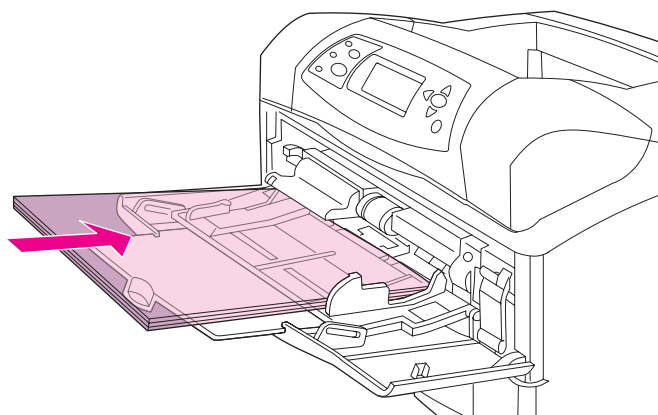
Brug kun transparenter, som anbefales til brug med laserprintere. Transparentspecifikationer findes i [Transparenter](#).

- Åbn menuen **KONFIGURER ENHED** på printerens kontrolpanel. Vælg **FIKSER.TILSTANDE** i undermenuen **UDSKRIFTSKVALITET**. Sørg for, at fikseringstilstanden er indstillet til **TRANSPARENT=LAV**.

FORSIGTIG!

Hvis du ikke indstiller fikseringstilstanden til LAV, kan det beskadige printerens og fikseringsenheden permanent.

- Vælg papirtypen **Transparent** i printerdriveren.
- Åbn menuen **PAPIRHÅNDTERING** på printerens kontrolpanel. Angiv bakketypen **TRANSPARENT** for den ønskede bakke.
- Læg transparenterne med forsiden opad i bakke 1 med den øverste kant ind mod printerens. Bakke 1 kan indeholde op til 50 transparenter. Bakke 2 og ekstrabakker kan udskrive op til 100 transparenter (selvom det ikke anbefales at lægge mere end 50 transparenter i ad gangen). Lad være med at fylde bakkerne helt, da transparenter er tungere end papir. Læg dem i med udskriftssiden nedad og den øverste korte kant ind mod dig selv.
- Brug den øverste udskriftsbakke ved udskrivning på transparenter for at undgå, at de bliver for varme, og fjern de enkelte transparenter, efterhånden som de kommer ud, så de ikke klæber fast til hinanden.
- Udskriv kun på en side af transparenten.
- Læg transparenterne til afkøling på en plan overflade, når du har taget dem ud af printerens.
- Prøv at lufte stakken, hvis to eller flere transparenter fremføres på samme tid.
- Kør ikke transparenter gennem printerens mere end en gang.



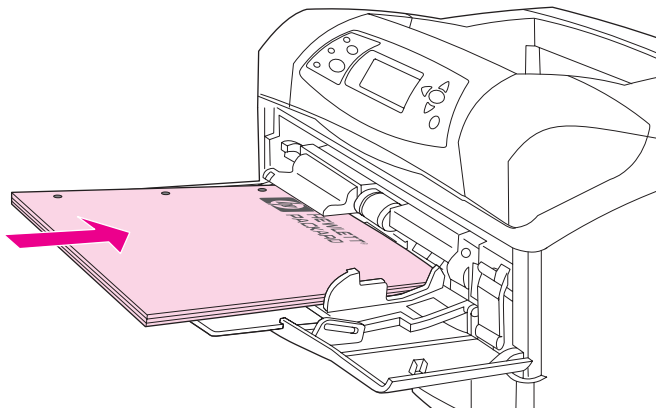
Udskrivning på brevpapir, hullet papir eller fortrykt papir (enkeltsidet)

Ved udskrivning på brevpapir, hullet eller fortrykt papir er det vigtigt at vende papiret korrekt. Følg retningslinjerne i dette afsnit for udskrivning på en side. Yderligere oplysninger om dupleksudskrivning finder du i afsnittet [Udskrivning på begge sider af papiret \(ekstra dupleksenhed\)](#).

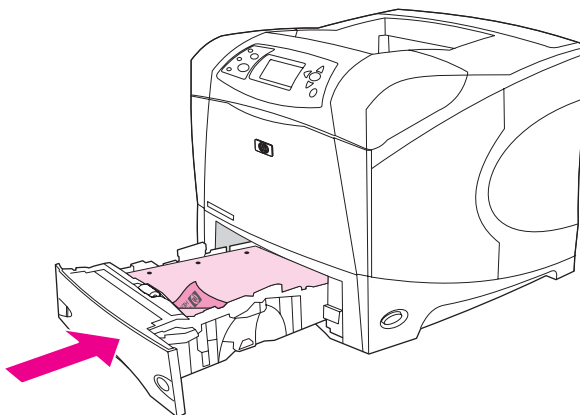
Bemærk!

Yderligere oplysninger om papir med specialoverflade, f.eks. vandmærkepapir eller kontraktpapir, finder du i afsnittet [Udskrivning på papir med specialoverflade](#).

Bakke 1: Papiret skal lægges i med udskriftssiden opad og den øverste, korte kant ind mod printerens.



Bakke 2, bakker til 500 ark og bakken til 1.500 ark: Papiret skal lægges i med udskriftssiden nedad, og den øverste, korte kant skal vende ind mod dig selv.



Bemærk!

Når tilstanden **Alternativt brevpapir** er aktiveret i printerdriveren, og **Brevpapir** eller **Fortrykt papir** er valgt som medietype, skal du placere papiret med henblik på tosidet (dupleks) udskrivning.

Retningslinjer for udskrivning på brevpapir eller fortrykte formularer

- Brug ikke brevpapir, der er trykt med lavtemperaturblæk, f.eks. det, der bruges til nogle typer termografi.
- Brug ikke strukturtrykt eller præget brevpapir.
- Printeren bruger varme og tryk til at fikse toneren på papiret. Sørg for, at der til farvet papir eller fortrykte formularer bruges blæk, som kan tåle denne fikseringstemperatur (200°C i 0,01 sekund).

Udskrivning på papir med specialoverflade

Nogle papirtyper har en specialbelægning, f.eks. vandmærkepapir, kontraktpapir og bølget papir. Disse papirtyper kan give problemer med at få toneren til at sætte sig samt problemer med udskriftskvaliteten. Følg nedenstående vejledning ved udskrivning på papir med specialoverflade.

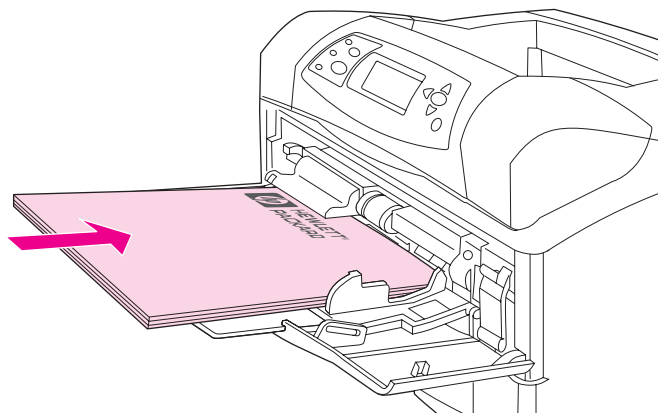
- Åbn menuen **KONFIGURER ENHED** på printerens kontrolpanel. Vælg **FIKSER.TILSTANDE** i undermenuen **UDSKRIFTSKVALITET**, og vælg derefter den ønskede papirtype (f.eks. **KRAFTIGT**). Indstil fikseringstilstanden til **HØJ 1** eller **HØJ 2**. **HØJ 2** øger tonerens evne til at sætte sig fast på papiret og giver en optimal udskriftskvalitet, når der bruges papir med overfladestruktur. Åbn menuen **PAPIRHÅNDTERING**, og indstil **BAKKETYPE** til den ønskede papirtype (f.eks. **KRAFTIGT**) for at aktivere den relevante fikseringstilstand.

Bemærk!

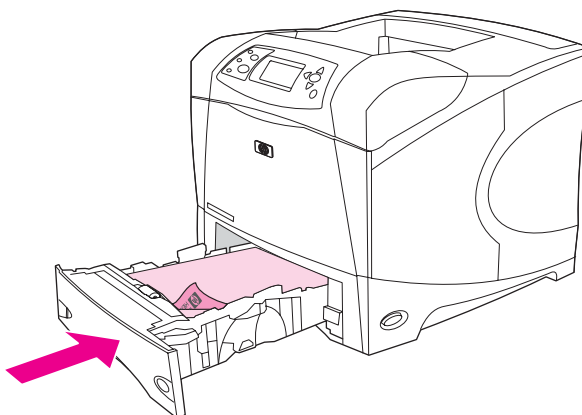
Når fikseringstilstanden er **HØJ 1** eller **HØJ 2**, udskriver printeren muligvis langsommere. Brug kun indstillingerne **HØJ 1** og **HØJ 2**, hvis der opstår problemer med at få toneren til at sætte sig på papiret. Indstillingerne **HØJ 1** og **HØJ 2** kan øge risikoen for, at papiret krøller eller sætter sig fast.

- Nogle producenter af disse papirtyper har valgt at bestryge den ene side af papiret med en belægning, der øger tonerens evne til at sætte sig fast på papiret og giver en bedre udskriftskvalitet. Du skal lægge papiret korrekt i for at drage nytte af denne funktion. Den side, hvor vandmærket læses korrekt, er forsiden eller den side, der skal udskrives på.

Bakke 1: Papiret skal lægges i med udskriftssiden opad, og den øverste, korte kant skal vende ind mod printeren.



Bakke 2, bakker til 500 ark og bakken til 1.500 ark: Papiret skal lægges i med udskriftssiden nedad, og den øverste, korte kant skal vende ind mod dig selv.



Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir

Papir i specialformater kan udskrives fra bakke 1, bakke 2 eller en bakke til 500 ark (ekstraudstyr).

Bemærk!

Udskrivningshastigheden er muligvis lavere ved udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir. Yderligere oplysninger om papir med specialoverflade, f.eks. vandmærkepapir eller kontraktpapir, finder du i afsnittet [Udskrivning på papir med specialoverflade](#).

Vægt og formater

Nedenstående tabel indeholder specifikationer for udskrivning på specialpapir eller tungt papir. Se [Papirspecifikationer](#) for at få yderligere oplysninger.

Bakke	Minimumformat	Maksimumformat	Understøttet papirvægt
Bakke 1	76 x 127 mm	216 x 356 mm	60 til 200 g/m ²
Bakke 2 og bakke til 500 ark	148 x 210 mm	216 x 356 mm	60 til 120 g/m ²

Retningslinjer for brug af tungt papir

Følg disse retningslinjer, når du udskriver på tungt papir:

- Papir, der er tungere end 120 g/m², bør kun udskrives fra bakke 1. Udskriv tungt papir fra bakke 1 for at mindske risikoen for krøllet papir og andre problemer.
- Nogle tunge papirtyper skal udskrives med en højere fikseringstilstand for at undgå, at toneren smitter af på papiret. Åbn menuen **KONFIGURER ENHED** på printerens kontrolpanel. Vælg **FIKSER.TILSTANDE** i undermenuen **UDSKRIFTSKVALITET**, og vælg derefter den medietype, der skal ændres. Vælg enten **HØJ 1** eller **HØJ 2** som fikseringstilstanden. Brug af disse tilstande er med til at forhindre, at toner smitter af på papiret, men udskrivningen kan blive langsommere, eller der kan opstå problemer som f.eks. krøllet papir.

Retningslinjer til papir i specialformater

Følg disse retningslinjer, når du udskriver på papir i specialformater:

- Indfør papiret med den korte kant først.
- Indstil sidemargener i programmet til mindst 4,23 mm fra kanterne.
- Angiv specialformatet i programmet, i printerdriveren eller på printerens kontrolpanel. Sørg for at indstille papirvælgerknappen i bakken til **Special**. Se [Angivelse af specialformater](#).

Yderligere retningslinjer til små og smalle papirformater

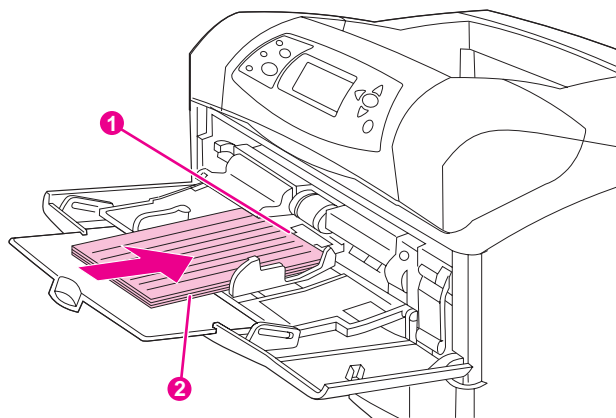
Følg disse yderligere retningslinjer, når du udskriver på småt eller smalt papir:

- Udskriv ikke på papir, der er mindre end 76 mm bredt eller 127 mm langt.
- Udskriv meget småt papir fra bakke 1 til den bageste udskriftsbakke for at mindske risikoen for krøllet papir og andre problemer
- HP anbefaler ikke udskrivning af større mængder på småt eller smalt papir. Udskrivning af store mængder på småt eller smalt papir kan medføre omfattende slitage på tonerkassettekomponenterne, hvilket kan medføre, at toner lækker ind i printerens eller forårsager problemer med udskriftskvaliteten.

Angivelse af specialformater

Når der lægges specialpapir i printerens, skal formatindstillingerne vælges i programmet (anbefales), i printerdriveren eller på printerens kontrolpanel. Kraftigt papir og meget små specialformater skal udskrives fra bakke 1 til den bageste udskriftsbakke for at mindske risikoen for, at papiret krøller og andre problemer.

Indfør papiret med den korte kant først.



- 1 X-værdi (forreste kant)
- 2 Y-værdi (sidekant)

Hvis du ikke kan vælge indstillingerne i dit program, skal du angive specialformatet på printerens kontrolpanel.

Sådan indstilles specialformater

1. Hvis du har lagt specialpapir i bakken til 500 ark, skal du sørge for, at papirvælgerknappen er indstillet til **Special**. (Se [llægning af papir i bakke 2 eller en bakke til 500 ark \(ekstraudstyr\)](#)).
2. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at åbne menuerne.
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **PAPIRHÅNTERING**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
4. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **BAKKE 1 STØRRELSE** eller **BAKKE [N] STØRRELSE** (hvor [N] er nummeret på bakken), og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
5. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **SPECIAL**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
6. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **TOMMER** eller **MILLIMETER**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**). På denne måde vælges den måleenhed, der skal hjælpe dig med at angive specialpapirets format.
7. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til det korrekte mål, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**) for at indstille X-værdien (papirets forkant som vist på den foregående figur). X-værdien kan være 76 til 216 mm.
8. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til den korrekte værdi, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**) for at indstille Y-værdien (papirets sidekant som vist på den foregående figur). Y-værdien kan være 127 til 356 mm. Hvis specialpapiret f.eks. måler 203 x 254 mm, skal du angive X=203 mm og Y=254 mm.

Udskrivning på begge sider af papiret (ekstra dupleksenhed)

Printeren kan automatisk udskrive på begge sider af papiret, når en automatisk dupleksenhed er installeret. Dette kaldes for dupleksudskrivning. Dupleksenheden understøtter følgende papirformater: Letter, Legal, Executive, A4, A5 og JIS B5.

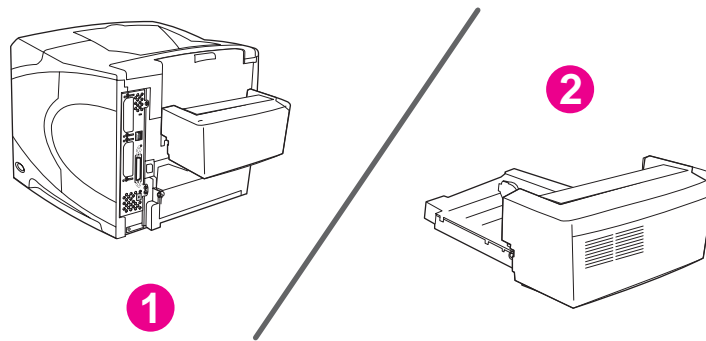
Bemærk!

Den automatiske dupleksenhed følger med HP LaserJet 4250dtn, 4250dtnsl, 4350dtn og 4350dtnsl.

Til modeller, hvor en automatisk dupleksenhed ikke følger med, kan du udskrive på begge sider manuelt. Se [Sådan dupleksudskrives manuelt](#). Du kan også bestille dupleksenheden som ekstraudstyr. Se [Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr](#).

Dækslet til dupleksenheden sidder bag på printerens og skal fjernes, når dupleksenheden installeres. Oplysninger om installation af dupleksenheden findes i den dokumentation, der følger med dupleksenheden. Der skal eventuelt installeres ekstra hukommelse ved dupleksudskrivning af meget komplekse sider. Se [Printerhukommelse](#).

Når printeren udskriver ved hjælp af dupleksenheden, føres en del af siden ud i den øverste udskriftsbakke. Udskriftsretningen vendes automatisk, og der udskrives på den anden side.



- 1 Dupleksenhed installeret
- 2 Dupleksenhed fjernet

[Retningslinjer for udskrivning på begge sider af papiret](#)

[Papirretning til dupleksudskrivning](#)

[Layoutindstillinger for udskrivning på begge sider af papiret](#)

[Sådan foretages dupleksudskrivning med dupleksenheden \(ekstraudstyr\)](#)

[Sådan dupleksudskrives manuelt](#)

Retningslinjer for udskrivning på begge sider af papiret

FORSIGTIG!

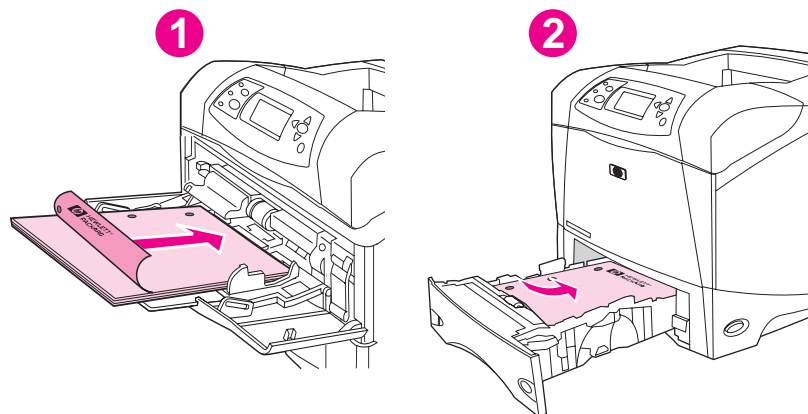
Udskriv ikke på begge sider af etiketter, transparenter, konvolutter, pergament, specialpapir eller papir, der er tungere end 105 g/m², da det kan medføre papirstop og eventuelt beskadige printerens.

Bemærk følgende retningslinjer:

- Før du bruger dupleksenheden, skal du sørge for, at printerdriveren er konfigureret til at kunne genkende enheden. Fremgangsmåden varierer alt efter det operativsystem, du bruger. Yderligere oplysninger finder du i afsnittet [Brug af printerdriverne](#). Se efter instruktioner i kolonnen, der hedder "Sådan ændres konfigurationsindstillinger".
- Hvis du vil udskrive på begge sider af papiret, skal du angive dette i programmet eller printerdriveren (se onlinehjælpen til printerdriveren).
- Hvis du ikke bruger den printerdriver, der fulgte med printeren, skal du muligvis ændre dupleksindstillingen på printerens kontrolpanel. Åben menuen **KONFIGURER ENHED**, gå til undermenuen **UDSKRIVNING**, og vælg **DUPLEKS=TIL**. Indstil ligeledes **DUPLEKSINDBINDING** til **LANG KANT** eller **KORT KANT** i undermenuen **UDSKRIVNING**. (Yderligere oplysninger finder du i [Layoutindstillinger for udskrivning på begge sider af papiret](#)).
- Luk den bageste udskriftsbakke for at bruge dupleksenheden. Hvis den bageste udskriftsbakke åbnes, deaktiveres dupleksenheden.

Papirretning til dupleksudskrivning

Mange papirtyper (f.eks. brevpapir, fortrykt papir, hullet papir og papir med vandmærker) kræver en bestemt papirretning ved dupleksudskrivning. Dupleksenheden udskriver først side to. Den korrekte papirretning i bakkerne er vist herunder.

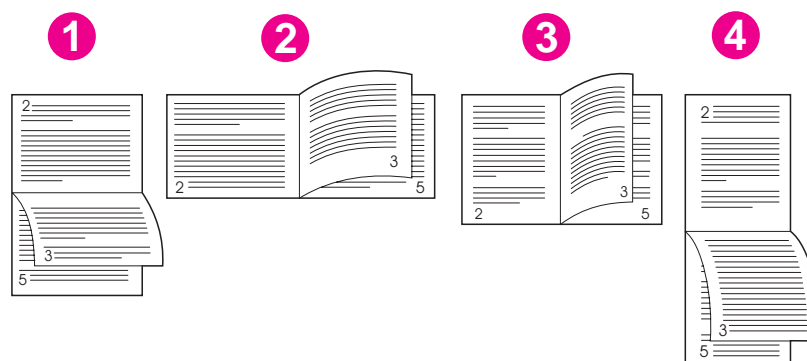


- 1 Bakke 1
- 2 Alle andre bakker

Bakke 1: Papiret skal lægges i med forsiden nedad, og den øverste kant skal vende ind mod dig selv. I alle andre bakker skal papiret lægges i med forsiden opad, og den øverste kant skal vende ind mod printeren.

Layoutindstillinger for udskrivning på begge sider af papiret

De fire indstillinger til dupleksudskriftsretning er vist nedenfor. Disse indstillinger kan vælges i printerdriveren (anbefales) eller på printerens kontrolpanel. Hvis du bruger printerens kontrolpanel, skal du gå til menuen Konfigurer enhed og derefter undermenuen Udskrivning. Vælg DUPLEKSINDBINDING. Vælg en indstilling for RETNING i undermenuen PCL.



1. Lang kant liggende*	Dette layout bruges ofte i regnskabs- og databehandlingsprogrammer og regneark. Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuerligt fra øverst til nederst.
2. Kort kant liggende	Hver side vender med forsiden opad. Modstående sider læses fra øverst til nederst på venstre side og derefter fra øverst til nederst på højre side.
3. Lang kant stående	Dette er standardprinterindstillingen og det mest almindelige sidelayout, hvor hver udskriftsside er vendt med forsiden opad. Modstående sider læses fra øverst til nederst på venstre side og derefter fra øverst til nederst på højre side.
4. Kort kant stående*	Dette layout bruges ofte i forbindelse med opslagstavler. Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuerligt fra øverst til nederst.

* Når der bruges Windows-drivere, skal du vælge **Vend siderne opad** for at få de ønskede indbindingsindstillinger.

Sådan foretages dupleksudskrivning med dupleksenheden (ekstraudstyr)

1. Læg tilstrækkeligt papir til udskriftsjobbet i en af bakkerne. Hvis du bruger specialpapir, f.eks. brevpapir, skal du lægge det i på én af følgende måder:
 - Bakke 1: Læg brevpapiret i med forsiden nedad og bunden først.
 - I alle andre bakker skal du lægge brevpapiret i med forsiden opad og den øverste kant mod bakkens bagside.

FORSIGTIG!

Læg ikke papir i, der er tungere end 105 g/m². Det kan medføre papirstop.

2. Åbn printerdriveren (se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#)).

3. Vælg **Udskriv på begge sider** under fanen **Færdigbehandling**. Til Macintosh skal du klikke på **Arkiv**, på **Udskriv** og derefter på **Layout**.
4. Klik på **OK**.
5. Send udskriftsjobbet til printerens.

Bemærk!

Det papir, du udskriver på, føres delvist ud af den øverste udskriftsbakke under dupleksudskrivning. Træk ikke papiret ud, før dupleksudskrivningen er færdig. Ved dupleksudskrivning fungerer dupleksenheden ikke, hvis den bageste udskriftsbakke er åben.

Sådan dupleksudskrives manuelt

Hvis der ikke er installeret en dupleksenhed i printerens, skal du følge disse instruktioner for manuelt at udskrive på begge sider. Inden du forsøger at dupleksudskrive manuelt, skal du sørge for, at printerdriveren er indstillet til manuel dupleksudskrivning. Fremgangsmåden varierer alt efter det operativsystem, du bruger. Yderligere oplysninger finder du i afsnittet [Brug af printerdriverne](#). Se efter instruktioner i kolonnen, der hedder "Sådan ændres konfigurationsindstillinger".

Bemærk!

Disse instruktioner gælder Windows. Hvis du vil dupleksudskrive manuelt med Mac OS 9, skal du foretage en brugerdefineret softwareinstallation og indlæse ekstramodulet til hæfte- eller manuel dupleksudskrivning. Manuel dupleksudskrivning understøttes ikke i Mac OS X.

1. Læg tilstrækkeligt papir til udskriftsjobbet i en af bakkerne. Hvis du bruger specialpapir, f.eks. brevpapir, skal du lægge det i på én af følgende måder:
 - Bakke 1: Læg brevpapiret i med forsiden nedad og bunden først.
 - I alle andre bakker skal du lægge brevpapiret i med forsiden opad og den øverste kant mod bakkens bagside.
2. Åbn printerdriveren (se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#)).
3. Vælg **Udskriv på begge sider (manuelt)** under fanen **Færdigbehandling**.
4. Klik på **OK**.
5. Send udskriftsjobbet til printerens.
6. Gå hen til printerens. Når de første sider er blevet udskrevet, skal du fjerne eventuelt blankt papir fra bakke 1. Læg den udskrevne stak papir i med den blanke side opad og den øverste kant *først*. Du *skal* udskrive den anden side fra bakke 1.
7. Hvis en meddelelse vises på kontrolpanelet, skal du trykke på knappen ✓ (**VÆLG**).

Bemærk!

Hvis det samlede antal ark overstiger kapaciteten i bakke 1 for manuelle dupleksjob, skal du gentage trin 6 og 7, hver gang du lægger papir i, indtil dupleksjobbet er færdigt.

annullering af et udskriftsjob

Du kan annullere et udskriftsjob fra et softwareprogram eller en udskriftskø eller ved at trykke på knappen **STOP** på printerens kontrolpanel.

- Hvis printeren ikke er begyndt at udskrive, kan du først forsøge at annullere jobbet i det program, der har sendt udskriftsjobbet.
- Hvis udskriftsjobbet venter i en udskriftskø eller udskriftsspooler, f.eks. gruppen Printere på en Windows-computer eller Skrivestyring på en Macintosh-computer, skal du slette jobbet dér.
- Hvis udskriftsjobbet allerede er i gang med at blive udskrevet, skal du trykke på knappen **STOP**. Printeren afslutter udskrivningen af sider, der allerede er på vej gennem printeren, og sletter resten af udskriftsjobbet.

Hvis statusindikatorerne på kontrolpanelet fortsat blinker, når et job er annulleret, sender computeren stadig jobbet til printeren. Slet enten jobbet fra udskriftskøen, eller vent, indtil computeren er færdig med at sende data (printerens venter tilbage til tilstanden Klar med Klar-indikatoren tændt).

Når du trykker på **STOP**, annulleres kun det aktuelle job i printeren. Hvis der er mere end ét udskriftsjob i printerens hukommelse, skal du trykke på **STOP** for hvert job.

Brug af printerdriveren

Printerdriveren giver adgang til printerfunktionerne og gør det muligt for computeren at kommunikere med printeren. Dette afsnit indeholder vejledning til udskrivning, når indstillingerne angives i printerdriveren.

Prøv, hvis det er muligt, at indstille udskrivningsfunktionerne i det program, du anvender, eller i dialogboksen Udskriv. Du kan indstille printerfunktionerne på denne måde i de fleste Windows- og Macintosh-programmer. Hvis en indstilling ikke er tilgængelig i programmet eller printerdriveren, skal du angive indstillingen på printerens kontrolpanel.

Yderligere oplysninger om printerdriverfunktionerne finder du i onlinehjælpen til printerdriveren. Yderligere oplysninger om udskrivning fra et bestemt program finder du i dokumentationen til programmet.

Bemærk!

Printerdriverindstillingerne tilsidesætter indstillingerne på kontrolpanelet. Indstillinger i programmet tilsidesætter både printerdriverindstillingerne og indstillingerne på kontrolpanelet.

Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob

Hvis udskriftsindstillingerne kun skal anvendes i det program, du bruger, skal du ændre indstillingerne i programmet. Når du afslutter programmet, vender printerindstillingerne tilbage til de standardværdier, der er konfigureret i printerdriveren.

Sådan ændres udskriftsindstillingerne for et udskriftsjob på Windows-computere

1. Klik på **Filer** i programmet.
2. Klik på **Udskriv**.
3. Klik på **Opsætning** eller **Egenskaber**. (Indstillingerne kan være anderledes i dit program).
4. Skift udskriftsindstillingerne.
5. Klik på **OK**, når du er færdig.

Sådan ændres udskriftsindstillingerne for et udskriftsjob på Macintosh-computere

1. Klik på **Arkiv** i programmet.
2. Klik på **Udskriv**.
3. Vælg de udskriftsindstillinger, der skal ændres, og foretag ændringerne i den dialogboks, der åbnes.
4. Klik på **OK**, når du er færdig.

Ændring af standardindstillinger

Hvis udskriftsindstillingerne skal anvendes i alle de programmer, du bruger på computeren, skal du ændre standardindstillingerne i printerdriveren.

Vælg proceduren for dit operativsystem:

- [Sådan ændres standardindstillingerne i Windows 98 og Windows Me](#)
- [Sådan ændres standardindstillingerne i Windows NT 4.0](#)
- [Sådan ændres standardindstillingerne i Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003](#)
- [Sådan ændres standardindstillingerne i Macintosh-operativsystemer](#)

Sådan ændres standardindstillingerne i Windows 98 og Windows Me

1. Klik på knappen **Start**.
2. Klik på **Indstillinger**.
3. Klik på **Printere**.
4. Højreklik på printerikonet HP LaserJet 4250 eller 4350 series.
5. Klik på **Egenskaber**.
6. Ret de relevante indstillinger under fanerne. Disse indstillinger er nu standard for printeren.
7. Klik på **OK** for at gemme indstillingerne og lukke printerdriveren.

Sådan ændres standardindstillingerne i Windows NT 4.0

1. Klik på knappen **Start**.
2. Klik på **Indstillinger**.
3. Klik på **Printere**.
4. Højreklik på printerikonet HP LaserJet 4250 eller 4350 series series.
5. Klik på **Dokumentstandarder**.
6. Ret de relevante indstillinger under fanerne. Disse indstillinger er nu standard for printeren.
7. Klik på **OK** for at gemme indstillingerne og lukke printerdriveren.

Sådan ændres standardindstillingerne i Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003

1. Klik på knappen **Start**.
2. Klik på **Indstillinger**.
3. Klik på **Printere** (Windows 2000) eller **Printere og faxenheder** (Windows XP og Windows Server 2003).
4. Højreklik på printerikonet HP LaserJet 4250 eller 4350 series.
5. Klik på **Egenskaber**.
6. Klik på **Udskriftsstandarder** under fanen **Avanceret**.
7. Ret de relevante indstillinger under fanerne. Disse indstillinger er nu standard for printeren.
8. Klik på **OK** for at vende tilbage til fanen **Avanceret**.
9. Klik på **OK** for at gemme indstillingerne og lukke printerdriveren.

Sådan ændres standardindstillingerne i Macintosh-operativsystemer

Afhængigt af din version af Macintosh-operativsystemet skal du bruge enten Apple Desktop Printer Utility, Print Center eller Print Setup Utility for at ændre standardindstillingerne i printerdriveren.

Brug af printerdriverfunktioner

Dette afsnit indeholder vejledning til almindelige udskrivningsfunktioner, der styres via printerdriveren.

- [Udskrivning af vandmærker](#)
- [Udskrivning af flere sider på et ark papir](#)
- [Angivelse af et specialpapirformat](#)
- [Brug af EconoMode-udskrivning \(kladde\)](#)
- [Valg af indstillinger for udskriftskvalitet](#)
- [Brug af indstillinger til formindskelse/forstørrelse](#)
- [Valg af en papirkilde](#)
- [Udskrivning af en forside, en anden første eller sidste side eller en blank side](#)

Udskrivning af vandmærker

Et vandmærke er et mærke, f.eks. "Tophemmelig", "Kladde" eller en persons navn udskrevet i baggrunden på udvalgte sider af et dokument.

Bemærk!

Hvis du anvender Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP eller Windows Server 2003, skal du have administratorrettigheder for at oprette vandmærker.

Sådan udskrives et vandmærke på Windows-computere (alle versioner)

1. Åbn printerdriveren (se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#)).
2. Vælg et vandmærke på rullelisten **Vandmærker** under fanen **Effekter**. Klik på **Rediger** for at redigere eller oprette et vandmærke.
3. Klik på **OK**.

Sådan udskrives et vandmærke på Macintosh-computere

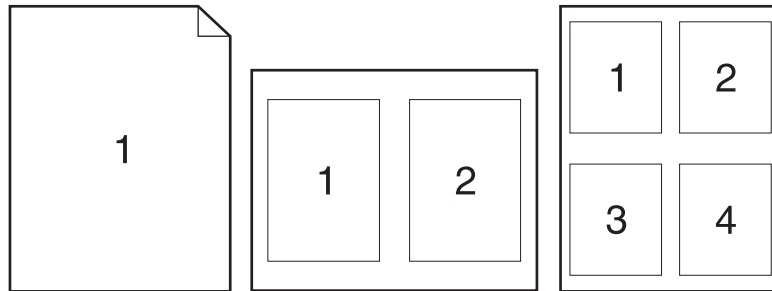
Vælg **Special**, og angiv den ønskede tekst, afhængigt af printerdriverens version.

Bemærk!

Vandmærker understøttes kun til Mac OS 9.x. Vandmærker understøttes ikke til Mac OS X V10.1 og nyere.

Udskrivning af flere sider på et ark papir

Du kan udskrive mere end én dokumentside på et enkelt ark papir (dette kaldes sommetider 2-op, 4-op eller n-op-udskrivning). Siderne formindskes og arrangeres på arket. Du kan angive, at der skal udskrives op til 16 sider på et enkelt ark. Denne funktion er en omkostningseffektiv og miljøvenlig måde at udskrive kladdesider på, især i kombination med duplexudskrivning (se [Udskrivning på begge sider af papiret \(ekstra dupleksenhed\)](#)).



Sådan udskrives flere sider på ét ark papir på Windows-computere (alle versioner)

1. Åbn printerdriveren (se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#)).
2. Vælg det ønskede antal sider pr. ark i rullemenuen **Sider pr. ark** under fanen **Færdigbehandling**.
3. Hvis der skal være rammer omkring siderne, skal du klikke på **Udskriv sideramme**.
4. Vælg siderækkefølgen på rullelisten **Siderækkefølge**.
5. Klik på **OK**.

Angivelse af et specialpapirformat

Brug specialpapirfunktionen til at udskrive på andre papirformater end standardformaterne.

Sådan angives et specialformat på Windows-computere

1. Åbn printerdriveren (se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#)).
2. Klik på **Special** under fanen **Papir/kvalitet**.
3. Angiv specialbredden og -højden.
4. Klik på **Luk**.
5. Klik på **OK**.

Sådan angives et specialformat på Macintosh-computere

Til Mac OS 9

1. Vælg **Sidelayout** i menuen **Arkiv**.
2. Vælg **Specielt sideformat** på rullelisten **Sideattributter**.
3. Klik på **Nyt** for at oprette et navngivet specialformat. Den nye specialside føjes automatisk til menuen **Sidestørrelse** i **Sidelayout**.

Til Mac OS X

1. Vælg **Sidelayout** i menuen **Arkiv**.
2. Klik på **Sideattributter** i rullemenuen **Indstillinger**, og klik derefter på **Specielt sideformat**.
3. Klik på **Nyt**, og skriv et navn til specialformatet.
4. Skriv højden og bredden til specialformatet. Klik på **Arkiver**.
5. Klik på **Sideattributter** i rullemenuen **Indstillinger**. Sørg for, at rullemenuen **Format for** er indstillet til **Enhver printer**.
6. Klik på **Papirformat** i vinduet **Sideattributter**, og vælg derefter det nye specialformat. Kontroller, at målene er korrekte.
7. Klik på **OK**.

Brug af EconoMode-udskrivning (kladde)

Brug EconoMode-udskrivning (kladde) til at udskrive med mindre toner på hver side. Når du vælger denne indstilling, kan du forlænge tonerkassetts levetid og reducere omkostningerne pr. side, men samtidig nedsættes udskriftskvaliteten.

HP anbefaler ikke, at der bruges EconoMode hele tiden. Hvis EconoMode bruges hele tiden, når den gennemsnitlige tonerdækning er væsentligt mindre end fem procent, er det muligt, at tonerforsyningen holder længere end de mekaniske dele i tonerkassetten. Hvis udskriftskvaliteten begynder at blive forringet under disse omstændigheder, skal du sætte en ny tonerkassette i, selvom der er toner i kassetten.

Sådan bruges EconoMode-udskrivning (kladde) på Windows-computere

1. Åbn printerdriveren (se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#)).
2. Klik på **EconoMode** under fanen **Papir/kvalitet**.
3. Klik på **OK**.

Valg af indstillinger for udskriftskvalitet

Hvis du har brug for avanceret udskriftskvalitet, kan du vælge mellem specialindstillinger.

Indstillinger for opløsning

- **Bedste kvalitet** – brug ProRes 1200 for at få den bedste udskriftskvalitet.
- **Hurtigere udskrivning** – brug FastRes 1200 som alternativ opløsning til kompleks grafik eller for at udskrive hurtigere.
- **Specialformat** – brug denne indstilling for at angive indstillinger for udskriftskvalitet.

Bemærk!

Ændring af opløsningen kan ændre tekstens formatering.

Sådan vælges indstillingerne for udskriftskvalitet på Windows-computere

1. Åbn printerdriveren. Se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#).
2. Vælg de ønskede indstillinger for opløsning eller udskriftskvalitet i rullemenuen **Udskriftskvalitet** under fanen **Papir/kvalitet**.
3. Klik på **OK**.

Brug af indstillinger til formindskelse/forstørrelse

Brug indstillingerne til formindskelse/forstørrelse til at skalere dokumentet til en procentdel af den normale størrelse. Du kan også vælge at skalere dokumentet, så det passer til de papirformater, som printeren understøtter.

Sådan indstilles forstørrelse/formindskelse på Windows-computere

1. Åbn printerdriveren. Se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#).
2. Klik på **% af normal størrelse** under fanen **Effekter**.
3. Brug talboksen eller skyderskalaen til at formindske eller forstørre skaleringen.
4. Klik på **OK**.

Valg af en papirkilde

Hvis programmet understøtter udskrivning af papir efter kilde, skal du foretage valgene i programmet. Programindstillinger tilsidesætter printerdriverindstillinger.

Sådan vælges en papirkilde på Windows-computere

1. Åbn printerdriveren. Se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#).
2. Vælg kilden på rullelisten **Kilden er** under fanen **Papir/kvalitet**.
3. Klik på **OK**.

Sådan vælges en papirkilde på Macintosh-computere

Til Mac OS 9: Vælg en papirkilde under indstillingerne **Generelt** i printerdriveren.

Til Mac OS X: Klik på **Arkiv**, på **Udskriv**, og klik derefter på **Papirindføring**.

Udskrivning af en forside, en anden første eller sidste side eller en blank side

Brug følgende fremgangsmåde til at udskrive et dokumentes forsider på en anden medietype end resten af dokumentet eller til at udskrive den første eller sidste side i dokumentet på et andet medie. Eksempelvis for at udskrive den første side i et dokument på brevpapir og resten på almindeligt papir eller udskrive en forside på karton og de resterende sider på almindeligt papir. Du kan også bruge denne funktion til at indsætte blanke sider mellem dokumenter, når du udskriver flere kopier.

Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig i alle printerdrivere.

Sådan udskrives forsider eller andre sider på Windows-computere

Bemærk!

Denne fremgangsmåde ændrer printerens indstillinger for ét udskriftsjob. Oplysninger om ændring af printerens standardindstillinger finder du i afsnittet [Ændring af standardindstillinger](#).

1. Åbn printerdriveren (se [Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob](#)).
2. Vælg **Brug andet papir/forsider** under fanen **Papir/kvalitet**.
3. Hvis du vil udskrive forsider eller indsætte en blank side mellem dokumenter, skal du vælge **Forside** eller **Bagside** på rullelisten. Klik på **Indsæt blank side eller fortrykt forside**. Vælg **Kilden er** og **Typen er** for forsiden eller den blanke side. Den blanke side kan enten være en forside eller en bagside. Klik på **OK**.
4. Hvis du vil udskrive en anden første eller sidste side, skal du vælge **Første side**, **Øvrige sider** eller **Sidste side** på rullelisten. Vælg **Kilden er** og **Typen er** for de andre sider. Klik på **OK**.

Sådan udskrives forsider eller andre sider på Macintosh-computere

Til **Mac OS 9**: Vælg **Først fra** og **Derefter fra** i dialogen **Udskriv**.

Til **Mac OS X**: Klik på **Arkiv**, på **Udskriv**, og klik derefter på **Papirindføring**.

Brug af joblagringsfunktioner

Printeren understøtter fire forskellige joblagringsfunktioner, som du kan bruge til at starte udskrivningen fra printerens kontrolpanel, efter at udskriftsjobbet er sendt fra computeren:

- Hurtige kopijob
- Korrekturkopier og jobtilbageholdelse
- Private job
- Lagrede job

Nogle funktioner kan bruges, uden at der installeres en ekstra harddisk, men brug af alle joblagringsfunktionerne kræver installation af en ekstra harddisk i printeren og konfiguration af driverne. Hvis printeren skal kunne håndtere joblagringsfunktioner for komplekse job, anbefaler HP, at du installerer ekstra hukommelse. Oplysninger om bestilling af en ekstra harddisk eller mere hukommelse finder du under [Varenumre](#).

Sørg for at finde dine job i printerdriveren, før du udskriver dem. Hvis du bruger standardnavne, risikerer du at overskrive tidligere job med det samme standardnavn, eller at jobbet slettes.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtige kopijob, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob samt private job. Et job kan også slettes fra kontrolpanelet.

Hurtig kopiering af et job

Funktionen Hurtig kopi udskriver det ønskede antal kopier af et job og gemmer en kopi af jobbet på den ekstra harddisk eller på RAM-disken, hvis der ikke er installeret en harddisk. Yderligere kopier af jobbet kan udskrives senere. Denne funktion kan slås fra i printerdriveren.

Yderligere oplysninger om, hvordan du angiver det antal hurtige kopijob, der kan gemmes, finder du i afsnittet [Ændring af konfigurationsindstillinger for printerens kontrolpanel](#).

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtige kopijob, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob samt private job. Et job kan også slettes fra kontrolpanelet.

Sådan udskrives kopier af et lagret job

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til **HENT JOB**, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.
3. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til brugernavnet, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.
4. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til bruger- eller jobnavnet, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.
5. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at rulle til **UDSKRIV**, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.
6. Brug knappen **▲ (PIL OP)** eller **▼ (PIL NED)** til at vælge antallet af kopier, og tryk derefter på knappen **✓ (VÆLG)**.

Sletning af et hurtigt kopijob

Når du sender et hurtigt kopijob, overskriver printeren eventuelle tidligere job med samme bruger- og jobnavn. Hvis der ikke allerede er lagret et hurtigt kopijob under det samme bruger- og jobnavn, og hvis printerens har brug for yderligere plads, sletter printerens muligvis andre lagrede hurtige kopijob med det ældste job først. Standardantallet af hurtige kopijob, der kan lagres, er 32. Du kan ændre det antal hurtige kopijob, der kan lagres, på printerens kontrolpanel. Se [Ændring af konfigurationsindstillinger for printerens kontrolpanel](#).

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtige kopijob, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob samt private job. Et job kan også slettes fra kontrolpanelet.

Sådan slettes et hurtigt kopijob

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til brugernavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
4. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til bruger- eller jobnavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
5. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **SLET**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).

Korrekturkopi og tilbageholdelse af et job

Med korrekturkopi- og tilbageholdelsesfunktionen er det nemt og hurtigt at udskrive én kopi af et job til korrektur, inden de øvrige kopier udskrives.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtige kopijob, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob samt private job.

Sådan udskrives de resterende kopier af et tilbageholdt job

1. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til brugernavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
4. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til bruger- eller jobnavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
5. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **UDSKRIV**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
6. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at vælge antallet af kopier, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).

Sletning af et tilbageholdt job

Når du sender et korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob, sletter printeren automatisk det tidligere korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob. Hvis der ikke i forvejen findes et korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob med det pågældende jobnavn, og hvis printeren har brug for yderligere plads, sletter printeren muligvis andre lagrede korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob med det ældste først.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtige kopijob, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob samt private job. Et tilbageholdt job kan også slettes fra kontrolpanelet.

Sådan slettes et tilbageholdt job

1. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til brugernavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
4. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til bruger- eller jobnavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
5. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **SLET**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).

Udskrivning af et privat job

Brug funktionen til privat udskrivning til at angive, at et job ikke skal udskrives, før du frigiver det ved at indtaste en firecifret personlig identifikationskode (PIN-kode) på printerens kontrolpanel. Du angiver PIN-koden i printerdriveren, og den sendes til printeren som en del af udskriftsjobbet.

Sådan angives et privat job

Vælg indstillingen **Privat job**, og indtast en firecifret PIN-kode for at angive i driveren, at et job er privat.

Sådan udskrives et privat job

1. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til brugernavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
4. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til bruger- eller jobnavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
5. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **UDSKRIV**. Et låsesymbol vises ved siden af **UDSKRIV**. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**).
6. Du bliver bedt om at indtaste PIN-koden. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at ændre det første tal i PIN-koden, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**). En **stjerne (*)** vises i stedet for tallet. Gentag disse trin for at ændre de resterende tre tal i PIN-koden.

7. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at vælge antallet af kopier, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).

Sletning af et privat job

Et privat job slettes automatisk, når brugeren frigiver det til udskrivning, medmindre brugeren vælger indstillingen **Lagret job** i printerdriveren.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtige kopijob, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob samt private job. Det er også muligt at slette et privat job fra printerens kontrolpanel, før det udskrives.

Sådan slettes et privat job

1. Tryk på knappen ✓ (VÆLG) for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
3. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til brugernavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
4. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til bruger- eller jobnavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
5. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til **SLET**, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG). (Et låsesymbol vises ved siden af **SLET**).
6. Du bliver bedt om at indtaste PIN-koden. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at ændre det første tal i PIN-koden, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG). En **stjerne (*)** vises i stedet for tallet. Gentag disse trin for at ændre de resterende tre tal i PIN-koden.

Lagring af et udskriftsjob

Du kan sende et udskriftsjob til den ekstra harddisk uden at udskrive det. Du kan derefter til enhver tid udskrive jobbet fra printerens kontrolpanel. Måske vil du sende en personaleformular, en kalender, en timeseddel eller en bogføringsformular, som andre kan få adgang til og udskrive.

Sådan lagres et udskriftsjob

Hvis du vil lagre et job permanent på harddisken (ekstraudstyr), skal du vælge indstillingen **Lagret job** i printerdriveren, når du udskriver jobbet.

Sådan udskrives et lagret job

1. Tryk på knappen ✓ (VÆLG) for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
3. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til brugernavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
4. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til bruger- eller jobnavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
5. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til **UDSKRIV**, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
6. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at vælge antallet af kopier, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).

Sådan slettes et lagret job

1. Tryk på knappen ✓ (VÆLG) for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
3. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til brugernavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
4. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til bruger- eller jobnavnet, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
5. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til **SLET**, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).

3

Håndtering og vedligeholdelse af printeren

Dette kapitel indeholder oplysninger om følgende emner:

- [Brug af den integrerede webserver](#)
- [Brug af HP Web Jetadmin-software](#)
- [Brug af HP Værktøjskasse](#)
- [Afinstallation af HP Værktøjskasse](#)
- [Styring og konfiguration af printerdrivere](#)
- [Konfiguration af e-mail-advarsler](#)
- [Indstilling af realtidsuret](#)
- [Kontrol af printerkonfigurationen](#)
- [Håndtering af tonerkassetten](#)
- [Rengøring af printeren](#)
- [Forebyggende vedligeholdelse](#)
- [Udskiftning af hæfteenheden](#)

Brug af den integrerede webserver

Brug den integrerede webserver til at få vist printer- og netværksstatus og styre udskrivningsfunktioner fra computeren i stedet for fra printerens kontrolpanel. Nedenstående er eksempler på, hvad du kan gøre med den integrerede webserver:

- Få vist printerens kontrolstatusoplysninger.
- Indstille den type medie, der er lagt i hver bakke.
- Bestemme den resterende levetid for alle forbrugsvarer og bestille nye.
- Få vist og ændre bakkekonfigurationer.
- Få vist og ændre menukonfigurationen for printerkontrolpanelet.
- Få vist og udskrive interne sider.
- Modtage meddelelse om hændelser i forbindelse med printer og forbrugsvarer.
- Få vist og ændre netværkskonfiguration.

Brug af den integrerede webserverfunktion kræver mindst 48 MB RAM og en HP Jetdirect-printerserver for at kunne oprette forbindelse til netværket.

For at kunne bruge den integrerede webserver skal du have Microsoft Internet Explorer 5.01 eller nyere eller Netscape 6.2 eller nyere til Windows, Mac OS og Linux (kun Netscape). Netscape Navigator 4.7 kræves til HP-UX 10 og HP-UX 11. Den integrerede webserver arbejder, når printerens er tilsluttet et IP-baseret netværk. Den integrerede webserver understøtter ikke IPX-baserede printerforbindelser. Du behøver ikke have adgang til internettet for at åbne og bruge den integrerede webserver.

Når printerens er direkte tilsluttet en computer, understøttes den integrerede webserver af Windows 98 og nyere. For at du kan bruge den integrerede webserver med en direkte forbindelse, skal du vælge tilpasset installation, når du installerer printerdriveren. Vælg indstillingen til at indlæse HP Værktøjskasse. Proxyserveren installeres som en del af HP Værktøjskasse-softwaren.

Når printerens er tilsluttet netværket, er den integrerede webserver automatisk tilgængelig.

Du kan også få adgang til den integrerede webserver vha. programmet HP Printer Access Tool. Med HP Printer Access Tool får du single point-adgang til den integrerede webserver (EWS) for alle netværksprinterne i hver brugers lokale printermappe. Brugerne kan vha. en webbrowser få vist statusoplysninger for forbrugsvarer, styre udskriftsjob og administrere produktkonfiguration via den integrerede webserver.

Åbning af den integrerede webserver

1. Indtast IP-adressen til printerens i en understøttet webbrowser på computeren. Udskriv en konfigurationsside for at finde IP-adressen. Yderligere oplysninger om udskrivning af en konfigurationsside finder du i afsnittet [Konfigurationsside](#).

Bemærk!

Når du åbner URL-adressen, kan du oprette et bogmærke for den, så du hurtigt kan finde den igen fremover.

2. Den integrerede webserver har tre faner, som indeholder indstillinger og oplysninger om printerens: fanen **Information**, fanen **Indstillinger** og fanen **Netværk**. Klik på den fane, du vil have vist.
3. I de følgende afsnit er der yderligere oplysninger om hver fane.

Fanen Information

Sidegruppen Information består af følgende sider.

- **Enhedsstatus.** Denne side viser printerstatus og den resterende levetid for HP-forbrugsvarer, hvor 0% er en forbrugsvare, der er opbrugt. Siden viser også typen og formatet for det udskriftsmedie, der er angivet for hver bakke. Klik på **Skift indstillinger** for at ændre standardindstillingerne.
- **Konfigurationsside.** Denne side viser de oplysninger, som findes på printerens konfigurationsside.
- **Status for forbrugsvarer.** Denne side viser den resterende levetid for HP-forbrugsvarer, hvor 0% er en forbrugsvare, der er opbrugt. Denne side indeholder også varenumre på forbrugsvarer. Klik på **Bestil forbrugsvarer** i området **Andre links** i vinduet for at bestille nye forbrugsvarer. Du skal have internetadgang for at besøge et websted.
- **Hændelseslog.** Denne side viser alle printerhændelser og -fejl.
- **Enhedsoplysninger.** Denne side viser også printerens netværksnavn, adresse og modeloplysninger. Klik på **Enhedsoplysninger** under fanen **Indstillinger** for at ændre disse indstillinger.
- **Kontrolpanel.** Klik på denne knap for at få vist den aktuelle status for printerens kontrolpanel.

Fanen Indstillinger

Brug denne fane til at konfigurere printeren fra din computer. Fanen **Indstillinger** kan beskyttes med adgangskode. Hvis denne printer er tilsluttet et netværk, skal du altid kontakte printeradministratoren, inden du ændrer indstillinger under denne fane.

Fanen **Indstillinger** indeholder følgende sider.

- **Konfigurer enhed.** Konfigurer alle printerindstillinger fra denne side. Denne side indeholder de almindelige menuer i printere, som anvender et kontrolpaneldisplay. Menuerne omfatter **Information**, **Papirhåndtering** og **Konfigurer enhed**.
- **Advarsler.** Kun netværk. Opsat til at modtage e-mail-advarsler om forskellige hændelser i forbindelse med printer og forbrugsvarer.
- **E-mail.** Kun netværk. Bruges sammen med siden Advarsler til indstilling af indgående og udgående e-mail.
- **Sikkerhed.** Opret en adgangskode, der skal indtastes for at få adgang til fanerne **Indstillinger** og **Netværk**. Slå visse funktioner af EWS til og fra.
- **Andre links.** Tilføj eller tilpas et hyperlink til et andet websted. Dette hyperlink vises i området **Andre links** på alle sider i den integrerede webserver. Disse permanente hyperlinks vises altid i området **Andre links: HP Instant Support, Bestil forbrugsvarer** og **Produktsupport**.
- **Enhedsoplysninger.** Giver printer et navn og tildeler den et aktivnummer. Skriv navn på og e-mail-adresse til den primære kontaktperson, der skal modtage oplysninger om printeren.
- **Sprog.** Bestem det sprog, som oplysningerne skal vises på i den integrerede webserver.
- **Tidstjenester.** Indstil printeren til at modtage dato og klokkeslæt fra en netværksserver med jævne mellemrum.

Fanen Netværk

Med denne fane kan netværksadministratoren styre printerens netværksrelaterede indstillinger, når den er tilsluttet et IP-baseret netværk. Denne fane vises ikke, hvis printeren er direkte tilsluttet en computer, eller hvis printeren er tilsluttet et netværk ved hjælp af andet end en HP Jetdirect-printerserver.

Andre links

I dette afsnit findes links, som giver dig forbindelse til internettet. Du skal have internetadgang for at kunne bruge disse links. Hvis du har en opkaldsforbindelse og ikke oprettede forbindelse, da du åbnede den integrerede webserver første gang, skal du oprette forbindelse, før du kan besøge disse websteder. Det kan være nødvendigt at lukke den integrerede webserver og åbne den igen for at oprette forbindelse.

- **HP Instant Support.** Opretter forbindelse til HP's websted, hvor der er hjælp til at finde løsninger. Denne tjeneste analyserer printerens fejllog og konfigurationsoplysninger for at give diagnosticerings- og supportoplysninger, der er specifikke for din printer.
- **Bestil forbrugsvarer.** Klik på dette hyperlink for at oprette forbindelse til et websted og bestille originale HP-forbrugsvarer, f.eks. tonerkassetter og medier.
- **Produktsupport.** Opretter forbindelse til supportwebstedet for HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printeren. Derefter kan du søge efter hjælp til generelle emner.

Brug af HP Web Jetadmin-software

HP Web Jetadmin 6.5 er en webbaseret softwareløsning, der gør det muligt at fjerninstallere, overvåge og foretage fejlfinding af netværkstilsluttede ydre enheder. Den intuitive browsergrænseflade gør det lettere at styre enheder, der har forskellige platforme, herunder HP-printere og printere fra andre leverandører. Styringen er proaktiv, idet netværksadministratoren får mulighed for at løse printerproblemer, før brugeren støder på dem. Hent den gratis, forbedrede administrationssoftware på http://www.hp.com/go/webjetadmin_software.

Du kan hente plug-ins til HP Web Jetadmin ved at klikke på **plug-ins** og derefter klikke på linket **download** ud for navnet på det ønskede plug-in. HP Web Jetadmin-softwaren kan automatisk underrette dig om nye plug-ins. Følg retningslinjerne på siden **Product Update** (Produktopdatering) for automatisk at oprette forbindelse til HP's websted.

Hvis HP Web Jetadmin installeres på en værtsserver, er den tilgængelig for alle klienter via en understøttet webbrowser som f.eks. Microsoft Internet Explorer 6.0 til Windows eller Netscape Navigator 7.1 til Linux. Gå til HP Web Jetadmin-værten.

Bemærk!

Browsere skal være Java-aktiverede. Browsere til en Apple-pc understøttes ikke.

Brug af HP Værktøjskasse

HP Værktøjskasse er et webprogram, som du kan bruge til følgende opgaver:

- Kontrollere printerens status.
- Konfigurere printerindstillingerne.
- Få vist fejlfindingsoplysninger.
- Få vist onlinedokumentation.

Du kan få vist HP Værktøjskasse, når printeren er tilsluttet computeren direkte, eller når den er tilsluttet netværket. Du skal have udført en komplet softwareinstallation for at kunne bruge HP Værktøjskasse.

Bemærk!

Det er ikke nødvendigt at have adgang til internettet for at åbne og bruge HP Værktøjskasse. Men hvis du klikker på et link i området **Andre links**, skal du have adgang til internettet for at gå til det sted, der er knyttet til det pågældende link. Se [Andre links](#) for at få yderligere oplysninger.

Understøttede operativsystemer

HP Værktøjskasse understøttes af følgende operativsystemer:

- Windows 98, 2000, Me, XP og Server 2003
- Mac OS X, version 10.2 eller nyere

Understøttede browsere

Du skal have en af følgende browsere for at kunne bruge HP Værktøjskasse:

Windows

- Microsoft Internet Explorer 5.5 eller nyere
- Netscape Navigator 7.0 eller nyere
- Opera Software ASA Opera 6.05 eller nyere

Macintosh (kun OS X)

- Microsoft Internet Explorer 5.1 eller nyere
- Netscape Navigator 7.0 eller nyere

Alle sider kan udskrives fra browseren.

Sådan åbnes HP Værktøjskasse

1. Åbn HP Værktøjskasse på en af følgende måder:

- Dobbeltklik på ikonet HP Værktøjskasse på skrivebordet i Windows.
- Klik på **Programmer** i menuen **Start** i Windows, og klik derefter på **HP Værktøjskasse**.
- I Macintosh OS X skal du klikke på Harddisk, klikke på **Programmer** og dernæst klikke på mappen **Hjælpeprogrammer**. Dobbeltklik på ikonet **HP Værktøjskasse**.

Bemærk!

Når du åbner URL-adressen, kan du oprette et bogmærke for den, så du hurtigt kan finde den igen fremover.

2. HP Værktøjskasse åbner i en webbrowser. Softwaren til HP Værktøjskasse indeholder følgende afsnit:

- [Fanen Status](#)
- [Fanen Fejlfinding](#)
- [Fanen Advarsler](#)
- [Fanen Dokumentation](#)
- [Vinduet Enhedsindstillinger](#)
- [Værktøjskasse-links](#)
- [Andre links](#)

Fanen Status

Fanen **Status** indeholder links til følgende hovedsider:

- **Enhedsstatus.** Visning af oplysninger om printerstatus. På denne side angives printerforhold, f.eks. et papirstop eller en tom bakke. Når du har løst et printerproblem, skal du klikke på knappen **Opdater** for at opdatere enhedsstatussen.
- **Status for forbrugsvarer.** Få vist detaljeret status for forbrugsvarer, f.eks. procentdelen af tonerkassetens resterende levetid, samt antallet af sider, der er udskrevet med den aktuelle tonerkassette. Denne side indeholder også links, hvor du kan bestille forbrugsvarer og finde genbrugsoplysninger.
- **Udskrivningsoplysninger.** Udskriv konfigurationssiden og forskellige andre informationssider, der findes til printerens, f.eks. siden Status for forbrugsvarer, Testside og menuoversigten.

Fanen Fejlfinding

Fanen **Fejlfinding** indeholder links til følgende hovedsider:

- **Funktioner til udskriftskvalitet.** Få vist generelle fejlfindingsoplysninger og oplysninger om fejlfinding af problemer med udskriftskvalitet samt om at kalibrere printerens til at bevare farveudskriftskvaliteten.
- **Vedligeholdelse.** Få vist oplysninger om styring af forbrugsvarer til printerens, oplysninger om udskiftning af tonerkassetter og oplysninger om udskiftning af andre forbrugsvarer.
- **Fejlmeddelelser.** Få vist oplysninger om fejlmeddelelser.

- **Papirstop.** Få vist oplysninger om at finde og afhjælpe papirstop.
- **Understøttet medie.** Få vist oplysninger om de medier, der understøttes af printeren, oplysninger om konfiguration af bakkene og oplysninger om, hvordan problemer løses i forbindelse med udskriftsmedier.
- **Printersider.** Udskrive forskellige sider, der er praktiske til fejlfinding i forbindelse med printerproblemer, herunder konfigurationssiden, forbrugsvaresiden, hændelsesloggen og forbrug.

Fanen Advarsler

Anvend fanen **Advarsler** til at konfigurere printeren, så den automatisk underretter dig om printeradvarsler. Fanen **Advarsler** indeholder links til følgende hovedsider:

- Opsæt statusadvarsler
- Administrative indstillinger

Siden Opsæt statusadvarsler

På siden Opsæt statusadvarsler kan du vælge at slå alarmer til og fra, angive, hvornår printeren skal sende en advarsel samt vælge mellem to forskellige typer advarsler:

- Pop-up-meddelelse
- Ikon til højre på proceslinjen

Klik på **Anvend** for at aktivere indstillingerne.

Siden Administrative indstillinger

På siden Administrative indstillinger kan du angive, hvor ofte HP Værktøjskasse skal undersøge, om der er printeradvarsler. Der findes tre indstillinger:

- **Af og til.** HP Værktøjskasse undersøger en gang i minuttet (hvert 60. sekund), om der er advarsler.
- **Normal.** HP Værktøjskasse undersøger to gange i minuttet (hvert 30. sekund), om der er advarsler.
- **Hyppigt.** HP Værktøjskasse undersøger 20 gange i minuttet (hvert 3. sekund), om der er advarsler.

Bemærk!

Hvis du vil reducere I/O-netværkstrafikken, skal du reducere hyppigheden, hvormed printeren kontrollerer, om der er advarsler.

Fanen Dokumentation

Fanen **Dokumentation** indeholder links til disse informationskilder:

- **Installationsbemærkninger.** Giver specifikke installationsanvisninger og oplysninger om produktet, inden du installerer og bruger udskriftssystemet.
- **Brugervejledning.** Indeholder de oplysninger om brug af printeren, garanti, specifikationer og support, som du læser i øjeblikket. Brugervejledningen findes i både .html- og .pdf-format.

Vinduet Enhedsindstillinger

Når du klikker på knappen **Enhedsindstillinger**, åbnes den integrerede webserver i et nyt vindue. Se [Brug af den integrerede webserver](#).

Værktøjskasse-links

Elementet **Værktøjskasse-links** til venstre på skærmen indeholder links til følgende:

- **Vælg en enhed.** Vælg mellem alle HP Værktøjskasse-aktiverede enheder.
- **Få vist aktuelle advarsler.** Få vist aktuelle advarsler for alle installerede printere. (Du skal udskrive for at få vist aktuelle advarsler).
- **Kun tekst-side.** Få vist HP Værktøjskasse som en oversigt med links til de enkelte sider i HP Værktøjskasse samt vinduet **Enhedsindstillinger**.

Andre links

I dette afsnit findes links, som giver dig forbindelse til internettet. Du skal have internetadgang for at kunne bruge disse links. Hvis du har en opkaldsforbindelse og ikke oprettede forbindelse, da du åbnede HP Værktøjskasse første gang, skal du oprette forbindelse, før du kan besøge disse websteder. Du skal måske lukke HP Værktøjskasse og åbne den igen for at oprette forbindelse.

- **HP Instant Support.** Opretter forbindelse til siden HP Instant Support for produktet.
- **Produktregistrering.** Opretter forbindelse til HP's produktregistreringswebsted.
- **Produktsupport.** Opretter forbindelse til supportwebstedet for printeren. Derefter kan du søge efter hjælp til et specifikt problem.

Afinstallation af HP Værktøjskasse

I dette afsnit beskrives, hvordan HP Værktøjskasse fjernes.

Sådan afinstalleres HP Værktøjskasse ved hjælp af genvejen på skrivebordet i Windows

1. Klik på **Start**.
2. Peg på **Programmer**.
3. Peg på **Hewlett-Packard** eller programgruppen HP LaserJet 4250 eller 4350 series, og klik derefter på **Afinstaller HP LaserJet Værktøjskasse**.
4. Følg vejledningen på skærmen.

Sådan afinstalleres HP Værktøjskasse ved hjælp af Tilføj/fjern programmer i Windows Kontrolpanel.

1. Klik på **Start**.
2. Klik på **Kontrolpanel**.

Bemærk!

I nogle versioner af Windows skal du pege på **Indstillinger** og derefter klikke på **Kontrolpanel**.

3. Dobbeltklik på **Tilføj/fjern programmer**.
4. Vælg **HP LaserJet Værktøjskasse** på listen med programmer, og følg derefter vejledningen på skærmen.

Styring og konfiguration af printerdrivere

Din system- eller netværksadministrator kan bruge driverstyring og konfiguration til at konfigurere printerdrivere, før du installerer og distribuerer dem i dit miljø. Det er praktisk, når du konfigurerer printerdrivere til flere arbejdsstationer eller printere, som deler den samme konfiguration.

Når du prækonfigurerer printerdriveren, så den passer til printerhardwaren, kan du få adgang til alt printerens ekstraudstyr via driveren. Du kan også konfigurere de fleste driverindstillinger. Fem af driverfunktionerne kan "låses". Det betyder, at du kan vælge, at brugerne ikke har adgang til at ændre indstillingerne for dupleks, udskrivning af farve som gråtoner, papirbakker, udskriftsbakker og medietyper. (Visse funktioner gælder muligvis ikke for alle printere. Nogle printere kan f.eks. ikke udskrive i farver eller dobbeltsidet).

Driverstyring og konfiguration sparer tid og reducerer administrationsomkostningerne. Tidligere skulle konfigurationen udføres på hver klientarbejdsstation, hvis en administrator ønskede at konfigurere printerdrivere. Da driverstyring og konfiguration giver mulighed for flere konfigurationsindstillinger, kan administratorer oprette en enkelt konfiguration, på et centralt sted, som passer bedst til deres softwareinstallations- og distributionsstrategi.

Driverstyring og konfiguration giver også administratorer mere kontrol over deres udskriftsmiljø, fordi de kan distribuere drivere, som deler den samme konfiguration, til hele organisationen. De kan bruge "låsefunktionen" til at understøtte organisationens politik. Hvis en printer f.eks. indeholder en dupleksenhed, vil låsning af dupleksindstillingen sikre, at alle udskriftsjob udskrives på begge sider for at spare papir. Alle kontrolfunktionerne kan distribueres fra en enkelt computer.

Der er to tilgængelige metoder:

- Plug-in til HP Web Jetadmin-software
- Brugerdefinitionsprogram

Uanset hvilken konfigurationsmetode der anvendes, kan én konfiguration deles af alle printerdriverne for en given printermodel med én gennemgang via enten plug-in-modulet eller hjælpeprogrammet. Denne ene konfiguration understøtter flere operativsystemer, printerdriversprog og oversatte versioner.

Der er knyttet en enkelt konfigurationsfil til alle de understøttede drivere, og den kan ændres ved hjælp af enten plug-in-modulet eller hjælpeprogrammet.

Plug-in til HP Web Jetadmin-software

Der findes en driverstyrings- og konfigurations-plug-in til HP Web Jetadmin-softwaren. Du kan bruge dette plug-in-modul til at konfigurere printerdriverne før installation og distribution. Denne metode til administration og styring af printerdrivere er en totalløsning, som du kan bruge til at opsætte og konfigurere printeren, printvejen (kø) samt klientcomputere eller arbejdsstationer. Arbejdsgangen omfatter følgende aktiviteter:

- Finde og konfigurere printeren eller printerne.
- Finde og konfigurere printvejen på serveren eller serverne. Du kan konfigurere flere servere i en batch eller flere printere (af samme model og type) ved hjælp af en enkelt server.
- Hente printerdriveren eller -driverne. Du kan installere flere drivere til hver udskriftskø, som er tilknyttet en server i miljøer, der understøtter flere operativsystemer.
- Køre konfigurationseditoren (denne editor understøttes ikke i visse ældre drivere).

- Distribuere de konfigurerede printerdrivere til serveren eller serverne.
- Give slutbrugerne besked på at oprette forbindelse til printerserveren. Den konfigurerede driver til deres operativsystem distribueres automatisk til deres computere.

Administratører kan bruge plug-in-modulet til HP Web Jetadmin-softwaren til at distribuere konfigurerede printerdrivere ved hjælp af en automatiseret proces, en batchproces eller en fjernproces. Hent plug-in-modulet til HP Web Jetadmin-softwaren på http://www.hp.com/go/webjetadmin_software.

Brugerdefinitionsprogram

Administratører kan bruge et brugerdefinitionsprogram til at oprette en tilpasset installationspakke, som kun indeholder de komponenter, der er nødvendige i en bestemt organisation eller et bestemt operativsystemmiljø. Brugerdefinitionsprogrammet findes to steder:

- På den cd-rom, der følger med printeren (hjælpeprogrammet er en af installationsmulighederne)
- I den udskrivningssystemsoftware, der kan hentes på HP's websted for den pågældende printermodel.

Installationsproceduren anmoder administratoren om at vælge komponenter blandt indholdet i udskrivningssystemet. Under denne proces anmodes administratoren om at konfigurere printerdriverindstillingerne, hvis de valgte drivere understøtter prækonfiguration. Med denne proces oprettes en brugerdefineret installationspakke, som administratoren kan distribuere for at installere de konfigurerede printerdrivere på klientcomputere og arbejdsstationer. Brugerdefinitionsprogrammet understøtter automatiserede funktioner og batchfunktioner.

Konfiguration af e-mail-advarsler

Du kan bruge HP Web Jetadmin eller printerens integrerede webserver til at konfigurere systemet til at advare dig om problemer med printeren. Advarslerne er i form af e-mail-meddelelser til den eller de e-mail-konti, som du angiver.

Du kan konfigurere følgende oplysninger:

- Den enhed, som du vil overvåge (i dette tilfælde printeren).
- Hvilke advarsler, der skal modtages (f.eks. advarsler om papirstop, manglende papir, **BESTIL TONER, UDSKIFT PATRON** og **åbent dæksel**).
- Den e-mail-konto, advarslerne skal videresendes til.

Hjælpeprogram	Informationskilde
HP Web Jetadmin	<ul style="list-style-type: none">• Se Brug af HP Web Jetadmin-software for at få generelle oplysninger om HP Web Jetadmin.• Se onlinehjælpen til HP Web Jetadmin for at få yderligere oplysninger om advarsler, og hvordan de konfigureres.
Integreret webserver	<ul style="list-style-type: none">• Se Brug af den integrerede webserver for at få generelle oplysninger om den integrerede webserver.• Se onlinehjælpen til den integrerede webserver for at få yderligere oplysninger om advarsler, og hvordan de konfigureres.

Indstilling af realtidsuret

Brug funktionen til realtidsuret til at angive indstillinger for dato og klokkeslæt. Dato- og klokkeslætsoplysningerne er vedhæftet gemte udskriftsjob, så du kan identificere de nyeste versioner af gemte udskriftsjob.

Indstilling af dato og klokkeslæt

Når datoen og klokkeslættet indstilles, kan du angive datoformatet, datoen, klokkeslætsformatet og klokkeslættet.

Angivelse af datoformatet

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **SYSTEMKONFIG.**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
4. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **DATO/KLOKKESLÆT**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
5. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **DATOFORMAT**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
6. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til det ønskede format, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
7. Indstillingerne gemmes, og kontrolpanelet vender tilbage til undermenuen **DATO/KLOKKESLÆT**.
8. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Indstilling af datoen

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **SYSTEMKONFIG.**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
4. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **DATO/KLOKKESLÆT**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
5. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **DATO**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
6. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til det korrekte år, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).

Bemærk!

Den rækkefølge, som **ÅR**, **MÅNED** og **DAG** ændres til, afhænger af indstillingen af datoformatet. **ÅR**, **MÅNED** eller **DAG** kan være det første valg.

7. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til den korrekte måned, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
8. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til den korrekte dag, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
9. Indstillingerne gemmes, og kontrolpanelet vender tilbage til undermenuen **DATO/KLOKKESLÆT**.
10. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Angivelse af tidsformatet

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **SYSTEMKONFIG.**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
4. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **DATO/KLOKKESLÆT**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
5. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **KLOKKESLÆTSFORMAT**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
6. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til det ønskede tidsformat, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
7. Indstillingerne gemmes, og kontrolpanelet vender tilbage til undermenuen **DATO/KLOKKESLÆT**.
8. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Indstilling af klokkeslættet

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **SYSTEMKONFIG.**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
4. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **DATO/KLOKKESLÆT**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
5. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **KLOKKESLÆT**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
6. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til den korrekte time, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
7. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til det korrekte minut, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
8. Indstillingerne gemmes, og kontrolpanelet vender tilbage til undermenuen **DATO/KLOKKESLÆT**.
9. Tryk på **MENU** for at lukke menuen.

Kontrol af printerkonfigurationen

Fra printerens kontrolpanel kan du udskrive sider med detaljerede oplysninger om printeren og dens aktuelle konfiguration. Følgende informationssider er beskrevet her:

- [Menuoversigt](#)
- [Konfigurationsside](#)
- [Statusside for forbrugsvarer](#)
- [PS- eller PCL-fontliste](#)

Du kan finde en komplet oversigt over printerens informationssider i menuen **OPLYSNINGER** på printerens kontrolpanel (se [Menuen Information](#)).

Opbevar disse sider i nærheden af printeren, så de kan bruges i forbindelse med fejlfinding. De er også nyttige, hvis du skal kontakte HP Kundeservice.

Menuoversigt

Udskriv menuoversigten for at se de aktuelle indstillinger for de menuer og menupunkter, der er tilgængelige på printerens kontrolpanel.

Sådan udskrives en menuoversigt

1. Tryk på knappen ✓ ([VÆLG](#)) for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ ([PIL OP](#)) eller ▼ ([PIL NED](#)) til at rulle til **OPLYSNINGER**, og tryk derefter på knappen ✓ ([VÆLG](#)).
3. Brug knappen ▲ ([PIL OP](#)) eller ▼ ([PIL NED](#)) til at rulle til **UDSKRIV MENUOVERSIGT**, og tryk derefter på knappen ✓ ([VÆLG](#)).

Det kan være en god idé at have menuoversigten liggende i nærheden af printeren som referencemateriale. Menuoversigtens indhold varierer, afhængigt af det ekstraudstyr der er installeret i printerens. Mange af disse værdier kan tilsidesættes fra programmet eller printerdriveren.

En fuldstændig oversigt over kontrolpanelets funktioner og mulige værdier finder du i afsnittet [Menuer på kontrolpanelet](#). Oplysninger om ændring af kontrolpanelets indstillinger finder du i afsnittet [Ændring af konfigurationsindstillinger for printerens kontrolpanel](#).

Konfigurationsside

Brug konfigurationssiden til at få vist aktuelle printerindstillinger, til fejlfinding af printerproblemer eller til at kontrollere installationen af ekstraudstyr, f.eks. hukommelse (DIMM-moduler), papirbakker og printersprog.

Bemærk!

Hvis der er installeret en HP Jetdirect-printerserver, bliver der også udskrevet en HP Jetdirect-konfigurationsside. IP-adressen på HP Jetdirect-printerserver vises på denne side.

Sådan udskrives en konfigurationsside fra kontrolpanelet

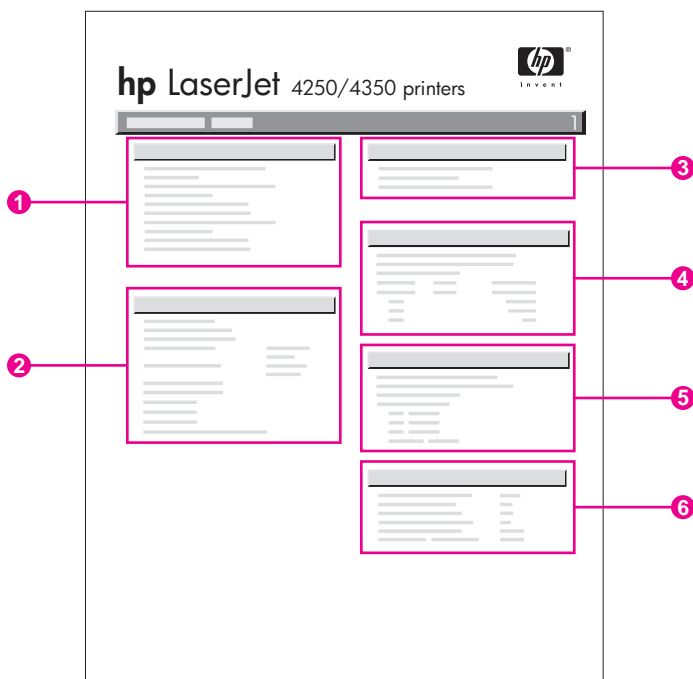
1. Tryk på knappen ✓ ([VÆLG](#)) for at åbne menuerne.

2. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til **OPLYSNINGER**, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).
3. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at rulle til **UDSKRIV KONFIG.**, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).

Herunder vises et eksempel på en konfigurationsside. Konfigurationssidens indhold varierer, afhængigt af det udstyr der er installeret i printeren.

Bemærk!

Du kan også hente konfigurationsoplysninger i den integrerede webserver eller HP Værktøjskasse. Yderligere oplysninger finder du i afsnittet [Brug af den integrerede webserver](#) eller [Brug af HP Værktøjskasse](#).



1	Printeroplysninger	Viser model, serienummer, antal sider og andre oplysninger om printeren.
2	Installerede printersprog og ekstraudstyr	Viser alle installerede printersprog (f.eks. PS og PCL) og det ekstraudstyr, der er installeret i DIMM- og EIO-stikkene.
3	Hukommelse	Viser printerhukommelse, PCL-driverens arbejdsområde (DWS) og oplysninger om at spare ressourcer.
4	Hændelseslog	Viser antallet af poster i hændelsesloggen, det maksimale antal poster, som kan vises, og de sidste tre poster.
5	Sikkerhed	Viser status for printerens lås på kontrolpanelet, adgangskoden til kontrolpanelet og diskdrev (hvis der er installeret et i printeren).

6	Papirbakker og indstillinger	Viser formatindstillinger for alle bakker og alt installeret ekstraudstyr til papirhåndtering.
---	------------------------------	--

Statusside for forbrugsvarer

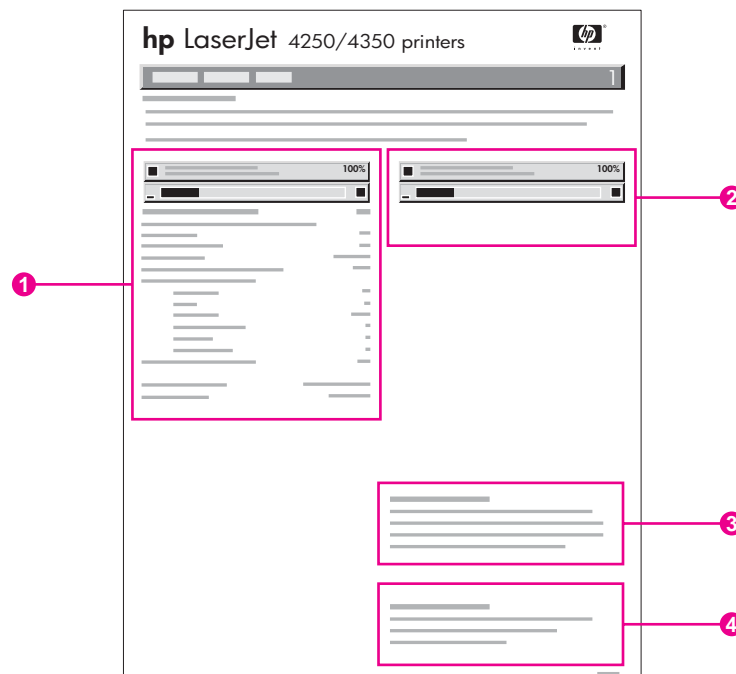
Brug statusside for forbrugsvarer til at få oplysninger om den tonerkassette, der er installeret i printeren, resterende toner i kassetten og antallet af sider og job, der er blevet behandlet.

Bemærk!

Du kan også hente konfigurationsoplysninger i den integrerede webserver eller HP Værktøjskasse. Yderligere oplysninger finder du i afsnittet [Brug af den integrerede webserver](#) eller [Brug af HP Værktøjskasse](#).

Sådan udskrives en statusside for forbrugsvarer på kontrolpanelet

1. Tryk på knappen ✓ (**VÆLG**) for at åbne menuerne.
2. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **OPLYSNINGER**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).
3. Brug knappen ▲ (**PIL OP**) eller ▼ (**PIL NED**) til at rulle til **UDSKRIVN.FORBRUGSVARER STATUSSIDE**, og tryk derefter på knappen ✓ (**VÆLG**).










- 1 Oplysninger om tonerkassetten, herunder anslåede resterende sider
- 2 Oplysninger om vedligeholdelsessættets resterende levetid
- 3 Oplysninger om bestilling af forbrugsvarer
- 4 Oplysninger om genbrug af forbrugsvarer

PS- eller PCL-fontliste

Brug fontlisterne til at se, hvilke fonte der er installeret i printeren. Fontlisterne viser også, hvilke fonte der ligger på en ekstra harddisk eller et DIMM-flashmodul.

Sådan udskrives en PS- eller PCL-fontliste

1. Tryk på knappen  (**VÆLG**) for at åbne menuerne.
2. Brug knappen  (**PIL OP**) eller  (**PIL NED**) til at rulle til **OPLYSNINGER**, og tryk derefter på knappen  (**VÆLG**).
3. Brug knappen  (**PIL OP**) eller  (**PIL NED**) til at rulle til **UDSKRIV PS-FONT LISTE** eller **UDSKRIV PCL-FONT LISTE**, og tryk derefter på knappen  (**VÆLG**).

PS-fontlisten viser de PS-fonte, der er installeret, og et eksempel på disse fonte. På PCL-fontlisten finder du følgende oplysninger:

- **Font** viser navne og eksempler på fonte.
- **Pitch/Punkt** angiver fontens pitch og punktstørrelse.
- **Escape-sekvens** (en PCL-programmeringskommando) bruges til at vælge den ønskede font. (Se teksten nederst på siden med fontlisten).

Bemærk!

Yderligere oplysninger om brug af printerkommandoer til at vælge en font i MS-DOS®-programmer finder du i afsnittet [Valg af PCL 6- og PCL 5-fonte](#).

- *Font #* er det nummer, der bruges til at vælge fonte på printerens kontrolpanel (ikke i programmet). Bland ikke fontnummer sammen med font-id'et. Nummeret angiver det CompactFlash-stik, hvor fonten er gemt.
- **SOFT**: Indlæste fonte, der forbliver residente i printeren, indtil de erstattes af andre indlæste fonte, eller indtil printeren slukkes.
- **INTERN**: Fonte, der findes permanent i printeren.
- *Font-id* er det nummer, som du tildeler softfonte, når de indlæses via software.

Håndtering af tonerkassetten

I dette afsnit finder du oplysninger om HP-tonerkassetter, deres forventede levetid, hvordan du opbevarer dem, og hvordan du kan identificere originale HP-forbrugsvarer. Du finder også oplysninger om tonerkassetter fra andre producenter.

- [HP-tonerkassetter](#)
- [Tonerkassetter fra andre producenter end HP](#)
- [Godkendelse af tonerkassetter](#)
- [Opbevaring af tonerkassetter](#)
- [Tonerkassettenes forventede levetid](#)
- [Kontrol af forbrugsvareriveauet](#)
- [Lav tonerbeholdning og ingen tonerbeholdning](#)

HP-tonerkassetter

Når du bruger en original HP-tonerkassette, kan du få flere forskellige typer oplysninger, f.eks.:

- Mængde af resterende toner
- Anslået antal resterende sider
- Antal udskrevne sider

Tonerkassetter fra andre producenter end HP

Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af tonerkassetter fra andre producenter end HP, hverken nye kassetter eller renoverede kassetter. Da der ikke er tale om HP-produkter, har HP ingen indflydelse på deres udformning eller kontrol over deres kvalitet. Service eller reparation i forbindelse med skader, der er forårsaget af brugen af en ikke-HP-tonerkassette, dækkes *ikke* af printerens garanti.

Ved at bruge originale HP-forbrugsvarer sikrer du, at alle HP-udskrivningsfunktionerne kan bruges.

Godkendelse af tonerkassetter

Hvis du indsætter en ikke-original HP-tonerkassette i printeren, vises der en meddelelse. Hvis du mener, at du har købt en original HP-forbrugsvarer, skal du gå til <http://www.hp.com/go/anticounterfeit>.

Opbevaring af tonerkassetter

Tag ikke tonerkassetten ud af pakken, før du skal bruge den.

Opbevar altid kassetterne under de korrekte forhold. Temperaturen skal være mellem -20° C og 40° C. Den relative fugtighed skal være mellem 10% og 90%.

FORSIGTIG!

Udsæt ikke tonerkassetten for lys i mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget.

Tonerkassettenes forventede levetid

Tonerkassettenes levetid afhænger af, hvor meget toner udskriftsjobbene kræver, og hvor gamle komponenterne i kassetten er. Når en tekst udskrives med 5% dækning (typisk et forretningsbrev), kan en HP-tonerkassette holde til gennemsnitligt 10.000 (Q5942A) eller 20.000 (Q5942X) sider.

Du kan når som helt få vist den forventede levetid ved at kontrollere forbrugsvareniveauet, som beskrevet under [Kontrol af forbrugsvareniveauet](#).

Kontrol af forbrugsvareniveauet

Du kan kontrollere forbrugsvareniveauet (toner) ved hjælp af printerens kontrolpanel, den integrerede webserver, HP Værktøjskasse-softwaren eller HP Web Jetadmin.

Sådan kontrolleres forbrugsvareniveauet ved hjælp af kontrolpanelet

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug **▲** (knappen **OP**) eller **▼** (knappen **NED**) til at rulle til **OPLYSNINGER**, og tryk derefter på **✓** (knappen **VÆLG**).
3. Brug **▲** (knappen **OP**) eller **▼** (knappen **NED**) til at rulle til **UDSKRIV.FORBRUGSVARER STATUSSIDE**, og tryk derefter på **✓** (knappen **VÆLG**). Yderligere oplysninger om statussiden over forbrugsvarer findes i afsnittet [Statusside for forbrugsvarer](#).

Sådan kontrolleres forbrugsvareniveauet ved hjælp af den integrerede webserver

1. Indtast IP-adressen til printerens hjemmeside i webbrowseren. Derved kommer du til printerens statusside. (Se [Åbning af den integrerede webserver](#)).
2. Klik på **Status på forbrugsvarer** til venstre på skærmen. Derved vises siden med forbrugsvarestatus, hvor du finder oplysninger om forbrugsvareniveauet. (Yderligere oplysninger om statussiden over forbrugsvarer findes i afsnittet [Statusside for forbrugsvarer](#)).

Sådan kontrolleres forbrugsvareniveauet ved hjælp af HP Værktøjskasse-softwaren

Du kan konfigurere HP Værktøjskasse til at give dig besked, når tonerkassetten er ved at være tom. Du kan vælge at modtage advarsler som e-mail, som en pop-up-meddelelse eller som et ikon på proceslinjen. Hvis du vil kontrollere status for forbrugsvarerne ved hjælp af HP Værktøjskasse-softwaren, skal du klikke på fanen **Status** og derefter klikke på **Status på forbrugsvarer**.

Sådan kontrolleres forbrugsvareniveauet ved hjælp af HP Web Jetadmin

Vælg printerens i HP Web Jetadmin. Statussiden viser enhedens forbrugsvareniveau.

Lav tonerbeholdning og ingen tonerbeholdning

Printeren advarer dig, hvis tonerkassetten er ved at løbe tør for toner eller mangler toner.

Når kassetten er ved at løbe tør for toner

Når kassetten er ved at løbe tør, viser printerens kontrolpanel denne meddelelse **BESTIL PATRON**. For HP LaserJet 4250-serien vises meddelelsen første gang, når der er ca. 15% (10.000-siders kassette) eller ca. 8% (20.000-siders kassette) af tonerkassetts levetid tilbage. For HP LaserJet 4350-serien vises meddelelsen første gang, når der er ca. 25% (10.000-siders kassette) eller ca. 15% (20.000-siders kassette) af tonerkassetts levetid tilbage. Procenten er beregnet ud fra den forudsætning, at der skal være plads til cirka 2 ugers forbrug, før kassetten er tømt. Der er således tid til at købe en ny kassette, før den gamle kassette er tømt.

Printeren er som standard indstillet til at fortsætte udskrivningen, indtil kassetten er tom, men du foretrækker muligvis, at printeren stopper i stedet for at fortsætte, når meddelelsen **BESTIL PATRON** vises første gang – f.eks. hvis du ønsker, at udskriftskvaliteten skal forblive høj under udskrivningen, eller du ikke ønsker, at tonerkassetten skal løbe tør under et langt udskriftsjob. Du konfigurerer printeren til at stoppe ved at vælge menuen **KONFIGURER ENHED**, undermenuen **SYSTEMKONFIG.** og derefter indstille **PATRON LAV** til **STOP**. Når **UDSKIFT PATRON** derefter vises, standser printerens udskrivningen. Du kan genoptage udskrivningen ved at trykke på ✓ (knappen **VÆLG**) for hvert udskriftsjob.

Når kassetten er løbet tør for toner, eller tromlens levetid er opbrugt

Meddelelsen **UDSKIFT PATRON** vises i en af følgende situationer:

- **Når tonerkassetten er løbet tør for toner.** Hvis **PATRON BRUGT** er indstillet til **FORTSÆT** (i undermenuen **SYSTEMKONFIG.** i menuen **KONFIGURER ENHED**), fortsætter printerens udskrivningen, indtil levetiden for tonerkassetts tromle er opbrugt. HP garanterer ikke for udskriftskvaliteten, efter at meddelelsen **UDSKIFT PATRON** har været vist første gang. Udskift tonerkassetten ved først givne lejlighed. (Se [Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr](#)). Meddelelsen **UDSKIFT PATRON** vises, indtil du udskifter tonerkassetten. Hvis **PATRON BRUGT** er indstillet til **STOP**, stopper printeren, indtil du udskifter tonerkassetten eller genoptager udskrivningen ved at konfigurere printeren til at fortsætte: I menuen **KONFIGURER ENHED**, undermenuen **SYSTEMKONFIG.** skal du indstille **PATRON BRUGT** til **FORTSÆT**.
- **Når levetiden for tonerkassetts tromle er opbrugt.** Du skal udskifte tonerkassetten for at kunne fortsætte udskrivningen. Du kan ikke tilsidesætte denne meddelelse, selvom der er toner tilbage i kassetten. (Se [Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr](#)). Dette skyldes, at printeren ellers kan beskadiges.

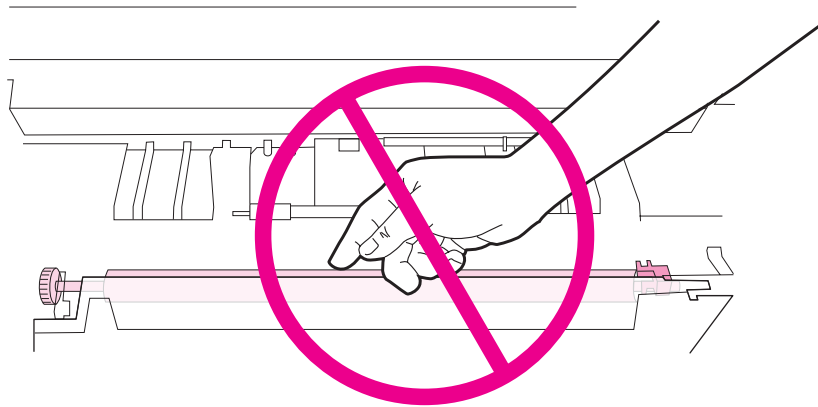
Rengøring af printeren

Brug rengøringsproceduren på følgende side, hver gang du skifter tonerkassette, eller når der opstår problemer med udskriftskvaliteten. Hold så vidt muligt printeren ren for støv og snavs.

- Rengør printeren udvendigt med en let fugtet klud.
- Rengør printeren indvendigt med en tør, fnugfri klud.

FORSIGTIG!

Der må ikke bruges salmiakbaserede rengøringsmidler på eller omkring printeren. Når du rengør printeren, skal du passe på ikke at røre ved overføringsvalsen (den sorte gummirolle, der sidder under tonerkassetten). Hvis der kommer fedt fra huden på rullen, kan der opstå problemer med udskriftskvaliteten.

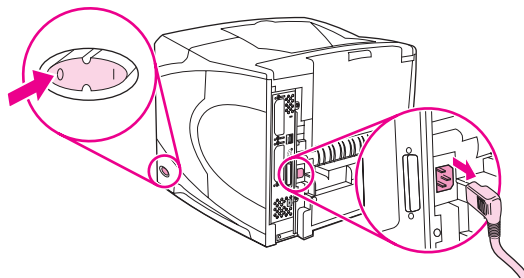


Indvendig rengøring af printeren

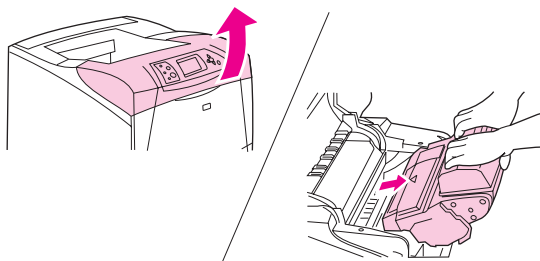
Følg nedenstående trin for at fjerne støv og snavs fra printerens inderside.

Sådan rengøres printeren indvendigt

1. Sluk printeren, og træk netledningen ud.



2. Åbn topdækslet, og tag tonerkassetten ud.



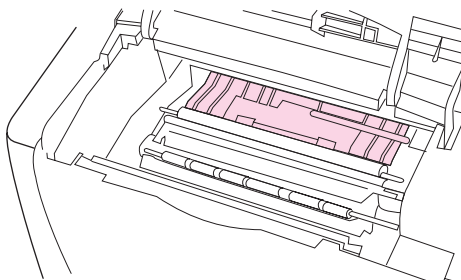
ADVARSEL!

Stik ikke hånden for langt ind i printeren. Fikseringsområdet kan være meget varmt.

FORSIGTIG!

Udsæt ikke tonerkassetten for lys mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget. Læg et stykke papir over tonerkassetten, mens den er taget ud af printeren.

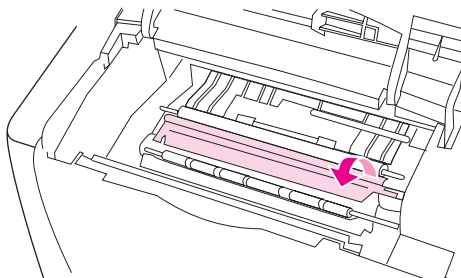
3. Tør støv eller snavs af papirindføringsstyrene (de skraverede områder) med en tør, fnugfri klud.



Bemærk!

Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. (Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet).

4. Løft papirindføringspladen ved hjælp af det grønne håndtag, og tør eventuelt snavs af med en tør, fnugfri klud.



5. Sæt tonerkassetten tilbage i printeren, luk topdækslet, tilslut netledningen og tænd printeren.

Rengøring af fikseringsenhed

Kør printerens renseark for at holde fikseringsenheden fri for toner og papirpartikler, der kan ophobes. Ophobning af toner og partikler kan give pletter foran eller bagpå de udskrevne sider

HP anbefaler, at du bruger rensearket, hver gang du skifter tonerkassette eller efter et automatisk tidsinterval, som du selv kan angive. På denne måde sikres den optimale udskriftskvalitet. Hvis du har installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr), skal du indføre rensearkene manuelt.

Renseprocessen tager omkring 2,5 minutter. Meddelelsen **CLEANING** vises i displayet på printerens kontrolpanel, mens rensningen foregår.

Manuel kørsel af rensearket

Hvis rensearket skal fungere korrekt, skal det udskrives på kopipapir (ikke bankpostpapir, kraftigt eller groft papir).

Sådan køres rensearket manuelt

1. Hvis der findes en dupleksenhed, skal du åbne den bageste udskriftsbakke.
2. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
3. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**).
4. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til **UDSKRIFTSKVALITET**, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**).
5. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til **BEHANDL RENSER SIDE**, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**).
6. Hvis der findes en dupleksenhed, skal du lukke den bageste udskriftsbakke.

Automatisk kørsel af rensearket

Indstil printeren til automatisk udskrivning af renseark med intervaller, som du selv vælger, ved hjælp af nedenstående fremgangsmåde. Hvis rensearket skal køre uden brugerhandlinger, skal du sørge for, at det valgte format og papir er tilgængeligt i printeren. Printeren afbryder ikke et igangværende udskriftsjob.

Sådan køres rensearket automatisk

1. Tryk på **MENU** for at åbne menuerne.
2. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**).
3. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til **UDSKRIFTSKVALITET**, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**).
4. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til **AUTO RENSNING**, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**).
5. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til **TIL**, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**).
6. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til **RENSER INTERVAL**, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**).
7. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til det ønskede interval på mellem 1.000 og 20.000 sider, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**) for at gemme indstillingen.
8. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til **AUTO RENSNINGSTØRRELSE**, og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**).
9. Brug ▲ (knappen **OP**) eller ▼ (knappen **NED**) til at rulle til det papirformat, printeren skal bruge som renseark (**A4** eller **LETTER**), og tryk derefter på ✓ (knappen **VÆLG**) for at gemme indstillingen.

Printeren udskriver automatisk et renseark med de valgte intervaller og det valgte papirformat. Udskriften fra renseprocessen kan blot kasseres.

Forebyggende vedligeholdelse

Du bør udskifte bestemte dele, når meddelelsen **FORETAG PRINTERVEDLIGEHOOLDELSE** vises i displayet på printerens kontrolpanel. Dette sikrer, at printeren bevarer den optimale ydeevne.

Vedligeholdelsesmeddelelsen vises for hver 200.000 sider. Meddelelsen kan nulstilles midlertidigt ved ca. 10.000 sider ved hjælp af punktet **FJERN MEDDELELSE OM VEDLIGEHOOLDELSE** i undermenuen Nulstillinger. (Se [Undermenuen Nulstillinger](#)). Hvis du vil kontrollere antallet af udskrevne sider siden sidste installation af et vedligeholdelsessæt, skal du udskrive en konfigurationsside eller en statusside over forbrugsvarer. Yderligere oplysninger findes i [Konfigurationsside](#) eller [Statusside for forbrugsvarer](#).

Oplysninger om bestilling af et printervedligeholdelsessæt findes i afsnittet [Varenumre](#). Sættet indeholder følgende:

- fikseringsenhed
- valser (overførings-, opsamlings- og indføringsvalser)
- installationsvejledning

Bemærk!

Et printervedligeholdelsessæt er en forbrugsvarer og er ikke omfattet af printerens garanti eller de fleste andre udvidede garantier.

Når vedligeholdelsessættet er installeret, skal tælleren for vedligeholdelsessæt nulstilles.

Sådan nulstilles tælleren for vedligeholdelsessæt

1. Sluk printeren, og tænd den igen.
2. Når XXX vises på kontrolpanelets display, skal du trykke på og holde ✓ nede (knappen **VÆLG**). Fortsæt med at holde ✓ (knappen **VÆLG**) nede, indtil alle printerens indikatorer blinker én gang og derefter lyser konstant. Dette kan tage op til 10 sekunder.
3. Slip ✓ (knappen **VÆLG**), og tryk igen på ▲ (knappen **OP**) for at rulle til **NYT VEDLIGEHOOLDSES SÆT**.
4. Tryk på ✓ (knappen **VÆLG**) for at nulstille tælleren for vedligeholdelsessæt.

Bemærk!

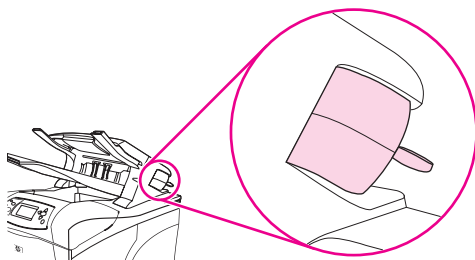
Denne procedure må kun udføres, når et vedligeholdelsessæt er blevet installeret. Proceduren må ikke bruges til midlertidigt at nulstille meddelelsen **FORETAG PRINTERVEDLIGEHOOLDELSE**.

Udskiftning af hæfteenheden

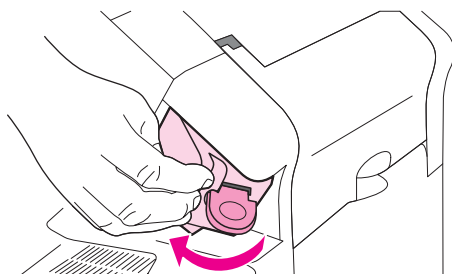
Følg nedenstående trin for at udskifte en defekt hæfter i hæfteenheden/stackeren.

Sådan fjernes og udskiftes hæfteren

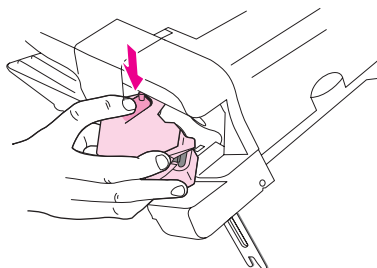
1. Find hæfteren på højre side af hæfteenheden/stackeren.



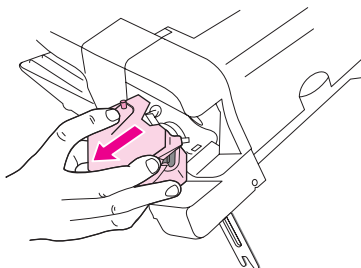
2. Drej hæfteren ind mod forsiden af printeren, indtil enheden giver et klik. Hold hæfteren fast i åben stilling.



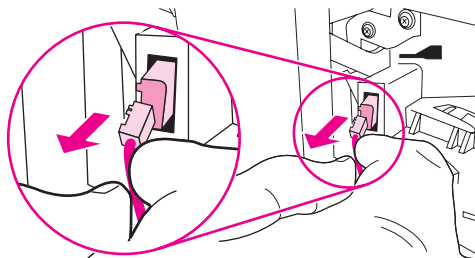
3. Tryk ned på den tap, der sidder øverst på hæfteren.



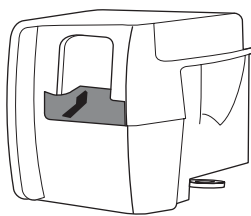
4. Hold tappen nede, og træk hæfteren opad og ud af hæfteenheden/stackeren.



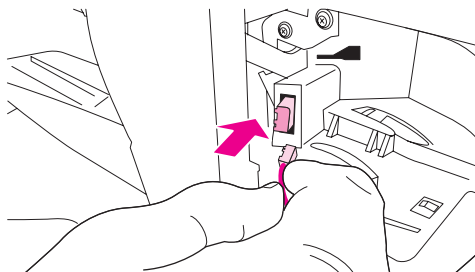
5. Fjern det kabel, der forbinder hæfteren med hæfteenheden/stackeren (det er kun den blå del, der kan fjernes). Frigør den hvide tap, der fastholder det blå kabelstik, ved at skubbe tappen til venstre.



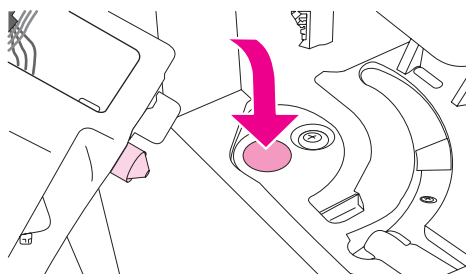
6. Tag den nye hæfter ud af emballagen.



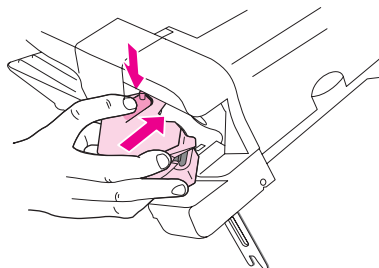
7. Tilslut kablet fra den nye hæfter til hæfteenheden/stackeren



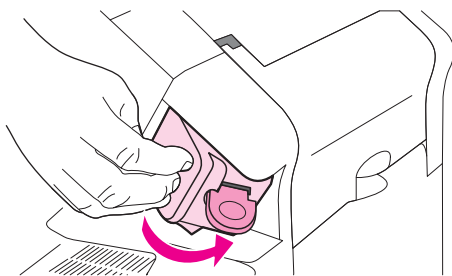
8. Sæt stiften, der sidder i bunden af den nye hæfter, ind i hullet i hæfteenheden/stackeren.



9. Tryk ned på den tap, der sidder øverst på hæfteren, og skub enheden ind i hæfteenheden/stackeren.



10. Drej hæfteren mod printerens bagside, indtil enheden klikker på plads.



11. Hvis hæftepatronen ikke er installeret i hæfteren, skal den installeres nu (Se [Ilægning af hæfteklammer](#)).

4

Problemløsning

Disse oplysninger om fejlfinding er arrangeret for at hjælpe dig med at løse udskrivningsproblemer. Vælg den generelle type problem på følgende liste.

- [Rutediagram til fejlfinding](#)
- [Løsning af generelle udskriftsproblemer](#)
- [Retningslinjer for brug af papir](#)
- [Udskrivning af specialsider](#)
- [Afhjælpning af papirstop](#)
- [Forståelse af printarmeddelelser](#)
- [Indikatorer på stacker \(ekstraudstyr\) og hæfteenhed/stacker \(ekstraudstyr\)](#)
- [Afhjælpning af problemer med udskriftskvaliteten](#)
- [Fejlfinding af problemer med netværksudskrivning](#)
- [Fejlfinding af almindelige Windows-problemer](#)
- [Fejlfinding af almindelige Macintosh-problemer](#)
- [Fejlfinding af almindelige PostScript-problemer](#)
- [Fejlfinding af harddisk \(ekstraudstyr\)](#)

Rutediagram til fejlfinding

Hvis printeren ikke reagerer korrekt, kan du bruge rutediagrammet til at vurdere, hvilket problem der er tale om. Hvis der viser sig en fejl i printeren ved et af trinene, skal du følge de tilhørende forslag for at afhjælpe fejlen.

Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af forslagene i denne vejledning, skal du kontakte en HP-autoriseret service- eller supportudbyder. (Se [HP kundeservice](#)).

Bemærk!

Macintosh-brugere: Yderligere oplysninger om fejlfinding findes i afsnittet [Fejlfinding af almindelige Macintosh-problemer](#).

1 Vises meddelelsen KLAR i displayet på kontrolpanelet?

JA →	Gå til trin2.			
NEJ ↓				
Displayet er tomt, og printerens blæser kører ikke.	Displayet er tomt, men printerens blæser kører.	Sproget i displayet er forkert.	Displayet viser ulæselige eller ukendte tegn.	Der vises en anden meddelelse end KLAR i displayet på printerens kontrolpanel.
<ul style="list-style-type: none">• Sluk printeren, og tænd den igen.• Kontroller netværkstilslutningen og strømafbryderen.• Tilslut printeren til en anden stikkontakt.• Kontroller, at strømforsyningen til printeren er stabil og opfylder printerens specifikationer. (Se Elektriske specifikationer).	<ul style="list-style-type: none">• Tryk på en tast på printerens kontrolpanel for at se, om printeren reagerer.• Sluk og tænd printeren.	<ul style="list-style-type: none">• Sluk printeren, og tænd den igen. Når XXX MB vises på kontrolpanelets display, skal du trykke på og holde ✓ nede (knappen VÆLG), indtil alle indikatorer lyser konstant. Dette kan tage op til 10 sekunder. Tryk derefter på ✓ (knappen VÆLG). Tryk på ▼ (knappen NED) for at rulle gennem de tilgængelige sprog. Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at gemme det ønskede sprog som ny standard.	<ul style="list-style-type: none">• Sørg for, at det ønskede sprog er valgt på printerens kontrolpanel.• Sluk og tænd printeren.	<ul style="list-style-type: none">• Gå til Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet.

2 Kan du udskrive en konfigurationsside?

(Se [Konfigurationsside](#)).

JA →	Gå til trin 3.	
NEJ ↓		
En konfigurationsside bliver ikke udskrevet.	En tom side udskrives.	Der vises en anden meddelelse end KLAR eller UDSKRIVER KONFIGURATION i displayet på printerens kontrolpanel.
<ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at papiret i bakkerne ligger korrekt, og at bakkerne er justeret og installeret korrekt i printerens.• Kontroller udskriftskøen eller printspooleren fra computeren for at finde ud af, om printeren er sat på pause. Der bliver ikke udskrevet en konfigurationsside, hvis der er problemer med det aktuelle udskriftsjob, eller hvis printeren er sat på pause. (Tryk på STOP, og gentag trin 2 i rutediagrammet til fejlfinding).	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at der ikke stadig sidder forseglingsstape på tonerkassetten. (Se vejledningen Kom godt i gang [start], eller læs de instruktioner, der fulgte med tonerkassetten).• Tonerkassetten kan være tom. Installer en ny tonerkassette.	<ul style="list-style-type: none">• Gå til Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet.

3 Kan du udskrive fra et program?

JA →	Gå til trin 4.
NEJ ↓	
Jobbet udskrives ikke.	Der udskrives en PS-fejlside eller en liste over kommandoer

<ul style="list-style-type: none"> • Hvis jobbet ikke udskrives, og der vises en meddelelse på printerens kontrolpanel, skal du se afsnittet Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. • Undersøg, om printeren er sat på pause, ved hjælp af computeren. Tryk på STOP for at fortsætte. • Hvis printeren befinder sig i et netværk, skal du kontrollere, at du udskriver til den korrekte printer. Kontroller, om problemet skyldes netværket, ved at tilslutte computeren direkte til printeren med et parallel- eller USB-kabel, skifte til porten LPT1 og prøve at udskrive. • Kontroller interfacekabel-tilslutningerne. Tag kablet ud af computeren og printeren, og tilslut det igen. • Afprøv kablet på en anden computer. • Hvis du bruger en paralleltilslutning, skal du sørge for, at kablet er IEEE-1284-kompatibelt. • Hvis printeren bruges i et netværk, skal du udskrive en konfigurationsside (Se Konfigurationsside). (Hvis der er installeret en HP Jetdirect-printerserver, udskrives der også en Jetdirect-side). Gennemgå Jetdirect-konfigurationssiden for at kontrollere, at netværksprotokollen og -indstillingerne passer til printeren. • Prøv at udskrive fra en anden computer (hvis det er muligt) for at få bekræftet, at der ikke er tale om et computerproblem. • Sørg for, at udskriftsjobbet sendes til den rigtige port (f.eks. LPT1 eller netværksprinterporten). • Kontroller, at du bruger den korrekte printerdriver. (Se Brug af printerdriveren). • Geninstaller printerdriveren. (Se vejledningen Kom godt i gang [start]). • Kontroller, om computerens port er konfigureret og fungerer korrekt. (Prøv at tilslutte en anden printer til den pågældende port, og udskriv). • Hvis du udskriver med en PS-driver, skal du angive UDSKRIV PS-FEJL=TIL i undermenuen Udskrivning (i menuen Konfigurer enhed) på printerens kontrolpanel. Udskriv derefter jobbet igen. Hvis der udskrives en fejlside, skal du se vejledningen i næste kolonne. • Sørg for, at PRINTERSPROG=AUTO er valgt i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed). • Du mangler måske en printermeddelelse, der kan hjælpe dig med at løse problemet. Deaktiver indstillingerne Sletbare advarsler og Fortsæt autom. på printerens kontrolpanel i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed). Udskriv derefter jobbet igen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Printerens kan have modtaget en PS-kode, der ikke er standard. Vælg PRINTERSPROG=PS på printerens kontrolpanel i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed). Indstillingen skal kun gælde for dette job. Når jobbet er udskrevet, skal du ændre indstillingen til AUTO. • Sørg for, at udskriftsjobbet er et PS-job, og at du bruger PS-driveren. • Printerens har muligvis modtaget en PS-kode, selvom den er indstillet til PCL. Indstil PRINTERSPROG=AUTO i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed).
---	--

4 Udskrives jobbet som forventet?

JA →	Gå til trin 5.		
NEJ ↓			
Udskriften er forvansket, eller der udskrives kun en del af siden.	Udskrivningen stopper midt i et job.	Udskrivningen går langsommere end ventet.	En indstilling på printerens kontrolpanel virker ikke.

<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at du bruger den korrekte printerdriver. (Se Brug af printerdriveren). • Der kan være fejl i den datafil, der er sendt til printer. Du kan afprøve dette ved (om muligt) at udskrive filen på en anden printer, eller ved at prøve at udskrive en anden fil. • Kontroller interfacekabeltilslutningerne. Afprøv kablet på en anden computer (hvis det er muligt). • Udskift interfacekablet med et kabel af høj kvalitet (se Varenumre). • Gør udskriftsjobbet mere enkelt, udskriv med en lavere opløsning, eller installer mere hukommelse i printer. (Se Printerhukommelse). • Du mangler måske en printermeddelelse, der kan hjælpe dig med at løse problemet. Deaktiver indstillingerne Sletbare advarsler og Fortsæt autom. på printerens kontrolpanel i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed). Udskriv derefter jobbet igen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Der er måske blevet trykket på STOP. • Kontroller, at strømforsyningen til printer er stabil og opfylder printerens specifikationer. (Se Elektriske specifikationer). 	<ul style="list-style-type: none"> • Gør udskriftsjobbet mere enkelt. • Installer mere hukommelse i printer. (Se Printerhukommelse). • Slå brug af bannersider fra. (Kontakt netværksadministratoren). • Bemærk, at du kan forvente lavere hastigheder, hvis du udskriver på smalt papir, udskriver fra bakke 1, anvender indstillingen HØJ 2 for fikseringsenheden eller har indstillet hastigheden for små papirformater til LANGSOM. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller indstillingerne i printerdriveren eller programmet. (Indstillinger, der er valgt i printerdriveren og programmet, tilsidesætter indstillinger, der er valgt på printerens kontrolpanel).
Udskriftsjobbet er ikke formateret korrekt.	Papiret indføres ikke korrekt eller er beskadiget.	Der er problemer med udskriftskvaliteten.	

<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at du bruger den korrekte printerdriver. (Se Brug af printerdriveren). • Kontroller programindstillingerne. (Se onlinehjælpen i programmet). • Prøv med en anden font. • Indlæste ressourcer kan være gået tabt. Det kan være nødvendigt at indlæse dem igen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at papiret er lagt korrekt i printeren, og at papirstyrene ikke er placeret for tæt på eller for langt fra papiret. • Hvis du har problemer med at udskrive på papir i specialformat, skal du læse afsnittet Udskrivning på små formater, specialformater og tungt papir. • Hvis siderne er krøllede eller bøjede, eller hvis billedet udskrives skævt, skal du læse afsnittet Afhjælpning af problemer med udskriftskvaliteten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Juster udskriftsopløsningen. (Se Undermenuen Udskriftskvalitet). • Kontroller, at RET er aktiveret. (Se Undermenuen Udskriftskvalitet). • Gå til Afhjælpning af problemer med udskriftskvaliteten.
--	--	--

5 Vælger printeren de rigtige bakker og det korrekte ekstraudstyr til papirhåndtering?

JA →	Oplysninger om andre problemer findes i Indhold, Indeks eller printerdriverens onlinehjælp.	
NEJ ↓		
Printeren trækker papir fra den forkerte bakke.	En ekstraudstyrsenhed fungerer ikke korrekt.	Der vises en anden meddelelse end KLAR i displayet på printerens kontrolpanel.

<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at du har valgt den korrekte bakke. (Se Valg af en papirkilde). • Sørg for, at bakkerne er konfigureret korrekt til papirformat og -type. (Se Ilægning af papir). Udskriv en konfigurationsside for at se de aktuelle bakkeindstillinger. (Se Konfigurationsside). • Sørg for, at valg af bakke (Kilde) eller Type er indstillet korrekt i printerdriveren eller i programmet. (Indstillinger i printerdriveren og programmet, tilsidesætter indstillinger, der er valgt på printerens kontrolpanel). • Papiret i bakke 1 udskrives som standard først. Hvis du ikke vil udskrive fra bakke 1, skal du fjerne eventuelt papir fra denne bakke eller ændre indstillingen for BRUG ØNSKET BAKKE. (Se Ændring af handling for bakke 1). Skift til en anden indstilling for BAKKE 1 STØRRELSE og BAKKE 1 TYPE end ALLE. • Hvis du vil udskrive fra bakke 1, men ikke kan vælge bakken i programmet, skal du læse afsnittet Ændring af handling for bakke 1. 	<ul style="list-style-type: none"> • Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere, at ekstraudstyret er installeret korrekt og fungerer rigtigt. (Se Konfigurationsside). • Konfigurer printerdriveren til det installerede ekstraudstyr (også bakker). (Se onlinehjælpen til printerdriveren). • Sluk og tænd printeren. • Bekræft, at du bruger det rigtige ekstraudstyr til printeren. • Hvis du ikke kan foretage dupleksudskrivning med dupleksenheden, skal du kontrollere, om den bageste udskriftsbakke er lukket. • Hvis du ikke kan foretage dupleksudskrivning med dupleksenheden, kan det være nødvendigt at installere mere hukommelse. (Se Printerhukommelse). <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Dupleksenheden leveres sammen med modeller, der har et "d" i produktnavnet. Det er ekstraudstyr på alle andre modeller.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) ikke fungerer korrekt, skal du kontrollere indikatorerne på ekstraudstyret. (Se Indikatorer på ekstraudstyr). • Hvis stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) ikke fungerer korrekt, skal du kontrollere, om der vises en meddelelse på printerens kontrolpanel (Se Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet). • Kontakt Kundesupport, hvis hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) ikke hæfter, men indikatoren for ekstraudstyret lyser grønt, og du hverken får vist nogen af meddelelserne FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB og FORSKELLIGE PAPIRFORMATER I JOB i displayet på printerens kontrolpanel. (Se HP kundeservice). 	<ul style="list-style-type: none"> • Gå til Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet.
--	--	--

Løsning af generelle udskriftsproblemer

Ud over de problemer og løsninger, der findes i dette afsnit, kan du se [Fejlfinding af almindelige Macintosh-problemer](#), hvis du bruger en Macintosh-computer, og se [Fejlfinding af almindelige PostScript-problemer](#), hvis du bruger PS-driveren.

Printeren vælger medie fra den forkerte bakke.

Årsag	Løsning
Bakkevalget i programmet kan være forkert.	I mange softwareprogrammer findes papirbakkevalget under menuen Sideopsætning i programmet. Fjern medier i andre bakker for at få printerens til at vælge fra den korrekte bakke. På Macintosh-computere skal du anvende HP LaserJet Hjælpeprogram til at ændre prioriteten af bakken.
Det konfigurerede format stemmer ikke overens med formatet på det medie, der er lagt i bakken.	Ret det konfigurerede format via kontrolpanelet, så det stemmer overens med formatet på det medie, der er lagt i bakken.

Printeren trækker ikke papir ind fra bakken.

Årsag	Løsning
Bakken er tom.	Læg papir i bakken.
Papirstyrene er indstillet forkert.	Se Ilægning af papir , for at få oplysninger om hvordan du indstiller styrene korrekt. For 500-arks papirbakken skal du sørge for, at papirstakkens fremføningskant er lige. En skæv kant kan forhindre løftepladen i at hæve sig.

Papiret krøller, når det kommer ud af printerens.

Årsag	Løsning
Papiret krøller, når det kommer ud af den øverste udskriftsbakke.	Åbn den bageste udskriftsbakke for at lade papiret gå direkte gennem printerens og komme ud. Vend det papir, som du udskriver på. Reducer printerens fikseringstemperatur for at nedbringe krølingen. (Se Valg af korrekt fikseringstilstand).

Det første medieark sætter sig fast i tonerkassetteområdet.

Årsag	Løsning
En kombination af høj luftfugtighed og høj temperatur har indflydelse på udskrivningsmediet.	Juster printerens for høje luftfugtigheds- og temperaturniveauer.

Udskriftsjobbet er meget langsomt.

Årsag	Løsning
Jobbet kan være meget komplekst. Printerens maksimale hastighed kan ikke overskrides, selvom der sættes mere hukommelse i. Udskrivningshastigheden kan nedsættes automatisk ved udskrivning på medier i specialformat. Bemærk! Du kan forvente langsommere hastigheder, når du udskriver på smalt papir, udskriver fra bakke 1, eller når du anvender fikseringstilstanden HØJ 2.	Reducer sidens kompleksitet, eller forsøg at tilpasse indstillingerne for udskriftskvalitet. Hvis problemet ofte opstår, kan du installere mere hukommelse i printerens.
Du udskriver en PDF- eller PostScript-fil (PS) men anvender en PCL-printerdriver.	Prøv at bruge PS-printerdriveren i stedet for PCL-printerdriveren. (Du kan normalt gøre dette fra dit program).
Optimize for i printerdriveren: Er indstillet til karton, tungt, groft eller skrivemaskinepapir.	I printerdriveren skal du indstille typen til almindeligt papir (se Udskrivning efter mediets type og format (låsning af bakker)). Bemærk! Hvis du ændrer indstillingen til almindeligt papir, bliver udskrivningen hurtigere. Hvis du bruger et kraftigt medie, skal du imidlertid lade indstillingen i printerdriveren være indstillet til kraftigt papir, selvom udskrivningen kan være langsommere.

Udskriftsjobbet skriver på begge sider af papiret.

Årsag	Løsning
Printeren er indstillet til dupleksudskrivning.	Se Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob for at ændre indstillingen, eller se onlinehjælpen.

Udskriftsjobbet indeholder kun én side, men printeren behandler også bagsiden af papiret (siden kommer delvis ud og trækkes derefter tilbage i printeren).

Årsag	Løsning
Printeren er indstillet til dupleksudskrivning. Selvom udskriftsjobbet kun indeholder én side, behandler printeren også bagsiden.	Se Ændring af indstillingerne for et udskriftsjob for at ændre indstillingen, eller se onlinehjælpen. Forsøg ikke at trække siden ud af printeren, før dupleksudskrivningen er færdig. Ellers kan der opstå papirstop.

Siderne udskrives men er helt blanke.

Årsag	Løsning
Forseglingstapen er muligvis stadig i tonerkassetten.	Fjern tonerkassetten, og træk forseglingstapen ud. Sæt tonerkassetten i igen.
Filen kan have blanke sider.	Kontroller filen for at sikre dig, at den ikke indeholder blanke sider.

Printer udskriver, men teksten er forkert, forvansket eller ufuldstændig.

Årsag	Løsning
Printerkablet er løst eller defekt.	Træk printerstikket ud, og sæt det i igen. Prøv med et udskriftsjob, som du ved fungerer. Tilslut om muligt kablet og printeren til en anden computer, og prøv med et udskriftsjob, som du ved fungerer. Prøv til sidst med et nyt kabel.
Printeren er i et netværk eller en delt enhed og modtager ikke et klart signal.	Kobl printeren fra netværket, og brug et parallel- eller USB-kabel til at forbinde den direkte til en computer. Udskriv et job, som du ved fungerer.
Den forkerte driver er valgt i softwaren.	Kig i softwarens printervalgsmenu, og kontroller, at HP LaserJet 4250 eller 4350 series er valgt.
Softwareprogrammet fungerer ikke ordentligt.	Prøv at udskrive et job fra et andet program.

Printeren reagerer ikke, når du vælger Udskriv i softwaren.

Årsag	Løsning
Bakken er løbet tør for medier.	Tilføj medie.
Printeren er eventuelt i manuel indføringstilstand.	Skift fra manuel indføringstilstand.
Kablet mellem computeren og printeren er ikke tilsluttet korrekt.	Frakobl og tilslut kablet igen.
Printerkablet er defekt.	Tilslut om muligt kablet til en anden computer, og udskriv et job, som du ved fungerer. Du kan også forsøge at anvende et andet kabel.
Den forkerte printer er valgt i softwaren.	Kig i softwarens printervalgsmenu, og kontroller, at HP LaserJet 4250 eller 4350 series er valgt.

Printeren reagerer ikke, når du vælger Udskriv i softwaren.

Årsag	Løsning
Printeren har måske et papirstop.	Afhjælp alle papirstop, og gennemgå området ved dupleksenheden ekstra grundigt (hvis printeren er udstyret med dupleksenhed). Se Afhjælpning af papirstop .
Softwaren til printeren er ikke konfigureret til printerporten.	Se i softwarens printervalgsmenu, og kontroller, at den rigtige port anvendes. Hvis computeren har mere end én port, skal du kontrollere, at printeren er tilsluttet den rigtige.
Printeren er i et netværk og modtager ikke noget signal.	Kobl printeren fra netværket, og brug et parallel- eller USB-kabel til at forbinde den direkte til en computer. Geninstaller udskrivningssoftwaren. Udskriv et job, som du ved fungerer. Fjern eventuelt stoppede job fra udskriftskøen.
Printeren modtager ikke strøm.	Hvis indikatoren ikke lyser, skal du kontrollere strømtilførslen. Kontroller stikkontakten. Kontroller strømkilden.
Printeren fungerer ikke ordentligt.	Kontroller meddelelserne på kontrolpanelet og lysdioderne for at afgøre, om printeren angiver en fejl. Noter enhver meddelelse, og se Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet .

Retningslinjer for brug af papir

For at få det bedste resultat skal du sørge for, at papiret er af god kvalitet, at det hverken er bøjet, har udskæringer, hakker, flænger, pletter, løse partikler, støv, blærer eller krøllede eller bøjede kanter.

Hvis du ikke er sikker på, hvilken type papir du lægger i (f.eks. kontraktpapir eller genbrugspapir), kan du se etiketten på papirets indpakning.

En komplet liste over understøttede medier finder du i afsnittet [Understøttede medieformater](#).

Følgende problemer med papir kan medføre afvigelser i udskriftskvalitet, papirstop eller endog beskadigelse af printeren.

Symptom	Problem med papir	Løsning
Dårlig udskriftskvalitet, eller toneren sidder ikke fast	Papiret er for fugtigt, for ujævnt, for kraftigt eller for glat, eller det er præget eller fra et fejlbehæftet papirparti.	Prøv en anden type papir, mellem 100 og 250 Sheffield, 4 til 6% fugtindhold.
Udfald, papirstop, krøl	Papiret er blevet opbevaret forkert. Papiret varierer fra side til side.	Opbevar papiret fladt i den fugtsikrede emballage. Vend papiret.
For bøjet	Papiret er for fugtigt, har forkert fiberretning eller har korte fibre. Papiret varierer fra side til side.	Åbn bageste udskriftsbakke, eller brug langfibret papir. Vend papiret.
Papirstop, skade på printeren	Papiret har udskæringer eller perforeringer.	Anvend papir uden udskæringer eller perforeringer.
Problemer med fremføring	Papiret har takkede kanter eller stammer fra et fejlbehæftet papirparti. Papiret varierer fra side til side. Papiret er for fugtigt, for ujævnt, for kraftigt eller for glat. Det har forkert fiberretning, for korte fibre eller er præget.	Brug papir af høj kvalitet til laserprintere. Vend papiret. Prøv en anden type papir, mellem 100 og 250 Sheffield, 4 til 6% fugtindhold. Åbn bageste udskriftsbakke, eller brug langfibret papir.

Bemærk!

Brug ikke brevpapir, der er trykt med lavtemperaturblæk, f.eks. det, der bruges til nogle typer termografi. Brug ikke strukturtrykt eller præget brevpapir. Printeren bruger varme og tryk til at fikse toneren på papiret. Sørg for, at der til farvet papir eller fortrykte formularer bruges blæk, som kan tåle denne fikseringstemperatur (200°C i 0,1 sekund).

FORSIGTIG!

Hvis ovenstående retningslinjer ikke følges, kan der opstå papirstop i eller beskadigelse af printeren.

Udskrivning af specialsider

Der er specialsider i printerens hukommelse, som kan hjælpe dig med at diagnosticere og lære mere om problemer med printerens.

- **Konfigurationsside**

Konfigurationssiden viser mange af printerens aktuelle indstillinger og egenskaber.

Oplysninger om udskrivning af en konfigurationsside finder du i afsnittet

[Konfigurationsside](#). Hvis du har installeret en HP Jetdirect-printerserver, udskrives en anden side, der viser alle oplysninger om HP Jetdirect.

- **Fontliste**

Du kan udskrive en fontliste ved hjælp af kontrolpanelet (se [PS- eller PCL-fontliste](#)) eller (for Macintosh-computere) HP LaserJet Hjælpeprogram (se [HP LaserJet Hjælpeprogram](#)).

- **Statusside for forbrugsvarer**

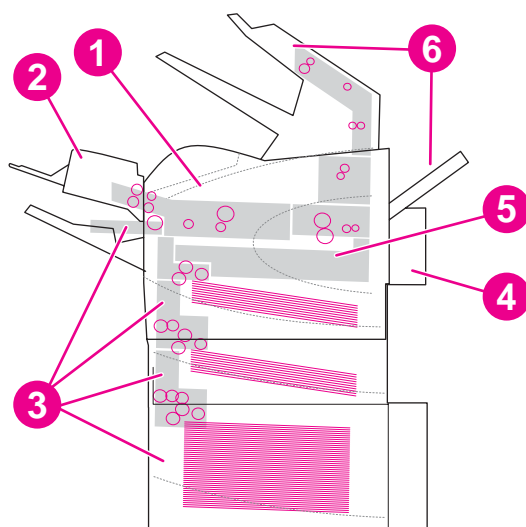
Brug statussiden for forbrugsvarer til at få oplysninger om den tonerkassette, der er sat i printerens, resterende toner i kassetten og det antal sider og job, der er blevet behandlet (se [Statusside for forbrugsvarer](#)).

Afhjælpning af papirstop

Hvis der vises en meddelelse om papirstop i displayet på printerens kontrolpanel, skal du kontrollere, om der sidder fastklemt papir eller andre udskriftsmedier på de steder, der er markeret på illustrationen nedenfor. Følg derefter fremgangsmåden til afhjælpning af papirstop. Du skal eventuelt kontrollere, om der sidder papir andre steder end de steder, som papirstopmeddelelsen angiver. Hvis du ikke kan finde ud af, hvor papirstoppet er opstået, er det en god idé at kontrollere området omkring topdækslet (under tonerkassetten).

Når du afhjælder papirstop, skal du passe på ikke at rive mediet i stykker. Hvis et lille stykke medie sidder tilbage i printerens, kan det forårsage yderligere papirstop. Hvis der ofte opstår papirstop, bør du læse afsnittet [Afhjælpning af tilbagevendende papirstop](#).

Mulige placeringer af papirstop



- 1 Området omkring topdækslet og tonerkassetten
- 2 Konvolutfremfører (ekstraudstyr)
- 3 Bakkeområder (bakke1, bakke2 og andre bakker (ekstraudstyr))
- 4 Dupleksenhed (ekstraudstyr)
- 5 Området omkring fikseringsenheden
- 6 Udskriftsområder (øverste bakke, bageste bakke, omkring stacker (ekstraudstyr) eller hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr))

Bemærk!

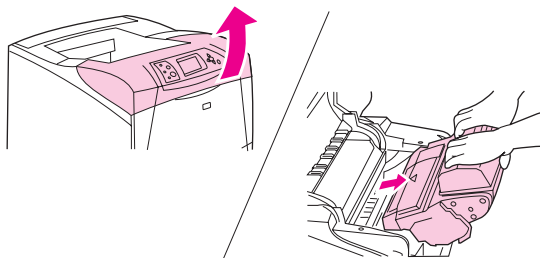
Efter et papirstop kan der sidde løs toner i printerens. Dette kan give midlertidige problemer med udskriftskvaliteten. Sådanne problemer forsvinder af sig selv efter udskrivning af nogle få sider.

Afhjælpning af papirstop i områderne omkring topdækslet og tonerkassetten

Papirstop, der opstår under udskrivning, afhjælpes på følgende måde.

Sådan afhjælpes papirstop i områderne ved topdækslet og tonerkassetten

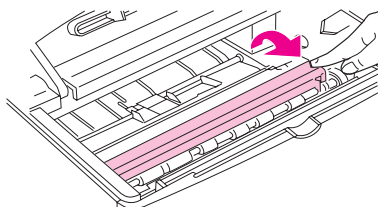
1. Åbn topdækslet, og tag tonerkassetten ud.



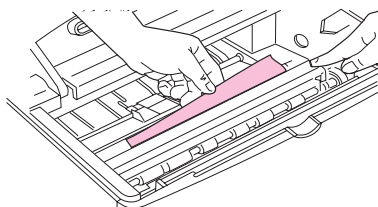
FORSIGTIG!

Udsæt ikke tonerkassetten for lys i mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget. Læg et stykke papir over tonerkassetten, mens den er taget ud af printeren.

2. Tag fat i det grønne håndtag, og løft papirindføringspladen.



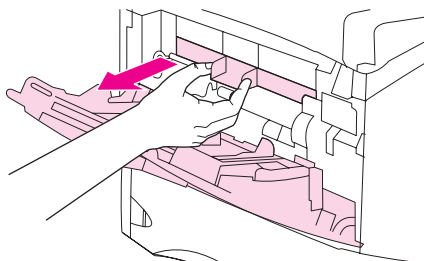
3. Træk langsomt det fastklemte medie ud af printeren. Pas på, at mediet ikke går i stykker. Hvis det er vanskeligt at fjerne mediet, skal du prøve at fjerne det fra papirbakkeområdet. (Se [Afhjælpning af papirstop i bakkerne](#)).



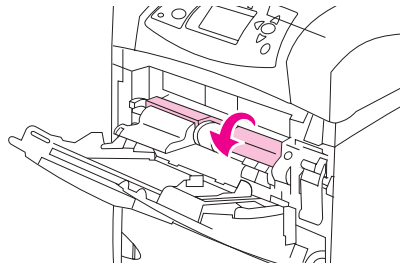
Bemærk!

Undgå at spilde løs toner. Brug en tør, frugfri klud til at fjerne løs toner inde i printeren. Hvis der bliver spildt løs toner i printeren, kan dette fremkalde midlertidige problemer med udskriftskvaliteten. Løs toner bør forsvinde fra printeren efter udskrivning af nogle få sider. Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. (Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet).

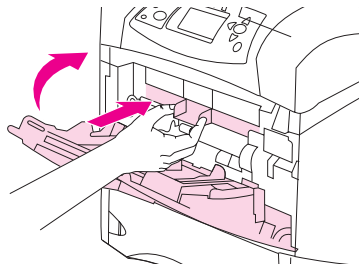
4. Åbn bakke1, og fjern plastikdækslet. Hvis der sidder medie, skal det fjernes.



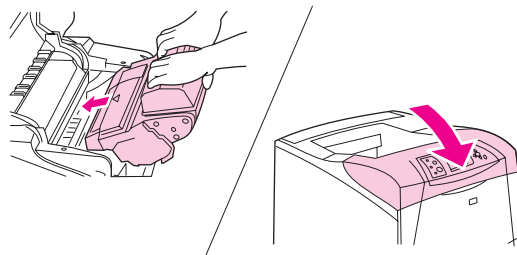
5. Vend papirstyret for at sikre, at der ikke sidder medie fast under styret. Hvis der sidder medie, skal det fjernes.



6. Sæt plastikdækslet på igen, og luk bakke 1.



7. Sæt tonerkassetten på plads, og luk topdækslet.



8. Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig fastklemt medie i printeren. Kontroller, om der er papirstop andre steder. (Se [Mulige placeringer af papirstop](#)).

Hvis du bruger en tonerkassette fra en anden producent, vises meddelelsen **IKKE-HP-FORBRUGSVARE INSTALLERET** muligvis i displayet på printerens kontrolpanel. Tryk på ✓ (knappen **VÆLG**) for at fortsætte.

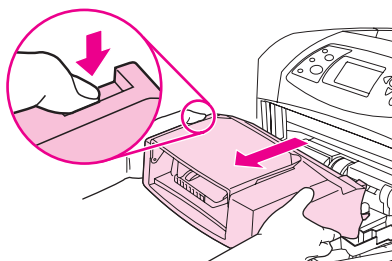
Afhjælpning af papirstop i konvolutfremføreren (ekstraudstyr)

Dette afsnit beskriver kun de papirstop, der opstår, når du bruger en konvolutfremfører (ekstraudstyr).

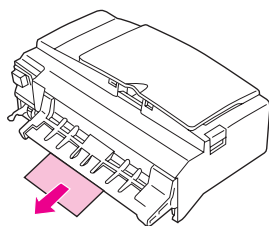
Sådan afhjælpes papirstop i konvolutfremføreren (ekstraudstyr)

1. Fjern eventuelle konvolutter fra konvolutfremføreren. Sænk konvolutvægten og løft bakkeforlængeren op til lukket position.

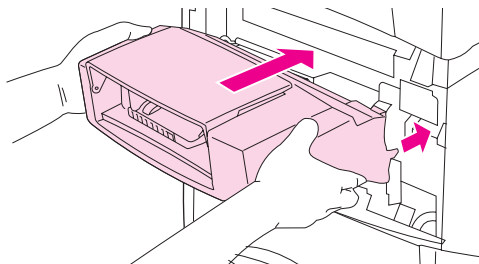
- Tryk på udløserknappen til venstre på konvolutfremføreren, og hold den nede. Tag fat i begge sider af konvolutfremføreren, og træk den forsigtigt ud af printeren.



- Træk langsomt eventuelt fastsiddende konvolutter ud af konvolutfremføreren og printeren.



- Sæt konvolutfremføreren tilbage i printeren. Den skal klikke på plads. Stikket på den øverste højre side af konvolutfremføreren passer til stikket i printeren. Træk forsigtigt i konvolutfremføreren for at kontrollere, om den sidder fast.



- Tryk på ✓ (knappen **VÆLG**) for at fjerne meddelelsen om papirstop.
- Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig en fastklemmt konvolut i printeren. Kontroller, om der er papirstop andre steder. (Se [Mulige placeringer af papirstop](#)).
- Læg konvolutterne i igen, og sørg for at skubbe de nederste konvolutter lidt længere ind end de øverste (Se [Ilægning af konvolutter i konvolutfremføreren](#)).

Afhjælpning af papirstop i bakkerne

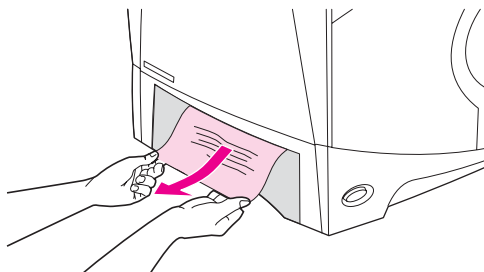
I dette afsnit beskrives, hvordan papirstop i bakkerne afhjælpes. Se også afsnittet [Afhjælpning af papirstop i konvolutfremføreren \(ekstraudstyr\)](#).

Sådan afhjælpes papirstop i bakke1

Træk langsomt det fastklemte papir eller andet udskriftsmedie ud af printeren. Hvis noget af papiret allerede er blevet trukket ind i printeren, skal du følge trinene i afsnittet [Sådan afhjælpes papirstop i områderne ved topdækslet og tonerkassetten](#).

Sådan afhjælpes papirstop i bakke 2 og en 500-arks bakke (ekstraudstyr)

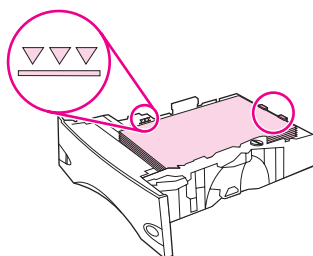
1. Træk bakken ud af printeren, løft den en smule, og fjern eventuelt beskadiget medie fra bakken.
2. Hvis mediets kant kan ses i indførsområdet, skal du langsomt trække mediet nedad og ud af printeren. (Lad være med at trække mediet lige ud, da dette vil få det til at gå i stykker). Hvis du ikke kan se mediet, skal du kontrollere den næste bakke eller området omkring topdækslet (Se [Sådan afhjælpes papirstop i områderne ved topdækslet og tonerkassetten](#)).



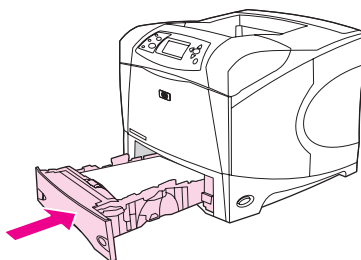
Bemærk!

Lad være med at tvinge mediet, hvis det ikke let lader sig trække ud. Hvis mediet sidder fast i en bakke, skal du prøve at trække det ud gennem bakken ovenfor (hvis der er en sådan) eller gennem området ved topdækslet.

3. Sørg for, at mediet ligger fladt i bakkens fire hjørner, og at papirstakken ikke overskrider niveauet for maksimal stakhøjde.



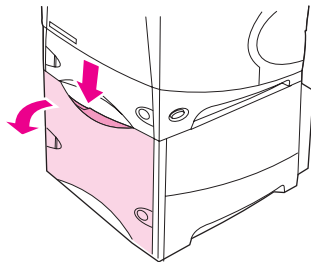
4. Skub bakken ind i printeren igen.



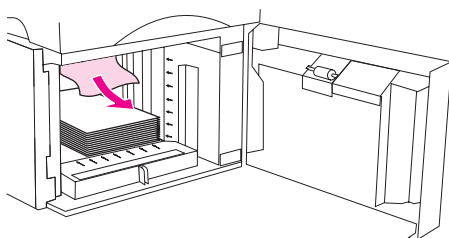
5. Tryk på ✓ (knappen **VÆLG**) for at fjerne meddelelsen om papirstop.
6. Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig et fastklemmt ark i printeren. Kontroller, om der er papirstop andre steder. (Se [Mulige placeringer af papirstop](#)).

Sådan afhjælpes papirstop i en 1.500-arks bakke (ekstraudstyr)

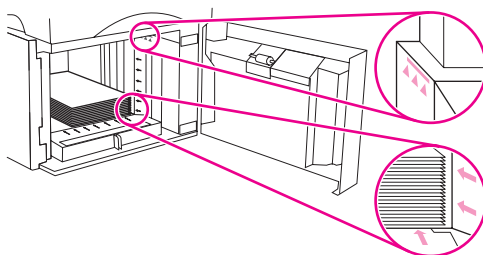
1. Åbn bakkens frontlåg.



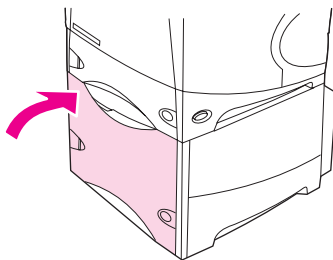
2. Hvis papirets kant kan ses i indførsområdet, skal du langsomt trække papiret nedad og ud af printeren. (Lad være med at trække papiret lige ud, da dette vil få det til at gå i stykker). Hvis du ikke kan se papiret, skal du kontrollere området omkring topdækslet (Se [Sådan afhjælpes papirstop i områderne ved topdækslet og tonerkassetten](#)).



3. Sørg for, at papirstakkens højde ikke overskrider de niveauer for maksimal stakhøjde, der findes på papirstyrene, og at stakkens forkant er rettet ind mod pilene.



4. Luk frontlågen.



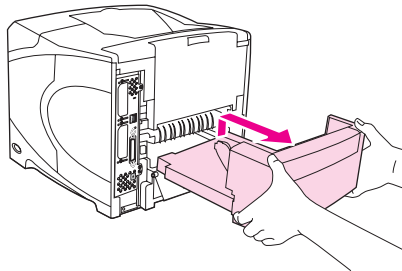
5. Tryk på ✓ (knappen **VÆLG**) for at fjerne meddelelsen om papirstop.
6. Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig et fastklemt ark i printeren. Kontroller, om der er papirstop andre steder. (Se [Mulige placeringer af papirstop](#)).

Afhjælpning af papirstop i dupleksenheden (ekstraudstyr)

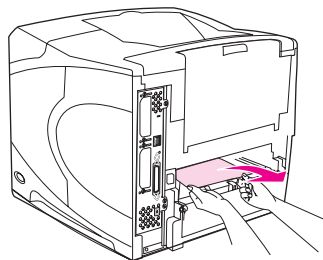
Hvis der opstår papirstop under udskrivning af et job med dupleksfunktionen, skal du kontrollere og afhjælpe papirstoppet ved hjælp af nedenstående fremgangsmåde.

Sådan afhjælpes papirstop i dupleksenheden (ekstraudstyr)

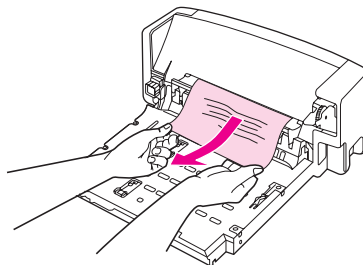
1. Løft op i dupleksenheden, og træk den ud.



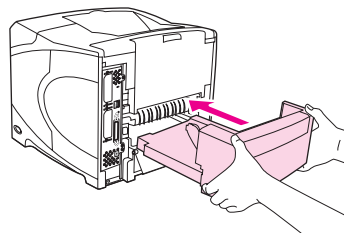
2. Fjern eventuelt papir fra bakke 2. (Du skal muligvis stikke hånden ind i printeren).



3. Træk langsomt eventuelt papir ud af dupleksenheden.



4. Sæt dupleksenheden tilbage i printeren.



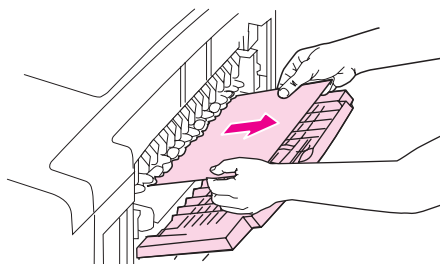
5. Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig et fastklemt ark i printeren. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted. (Se [Mulige placeringer af papirstop](#)).

Afhjælpning af papirstop i udskriftsområderne

Brug fremgangsmåderne i dette afsnit til af afhjælpe papirstop, der forekommer i den bageste udskriftsbakke eller i stackeren (ekstraudstyr) eller i hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr).

Sådan afhjælpes papirstop i den bageste udskriftsbakke

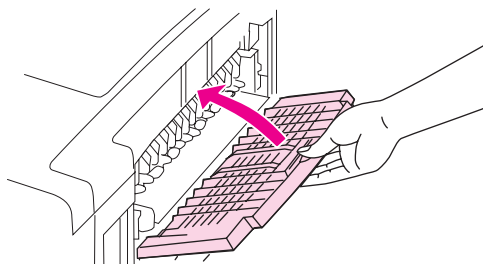
1. Åbn den bageste udskriftsbakke. Hvis størstedelen af mediet fortsat sidder inde i printerens, er det muligvis lettere at fjerne det gennem området ved topdækslet (Se [Sådan afhjælpes papirstop i områderne ved topdækslet og tonerkassetten](#)).
2. Tag fat i begge sider af mediet, og træk mediet langsomt ud af printerens. (Der kan være løs toner på arket. Pas på ikke at spilde det ned over dig selv eller ned i printerens).



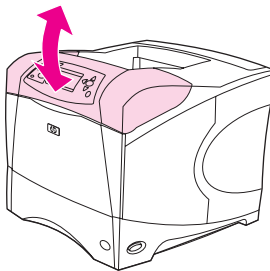
Bemærk!

Hvis det er svært at fjerne det fastklemte medie, skal du prøve at åbne topdækslet helt, så det ikke trykker på papiret. Hvis arket er revet itu, eller hvis du stadig ikke kan fjerne det, skal du læse afsnittet [Afhjælpning af papirstop i fikseringsområdet](#).

3. Luk den bageste udskriftsbakke.



4. Åbn og luk topdækslet for at fjerne meddelelsen om papirstop.



5. Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig et fastklemmt ark i printerens. Kontroller, om der er papirstop andre steder. (Se [Mulige placeringer af papirstop](#)).

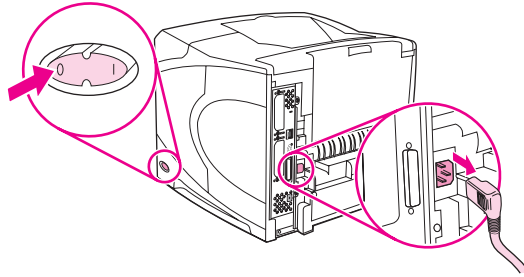
Afhjælpning af papirstop i fikseringsområdet

Nedenstående fremgangsmåde må kun bruges i følgende situationer:

- Mediet er kørt fast inden i fikseringsenheden og kan ikke fjernes fra området ved topdækslet eller det bageste udskriftsområde.
- Et medieark blev revet i stykker, da du forsøgte at afhjælpe et papirstop fra fikseringsenheden.

Sådan afhjælpes papirstop fra fikseringsområdet

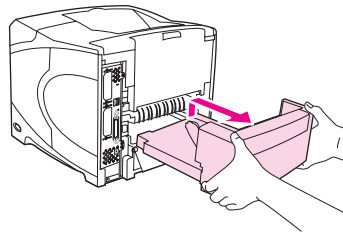
1. Sluk for strømmen til printeren, og træk netledningen ud.



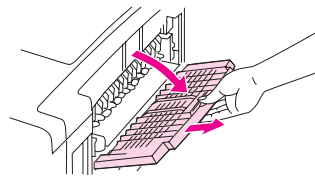
ADVARSEL!

Fikseringsenheden er meget varm. Du kan undgå mindre forbrændinger ved at vente 30 minutter, så fikseringsenheden køler af, før du fjerner den fra printerens.

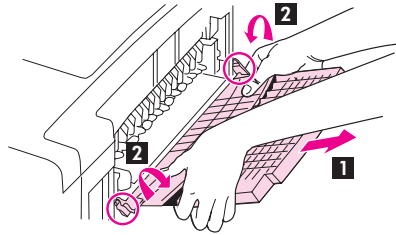
2. Vend printeren, så bagdækslet vender ind mod dig selv. Hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr), skal denne fjernes ved at løfte op og trække den ud.



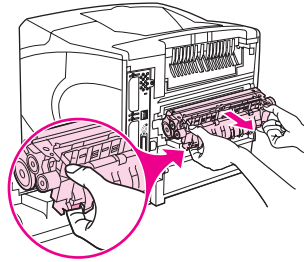
3. Åbn den bageste udskriftsbakke, og træk bakkeforlængereren helt ud.



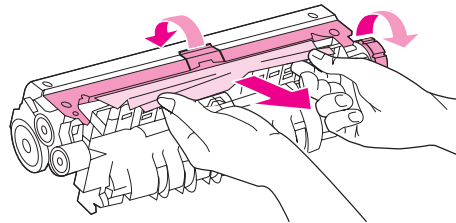
4. Fjern den bageste udskriftsbakke og forlængeren ved at bukke den sammen på midten og frigøre de to hængsler.



5. Tag godt fat i fikseringsenhedens sider. Skub de blå håndtag opad, og træk fikseringsenheden lige ud af printeren.



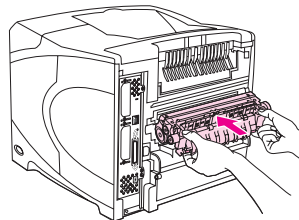
6. Fjern det fastklemte medie. Du skal eventuelt løfte det sorte plastikstyr, der findes øverst på fikseringsenheden, for at komme ind til det fastklemte ark. Du kan også dreje på hjulet til afhjælpning af papirstop, der findes på siden af fikseringsenheden, for at forsøge at skubbe det fastklemte ark ud.



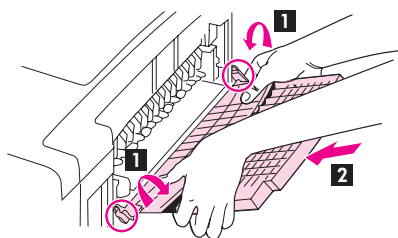
FORSIGTIG!

Du må ikke bruge et skarpt objekt til at fjerne medie fra fikseringsområdet. Du kan beskadige fikseringsenheden.

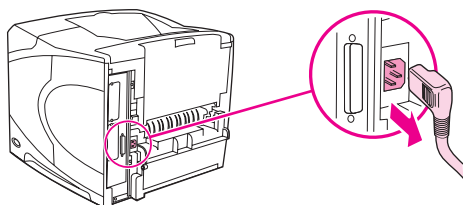
7. Skub fikseringsenheden ind i printeren, indtil de blå håndtag klikker på plads i begge sider.



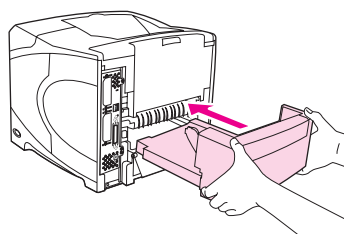
8. Installer den bageste udskriftsbakke. Træk forsigtigt i bakken for at sikre, at hængslerne sidder fast.



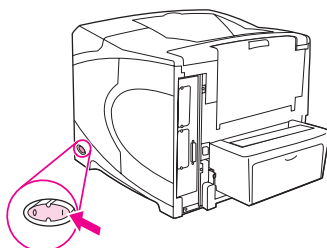
9. Sæt strømstikket i printeren.



10. Sæt dupleksenheden på plads, hvis den blev fjernet.



11. Tænd printeren.



12. Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig et fastklemt ark i printeren. Kontroller, om der er papirstop andre steder. (Se [Mulige placeringer af papirstop](#)).

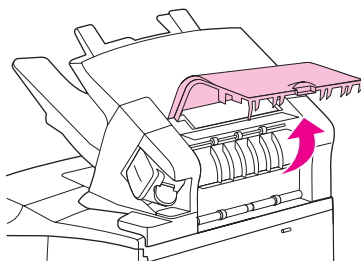
Når du har afhjulpet alle papirstop, skal udskriftsjobbet sendes igen, fordi printeren blev slukket.

Afhjælpning af papirstop i stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr)

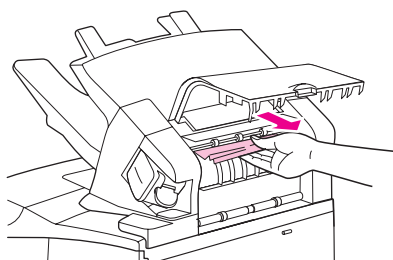
Der kan også opstå papirstop i stackeren eller hæfteenheden/stackeren. Hæftestop kan kun forekomme i hæfteenheden/stackeren.

Sådan afhjælpes papirstop i stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr)

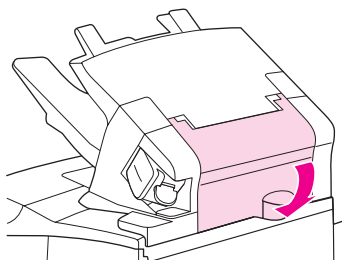
1. Åben dækslet til stackeren eller hæfteenheden/stackeren bag på printeren.



2. Fjern forsigtigt eventuelt fastklemt papir.



3. Luk dækslet til stackeren eller hæfteenheden/stackeren.



4. Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, er der stadig et fastklemt ark. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted. Kontroller ekstraudstyrets forside, og fjern eventuelt fastklemt papir (Se [Mulige placeringer af papirstop](#)).

Bemærk!

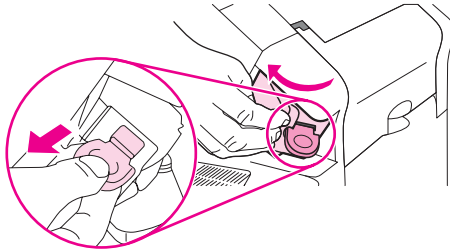
Udskriftsbakken skal skubbes ned i den laveste position, for at udskrivningen kan fortsætte.

Sådan afhjælpes papirstop i hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr)

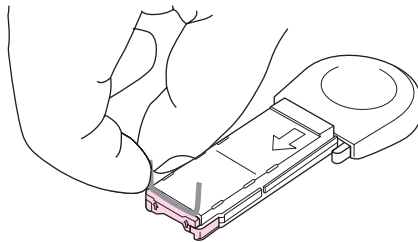
Bemærk!

Du skal afhjælpes hæftestop, når meddelelsen **PAPIRSTOP I HÆFTER** vises i displayet på printerens kontrolpanel.

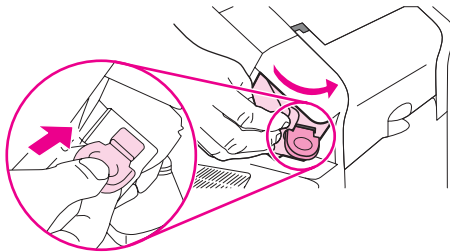
1. På højre side af hæfteenheden/stackeren – drej hæfteren ind mod forsiden af printeren, indtil enheden giver et klik og er åben. Træk den blå hæftepatron ud.



2. Drej det grønne låg i enden af hæftepatronen opad, og fjern den hæfteklamme, der sidder fast.



3. Sæt hæftepatronen tilbage i hæfteenheden, og drej hæfteren i retning af printerens bagside, indtil enheden klikker på plads.



Hæfteenheden skal genlade efter afhjælpning af hæftestop, så de første få dokumenter (op til fem) bliver muligvis ikke hæftet. Hvis der sendes et udskriftsjob, og hæfteenheden er kørt fast eller løbet tør for hæfteklammer, udskrives jobbet, så længe papirgangen til stackerbakken ikke er blokeret.

Afhjælpning af tilbagevendende papirstop

Prøv følgende, hvis der hyppigt opstår papirstop:

- Kontroller alle steder, hvor der kan opstå papirstop (Se [Afhjælpning af papirstop](#)). Der sidder måske et stykke medie fast et sted i printerens. Selv et lille stykke iturevet medie i printergangen kan forårsage tilbagevendende papirstop.
- Kontroller, om bakkerne er justeret korrekt (Se [Ilægning af papir](#)). Styrene skal klikke på plads og må ikke placeres for tæt på mediet.

- Kontroller, om mediet ligger korrekt i bakkerne, og at bakkerne ikke er overfyldte. Kontroller, at stakken passer ind under tapperne og ikke overskrider niveauerne for maksimal stakhøjde. Se [Ilægning af papir](#).
- Kontroller, om alle bakker og alt papirhåndteringsudstyr er monteret korrekt og lukket (hvis en bakke åbnes under et udskriftsjob, kan det forårsage papirstop).
- Kontroller, at alle dæksler og låger er lukket. Hvis et dæksel eller en låge åbnes under et udskriftsjob, kan det forårsage papirstop.
- Prøv at udskrive til en anden udskriftsbakke. (Se [Om valg af udskriftsbakke](#)).
- Arkene sidder måske sammen. Prøv at bukke stakken for at adskille de enkelte ark. Stakken må ikke viftes.
- Hvis du udskriver fra bakke 1, kan du forsøge at gøre stakken mindre.
- Hvis du udskriver fra konvolutfremføreren (ekstraudstyr), skal du sørge for, at konvolutterne er anbragt korrekt (den nederste konvolut skal skubbes lidt længere ind end de andre konvolutter). (Se [Ilægning af konvolutter i konvolutfremføreren](#)).
- Hvis du udskriver små formater, skal mediet føres ind med den korte kant først (Se [Retningslinjer til papir i specialformater](#)).
- Vend mediestakken om i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
- Kontroller specifikationerne for det papir eller medie, du bruger. Brug kun medie, der opfylder HP's specifikationer. (Se [Papirspecifikationer](#)). Prøv at anvende et andet medie for at se, om problemet forsvinder. Brug ikke krøllet, deformeret, ødelagt eller ujævnt papir.
- Kontroller, om printerens miljøbetingelser er opfyldt. (Se [Driftsmiljø](#)).
- Undgå at bruge papir, der allerede har været igennem en printer eller kopieringsmaskine.
- Brug papir fra en nyåbnet pakke.
- Prøv et andet papirmærke.
- Udskriv ikke på begge sider af konvolutter eller etiketter. (Se afsnittet [Udskrivning af konvolutter](#) eller [Udskrivning på transparente](#)).
- Udskriv kun på hele ark etiketter, og skriv ikke på begge sider af etiketark. (Se [Udskrivning på etiketter](#)).
- Kontroller, at strømkilden til printeren er stabil og opfylder printerens specifikationer. (Se [Elektriske specifikationer](#)).
- Rengør printeren. (Se [Rengøring af printeren](#)).
- Udfør forebyggende vedligeholdelse af printeren, hvis dette er på tide. Se [Ilægning af hæfteklammer](#).

Forståelse af printermeddelelser

Printermeddelelser vises på printerens kontrolpanel til oplysning om normal status for printeren (f.eks. **Behandler...**) eller en fejlsituation (f.eks. **LUK TOPDÆKSEL**), der kræver handling. [Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet](#) indeholder de mest almindelige meddelelser, der kræver handling eller kan give anledning til spørgsmål. Meddelelserne er først vist i alfabetisk orden og med numeriske meddelelser til sidst i oversigten.

Brug af printerens online hjælpesystem

Denne printer har et online hjælpesystem på kontrolpanelet, der giver instruktioner i at løse de fleste printerfejl. Nogle af meddelelserne på kontrolpanelet vises skiftevis med instruktioner om, hvordan du får adgang til online hjælpesystemet.

Når en meddelelse skiftevis viser **For at få hjælp, tryk på**, skal du trykke på ? (knappen **HJÆLP**) for at få vist hjælpen og bruge ▲ (knappen **OP**) og ▼ (knappen **NED**) til at rulle gennem meddelelsen.

Tryk på **MENU** for at afslutte online hjælpesystemet.

Afhjælpning af vedvarende meddelelser

Visse meddelelser (f.eks. anmodninger om at lægge papir i en bakke eller en meddelelse om, at et tidligere udskriftsjob fortsat er i printerhukommelsen) giver mulighed for at trykke på ✓ (knappen **VÆLG**) for at udskrive, eller trykke på **STOP** for at slette jobbet og fjerne meddelelsen.

Hvis en meddelelse ikke forsvinder, når du har udført de anbefalede handlinger, skal du kontakte en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (Se [HP kundeservice](#) eller besøg <http://www.hp.com/support/lj4250> eller <http://www.hp.com/support/lj4350>).

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet.

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
<BAKKENAVN> FULD Fjern alt papir fra bakke	Den angivne udbakke [BINNAME] er fuld, og udskrivningen kan ikke fortsætte.	Tøm bakken, så det aktuelle udskriftsjob kan færdiggøres.
<BAKKENAVN> FULD Fjern alt papir fra bakke vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den angivne udbakke [BINNAME] er fuld, men den skal ikke bruges til det aktuelle udskriftsjob.	Tøm bakken, før du sender et job til denne bakke.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
10.32.00 UAUTORISERET FORBRUGSVARE For at få hjælp, tryk på ?	Printeren har registreret, at en printerforbrugsvare ikke er en original HP-forbrugsvare.	Meddelelsen vises, indtil du installerer en HP-forbrugsvare eller tilsidesætter meddelelsen ved at trykke på ✓ (knappen VÆLG), (dette kan medføre, at printerens garanti bortfalder). Hvis du mener, du har købt en HP-forbrugsvare, skal du gå til http://www.hp.com/go/anticounterfeit . Eventuel reparation af printeren, der skyldes brug af ikke-HP-forbrugsvarer eller ikke-autoriserede forbrugsvarer, er ikke omfattet af printerens garanti.
10.XX.YY FORBRUGSVARE HUKOMMELSESFEJL For at få hjælp, tryk på ?	Der er opstået en fejl i en eller flere af printerens forbrugsvarer. Værdierne XX og YY er vist nedenfor: XX00 = fejl i hukommelsen XX01 = der mangler hukommelse YY00 = sort tonerkassette	1. Sluk og tænd printeren for at slette meddelelsen. 2. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
13.XX.YY PAPIRSTOP I <Position>	Der er opstået papirstop på det angivne sted.	Fjern det fastsiddende medie fra det angivne sted. Se Afhjælpning af papirstop . Hvis meddelelsen fortsat vises, når alt fastsiddende medie er fjernet, kan en sensor sidde fast eller være defekt. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice).
20 IKKE NOK HUKOMMELSE For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 20 IKKE NOK HUKOMMELSE For at fortsætte, tryk på ✓	Printeren har modtaget flere data, end der er plads til i den tilgængelige hukommelse. Du har muligvis forsøgt at overføre for mange makroer, softfonte eller komplekse grafikelementer.	Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at udskrive de overførte data (der kan være gået data tabt), og prøv derefter at forenkle udskriftsjobbet eller installere mere hukommelse (Se Printerhukommelse).
21 SIDE FOR KOMPLEKS For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 21 SIDE FOR KOMPLEKS For at fortsætte, tryk på ✓	De data (tæt tekst, formatering, raster- eller vektorgrafik), som blev sendt til printeren, var for komplekse.	1. Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at udskrive de overførte data (der kan være gået data tabt). 2. Hvis denne meddelelse vises ofte, skal du forenkle jobbet eller installere mere hukommelse. (Se Printerhukommelse).
22 EIO X BUFFER OVERFLOW For at fortsætte, tryk på ✓	Der blev sendt for mange data til EIO-kortet i det angivne stik [X]. Der bruges muligvis en forkert kommunikationsprotokol. Bemærk! EIO 0 er reserveret til den integrerede HP Jetdirect-printserver.	1. Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at slette meddelelsen. (Jobbet udskrives ikke). 2. Undersøg værtskonfigurationen. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
22 PARALLEL I/O BUFFER OVERFLOW For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 22 PARALLEL I/O BUFFER OVERFLOW For at fortsætte, tryk på ✓	Der blev sendt for mange data til parallelporten.	<ol style="list-style-type: none"> Undersøg, om der skulle være en løs kabelforbindelse, og sørg for at bruge et kabel af god kvalitet. Nogle parallelkabler fra andre producenter mangler stikforbindelser eller er på anden vis ikke i overensstemmelse med IEEE 1284-specifikationen. (Se Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr). Denne fejl kan opstå, hvis den driver, du bruger, ikke er IEEE 1284-kompatibel. Du opnår de bedste resultater ved at bruge en af de HP-drivere, som fulgte med printeren. (Se Software). Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at slette fejlmeddelelsen. (Jobbet udskrives ikke). Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
22 USB I/O BUFFER OVERFLOW For at fortsætte, tryk på ✓	Der blev sendt for mange data til USB-porten.	Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at slette fejlmeddelelsen. (Jobbet udskrives ikke).
40 EIO X FEJLBEHÆFTET TRANSMISSION For at fortsætte, tryk på ✓	Tilslutningen mellem printeren og EIO-kortet i det angivne stik er afbrudt [X]. Bemærk! EIO 0 er reserveret til den integrerede HP Jetdirect-printserver.	Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at slette fejlmeddelelsen og fortsætte udskrivningen.
41.3 UVENTET STØRRELSE I BAKKE X For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med ISÆT BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at bruge en anden bakke, tryk på ✓ eller For at få hjælp, tryk på ?	Dette skyldes som regel, at to eller flere ark hænger sammen i printeren, eller at papirbakken ikke er justeret korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> Fyld bakken med det korrekte papirformat. Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at rulle til BAKKE XX STØRRELSE=. Ret formatet i en bakke, så printeren bruger en bakke, der indeholder det ønskede format til udskriftsjobbet. Hvis fejlen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for printeren. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
41.X FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 41.X FEJL For at fortsætte, tryk på ✓	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på ✓ (knappen VÆLG). Den side, hvor fejlen opstod, bliver automatisk udskrevet igen, hvis afhjælpning af papirstop er aktiveret. Sluk og tænd printeren. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
49.XXXXX FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der opstod en alvorlig firmware-fejl.	<ol style="list-style-type: none"> Sluk for printeren, lad den være slukket i 20 minutter, og tænd den derefter igen. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
50.X FUSER FEJL For at få hjælp, tryk på ?	Der opstod en fikseringsfejl.	<ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren, og tænd den igen. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
51.XY FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 51.XY FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	<ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren, og tænd den igen. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
52.XY FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 52.XY FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	<ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren, og tænd den igen. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
53.XY.ZZ KONTROLLER RAM DIMM-STIK <X> For at fortsætte, tryk på ✓	Der opstod et problem med printerens hukommelse. Det DIMM-modul, der forårsagede fejlen, bliver ikke benyttet.	<p>Du bliver bedt om at trykke på ✓ (knappen VÆLG) for at fortsætte i følgende tilfælde:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 eller 2 DIMM'er hvor den eneste fejl er ZZ=04 2 DIMM'er hvor den ene er fejlfri, og den anden har en af følgende fejl: ZZ=01, 02, 03 eller 05 2 DIMM'er hvor den ene har fejlen ZZ=04, og den anden har en af følgende fejl: ZZ=01, 02, 03 eller 05 <p>Værdierne X og Y er som følger:</p> <ul style="list-style-type: none"> X = DIMM type, 0 = rom, 1 = ram Y = enhedens placering, 0 = intern hukommelse (rom eller ram), 1 eller 2 = DIMM stik 1 eller 2 <p>Hvis meddelelsen fortsat vises, skal den angivne DIMM eventuelt udskiftes. Sluk printeren, og udskift den DIMM, der forårsagede fejlen.</p>
54.XX FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Denne meddelelse har typisk forbindelse med et sensorproblem.	<p>Sluk printeren, og tænd den igen.</p> <p>Hvis fejlen viser sig igen, skal du notere meddelelsen og kontakte en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice).</p>
55.XX.YY DC CONTROLLER-FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 55.XX.YY DC CONTROLLER-FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	<ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren, og tænd den igen. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
56.XX FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 56.XX FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der opstod en midlertidig printerfejl, der skyldes forkert input- eller output-anmodning.	<ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren, og tænd den igen. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
57.XX FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 57.XX FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der opstod en midlertidig printerfejl i en af printerblæserne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
58.XX FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 58.XX FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der opstod en printerfejl, hvor der blev fundet en hukommelsesfejl i CPU-enheden, eller der er problemer med luftføleren eller strømforsyningen.	<p>Sådan løses problemer med strømforsyningen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern printerens strømkabel fra eventuelle UPS-enheder (nødstrømforsyning), yderligere strømforsyninger eller strømskinner. Tilslut printeren til et vægstik, og se om det løser problemet. 2. Hvis printeren allerede er tilsluttet et vægstik, skal du prøve en anden strømkilde i bygningen, der er uafhængig af den, der aktuelt bruges. <p>Netspændingen og den aktuelle strømkilde ved printerens placering skal muligvis undersøges for at sikre, at de overholder printerens elektriske specifikationer. (Se Elektriske specifikationer).</p> <p>Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.</p>
59.XY FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 59.XY FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
62 INTET SYSTEM For at fortsætte, sluk og tænd	Denne meddelelse angiver, at der ikke blev fundet et system. Printersoftwaresystemet fungerer ikke.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
64 FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 64 FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der opstod en midlertidig udskrivningsfejl i scanningsbufferen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
66.XY.ZZ EKSTERN ENHEDSFEJL For at få hjælp, tryk på ?	Der opstod en fejl mellem printeren og eksternt udstyr til papirhåndtering.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren. 2. Kontroller, om ekstraudstyret er korrekt monteret og sluttet til printeren, uden at der er afstand mellem printeren og ekstraudstyret. Hvis ekstraudstyret er tilsluttet via kabler, skal disse tages ud og tilsluttes igen. 3. Tænd printeren. 4. Hvis fejlen kommer igen, skal du notere meddelelsen og kontakte HP Kundesupport. (Se HP kundeservice).
66.XY.ZZ INPUT ENHEDSFEJL	Der opstod en fejl i eksternt udstyr til papirhåndtering.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren. 2. Kontroller, om ekstraudstyret er korrekt monteret og sluttet til printeren, uden at der er afstand mellem printeren og ekstraudstyret. Hvis ekstraudstyret er tilsluttet via kabler, skal disse tages ud og tilsluttes igen. 3. Tænd printeren. 4. Hvis fejlen kommer igen, skal du notere meddelelsen og kontakte HP Kundesupport. (Se HP kundeservice).
66.XY.ZZ OUTPUT ENHEDSFEJL	Der opstod en fejl i eksternt udstyr til papirhåndtering.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren. 2. Kontroller, om ekstraudstyret er korrekt monteret og sluttet til printeren, uden at der er afstand mellem printeren og ekstraudstyret. Hvis ekstraudstyret er tilsluttet via kabler, skal disse tages ud og tilsluttes igen. 3. Tænd printeren. 4. Hvis fejlen kommer igen, skal du notere meddelelsen og kontakte HP Kundesupport. (Se HP kundeservice).

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
68.X LAGERFEJL INDSTILLINGER ÆNDRET For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 68.X LAGERFEJL INDSTILLINGER ÆNDRET For at fortsætte, tryk på ✓	Der opstod en fejl i printerens permanente lager, og én eller flere af printerindstillingerne er blevet gendannet til fabriksindstillingen.	<p>Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at lukke printermeddelelsen, og tryk derefter på ✓ (knappen VÆLG) for at genoptage udskrivningen.</p> <p>Udskriv en konfigurationsside, og undersøg printerindstillingerne for at finde ud af, hvilke værdier der er ændret. Se Konfigurationsside.</p> <p>Hvis fejlen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for printeren. Hvis fejlen viser sig igen, skal du notere meddelelsen og kontakte en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice).</p>
68.X PERMANENT LAGER FULDT For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 68.X PERMANENT LAGER FULDT For at fortsætte, tryk på ✓	Printerens permanente lager er fuldt. Nogle indstillinger kan være nulstillet til fabriksstandarderne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hvis fejlen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for printeren. 2. Udskriv en konfigurationsside, og undersøg printerindstillingerne for at finde ud af, hvilke værdier der er ændret. Se Konfigurationsside. 3. Sluk for printeren, tryk derefter på MENU og hold den trykket ned, mens du tænder for printeren for at slette den permanente hukommelse. 4. Hvis fejlen viser sig igen, skal du notere meddelelsen og kontakte en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice).
68.X PERMANENT LAGERSKRIVEFEJL For at fortsætte, tryk på ✓	Lagringsenheden kan ikke skrive. Udskrivningen kan fortsættes, men en fejl i det permanente lager kan muligvis føre til uventede funktioner.	<p>Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at fortsætte.</p> <p>Hvis fejlen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for printeren. Hvis fejlen viser sig igen, skal du notere meddelelsen og kontakte en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice).</p>
69.X FEJL For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med 69.X FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Der opstod en udskrivningsfejl.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren, og tænd den igen. 2. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
79.XXXX FEJL For at fortsætte, sluk og tænd	Printeren har registreret en alvorlig hardware-fejl.	<ol style="list-style-type: none"> Tryk på Stop for at fjerne jobbet fra printerens hukommelse. Sluk printeren, og tænd den igen. Prøv at udskrive et job fra et andet program. Hvis dette job kan udskrives, skal du gå tilbage til det første program og udskrive en anden fil. Hvis meddelelsen kun vises ved brug af et bestemt program eller udskriftsjob, skal du kontakte softwareleverandøren for at få hjælp. <p>Hvis meddelelsen vises igen i forskellige programmer og ved forskellige udskriftsjob, kan du prøve følgende.</p> <ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren. Fjern alle de kabler, der forbinder printeren til netværket eller computeren. Fjern alle hukommelses-DIMM'er eller DIMM'er fra andre producenter. Installer mindst en hukommelses-DIMM igen. (Se Printerhukommelse). Fjern alle EIO-enheder og CompactFlash-kort fra printeren. Tænd printeren. <p>Hvis fejlen forsvinder, skal du gøre følgende.</p> <ol style="list-style-type: none"> Installer DIMM- og EIO-enhederne enkeltvis. Sørg for, at tænde og slukke for printeren, hver gang du installerer en enhed. Udskift en DIMM- eller EIO-enhed, hvis du mener, at den forårsager fejlen. Tilslut alle de kabler, der forbinder printeren med netværket eller computeren.
8X.YYYY EIO-FEJL	Der er opstået en alvorlig fejl på EIO-ekstraudstyret i stik [X].	<ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren, og tænd den igen. Sluk printeren, nulstil EIO-ekstraudstyret i stik [X], og tænd printeren igen. Sluk printeren, fjern EIO-ekstraudstyret fra stik [X], installer det i et andet EIO-stik, og tænd printeren igen. Udskift EIO-ekstraudstyret i stik [X].

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
8X.YYYY INTEGRERET JETDIRECT-FEJL	Der er opstået en kritisk fejl i den integrerede HP Jetdirect-printserver.	<ol style="list-style-type: none"> Sluk printeren, og tænd den igen. Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se HP kundeservice), hvis meddelelsen fortsat vises.
Adgang nægtet MENUER LÅST	Den funktion, du forsøger at få adgang til på printerens kontrolpanel, er blevet låst for at forhindre uvedkommende i at få adgang.	Kontakt netværksadministratoren.
Annullerer...	Printeren annullerer et job. Meddelelsen vises fortsat, mens jobbet stoppes, papirgangen ryddes og eventuelle resterende indkommende data på den aktive kanal modtages og kasseres.	Ingen handling nødvendig.
BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at ændre størrelse eller type, tryk på ✓ vises skiftevis med BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at acceptere indstillingerne, tryk på ↵	Denne meddelelse oplyser bakkens aktuelle type- og størrelseskonfiguration, og giver dig mulighed for at ændre konfigurationen.	<p>Du kan ændre papirstørrelsen eller -typen ved at trykke på ✓ (knappen VÆLG), mens meddelelsen vises. Du kan fjerne meddelelsen ved at trykke på ↵ (knappen TILBAGE) mens den vises.</p> <ul style="list-style-type: none"> Indstil størrelse og type til ALLE, hvis bakken jævnligt bruges til forskellige størrelser og typer. Indstil størrelse og type til én bestemt værdi, hvis du kun udskriver på én type papir.
BAKKE XX TOM [TYPE][STØRRELSE] vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den angivne bakke er tom.	<p>Læg papir i den tomme bakke [XX] for at fjerne meddelelsen.</p> <p>Hvis du ikke fylder medier i den angivne bakke, fortsætter printeren udskrivningen fra den næste bakke med det samme papirformat og -type, og meddelelsen bliver ved med at være vist.</p>
BAKKE XX ÅBEN For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Printeren kan ikke hente papir fra bakken, fordi bakke [X] står åben og skal lukkes, før udskrivningen kan fortsætte.	Kontroller bakkerne, og luk dem, der måtte være åbne.
BESTIL PATRON MINDRE END XXXX SIDER For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	For HP LaserJet 4250-serien vises meddelelsen første gang, når der er ca. 15% (10.000-siders kassette) eller ca. 8% (20.000-siders kassette) af tonerkassetts levetid tilbage. For HP LaserJet 4350-serien vises meddelelsen første gang, når der er ca. 25% (10.000-siders kassette) eller ca. 15% (20.000-siders kassette) af tonerkassetts levetid tilbage.	Sørg for at have en ny tonerkassette klar (se Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr).

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
BRUG BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at ændre, tryk på ▲ /▼ For at bruge, tryk på ✓	Printeren registrerede ikke den ønskede medietype og -størrelse. Meddelelsen viser sandsynligvis den tilgængelige type og størrelse og den bakke, hvor disse er til rådighed.	Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at acceptere værdierne i meddelelsen, eller brug ▲ (knappen OP) og ▼ (knappen NED) for at gennemse valgmulighederne.
Data modtaget For at udskrive sidste side, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Printeren venter på udskrivningskommando (venter f.eks. på et sideskift, eller venter fordi udskriftsjobbet er standset).	Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at fortsætte.
DUPLEKSFEJL FJERN DUPLEKSENHED Installer dupleksenhed med strømmen slukket	Der er fejl i dupleksenheden (ekstraudstyr).	Sluk printeren, og monter dupleksenheden (ekstraudstyr) igen. (Udskriftsjob i printerens slettes).
EIO X disk starter op	Disken (ekstraudstyr) i EIO-stikket [X] initialiserer.	Ingen handling nødvendig.
EIO X DISK FUNGERER IKKE For at få hjælp, tryk på ?	EIO-disken i stik X fungerer ikke korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printeren. 2. Kontroller, at EIO-disken er indsat og sidder korrekt. 3. Hvis meddelelsen på printerens kontrolpanel vises igen, skal den ekstra harddisk udskiftes.
EIO X DISKENHEDS FEJL For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Der er opstået en alvorlig fejl på EIO-disken, og den kan ikke bruges mere.	Fjern EIO-disken, og udskift den med en ny.
EIO X DISK ER SKRIVEBESKYTTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	EIO-disken er skrivebeskyttet, så der ikke kan skrives nye filer til den.	Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at deaktivere skrivebeskyttelsen.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
EIO X DISKFIL FUNKTION MISLYKKET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den ønskede operation kunne ikke gennemføres. Du har muligvis forsøgt at udføre en ulovlig handling, f.eks. at gemme en fil i en mappe, der ikke findes.	Prøv at skrive igen til en mappe, der findes.
EIO X DISKFIL SYSTEM ER FULD For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	EIO-disken er fuld.	Slet filer fra EIO-disken, og prøv igen. Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at indlæse eller slette filer og fonte.
EIO X DISK IKKE STARTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Filsystemet er ikke blevet initialiseret.	Brug HP Web Jetadmin til at initialisere filsystemet.
FEJLBEHÆFTET DUPEKSENHED FORBINDELSE For at få hjælp, tryk på ?	Dupleksenheden (ekstraudstyr) er ikke korrekt sluttet til printeren.	1. Sørg for, at du bruger den retvinklede netledning, der fulgte med printeren. 2. Prøv at fjerne og geninstallere dupleksenheden. Sluk og tænd printeren.
FEJLBEHÆFTET FIRMWARE I EKSTERNT TILBEHØR For at få hjælp, tryk på ?	Printeren har registreret fejlbehæftet firmware i et tilbehør til input eller output.	Udskrivning kan fortsætte, men papirstop kan forekomme. Du finder oplysninger om opgradering og download af firmware på adressen http://www.hp.com/support/lj4250 eller http://www.hp.com/support/lj4350 .
FEJLBEHÆFTET KONV FREMFØRER FORBINDELSE	Konvolutfremføreren (ekstraudstyr) er ikke tilsluttet korrekt til printeren.	Prøv at fjerne og geninstallere konvolutfremføreren (ekstraudstyr). Sluk og tænd printeren.
FEJL PÅ RENSESIDE Åbn bageste bakke	Du har forsøgt at oprette eller bruge et renseark, mens der er tilkoblet en dupleksenhed, og den bageste låge er lukket.	Du skal åbne den bageste udskriftsbakke for at kunne oprette eller bruge rensearket.
FOR MANGE SIDER I JOB TIL AT STABLE	Der kan maksimalt hæftes 15 sider. Jobbet udskrives, men hæftes ikke.	Job på mere end 15 sider skal hæftes manuelt.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
FORSKELLIGE PAPIR STØRRELSER I JOB	Hæfteenheden kan ikke rette papiret ind til hæftning, hvis jobbet indeholder papir i forskellige formater. Udskrivningen fortsætter, men jobbet hæftes ikke.	Du skal ændre jobbet, hvis det skal hæftes.
GENINDSÆT DUPEKSENHED	Dupleksenheden er blevet fjernet.	Monter dupleksenheden igen.
Hændelseslog tom	Du forsøger at få vist en tom hændelseslog ved at vælge VIS HÆNDELSES LOG på kontrolpanelet.	Ingen handling nødvendig.
IKKE-HP-FORBRUGSVARE INSTALLERET Economode deaktiveret	Printeren har registreret, at tonerkassetten ikke er en original HP-forbrugsvare.	Meddelelsen vises, indtil du installerer en HP-tonerkassette eller tilsidesætter meddelelsen ved at trykke på ✓ (knappen VÆLG). Hvis du mener, du har købt en original HP-forbrugsvare, skal du gå til http://www.hp.com/go/anticounterfeit . Eventuel reparation af printeren, der skyldes brug af ikke-HP-forbrugsvarer eller ikke-autoriserede forbrugsvarer, er ikke omfattet af printerens garanti.
IKKE-HP-FORBRUGSVARE INSTALLERET For at få hjælp, tryk på ?	Printeren har registreret, at tonerkassetten ikke er en original HP-forbrugsvare.	This message is displayed until you install an HP cartridge or press the override button ✓ (SELECT button). Hvis du mener, du har købt en original HP-forbrugsvare, skal du gå til http://www.hp.com/go/anticounterfeit . Eventuel reparation af printeren, der skyldes brug af ikke-HP-forbrugsvarer eller ikke-autoriserede forbrugsvarer, er ikke omfattet af printerens garanti.
IKKE NOK HUKOMMELSE TIL AT INDLÆSE FONTE/DATA . For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med <ENHED> For at fortsætte, tryk på ✓	Printeren har modtaget flere data, end der er plads til i den tilgængelige hukommelse. Du har muligvis forsøgt at overføre for mange makroer, softfonte eller komplekse grafikelementer.	Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at udskrive de overførte data (der kan være gået data tabt). Prøv at forenkle udskriftjobbet eller installere mere hukommelse for at løse problemet.
IKKE-UNDERSTØTTET DATA PÅ [FS] DIMM I STIK X For at slette, tryk på ✓	Dataene på DIMM'en er ikke understøttet. [FS] betyder enten rom eller flash.	DIMM'en skal eventuelt udskiftes. Sluk for printeren, før kortet fjernes. Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at fortsætte.
INDFØR MANUELT [TYPE][STØRRELSE] For at bruge en anden bakke, tryk på ✓	Printeren venter på, at mediet lægges i bakke 1 til manuel indføring.	Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at bruge en type og et format, der allerede er i en anden bakke.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
INDFØR MANUELT [TYPE][STØRRELSE] For at fortsætte, tryk på ✓ vises skiftevis med INDFØR MANUELT [TYPE][STØRRELSE] For at få hjælp, tryk på ?	Printeren venter på, at mediet lægges i bakke 1 til manuel indføring.	Læg det ønskede medie i bakke 1, og tryk på ✓ (knappen VÆLG).
INDFØR MANUELT UDSKRIFTSSTAK Tryk derefter på ✓ for at udskrive bagsider	Den første side i et manuelt dupleksjob er udskrevet, og enheden venter nu på, at du ilægger udskriftsstakken for at færdiggøre bagsiderne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Læg udskriftsstakken i bakke 1, så den ligger i samme retning og med den trykte side nedad. 2. Hvis du vil fortsætte udskrivningen, skal du trykke på ✓ (knappen VÆLG) for at lukke printermeddelelsen og derefter trykke på ✓ (knappen VÆLG) for at udskrive.
INDSÆT ELLER LUK BAKKE XX For at få hjælp, tryk på ?	Den angivne bakke er åben eller mangler.	Bakken skal indsættes eller lukkes, før udskrivningen kan fortsætte.
Ingen job at annullere	Du har trykket på knappen Stop , men der er intet aktivt job eller data i bufferen at annullere. Meddelelsen vises i cirka 2 sekunder, før printerens vender tilbage til klar-tilstanden.	Ingen handling nødvendig.
INSTALLER PATRON For at få hjælp, tryk på ?	Tonerkassetten mangler og skal installeres igen, før udskrivningen kan fortsætte.	Udskift tonerkassetten, eller installer den rigtigt igen.
INTERN DISK ENHEDSFEJL For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Der opstod en alvorlig fejl på disken, og den kan ikke bruges mere.	Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder.
INTERN DISK ER SKRIBEBSKYTTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Disken er skrivebeskyttet, og der kan ikke skrives filer til den.	Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at deaktivere skrivebeskyttelsen.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
INTERN DISKFIL FUNKTION MISLYKKEDES For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den ønskede operation kunne ikke gennemføres. Du har muligvis forsøgt at udføre en ulovlig handling, f.eks. at gemme en fil i en mappe, der ikke findes.	Prøv at skrive igen til en mappe, der findes.
INTERN DISKFIL SYSTEM ER FULDT For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den interne disk er fuld.	Slet filer fra disken, og prøv igen. Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at indlæse eller slette filer og fonte.
INTERN DISK IKKE STARTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Filsystemet er ikke blevet initialiseret.	Brug HP Web Jetadmin til at initialisere filsystemet.
ISÆT BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at fortsætte, tryk på ✓ vises skiftevis med Det anbefales at flytte bakke switch til STANDARD	Der er sendt et job, der kræver en bestemt type og et bestemt format, der ikke findes i den angivne bakke.	Hvis størrelsen findes, og der er en anden bakke tilgængelig, skal du flytte kontakten til positionen STANDARD.
ISÆT BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at fortsætte, tryk på ✓ vises skiftevis med Flyt bakkeswitch til SPECIAL	Der er sendt et job, der kræver en bestemt type og et bestemt format, der ikke findes i den angivne bakke.	Flyt bakkekontakten til positionen SPECIAL, hvis en anden bakke er tilgængelig.
ISÆT BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at fortsætte, tryk på ✓ vises skiftevis med For at bruge en anden bakke, tryk på ✓	Der er sendt et job, der kræver en bestemt type og et bestemt format, der ikke findes i den angivne bakke.	Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at bruge en type og et format, der allerede er i en anden bakke.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
ISÆT BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at fortsætte, tryk på ✓ vises skiftevis med ISÆT BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at få hjælp, tryk på ?	Der er sendt et job, der kræver en bestemt type og et bestemt format, der ikke findes i den angivne bakke.	Læg det ønskede medie i den angivne bakke, og tryk på ✓ (knappen VÆLG).
ISÆT BAKKE XX [TYPE][STØRRELSE] For at få hjælp, tryk på ?	Den angivne bakke er konfigureret til en bestemt type og størrelse medie, der kræves af udskriftsjobbet, men bakken er tom. Alle andre bakker er også tomme.	Læg det ønskede medie i den angivne bakke.
KAN IKKE KOPIERE JOB <JOBNAVN> vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	En fejl i hukommelsen eller filsystemet har medført, at kopijobbet ikke kan udføres. Der udskrives kun én kopi.	Afhjælp fejlen, og prøv at gemme jobbet igen.
Kan ikke lagre job <JOBNAVN> vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Det navngivne udskriftsjob kan ikke gemmes på grund af et problem med hukommelsen, disken eller konfigurationen.	Afhjælp fejlen, og prøv at gemme jobbet igen.
Kontrollerer papirgang	Printeren kontrollerer, om der er papirstop eller papir, der ikke er fjernet fra printerens.	Ingen handling nødvendig.
Kontrollerer printer	Printeren kontrollerer, om der er papirstop eller papir, der ikke er fjernet fra printerens.	Ingen handling nødvendig.
KONVOLFREMFORER TOM vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Konvolutfremføreren er tom.	Læg konvolutter i konvolutfremføreren.
KORTSTIK <X> FUNGERER IKKE For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	CompactFlash-kortet i stik X fungerer ikke korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printerens. 2. Kontroller, at kortet er indsat korrekt. 3. Hvis meddelelsen på printerens kontrolpanel vises igen, skal kortet udskiftes.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
KORTSTIK X ENHED FEJL For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Der er opstået en alvorlig fejl på CompactFlash-kortet i stik X, og det kan ikke bruges mere.	Fjern kortet og udskift det med et nyt. (Se Printerhukommelse).
KORTSTIK X ER SKRIBEBSKYTTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	CompactFlash-kortet i stik X er skrivebeskyttet, og der kan ikke skrives nye filer til det.	Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at deaktivere skrivebeskyttelsen.
KORTSTIK X FIL FUNKTION MISLYKKET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den ønskede operation kunne ikke gennemføres. Du har muligvis forsøgt at udføre en ulovlig handling, f.eks. at gemme en fil i en mappe, der ikke findes.	Prøv at skrive igen til en mappe, der findes.
KORTSTIK X FIL SYSTEM ER FULDT For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	CompactFlash-kortet i stik X er fuldt.	Slet filer fra CompactFlash-kortet, og prøv igen. Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at indlæse eller slette filer og fonte. (Yderligere oplysninger findes i Hjælp til HP Web Jetadmin-softwaren).
KORTSTIK X IKKE STARTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Filsystemet er ikke blevet initialiseret.	Brug HP Web Jetadmin til at initialisere filsystemet.
Midlertidigt afbrudt For at vende tilbage til Klar, tryk på STOP	Printeren er midlertidigt afbrudt, men den fortsætter med at modtage data, indtil hukommelsen er fuld. Printerens registrerer ikke nogen fejl.	Tryk på STOP .

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
RAM DISKENHEDS FEJL For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Der opstod en alvorlig fejl i ram-disken, og den kan ikke bruges mere.	Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder.
RAM DISK ER SKRIBEBSKYTTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Ram-disken er skrivebeskyttet, og der kan ikke skrives filer til den.	Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at deaktivere skrivebeskyttelsen.
RAM DISKFIL FUNKTION MISLYKKET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den ønskede operation kunne ikke gennemføres. Du har muligvis forsøgt at udføre en ulovlig handling, f.eks. at gemme en fil i en mappe, der ikke findes.	Prøv at skrive igen til en mappe, der findes.
RAM DISKFIL SYSTEM ER FULDT For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Ram-disken er fuld.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Slet nogle filer og prøv igen, eller sluk og tænd printeren for at slette alle filer på enheden. Slet filerne med Device Storage Manager i HP Web Jetadmin eller et andet softwareprogram 2. Forøg størrelsen på ram-disken, hvis meddelelsen ikke forsvinder. Du kan ændre ram-diskens størrelse i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed) på printerens kontrolpanel. Du finder en beskrivelse af punkterne i menuen ram-disk i undermenuen til Systemopsætning.
RAM DISK IKKE STARTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Filsystemet er ikke blevet initialiseret.	Brug HP Web Jetadmin til at initialisere filsystemet.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
RENSER DISK <X>% AFSLUTTET Sluk ikke vises skiftevis med RENSER DISK <X>% AFSLUTTET For at få hjælp, tryk på ?	En harddisk eller et CompactFlash-kort rengøres.	Ingen handling nødvendig.
RENSER DISK <X>% AFSLUTTET Sluk ikke vises skiftevis med RENSER DISK <X>% AFSLUTTET For at få hjælp, tryk på ?	Lagringenhed rengøres eller renses. Afbryd ikke strømmen. Produktfunktionerne er ikke tilgængelige. Printeren genstarter automatisk, når funktionen er udført.	Ingen handling nødvendig.
ROM DISKENHEDS FEJL For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Der opstod en alvorlig fejl i rom-disken, og den kan ikke bruges mere.	Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder.
ROM DISK ER SKRIVEBESKYTTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Disken er skrivebeskyttet, og der kan ikke skrives filer til den.	Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at deaktivere skrivebeskyttelsen.
ROM DISK FIL FUNKTION MISLYKKET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den ønskede operation kunne ikke gennemføres. Du har muligvis forsøgt at udføre en ulovlig handling, f.eks. at gemme en fil i en mappe, der ikke findes.	Prøv at skrive igen til en mappe, der findes.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
ROM DISKFIL SYSTEM ER FULDT For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Rom-disken er fuld.	Slet filer fra disken, og prøv igen. Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at indlæse eller slette filer og fonte.
ROM DISK IKKE STARTET For at slette, tryk på ✓ vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Filsystemet er ikke blevet initialiseret.	Brug HP Web Jetadmin til at initialisere filsystemet.
Rydder papirgang	Der er papirstop i printeren, eller printeren blev tændt og registrerede, at mediet befandt sig på det forkerte sted. Printeren forsøger automatisk at skubbe siderne ud.	Vent, mens printeren forsøger at skubbe siderne ud. Hvis det ikke lykkes, vises en meddelelse om papirstop på kontrolpanelet.
STABLING LAV VED STABLING	Hæftepatronen til hæfteenheden/stackeren indeholder færre end 70 hæfteklammer. Udskrivningen fortsætter, indtil patronen løber tør for hæfteklammer, og meddelelsen STABLING LØBET TØR FOR STABLER vises i displayet på printerens kontrolpanel.	Udskift hæftepatronen. Oplysninger om udskiftning af hæftepatron findes i afsnittet Ilægning af hæfteklammer . Oplysninger om bestilling af en ny hæftepatron findes i afsnittet Varenumre .
STABLING LØBET TØR FOR STABLER	Hæfteren i hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) er løbet tør for hæfteklammer. Printerens funktionsmåde afhænger af, hvordan KLAMMER UDLØBET i undermenuen Udskriftskonfiguration er konfigureret.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis KLAMMER UDLØBET=STOP vises, standses udskrivningen, indtil du udskifter hæftepatronen eller trykker på Vælg. Dette er standardindstillingen. Hvis KLAMMER UDLØBET=FORTSÆT vises, fortsætter udskrivningen, men jobbet hæftes ikke. Udskift hæftepatronen. Oplysninger om udskiftning af hæftepatron findes i afsnittet Ilægning af hæfteklammer . Oplysninger om bestilling af en ny hæftepatron findes i afsnittet Varenumre .
STØRRELSE-MISMATCH I BAKKE XX For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den angivne bakke indeholder papir af et andet format end det, der er konfigureret for bakken.	Ilæg papir med det format, der er konfigureret for bakken. Sørg for, at styrene i bakken er indstillet korrekt, og kontroller, om knappen er korrekt indstillet til Standard eller Special.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
UDSKIFT PATRON For at fortsætte, tryk på ✓	Resterende sider for denne forbrugsvare har nået den nederste grænse. Printeren er indstillet til at fortsætte udskrivningen, når der skal bestilles forbrugsvarer.	Tryk på ✓ (knappen VÆLG) for at fortsætte udskrivningen af det aktuelle job. Følg næste trin for at udskifte forbrugsvaren. 1. Åbn topdækslet. 2. Fjern tonerkassetten. 3. Installer den nye tonerkassette. 4. Luk topdækslet.
UDSKIFT PATRON For at få hjælp, tryk på ? vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Resterende sider for denne forbrugsvare har nået den nederste grænse. Printeren er indstillet til at stoppe udskrivningen, når der skal bestilles forbrugsvarer.	Hvis du vil fortsætte udskrivningen, skal du trykke på ✓ (knappen VÆLG) for at lukke printermeddelelsen og derefter trykke på ✓ (knappen VÆLG) for at udskrive. Meddelelsen ændres til BESTIL PATRON MINDRE END XXXX SIDER (advarsel). Følg næste trin for at udskifte forbrugsvaren. 1. Åbn topdækslet. 2. Fjern tonerkassetten. 3. Installer den nye tonerkassette. 4. Luk topdækslet.
UDSKRIFTSPAPIRSTI ÅBEN For at få hjælp, tryk på ?	Papirgangen mellem printeren og outputenheden er åben, og den skal lukkes, før udskrivningen kan fortsætte.	1. Sørg for, at dækslet, der bruges til afhjælpning af papirstop i stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren er lukket. 2. Hvis ekstraudstyret er en hæfteenhed/stacker, skal du kontrollere, at hæfteenheden sidder fast i låst position.
VALGT PERSONLIGHED IKKE TILGÆNGELIG For at fortsætte, tryk på ✓ vises skiftevis med VALGT PERSONLIGHED IKKE TILGÆNGELIG For at få hjælp, tryk på ✓	Printeren modtog en forespørgsel om et printersprog, der ikke findes i printeren. Udskriftsjobbet annulleres.	Udskriv jobbet ved hjælp af en printerdriver til et andet printersprog, eller fjn det ønskede sprog til printeren (hvis det er tilgængeligt). Hvis du vil se en liste over tilgængelige printersprog, skal du udskrive en konfigurationsside. (Se Konfigurationsside).
VARMER OP vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Printeren er ved at forlade energisparetilstanden. Udskrivning fortsætter, så snart den er klar.	Ingen handling nødvendig.

Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet. (fortsat)

Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
VENTER PÅ, AT BAKKE XX BLIVER HÆVET vises skiftevis med <aktuel status meddelelse>	Den angivne bakke er ved at løfte papiret op til toppen af bakken for at give en korrekt indføring.	Ingen handling nødvendig.

Indikatorer på stacker (ekstraustyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraustyr)

Følgende liste er en oversigt over fejl, der kan opstå i ekstraustyr (f.eks. stacker eller hæfteenhed/stacker), og som vises af indikatorerne på ekstraustyret og i displayet på printerens kontrolpanel.

Indikatorer på ekstraustyr

Indikator	Beskrivelse og løsning
Grøn	<ul style="list-style-type: none">• Ekstraustyret er tændt og klar.• Hæfteenheden er ved at løbe tør for hæfteklammer. STABLING LAV VED STABLING vises i displayet på printerens kontrolpanel. Hæftepatronen indeholder færre end 70 hæfteklammer. Udskift hæftepatronen. Se Ilægning af hæfteklammer.• Antallet af sider overstiger grænsen på 15 sider for hæftning. FOR MANGE SIDER I JOB TIL AT STABLE vises i displayet på printerens kontrolpanel. Job på mere end 15 sider skal hæftes manuelt.• Jobbet indeholder forskellige papirformater. FORSKELLIGE PAPIR STØRRELSER I JOB vises i displayet på printerens kontrolpanel. Hæfteenheden kan ikke rette papiret ind til hæftning, hvis jobbet indeholder papir i forskellige formater. Du skal ændre jobbet, hvis det skal hæftes.
Gul	<ul style="list-style-type: none">• Hardwarefejl i ekstraustyret. 66.XY.ZZ OUTPUT ENHEDSFEJL vises i displayet på printerens kontrolpanel. (Se afsnittet, der vedrører denne meddelelse i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet.).

Indikator	Beskrivelse og løsning
Gul (blinker)	<ul style="list-style-type: none"> Der er opstået hæftestop i ekstraudstyret. 13.XX.YY PAPIRSTOP I HÆFTER vises i displayet på printerens kontrolpanel (Se afsnittet, der vedrører denne meddelelse i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet). Der er opstået papirstop i ekstraudstyret, eller et ark papir skal fjernes fra enheden, selvom papiret ikke er kørt fast. 13.XX.YY PAPIRSTOP I OUTPUTENHED vises i displayet på printerens kontrolpanel (Se afsnittet, der vedrører denne meddelelse i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet). Bakken er fuld. STACKER BAKKE 1 FULD vises i displayet på printerens kontrolpanel (Se afsnittet, der vedrører <BAKKENAVN> FULD i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet). Hæfteenheden er løbet tør for hæfteklammer. STABLING LØBET TØR FOR STABLER vises i displayet på printerens kontrolpanel. (Se afsnittet, der vedrører denne meddelelse i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet). Bakken er placeret i øverste position. SÆNK STACKER BAKKEN vises i displayet på printerens kontrolpanel (Se afsnittet, der vedrører denne meddelelse i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet). Dækslet, der bruges til afhjælpning af papirstop, er åben. UDSKRIFTSPAPIRSTI ÅBEN vises i displayet på printerens kontrolpanel. (Se afsnittet, der vedrører denne meddelelse i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet). Hæfteren er åben. UDSKRIFTSPAPIRSTI ÅBEN vises i displayet på printerens kontrolpanel. (Se afsnittet, der vedrører denne meddelelse i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet). Firmwaren er fejlbehæftet. FEJLBEHÆFTET FIRMWARE I EKSTERNT TILBEHØR vises på kontrolpanelets display. (Se afsnittet, der vedrører denne meddelelse i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet).

Indikator	Beskrivelse og løsning
Fra	<ul style="list-style-type: none"> • Printeren er eventuelt i Energisparetilstand. Tryk på en vilkårlig knap på printerens kontrolpanel. • Ekstraudstyret modtager ikke strøm. Sluk printeren. Kontroller, om ekstraudstyret er korrekt monteret og sluttet til printeren, uden at der er afstand mellem printeren og ekstraudstyret. Tænd printeren. • Ekstraudstyret er måske blevet afbrudt og tilsluttet igen, mens printeren var tændt for. 66.XY.ZZ EKSTERN ENHEDSFEJL vises i displayet på printerens kontrolpanel. (Se afsnittet, der vedrører denne meddelelse i Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet). • Jobbet er muligvis stoppet mellem printeren og ekstraudstyret. BEHANDLER JOB vises i displayet på printerens kontrolpanel. Sluk og tænd printeren.

Udskiftning af ekstraudstyr eller dele af ekstraudstyr

Hvis du ikke kan løse et problem, der angives af indikatorerne på stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr), skal du kontakte HP Kundeservicecenter. (Se [HP kundeservice](#)). Hvis en konsulent fra HP Kundeservicecenter anbefaler udskiftning af stackeren, hæfteenheden/stackeren eller komponenter til hæfteenheden/stackeren, kan du vælge selv at udføre udskiftningen eller kontakte en lokal HP-autoriseret forhandler, der kan foretage udskiftningen for dig.

- I installationsvejledningen, der fulgte med ekstraudstyret, kan du se en trinvis vejledning til udskiftning af hele stackeren (ekstraudstyr) eller hele hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr).
- Du kan finde en vejledning til udskiftning af hæfteren i afsnittet [Udskiftning af hæfteenheden](#).
- Du kan finde en vejledning til udskiftning af hæftepatronen i afsnittet [Ilægning af hæfteklammer](#).

Yderligere oplysninger om bestilling af reservedele eller forbrugsvarer findes i afsnittene [Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr](#) og [Varenumre](#).

Afhjælpning af problemer med udskriftskvaliteten

I dette afsnit finder du oplysninger om problemer vedrørende udskriftskvaliteten og forslag til, hvordan de kan afhjælpes. Du kan ofte forbygge problemer med udskriftskvaliteten ved at sørge for, at printeren er vedligeholdt korrekt og ved at bruge medier, der opfylder HP-specifikationerne eller ved at køre et renseark.

Kontrolliste for udskriftskvalitet

Generelle problemer med udskriftskvaliteten kan løses ved at følge nedenstående checkliste.

- Kontroller printerdriveren for at sikre, at du anvender den bedste indstilling for udskriftskvalitet (se [Valg af indstillinger for udskriftskvalitet](#)).
- Prøv at udskrive med en af de andre printer drivere. De nyeste printer drivere kan downloades fra http://www.hp.com/go/lj4250_software eller http://www.hp.com/go/lj4350_software.
- Rengør printerens inderside (se [Rengøring af printeren](#)).
- Kontroller papirtypen og -kvaliteten (se [Papirspecifikationer](#)).
- Kontroller, at EconoMode er deaktiveret i softwaren (se [Brug af EconoMode-udskrivning \(kladde\)](#)).
- Fejlfinding af generelle udskrivningsproblemer (se [Løsning af generelle udskriftsproblemer](#)).
- Installer en ny HP-tonerkassette, og kontroller derefter udskriftskvaliteten igen. (Se de instruktioner, der følger med tonerkassetten).

Bemærk!

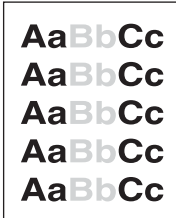

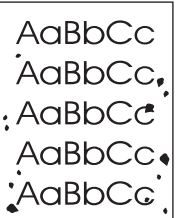
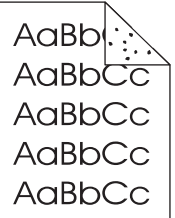

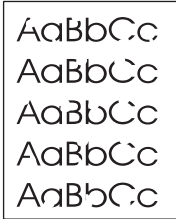

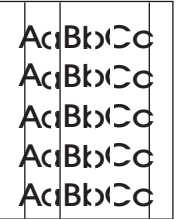

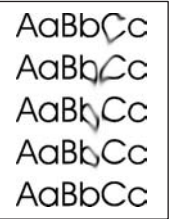
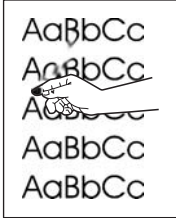
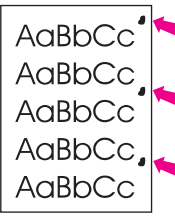
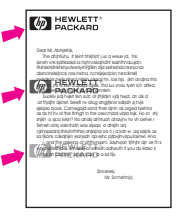
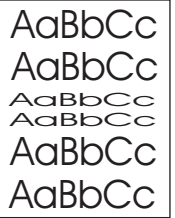
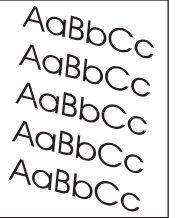
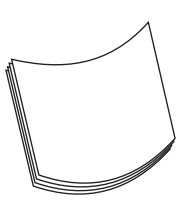
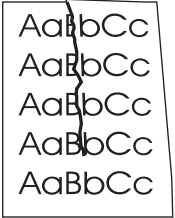
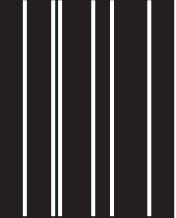
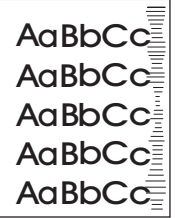
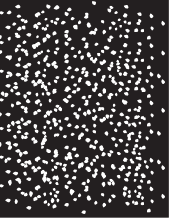




Hvis siden er fuldstændig blank (helt hvid), skal du kontrollere, at forseglingsstapen er fjernet fra tonerkassetten og sikre, at tonerkassetten er installeret korrekt. Nyere printere er optimeret til at udskrive tegnene mere præcist. Dette kan resultere i tegn, der ser lysere eller tyndere ud end dem, du er vant til fra din ældre printer. Hvis billederne på siden udskrives mørkere end dem fra en ældre printer, og du ønsker, at siderne skal svare til dem fra den ældre printer, skal du foretage disse ændringer i printerdriveren: Vælg **Udskriftskvalitet** under fanen **Færdigbehandling**, vælg **Specialformat**, klik på **Detaljer**, og klik på afkrydsningsfeltet for **Udskriv billeder lysere**.

Eksempler på defekte billeder

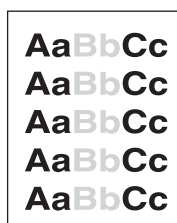
Brug eksemplerne nedenfor til at afgøre, hvilke problemer du har med udskriftskvaliteten, og se de pågældende sider for at foretage fejlfinding. Disse eksempler omfatter de mest almindelige problemer med udskriftskvaliteten. Hvis der stadig er problemer, efter at du har prøvet de foreslåede løsningsforslag, skal du kontakte HP Kundesupport (Se [HP kundeservice](#)).

Bemærk!

Eksemplerne herunder viser papir i Letter-formatet, der er ført gennem printeren med den korte kant først.

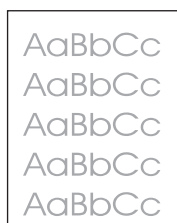
 <p>Se Lys udskrift (delvis side)</p>	 <p>Se Lys udskrift (hel side)</p>	 <p>Se Pletter</p>	 <p>Se Pletter</p>	 <p>Se Udfald</p>
 <p>Se Udfald</p>	 <p>Se Udfald</p>	 <p>Se Linjer</p>	 <p>Se Grå baggrund</p>	 <p>Se Tonerudtværing</p>
 <p>Se Løs toner</p>	 <p>Se Gentagelse af fejl</p>	 <p>Se Gentagen kopi</p>	 <p>Se Forvanskede tegn</p>	 <p>Se Skæv side</p>
 <p>Se Krøllet eller bølget</p>	 <p>Se Rynker eller folder</p>	 <p>Se Lodrette hvide linjer</p>	 <p>Se "Dækaftryk"</p>	 <p>Se Hvide pletter i sort</p>
 <p>Se Spredte linjer.</p>	 <p>Se Uskarp udskrift.</p>	 <p>Se Tilfældig gentagelse af billede (mørk)</p>	 <p>Se Tilfældig gentagelse af billede (lys)</p>	

Lys udskrift (delvis side)



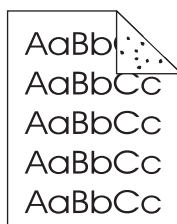
1. Sørg for, at tonerkassetten er sat helt på plads.
2. Tonerstanden i tonerkassetten er muligvis lav. Udskift tonerkassetten.
3. Mediet opfylder muligvis ikke HP's specifikationer (papiret er f.eks. for fugtigt eller for groft). Se [Papirspecifikationer](#).
4. Der skal muligvis foretages vedligeholdelse af printeren. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. (Se [Statusside for forbrugsvarer](#)). Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (Se [Forebyggende vedligeholdelse](#)).

Lys udskrift (hel side)



1. Sørg for, at tonerkassetten er sat helt på plads.
2. Sørg for, at indstillingen EconoMode er slået fra på printerens kontrolpanel og i printerdriveren.
3. Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Åben undermenuen Udskriftskvalitet, og angiv en højere værdi for indstillingen TONERDENSITET. Se [Undermenuen Udskriftskvalitet](#).
4. Prøv en anden papirtype.
5. Tonerkassetten er næsten tom. Udskift tonerkassetten.

Pletter

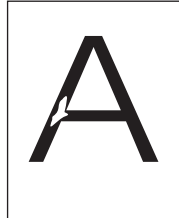


Der kan være pletter på en side efter afhjælpning af et papirstop.

1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.

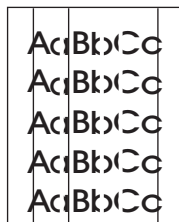
2. Rengør printeren indvendigt, eller kør et renseark for at rense fikseringsenheden. (Se [Rengøring af printeren](#)).
3. Prøv en anden papirtype.
4. Kontroller, om der er hul på tonerkassetten. Udskift tonerkassetten, hvis der er hul.

Udfald



1. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (Se [Driftsmiljø](#)).
2. Hvis papiret er groft, og hvis toneren let smitter af, skal du åbne menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Vælg **FIKSER. TILSTANDE** i undermenuen Udskriftskvalitet, og vælg den papirtype, du bruger. Indstillingen kan ændres til HØJ 1 eller HØJ 2, der giver en mere ensartet fiksering af toneren på papiret (Se [Undermenuen Udskriftskvalitet](#)).
3. Prøv et glattere papir.

Linjer



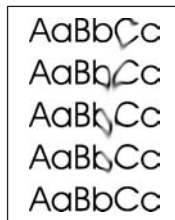
1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
2. Rengør printeren indvendigt, eller kør et renseark for at rense fikseringsenheden. (Se [Rengøring af printeren](#)).
3. Udskift tonerkassetten.
4. Der skal muligvis foretages vedligeholdelse af printeren. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. (Se [Statusside for forbrugsvarer](#)). Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (Se [Forebyggende vedligeholdelse](#)).

Grå baggrund



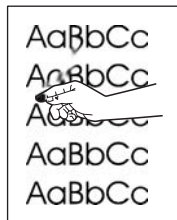
1. Brug ikke papir, der allerede har været igennem printeren.
2. Prøv en anden papirtype.
3. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
4. Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
5. Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Angiv en højere værdi for indstillingen **TONERDENSITET** i undermenuen Udskriftskvalitet. Se [Undermenuen Udskriftskvalitet](#).
6. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).
7. Udskift tonerkassetten.

Tonerudtværing



1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
 2. Prøv en anden papirtype.
 3. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).
 4. Rengør printeren indvendigt, eller kør et renseark for at rense fikseringsenheden. (Se [Rengøring af printeren](#)).
 5. Der skal muligvis foretages vedligeholdelse af printeren. Kontrollér dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. (Se [Statusside for forbrugsvarer](#)). Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (Se [Forebyggende vedligeholdelse](#)).
 6. Udskift tonerkassetten.
- Se også afsnittet [Løs toner](#).

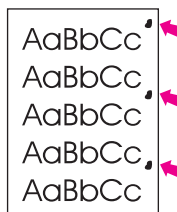
Løs toner



Løs toner er i denne sammenhæng toner, der kan smitte af på siden.

1. Hvis papiret er kraftigt eller groft, skal du åbne menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Vælg **FIKSER. TILSTANDE** i undermenuen Udskriftskvalitet, og vælg den papirtype, du bruger. Indstillingen kan ændres til HØJ 1 eller HØJ 2, der giver en mere ensartet fiksering af toneren på papiret (Se [Undermenuen Udskriftskvalitet](#)). Papirtypen skal også angives for den bakke, du bruger (Se [Udskrivning efter mediets type og format \(låsning af bakker\)](#)).
2. Hvis papiret har en grovere struktur på den ene side, skal du prøve at udskrive på den glatteste side.
3. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).
4. Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP-specifikationerne. (Se [Papirspecifikationer](#)).
5. Der skal muligvis foretages vedligeholdelse af printeren. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. (Se [Statusside for forbrugsvarer](#)). Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (Se [Forebyggende vedligeholdelse](#)).

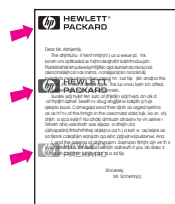
Gentagelse af fejl



1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
2. Hvis afstanden mellem fejl er 38 mm, 55 mm eller 94 mm, skal tonerkassetten muligvis udskiftes.
3. Rengør printeren indvendigt, eller kør et renseark for at rense fikseringsenheden. (Se [Rengøring af printeren](#)).
4. Der skal muligvis foretages vedligeholdelse af printeren. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. (Se [Statusside for forbrugsvarer](#)). Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (Se [Forebyggende vedligeholdelse](#)).

Se også afsnittet [Gentagen kopi](#).

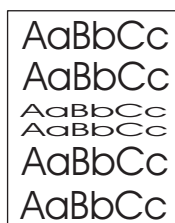
Gentagen kopi



Denne type fejl kan opstå, når der bruges fortrykte formularer eller større mængder smalt papir.

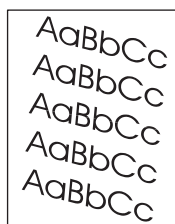
1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
2. Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP-specifikationerne. (Se [Papirspecifikationer](#)).
3. Der skal muligvis foretages vedligeholdelse af printeren. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. (Se [Statusside for forbrugsvarer](#)). Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (Se [Forebyggende vedligeholdelse](#)).
4. Hvis afstanden mellem fejl er 38 mm, 55 mm eller 94 mm, skal tonerkassetten muligvis udskiftes.

Forvanskede tegn



1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
2. Sørg for, at printerens miljöspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).
3. Der skal muligvis foretages vedligeholdelse af printeren. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. (Se [Statusside for forbrugsvarer](#)). Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (Se [Forebyggende vedligeholdelse](#)).

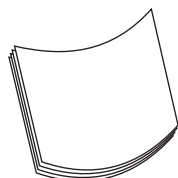
Skæv side



1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
2. Kontroller, at der ikke er iturevne stykker papir inden i printeren.

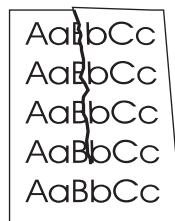
3. Sørg for, at papiret er lagt korrekt i printeren, og at alle indstillinger er foretaget. (Se [Ilægning af papir](#)). Sørg for, at styrene i bakken ikke placeres for tæt på eller for langt fra papiret.
4. Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
5. Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP-specifikationerne (Se [Papirspecifikationer](#)).
6. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).

Krøllet eller bølget



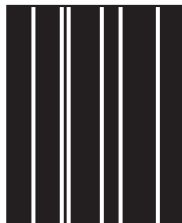
1. Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
2. Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP-specifikationerne (Se [Papirspecifikationer](#)).
3. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).
4. Prøv at udskrive til en anden udskriftsbakke.
5. Hvis papiret er let og glat, skal du åbne menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Vælg **FIKSER. TILSTANDE** i undermenuen Udskriftskvalitet, og vælg den papirtype, du bruger. Indstillingen kan ændres til **LAV**, der reducerer varmen under fikseringsprocessen (Se [Undermenuen Udskriftskvalitet](#)). Papirtypen skal også angives for den bakke, du bruger. (Se [Udskrivning efter mediets type og format \(låsning af bakker\)](#)).

Rynker eller folder



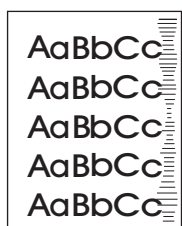
1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
2. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).
3. Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
4. Sørg for, at papiret er lagt korrekt i printeren, og at alle indstillinger er foretaget (Se [Ilægning af papir](#)).
5. Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP-specifikationerne (Se [Papirspecifikationer](#)).
6. Hvis der er folder på konvolutterne, skal du opbevare dem, så de ligger fladt.

Lodrette hvide linjer



1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
2. Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP-specifikationerne (Se [Papirspecifikationer](#)).
3. Udskift tonerkassetten.

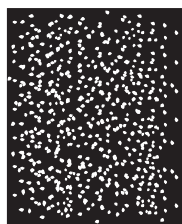
"Dækaftryk"



Denne fejl opstår typisk, når tonerkassetten langt har overskredet den forventede levetid på 10.000 (Q5942A) eller 20.000 (Q5942X) sider. For eksempel hvis du udskriver et meget stor antal sider med en meget lav tonerdækning.

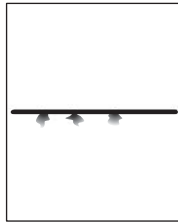
1. Udskift tonerkassetten.
2. Reducer antallet af sider, du udskriver med meget lav tonerdækning.

Hvide pletter i sort



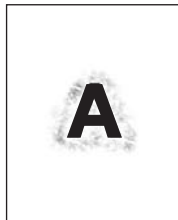
1. Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
2. Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP-specifikationerne (Se [Papirspecifikationer](#)).
3. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).
4. Udskift tonerkassetten.

Spredte linjer



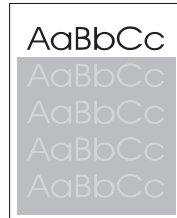
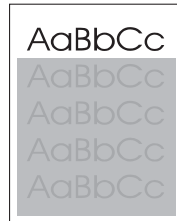
1. Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP-specifikationerne (Se [Papirspecifikationer](#)).
2. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).
3. Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
4. Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Angiv en anden værdi for indstillingen **TONERDENSITET** i undermenuen Udskriftskvalitet. (Se [Undermenuen Udskriftskvalitet](#)).
5. Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Åbn **OPTIMER** i undermenuen Udskriftskvalitet, og indstil **STRØMFORS.DETALJE=TIL**.

Uskarp udskrift



1. Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP-specifikationerne (Se [Papirspecifikationer](#)).
2. Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes. (Se [Driftsmiljø](#)).
3. Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
4. Brug ikke papir, der allerede har været igennem printerens.
5. Reducer tonertætheden. Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Angiv en anden værdi for indstillingen **TONERDENSITET** i undermenuen Udskriftskvalitet. (Se [Undermenuen Udskriftskvalitet](#)).
6. Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Åbn **OPTIMER** i undermenuen Udskriftskvalitet, og indstil **HØJ OVERFØRSEL=TIL**. (Se [Undermenuen Udskriftskvalitet](#)).

Tilfældig gentagelse af billede



Hvis et billede øverst på siden (udelukkende i sort) gentages længere nede af siden (i et gråt felt), er toneren muligvis ikke helt slettet fra sidste job. (Det gentagne billede kan være lysere eller mørkere, end det felt det vises i).

- Skift nuancen i det felt, som det gentagne billede vises i.
- Skift den rækkefølge, som billederne udskrives i. Anbring f.eks. det lysere billede øverst på siden, og det mørkere billede længere nede på siden.
- Drej hele siden 180° fra softwareprogrammet for at udskrive det lysere billede først.
- Hvis fejlen opstår senere i et udskriftsjob, skal du slukke for printeren i ti minutter og derefter tænde den igen for at genstarte udskriftsjobbet.

Fejlfinding af problemer med netværksudskrivning

Bemærk!

HP anbefaler, at du bruger printer-cd-rom'en til at installere og konfigurere printeren på et netværk.

- Udskriv en konfigurationsside (se [Konfigurationsside](#)). Hvis der er installeret en HP Jetdirect-printerserver, udskrives der også en anden side, som viser netværksindstillingerne og -status, når en konfigurationsside udskrives.
- Se *HP Jetdirect-printerserveradministratorvejledning* på printer-cd-rom'en for at få hjælp og yderligere oplysninger om Jetdirect-konfigurationssiden. Du kan åbne vejledningen ved at vælge den rigtige printerserver, vælge det rigtige printerserverprodukt og derefter klikke på **fejlfinding af et problem**.
- Prøv at udskrive jobbet fra en anden computer.
- Hvis du vil kontrollere, om en printer fungerer sammen med en computer, skal du tilslutte den direkte til en computer med et parallel- eller USB-kabel. Du skal installere udskrivningssoftwaren igen. Udskriv et dokument fra et program, der tidligere er blevet udskrevet korrekt. Hvis dette fungerer, kan der være et problem med netværket.
- Kontakt netværksadministratoren for at få hjælp.

Fejlfinding af almindelige Windows-problemer

Fejlmeddelelse:

"Fejl ved udskrivning til LPTx" under Windows 9x.

Arsag	Løsning
Mediet er ikke lagt i.	Sørg for, at der er lagt udskriftsmedier i bakkerne.
Kablet er defekt eller løst.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printeren er tændt, og Klar-indikatoren lyser.
Printeren er tilsluttet en stikdåse og modtager ikke tilstrækkelig strøm.	Tag netledningen ud af stikdåsen, og sæt den i en anden stikkontakt.
Input-/outputindstillingen er forkert.	Klik på Start , på Indstillinger og derefter på Printere . Højreklik på printerdriveren til HP LaserJet 4250 eller 4350 series, og vælg Egenskaber . Klik på Detaljer , og klik derefter på Portindstillinger . Klik for at fjerne markeringen i feltet Kontroller status for port før udskrivning . Klik på OK . Klik på Spool-indstillinger , og klik derefter på Skriv direkte til printer . Klik på OK .

Fejlmeddelelse:

"Generel beskyttelsesfejl – undtagelses-OE"

"Spool32"

"Ugyldig handling"

Arsag	Løsning
	<p>Luk alle programmer, genstart Windows, og prøv igen.</p> <p>Vælg en anden printerdriver. Hvis HP LaserJet 4250 eller 4350 series PCL 6-driveren er valgt, skal du skifte til en PCL 5e- eller PS-printerdriver. Du kan normalt gøre dette fra et softwareprogram.</p> <p>Slet alle midlertidige filer fra undermappen Temp. Du kan finde navnet på mappen ved at redigere filen AUTOEXEC.BAT og kigge efter sætningen "Set Temp =". Navnet efter denne sætning er temp-mappen. Det er normalt C:\TEMP som standard, men dette kan omdefinieres.</p> <p>Se i dokumentationen til Microsoft Windows, der fulgte med din computer, for at få yderligere oplysninger om Windows-fejlmeddelelser.</p>

Fejlfinding af almindelige Macintosh-problemer

Ud over de problemer, der er beskrevet i [Løsning af generelle udskriftsproblemer](#), angiver dette afsnit problemer, der kan opstå, når der bruges Mac OS 9.x eller Mac OS X.

Bemærk!

Opsætning af USB- og IP-udskrivning udføres i **Desktop Printer Utility**. Symbolet for printeren vises *ikke* i Vælger.

Problemer med Mac OS 9.x

Printernavn og IP-adresse vises og kontrolleres ikke i printerhjelpeprogrammet.

Årsag	Løsning
Printeren er muligvis ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printeren er tændt, og Klar-indikatoren lyser. Hvis printeren tilsluttes via en USB- eller Ethernet-hub, skal du forsøge at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Der er muligvis valgt en forkert tilslutningstype.	Kontroller, at enten Printer (USB) eller Printer (LPR) er valgt i printerhjelpeprogrammet . Hvilken tilslutningstype, der skal vælges, afhænger af tilslutningstypen mellem printeren og computeren.
Der anvendes et forkert printernavn eller en forkert IP-adresse.	Kontroller printernavnet eller IP-adressen ved at udskrive en konfigurationsside. Se Konfigurationsside . Kontroller, at printernavnet eller IP-adressen, der fremgår af konfigurationssiden, svarer til printernavnet eller IP-adressen i Desktop Printer Utility .
Interfacekablet kan være defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Vær sikker på, at det nye kabel er af høj kvalitet.

PPD-filen (PostScript Printer Description) til printeren vises ikke som et valg i Desktop Printer Utility.

Årsag	Løsning
Printerens software er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at PPD-filen til HP LaserJet 4250 eller 4350 series ligger i følgende mappe på harddisken: Systemmappe/Udvidelser/Printerbeskrivelser. Du skal om nødvendigt installere softwaren igen. I opsætningsvejledningen kan du finde de nødvendige anvisninger.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet PPD-filen fra følgende mappe på Harddisk: Systemmappe/Udvidelser/Printerbeskrivelser. Geninstaller softwaren. I opsætningsvejledningen kan du finde de nødvendige anvisninger.

Problemer med Mac OS 9.x (fortsat)

Udskriftsjobbet blev ikke sendt til den ønskede printer.

Årsag	Løsning
Udskriftskøen er muligvis stoppet.	Genstart udskriftskøen. Åbn menuen Udskrivning i menulinjen foroven, og klik på Start udskriftskø .
Det forkerte printernavn eller den forkerte IP-adresse anvendes. En anden printer med samme eller tilsvarende navn eller IP-adresse har muligvis modtaget dit udskriftsjob.	Kontroller printernavnet eller IP-adressen ved at udskrive en konfigurationsside. Se Konfigurationsside . Kontroller, at printernavnet eller IP-adressen, der fremgår af konfigurationssiden, svarer til printernavnet eller IP-adressen i Desktop Printer Utility .
Printeren er måske ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printeren er tændt, og Klar-indikatoren lyser. Hvis printerens tilsluttes via en USB- eller Ethernet-hub, skal du forsøge at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Interfacekablet kan være defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Sørg for, at det nye kabel er af høj kvalitet.

Computeren kan ikke bruges, mens printerens udskriver.

Årsag	Løsning
Udskrift i baggrund er ikke blevet valgt.	LaserWriter 8.6 og nyere: Slå udskrivning i baggrunden til ved at vælge Udskriv skrivebord i menuen Arkiv og derefter klikke på Udskrift i baggrund .

En EPS-fil (Encapsulated PostScript) udskrives med de korrekte fonte.

Årsag	Løsning
Dette problem opstår i visse programmer.	<ul style="list-style-type: none">• Prøv at indlæse de fonte, der findes i EPS-filen, i printerens, før du udskriver.• Send filen i ASCII-format i stedet for binær kode.

Dokumentet udskrives ikke med New York-, Geneva- eller Monaco-fonte.

Årsag	Løsning
Printeren erstatter muligvis fonte.	Klik på Valg i dialogen Sidelayout for at fjerne erstattede fonte.

Du kan ikke udskrive fra et USB-kort fra tredjepart.

Årsag	Løsning
Denne fejl opstår, når softwaren for USB-printere ikke er installeret.	Når du installerer et USB-kort fra en tredjepart, skal du muligvis bruge softwaren Apple USB Adapter Card Support. Det nyeste version af denne software er tilgængelig på Apples websted.

Problemer med Mac OS 9.x (fortsat)

Når printeren er tilsluttet med et USB-kabel, vises den ikke i printerhjemmeprogrammet eller Apple System Profiler, når driveren er valgt.

Årsag	Løsning
Dette problem skyldes enten en software- eller hardwarekomponent.	<p>Softwarefejlfinding</p> <ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at din Macintosh understøtter USB.• Kontroller, at Macintosh-operativsystemet er Mac OS 9.1 eller nyere.• Kontroller, at din Macintosh har den rette USB-software fra Apple. <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>iMac- og Blue G3 desktop-Macintosh-systemer overholder alle krav for tilslutning til en USB-enhed.</p> <hr/> <p>Hardwarefejlfinding</p> <ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at printeren er tændt.• Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet korrekt.• Kontroller, at du anvender det rette USB-højhastighedskabel.• Kontroller, at der ikke er for mange USB-enheder, der trækker strøm fra kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.• Kontroller, om der er mere end to USB-hubs uden strøm tilsluttet i en række på kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren. <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>iMac-tastaturet er en USB-hub uden strøm.</p>

Problemer med Mac OS X

Printerdriveren er ikke angivet i Print Center.

Årsag	Løsning
Printerens software er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at PPD-filen til HP LaserJet 4250 eller 4350 series ligger i følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor "<lang>" angiver sprogkoden på to bogstaver for det sprog, som du bruger. Du skal om nødvendigt installere softwaren igen. I opsætningsvejledningen kan du finde de nødvendige anvisninger.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor "<lang>" angiver sprogkoden på to bogstaver for det sprog, som du bruger. Geninstaller softwaren. I opsætningsvejledningen kan du finde de nødvendige anvisninger.

Problemer med Mac OS X (fortsat)

Printernavn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn vises ikke i printerens listeboks i Udskriftskø.

Årsag	Løsning
Printeren er muligvis ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printeren er tændt, og Klar-indikatoren lyser. Hvis printerens tilsluttes via en USB- eller Ethernet-hub, skal du forsøge at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Der er en risiko for, at den forkerte tilslutningstype vælges.	Kontroller, at der er valgt USB, IP-udskrivning eller Rendezvous-værtsnavn alt efter, hvilken tilslutningstype der er etableret mellem printer og computer.
Der anvendes forkert printernavn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn.	Kontroller printernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet ved at udskrive en konfigurationsside. Se Konfigurationsside . Kontroller, at navnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet på konfigurationssiden svarer til printernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet i Print Center.
Interfacekablet kan være defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Vær sikker på, at det nye kabel er af høj kvalitet.

Printeren bliver ikke automatisk sat op som din foretrukne printer i Udskriftskø.

Årsag	Løsning
Printeren er måske ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printeren er tændt, og Klar-indikatoren lyser. Hvis printerens tilsluttes via en USB- eller Ethernet-hub, skal du forsøge at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Printerens software er muligvis ikke installeret eller er installeret forkert.	Kontroller, at PPD-filen til HP LaserJet 4250 eller 4350 series ligger i følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor "<lang>" angiver sprogkoden på to bogstaver for det sprog, som du bruger. Du skal om nødvendigt installere softwaren igen. I opsætningsvejledningen kan du finde de nødvendige anvisninger.
PPD-filen (Postscript Printer Description) er beskadiget.	Slet PPD-filen fra følgende mappe på harddisken: Bibliotek/Printere/PPD/Indhold/Ressourcer/<lang>.lproj, hvor "<lang>" angiver sprogkoden på to bogstaver for det sprog, som du bruger. Geninstaller softwaren. I opsætningsvejledningen kan du finde de nødvendige anvisninger.
Printeren er måske ikke klar.	Kontroller, at kablerne er tilsluttet korrekt, printeren er tændt, og Klar-indikatoren lyser. Hvis printerens tilsluttes via en USB- eller Ethernet-hub, skal du forsøge at tilslutte direkte til computeren eller bruge en anden port.
Interfacekablet kan være defekt eller af dårlig kvalitet.	Udskift interfacekablet. Vær sikker på, at det nye kabel er af høj kvalitet.

Problemer med Mac OS X (fortsat)

Udskriftsjobbet blev ikke sendt til den ønskede printer.

Årsag	Løsning
Udskriftskøen er eventuelt blevet stoppet.	Genstart udskriftskøen. Åbn Skrivestyring , og vælg Start job .
Det forkerte printernavn eller IP-adresse anvendes. En anden printer med det samme eller et lignende navn, IP-adresse eller Rendezvous-værtsnavn har muligvis modtaget dit udskriftsjob.	Kontroller printernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet ved at udskrive en konfigurationsside. Se Konfigurationsside . Kontroller, at navnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet på konfigurationssiden svarer til printernavnet, IP-adressen eller Rendezvous-værtsnavnet i Print Center.

En ESP-fil (Encapsulated PostScript) udskrives ikke med de korrekte fonte.

Årsag	Løsning
Dette problem opstår med nogle programmer.	<ul style="list-style-type: none">• Prøv at indlæse de fonte, der findes i EPS-filen, i printeren, før du udskriver.• Send filen i ASCII-format i stedet for binær kode.

Du kan ikke udskrive fra et USB-kort fra tredjepart.

Årsag	Løsning
Denne fejl opstår, når softwaren til USB-printere ikke er installeret.	Når du installerer et USB-kort fra en tredjepart, skal du muligvis bruge softwaren Apple USB Adapter Card Support. Det nyeste version af denne software er tilgængelig på Apples websted.

Problemer med Mac OS X (fortsat)

Når printeren er tilsluttet via et USB-kabel, vises printeren ikke i Macintosh Udskriftskø, når driveren er valgt.

Årsag	Løsning
Dette problem skyldes enten en software- eller hardwarekomponent.	<p>Softwarefejlfinding</p> <ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at din Macintosh understøtter USB.• Kontroller, at Macintosh-operativsystemet er Mac OS version 10.1 eller nyere.• Kontroller, at din Macintosh har den rette USB-software fra Apple. <p>Hardwarefejlfinding</p> <ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at printeren er tændt.• Kontroller, at USB-kablet er tilsluttet korrekt.• Kontroller, at du anvender det rette højhastigheds-USB-kabel.• Kontroller, at der ikke er for mange USB-enheder, der trækker strøm fra kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren.• Kontroller, om der er mere end to USB-hubs uden strøm tilsluttet i en række på kæden. Frakobl alle enheder fra kæden, og tilslut kablet direkte til USB-porten på værtscomputeren. <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>iMac-tastaturet er en USB-hub uden strøm.</p>

Fejlfinding af almindelige PostScript-problemer

Følgende situationer er specifikke for PostScript-sproget (PS) og kan opstå, når flere printersprog anvendes. Se efter meddelelser på kontrolpanelet, der kan hjælpe med at løse problemer.

Bemærk!

Hvis du vil modtage en udskrevet meddelelse eller en meddelelse på skærmen, når der opstår PS-fejl, skal du åbne dialogboksen **Printervalg** og klikke på det ønskede valg ved siden af afsnittet PS-fejl.

Generelle problemer

Jobbet udskrives i Courier (printerens standardfont) i stedet for det skriftsnit, du anmodede om.

Årsag	Løsning
Det skriftsnit, der blev anmodet om, er ikke indlæst.	Indlæs den ønskede font, og send udskriftsjobbet igen. Kontroller fontens type og placering. Overfør fonten til printerens, hvis det er relevant. Se softwaredokumentationen for at få yderligere oplysninger.

En Legal-side udskrives med afskårne margener.

Årsag	Løsning
Udskriftsjobbet kan være for komplekst.	Du skal muligvis udskrive jobbet med 600 punkter pr. tomme, formindske sidens kompleksitet eller installere mere hukommelse.

Der udskrives en PS-fejlside.

Årsag	Løsning
Udskriftsjobbet er muligvis ikke PS.	Sørg for, at udskriftsjobbet er et PS-job. Kontroller, om softwareprogrammet forventede, at du sendte en opsætnings- eller PS-headerfil til printerens.

Specifikke fejl

Begrænsningskontrolfejl

Årsag	Løsning
Udskriftsjobbet kan være for komplekst.	Du skal muligvis udskrive jobbet med 600 punkter pr. tomme (dpi), formindske sidens kompleksitet eller installere mere hukommelse.

VM-fejl

Årsag	Løsning
Der opstod en fontfejl.	Vælg ubegrænsede fonte, der kan indlæses, fra printerdriveren.

Intervalkontrol

Årsag	Løsning
Der opstod en fontfejl.	Vælg ubegrænsede fonte, der kan indlæses, fra printerdriveren.

Fejlfinding af harddisk (ekstraudstyr)

Element	Forklaring
Printeren genkender ikke den ekstra harddisk.	Sluk printeren, og kontroller, om harddisken er sat korrekt i og sidder godt fast. Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere, om harddisken er blevet genkendt. Se Konfigurationsside .
Følgende meddelelse vises: DISKFEJL. EIO X DISK VIRKER IKKE	Sluk printeren, og kontroller, om EIO-disken er sat korrekt i og sidder godt fast. Hvis meddelelsen på printerens kontrolpanel vises igen, skal den ekstra harddisk udskiftes.
Følgende meddelelse vises: Disken er skrivebeskyttet.	Fonte og formularer kan ikke gemmes på den ekstra harddisk, når den er skrivebeskyttet. Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin eller det Macintosh-baserede program HP LaserJet Hjælpeprogram til at deaktivere skrivebeskyttelsen af harddisken. Tryk på knappen ✓ (VÆLG) for at åbne menuerne på printerens kontrolpanel.
Du forsøgte at bruge en diskresident font, men der blev brugt en anden font på udskriften.	Hvis du bruger PCL, skal du udskrive PCL-fontsiden og kontrollere, om fonten findes på den ekstra harddisk. Hvis du bruger PS, skal du udskrive PS-fontsiden og kontrollere, om fonten findes på harddisken. Hvis fonten ikke findes på harddisken, skal du indlæse fonten med Device Storage Manager i HP Web Jetadmin eller det Macintosh-baserede program HP LaserJet Hjælpeprogram. Se PS- eller PCL-fontliste .



Forbrugsvarer og ekstraudstyr

Dette afsnit indeholder oplysninger om bestilling af dele, forbrugsvarer og ekstraudstyr. Brug kun dele og ekstraudstyr, som specifikt er beregnet til denne printer.

- [Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr](#)
- [Varenumre](#)

Bestilling af reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr

Du kan bestille reservedele, forbrugsvarer og ekstraudstyr på flere forskellige måder:

- [Bestilling direkte fra HP](#)
- [Bestilling via service- eller supportudbydere](#)
- [Bestilling direkte via den integrerede webserver \(gælder for printere, der er tilsluttet til et netværk\)](#)
- [Bestilling direkte via HP Værktøjskasse-softwaren \(gælder for printere, der er direkte tilsluttet en computer\)](#)

Bestilling direkte fra HP

Du kan få det følgende direkte fra HP:

- **Reservedele** Se <http://www.hp.com/go/hpparts/> for bestilling af reservedele i USA. Uden for USA skal dele bestilles hos dit lokale autoriserede HP-servicecenter.
- **Forbrugsvarer og ekstraudstyr** Se <http://www.hp.com/go/ljsupplies> for bestilling af forbrugsvarer i USA. Se <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html> for bestilling af forbrugsvarer over hele verden. Se <http://www.hp.com/support/lj4250> eller <http://www.hp.com/support/lj4350> for bestilling af ekstraudstyr.

Bestilling via service- eller supportudbydere

Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder for at bestille dele eller ekstraudstyr (Se [HP kundeservice](#)).

Bestilling direkte via den integrerede webserver (gælder for printere, der er tilsluttet til et netværk)

Bestil forbrugsvarer direkte via den integrerede webserver ved hjælp af følgende fremgangsmåde (se afsnittet [Brug af den integrerede webserver](#) for at få en beskrivelse af denne funktion).

Sådan bestilles direkte via den integrerede webserver

1. Indtast printerens IP-adresse i computerens webbrowser. Printerstatusvinduet vises.
2. Vælg fanen **Indstillinger** øverst i vinduet.
3. Indtast adgangskoden, hvis du bliver bedt om det.
4. Dobbeltklik på **Bestil forbrugsvarer** i venstre side af vinduet Enhedskonfiguration. Der vises en side, hvor du kan købe forbrugsvarer. Der gives oplysninger om forbrugsvarer med varenumre og printeroplysninger.
5. Vælg de varenumre, du vil bestille, og følg anvisningerne på skærmen.

Bestilling direkte via HP Værktøjskasse-softwaren (gælder for printere, der er direkte tilsluttet en computer)

HP Værktøjskasse-softwaren giver dig mulighed for at bestille forbrugsvarer og ekstraudstyr direkte via computeren. Du bestiller forbrugsvarer ved hjælp af HP Værktøjskasse ved at klikke på **Værktøjskasse-links** og derefter klikke på **Bestil forbrugsvarer**. Et link henviser til HP's websted for bestilling af forbrugsvarer.

Varenumre

Følgende liste over ekstraudstyr var opdateret på trykkesidspunktet. Bestillingsoplysninger og tilgængelighed af ekstraudstyr kan ændres i printerens levetid.

Ekstraudstyr til papirhåndtering

Element	Beskrivelse	Varenummer
Bakke og arkføder til 500 ark (ekstraudstyr)	Ekstra bakke til at forøge papirkapaciteten. Kan tage papirformaterne Letter, A4, Legal, A5, B5 (JIS), Executive og 8,5 x 13 tommer. Printeren har plads til op til tre ekstra arkfødere til 500 ark.	Q2440B
Ekstra bakke og arkføder til 1.500 ark	Ekstra bakke til at forøge papirkapaciteten. Til papirformaterne Letter, Legal og A4.	Q2444B
Konvolutfremfører	Kan indeholde op til 75 konvolutter.	Q2438B
Dupleksenhed (ekstraudstyr til dupleksudskrivning)	Giver mulighed for automatisk udskrivning på begge sider af papiret.	Q2439B
Stacker til 500 ark	Ekstra udskriftsbakke til 500 ark.	Q2442B
Hæfteenhed/stacker til 500 ark	Giver mulighed for udskrivning af store mængder med automatisk færdigbehandling af job. Hæfter op til 15 ark papir.	Q2443B
Hæftepatron med 1.000 hæfteklammer	Indeholder tre hæftepatroner	Q3216A
Hæfteenhed	Indeholder hæftepatronen og hæftehovedet. Bestil hæfteenheden, hvis der opstår fejl under hæftningen, eller den HP-autoriserede service- eller supportudbyder råder dig til at udskifte enheden. Bemærk! Hæfteenheden leveres uden hæftepatron. Hæftepatronen skal købes særskilt, når den skal udskiftes.	Q3216-60501
Opbevaringskabinet	Hæver printerens og giver plads til opbevaring af papir.	Q2445B

Tonerkassetter

Element	Beskrivelse	Varenummer
HP LaserJet-tonerkassette	Tonerkassette til 10.000 sider	Q5942A
	Tonerkassette til 20.000 sider	Q5942X

Vedligeholdelsessæt

Element	Beskrivelse	Varenummer
<p>Printervedligeholdelsessæt. Indeholder en fikseringsenhed, en overføringsvalse, et overføringsvalseværktøj, en opsamlingsvalse, otte fremføringsvalser og et par engangshandsker. Indeholder instruktioner til montering af de enkelte komponenter.</p> <p>Printervedligeholdelsessættet er en forbrugsvare og er ikke omfattet af nogen garanti.</p>	Printervedligeholdelsessæt til 110 volt	Q5421A
	Printervedligeholdelsessæt til 220 volt	Q5422A

Hukommelse

Element	Beskrivelse	Varenummer
<p>100-bens DDR DIMM-hukommelsesmodul (Dual Inline Memory Module)</p> <p>Øger printerens kapacitet til at håndtere store eller komplekse udskriftsjob.</p>	48 MB	Q6007A
	64 MB	Q2625A
	128 MB	Q2626A
	256 MB	Q2627A
EIO-harddisk	20 GB permanent lager til fonte og formularer. Bruges også til udskrivning af flere originaler og til joblagringsfunktioner.	J6073A

Kabler og interfaces

Element	Beskrivelse	Varenummer
Udvidede I/O-kort (EIO) EIO-netværkskort med multiprotokol til HP JetDirect-printerserver:	HP Jetdirect 620n Fast Ethernet (10/100Base-TX)-printerserver	J7934A
	Intern trådløs HP Jetdirect 680n 802.11b-printerserver	J6058A
	HP Jetdirect-tilslutningskort til serielle forbindelser, USB- og LocalTalk-forbindelser	J4135A
Parallelkabler	IEEE 1284-B-kabel på 2 meter	C2950A
	IEEE 1284-B-kabel på 3 meter	C2951A
USB-kabel	A til B-kabel på 2 meter	C6518A

Udskriftsmedier

Yderligere oplysninger om medier finder du på adressen <http://www.hp.com/go/ljsupplies>.

Element	Beskrivelse	Varenummer
HP Soft Gloss-laserpapir Til brug med HP LaserJet-printere. Bestrøget papir, velegnet til slagkraftige forretningsdokumenter, f.eks. brochurer, salgsmateriale og dokumenter med grafik og fotografier. Specifikationer: 120 g/m ² .	Letter (220 x 280 mm), 50 ark/kasse	C4179A/Asien/ Stillehavsområdet
	A4 (210 x 297 mm), 50 ark/kasse	C4179B/Asien/ Stillehavsområdet og Europa
Stærkt papir til HP LaserJet Til brug med HP LaserJet-printere. Dette papir har en satinagtig overflade, er vandafvisende, og kan ikke rives i stykker. Papiret går ikke på kompromis med udskriftskvalitet og ydelse. Brug papiret til skilte, kort, menukort eller lignende.	Letter (8,5 x 11 tommer), 50 ark pr. kasse	Q1298A/Nordamerika
	A4 (210 x 297 mm), 50 ark pr. kasse	Q1298B/Asien/ Stillehavsområdet og Europa

Element	Beskrivelse	Varenummer
<p>HP Premium Choice LaserJet-papir</p> <p>HP's klareste LaserJet-papir. Du får uovertrufne farver og en dyb sort farve med denne type papir, der er ekstra glat og skinnende hvid. Ideel til præsentationer, forretningsplaner, ekstern korrespondance og andre vigtige dokumenter.</p> <p>Specifikationer: 98 lys, 75 g/m²).</p>	Letter (8,5 x 11 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPU1132/Nordamerika
	Letter (8,5 x 11 tommer), 250 ark/pakke, kasse med 6 pakker	HPU1732 Nordamerika
	A4 (210 x 297 mm), kasse med 5 pakker	Q2397A/Asien/ Stillehavsområdet
	A4 (210 x 297 mm), 250 ark/pakke, kasse med 5 pakker	CHP412/Europa
	A4 (210 x 297 mm), 500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	CHP410/Europa
	A4 (210 x 297 mm), 160 g/m ² , 500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	CHP413/Europa
<p>HP LaserJet-papir</p> <p>Til brug med HP LaserJet-printere. Velegnet til brevpapir, værdifulde notater, juridiske dokumenter, direct mail og korrespondance.</p> <p>Specifikationer: 96 lys, 90 g/m².</p>	Letter (8,5 x 11 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPJ1124/Nordamerika
	Legal (8,5 x 14 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPJ1424/Nordamerika
	A Letter (220 x 280 mm), 500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	Q2398A/Asien/ Stillehavsområdet
	A4 (210 x 297 mm), 500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	Q2400A/Asien/ Stillehavsområdet
	A4 (210 x 297 mm), 500 ark/pakke	CHP310/Europa
<p>HP -printerpapir</p> <p>Til brug med HP LaserJet- og inkjetprintere. Specielt beregnet til små virksomheder og hjemmearbejdspladser. Tungere og lysere end kopipapir.</p> <p>Specifikationer: 92 lys, 22 lb.</p>	Letter (8,5 x 11 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPP1122/Nordamerika og Mexico
	Letter (8,5 x 11 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 3 pakker	HPP113R/Nordamerika
	A4 (210 x 297 mm), 500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	CHP210/Europa
	A4 (210 x 297 mm), 300 ark/pakke, kasse med 5 pakker	CHP213/Europa

Element	Beskrivelse	Varenummer
<p>HP Multipurpose-papir</p> <p>Til brug sammen med alt kontorudstyr – laserprintere og inkjetprintere, kopi- og faxmaskiner. Beregnet til de virksomheder, der vil bruge én slags papir til alle kontorfunktionerne. Klarere og glattere end andre kontorpapirtyper.</p> <p>Specifikationer: 90 lys, 75 g/m².</p>	Letter (8,5 x 11 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPM1120/Nordamerika
	Letter (8,5 x 11 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	HPM115R/Nordamerika
	Letter (8,5 x 11 tommer), 250 ark/pakke, kasse med 12 pakker	HP25011/Nordamerika
	Letter (8,5 x 11 tommer), 3 huller, 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPM113H/Nordamerika
	Legal (8,5 x 14 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPM1420/Nordamerika
<p>HP Office-papir</p> <p>Til brug sammen med alt kontorudstyr – laser- og inkjetprintere, kopi- og faxmaskiner. God til udskrivning af store mængder.</p> <p>Specifikationer: 84 lys, 75 g/m².</p>	Letter (8,5 x 11 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPC8511/Nordamerika og Mexico
	Letter (8,5 x 11 tommer), 3 huller, 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPC3HP/Nordamerika
	Legal (8,5 x 14 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPC8514/Nordamerika
	Letter (8,5 x 11 tommer), Quick Pack, 2.500 ark pr. kasse	HP2500S/Nordamerika og Mexico
	Letter (8,5 x 11 tommer), Quick Pack med 3 huller, 2.500 ark pr. kasse	HP2500P/Nordamerika
	A Letter (220 x 280 mm), 500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	Q2408A/Asien/ Stillehavsområdet
	A4 (210 x 297 mm), 500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	Q2407A/Asien/ Stillehavsområdet
	A4 (210 x 297 mm), 500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	CHP110/Europa
	A4 (210 x 297 mm), Quick Pack; 2500 ark/pakke, kasse med 5 pakker	CHP113/Europa

Element	Beskrivelse	Varenummer
<p>HP Office, genbrugspapir</p> <p>Til brug sammen med alt kontorudstyr – laser- og inkjetprintere, kopi- og faxmaskiner. God til udskrivning af store mængder.</p> <p>Overholder U.S. Executive Order 13101 for miljøvenlige produkter.</p> <p>Specifikationer: 84 lys, 20 lb, 30% genbrugsindhold.</p>	Letter (8,5 x 11 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPE1120/Nordamerika
	Letter (8,5 x 11 tommer), 3 huller, 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPE113H/Nordamerika
	Legal (8,5 x 14 tommer), 500 ark/pakke, kasse med 10 pakker	HPE1420/Nordamerika
<p>HP LaserJet-transparenter</p> <p>Kun til brug sammen med HP LaserJet-printere med sort-hvid udskrift. Tydelig og skarp tekst og grafik opnås bedst ved brug af disse transparenter, der er specialfremstillet og testet på HP LaserJet-printere til sort-hvid udskrift.</p> <p>Specifikationer: 4,3 mm (tykkelse).</p>	Letter (8,5 x 11 tommer), 50 ark pr. kasse	92296T/Nordamerika, Asien/ Stillehavsområdet og Europa
	A4 (210 x 297 mm), 50 ark pr. kasse	922296U/Asien/ Stillehavsområdet og Europa

B

Menuer på kontrolpanelet

De fleste rutineopgaver kan udføres fra computeren via printerdriveren eller softwareprogrammet. Disse to metoder er den nemmeste måde at styre printeren på, og de tilsidesætter indstillingerne på printerens kontrolpanel. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriveren finder du i hjælpefilerne til softwaren eller i afsnittet [Brug af printerdriveren](#).

Du kan også styre printeren ved at ændre indstillingerne på printerens kontrolpanel. Brug kontrolpanelet til at få adgang til de printerfunktioner, der ikke understøttes af programmet eller printerdriveren.

Du kan udskrive en menuoversigt, der viser indstillingerne og de valgte værdier, fra printerens kontrolpanel (se [Menuoversigt](#)). De efterfølgende afsnit viser en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Nogle menuer eller menupunkter vises kun, hvis bestemt ekstraudstyr er installeret i printeren.

I dette afsnit beskrives følgende menuer:

- [Menuen Hent job](#)
- [Menuen Information](#)
- [Menuen Papirhåndtering](#)
- [Menuen Konfigurer enhed](#)
- [Menuen Diagnosticering](#)
- [Menuen Service](#)

Menuen Hent job

Denne menu indeholder en liste over job, der er lagret i printeren, og giver adgang til alle joblagringsfunktioner. Du kan udskrive eller slette disse job fra kontrolpanelet. Se [Brug af joblagringsfunktioner](#) for at få yderligere oplysninger om brug af denne menu.

Bemærk!

Hvis du slukker for strømmen til printeren, slettes alle lagrede job, medmindre der er installeret en ekstra harddisk.

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Element	Værdier	Forklaring
UDSKRIV LAGREDE JOB LISTE	Der kan ikke vælges en værdi.	Udskriver en side med alle de job, der er lagret på en enhed.
[BRUGERNAVN]	[JOBNAVN] ALLE PRIVATE JOB INGEN GEMTE JOB	<p>Navnet på den person, der sendte jobbet.</p> <p>[JOBNAVN]: Navnet på det job, der er gemt i printeren. Vælg et af jobbene eller alle dine private job (de job, der blev tildelt en PIN-kode i printerdriveren).</p> <ul style="list-style-type: none">• Udskriv: Udskriver det valgte job. INDTAST PIN FOR AT UDSKRIVE: En prompt, der vises for job, som er tildelt en PIN-kode i printerdriveren. Indtast PIN-koden for at udskrive jobbet. KOPIER: Du kan vælge antallet af kopier, der skal udskrives (1 til 32000).• Slet: Sletter det valgte job fra printeren. INDTAST PIN FOR AT SLETTE: En prompt, der vises for job, som er tildelt en PIN-kode i printerdriveren. Indtast PIN-koden for at slette jobbet. <p>ALLE PRIVATE JOB: Viser, hvis to eller flere private job er gemt i printeren. Hvis du vælger dette punkt, udskrives alle private job, der er gemt i printeren, for den pågældende bruger, efter at den korrekte PIN-kode er indtastet.</p> <p>INGEN GEMTE JOB: Angiver, at der ikke findes gemte job, som kan udskrives eller slettes.</p>

Menuen Information

Menuen Information indeholder printerinformationssider med oplysninger om printeren og dens konfiguration. Rul til den ønskede informationsside, og tryk derefter på knappen ✓ (VÆLG).

Element	Forklaring
UDSKRIV MENUOVERSIGT	Menuoversigten viser en illustration af kontrolpanelet og aktuelle indstillinger for menuerne på printerens kontrolpanel. Se Menuoversigt for at få yderligere oplysninger.
UDSKRIV KONFIGURATION	Konfigurationssiden viser printerens aktuelle konfiguration. Hvis der er installeret en HP Jetdirect-printerserver, bliver der også udskrevet en HP Jetdirect-konfigurationsside. Yderligere oplysninger finder du i Konfigurationsside .
UDSKRIVN.FORBRUGSVARER STATUSSIDE	Statussiden for forbrugsvarer viser niveauerne for printerens forbrugsvarer. Der vises en beregning af resterende antal sider og oplysninger om kassetteforbrug. Denne side er kun tilgængelig, hvis du bruger originale HP-forbrugsvarer. Yderligere oplysninger finder du i Statusside for forbrugsvarer .
UDSKRIVNINGSFORBRUG	Forbrugssiden viser det antal sider, som er udskrevet, samt den anvendte papirkilde. Den indeholder også antallet af 1-sidede udskrifter i forhold til 2-sidede udskrifter. Bemærk! Dette punkt vises kun, hvis en masselagringsenhed med et genkendt filsystem er installeret i printeren, f.eks. et CompactFlash-kort (ekstraudstyr). Dette punkt opretter en side med oplysninger, som kan bruges til regnskabsformål.
UDSKRIV FIL BIBLIOTEK	Dette punkt vises kun, hvis en masselagringsenhed med et genkendt filsystem er installeret i printeren, f.eks. et CompactFlash-kort (ekstraudstyr). Filbiblioteket indeholder oplysninger om alle installerede masselagringsenheder. Yderligere oplysninger finder du i Printerhukommelse .
UDSKRIV PCL-FONT LISTE	PCL-fontlisten viser alle de PCL-fonte, der er tilgængelige for printeren. Yderligere oplysninger finder du i PS- eller PCL-fontliste .
UDSKRIV PS-FONT LISTE	PS-fontlisten viser alle de PS-fonte, der er tilgængelige for printeren. Yderligere oplysninger finder du i PS- eller PCL-fontliste .

Menuen Papirhåndtering

Hvis indstillingerne for papirhåndtering er konfigureret korrekt på printerens kontrolpanel, kan du udskrive ved at vælge medietypen og -formatet i programmet eller printerdriveren. Yderligere oplysninger om konfiguration af medietyper og -formater finder du i afsnittet [Udskrivning efter mediets type og format \(låsnings af bakker\)](#). Yderligere oplysninger om understøttede medietyper og -formater finder du i afsnit [Understøttede medieformater](#) og [Papirspecifikationer](#).

Nogle punkter i denne menu (f.eks. dupleks og manuel indføring) er tilgængelige i programmet eller printerdriveren (hvis den korrekte driver er installeret). Indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet. Se [Brug af printerdriveren](#) for at få yderligere oplysninger.

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Element	Værdier	Forklaring
STØRRELSE PÅ INDFØRT KONVOLUT	*COM10 MONARCH C5 KONVOLUT DL KONVOLUT B5 KONVOLUT	Dette punkt vises kun, hvis konvolutfremføreren (ekstraudstyr) er installeret. Vælg en værdi, der svarer til det konvolutformat, der ligger i konvolutfremføreren.
KONVOLUTFREMFØRERTYPE	*ENHVER TYPE ALMINDELIG FORTRYKT BREVPAPIR FORHULLET ETIKETTER KRAFTIGT GENBRUG FARVET KARTON >164 G/M2 GROFT	Dette punkt vises kun, hvis konvolutfremføreren (ekstraudstyr) er installeret. Vælg en værdi, der svarer til den konvoluttype, der ligger i konvolutfremføreren.

Element	Værdier	Forklaring
BAKKE 1 STØRRELSE	*ENHVER STØRRELSE LETTER LEGAL EXECUTIVE A4 A5 STATEMENT 8,5 x 13 B5 (JIS) EXECUTIVE (JIS) D POSTKORT (JIS) 16K KONVOLUT 10 MONARCH-KONVOLUT C5-KONVOLUT DL-KONVOLUT B5-KONVOLUT SPECIAL	<p>Brug dette punkt til at angive den værdi, der svarer til det medieformat, som er lagt i bakke 1.</p> <p>ALT: Hvis både type og format for bakke 1 er indstillet til ALT, tager printerens medier fra bakke 1, så længe der er medier i bakken.</p> <p>Andet format end ALT: Printerens henter ikke medier fra denne bakke, medmindre udskriftsjobbet type eller format svarer til den type eller det format, der ligger i bakken.</p> <p>Se Ændring af handling for bakke 1 for at få yderligere oplysninger.</p>
BAKKE 1 TYPE	*ALT ALMINDELIG FORTRYKT BREVPAPIR TRANSPARENT FORHULLET ETIKETTER KRAFTIGT GENBRUG FARVET LET 60-75 G/M2 KARTON 164-200 G/M2 GROFT KONVOLUT	<p>Brug dette punkt til at angive den værdi, der svarer til medietypen, som er lagt i bakke 1.</p> <p>ALT: Hvis både type og format for bakke 1 er indstillet til ALT, tager printerens medier fra bakke 1, så længe der er medier i bakken.</p> <p>Andet format end ALT: Printerens henter ikke medier fra denne bakke, medmindre udskriftsjobbet type eller format svarer til den type eller det format, der ligger i bakken.</p>

Element	Værdier	Forklaring
BAKKE 2 STØRRELSE	*LETTER LEGAL A4 EXECUTIVE A5 B5 (ISO) SPECIAL	Angiv den værdi, som svarer til det medieformat, der ligger i bakke 2.
BAKKE 2 TYPE	ALT *ALMINDELIG FORTRYKT BREVPAPIR TRANSPARENT FORHULLET ETIKETTER KRAFTIGT GENBRUG FARVET KARTON > 64 g/m2 GROFT	Brug dette punkt til at angive den værdi, der svarer til medietypen, som er lagt i bakke 2.
BAKKE [N] TYPE	ALT *ALMINDELIG FORTRYKT BREVPAPIR TRANSPARENT FORHULLET ETIKETTER KRAFTIGT GENBRUG FARVET KARTON > 64 g/m2 GROFT	<p>Brug dette punkt til at angive den værdi, der svarer til medietypen, der er lagt i den angivne bakke, hvor [N] er bakkens nummer.</p> <p>Dette punkt vises kun, hvis der er installeret en ekstra bakke.</p>

Element	Værdier	Forklaring
BAKKE [N] STØRRELSE	*LETTER LEGAL A4	<p>Brug dette punkt til at angive den værdi, der svarer til medieformatet, der er lagt i den angivne bakke, hvor [N] er bakkens nummer.</p> <p>Dette punkt vises kun, hvis der er installeret en ekstra bakke. Tilgængelige formater kan variere afhængigt af den fremføringsenhed, der er installeret.</p>
Bakke [N] Special	MÅLEENHED X-DIMENSION Y-DIMENSION	<p>Dette punkt vises kun, hvis en bakke er indstillet til et specialformat.</p> <p>MÅLEENHED: Brug denne indstilling til at vælge den måleenhed, der skal benyttes til angivelse af specialpapirformater for den angivne bakke.</p> <p>X-DIMENSION: Brug dette punkt til at angive papirets bredde (målt fra side til side i bakken). Indstillingerne er 3,0 til 8,50 TOMMER eller 76 til 216 MM.</p> <p>Y-DIMENSION: Angiver papirets længde (målt fra bakkens forreste til bageste kant). Indstillingerne er 5,0 til 14,00 TOMMER eller 127 til 356 MM.</p> <p>Når værdien for Y-DIMENSION er valgt, vises et oversigtsskærm billede. Dette skærm billede indeholder en oversigt, som sammenfatter alle de oplysninger, der blev indtastet på de tre foregående skærm billeder, f.eks. BAKKE 1 STØRRELSE= 8,50 x 14 TOMMER, Indstilling gemt.</p>

Menuen Konfigurer enhed

Denne menu indeholder administrative funktioner.

[Undermenuen Udskrivning](#)

[Undermenuen Udskriftskvalitet](#)

[Undermenuen Systemkonfig.](#)

[Undermenuen Hæfteenhed/stacker](#)

[Undermenuen I/O](#)

[Undermenuen Nulstillinger](#)

Undermenuen Udskrivning

Nogle punkter i denne menu er tilgængelige i programmet eller printerdriveren (hvis den korrekte driver er installeret). Indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet. Det er generelt bedst at ændre disse indstillinger i printerdriveren (hvis det er muligt).

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Element	Værdier	Forklaring
KOPIER	*1 til 32000	<p>Angiver standardantallet af kopier ved at vælge et tal fra 1 til 32000. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) til at vælge antallet af kopier, eller brug eventuelt det numeriske tastatur til at angive antallet af kopier.</p> <p>Brug knappen ✓ (VÆLG), efter at antallet af kopier er valgt. Meddelelsen Indstilling gemt vises.</p> <p>Denne indstilling gælder kun udskriftsjob, hvor antallet af kopier ikke kan angives i programmet eller printerdriveren, f.eks. et MS-DOS-, UNIX- eller Linux-program.</p> <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Det er bedst at angive antallet af kopier i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).</p>

Element	Værdier	Forklaring
STANDARD PAPIRSTØRRELSE	*LETTER LEGAL EXECUTIVE STATEMENT 8,5 x 13 A4 A5 B5 (JIS) EXECUTIVE (JIS) D POSTKORT (JIS) 16K KONVOLUT 10 MONARCH-KONVOLUT C5-KONVOLUT DL-KONVOLUT B5-KONVOLUT SPECIAL	Angiver standardformatet for papir og konvolutter (menupunktet skifter fra papir til konvolut, efterhånden som du ruller gennem de tilgængelige formater). Denne indstilling gælder kun udskriftsjob, hvor papirformatet ikke kan angives i programmet eller printerdriveren.
STANDARD SPECIEL PAPIR STØRRELSE	MÅLEENHED X-DIMENSION Y-DIMENSION	Angiver et specialpapirformat for bakke1 eller en bakke til 500 ark. Denne menu vises kun, hvis Special-Standard-knappen i den valgte bakke står på Special.
PAPIRDESTINATION	*ØVERSTE BAKKE BAGESTE BAKKE STACKER-BAKKE	Konfigurerer, hvilken udskriftsbakke der benyttes. Der vises kun installerede ekstrabakker i menuen.
DUPLEKS	*FRA TIL	Vises kun, hvis der er installeret ekstraudstyr til dupleksudskrivning. Vælg TIL for at udskrive på begge sider (dupleks) eller FRA for at udskrive på den ene side (simpleks) af papiret.
DUPLEKS BINDING	*LANG KANT KORT KANT	Ændrer indbindingskanten for dupleksudskrivning. Menupunktet vises, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr) i printeren og DUPLEKS=TIL .
TILSIDESÆT A4/LETTER	NEJ *JA	Giver printeren mulighed for at udskrive et A4-job på Letter-papir, hvis der ikke ligger A4-papir i printeren (eller omvendt).
MANUEL INDFØRING	*FRA TIL	Indfører papiret manuelt fra bakke 1 i stedet for automatisk fra en anden bakke. Hvis INDFØR MANUELT=TIL , og bakke 1 er tom, går printeren offline, når den modtager et udskriftsjob. Meddelelsen INDFØR MANUELT [PAPIRFORMAT] vises på kontrolpanelets display.
ERSTAT KANT TIL KANT	*NEJ JA	Slår kant til kant-tilstanden til eller fra for alle udskriftsjob.

Element	Værdier	Forklaring
FONTEN COURIER	*NORMAL MØRK	Vælger den version af fonten Courier, der skal bruges: NORMAL: Den interne Courier-font, der er tilgængelig på HP LaserJet 4 series-printerne. MØRK: Den interne Courier-font, der er tilgængelig på HP LaserJet III series-printerne.
BRED A4	*NEJ JA	Ændrer antallet af tegn, der kan udskrives på en enkelt linje på et A4-ark. NEJ: Der kan udskrives op til 78 tegn på én linje (med en pitch-størrelse på 10). JA: Der kan udskrives op til 80 tegn på én linje (med en pitch-størrelse på 10).
UDSKRIV PS FEJL	*FRA TIL	Bestemmer, om der skal udskrives en PS-fejlside. FRA: Der udskrives ingen PS-fejlside. TIL: Der udskrives en PS-fejlside ved registrering af PS-fejl.
UDSKRIV PDF FEJL	*FRA TIL	Bestemmer, om der skal udskrives en PDF-fejlside. FRA: Der udskrives ingen PDF-fejlside. TIL: Der udskrives en PDF-fejlside ved registrering af PDF-fejl.
PCL	FORMATLÆNGDE PAPIRRETNING KILDEFONT FONTNUMMER FONTAFSTAND FONTPUNKTSTØRR. SYMBOLSÆT FØJ CR TIL LF UDSKRIV IKKE BLANKE SIDER	FORMATLÆNGDE: Angiver en lodret afstand på 5 til 128 linjer for standardpapirformatet. PAPIRRETNING: Giver dig mulighed for at indstille standardpapirretningen til stående eller liggende. KILDEFONT: Giver dig mulighed for at vælge kildefonten som *Intern , KORTSTIK 1 , 2 eller 3 , Intern disk eller EIO-disk . FONTNUMMER: Printerens tildeler hver font et nummer og viser dem på PCL-fontlisten. Området ligger fra 0 til 999. FONTAFSTAND: Vælger fontafstanden. Afhængigt af den valgte font vises dette punkt muligvis ikke. Området ligger fra 0,44 til 99,99. FONTPUNKTSTØRR.: Vælger fontpunktstørrelsen. Viser kun, hvis en font med en skalerbar punktstørrelse vælges som standardfont. Området ligger fra 4,00 til 999,75. SYMBOLSÆT: Vælger et af flere tilgængelige symbolsæt på printerens kontrolpanel. Et symbolsæt er en unik gruppering af alle tegn i en font. PC-8 eller PC-850 anbefales til strekbaserede tegn. FØJ CR TIL LF: Vælg TIL for at tilføje en vognretur, hver gang der konstateres et linjeskift i bagudkompatible PCL-job (ren tekst og ingen jobstyring). I visse miljøer, f.eks. UNIX, vises en ny linje kun som en linjeskiftkode. Denne indstilling giver dig mulighed for at føje den nødvendige vognretur til hvert linjeskift. UDSKRIV IKKE BLANKE SIDER: Når du opretter dit eget PCL-job, medtages ekstra sideskift, som kan medføre, at der udskrives en eller flere tomme sider. Vælg JA for at ignorere sideskift, hvis siden er tom.

Undermenuen Udskriftskvalitet

Nogle punkter i denne menu er tilgængelige i programmet eller printerdriveren (hvis den korrekte driver er installeret). Indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet. Se [Brug af printerdriveren](#) for at få yderligere oplysninger. Det er generelt bedst at ændre disse indstillinger i printerdriveren (hvis det er muligt).

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Element	Værdier	Forklaring
INDSTIL REGISTRERING	UDSKRIV TESTSIDE KILDE JUSTER BAKKE [N]	<p>Ændrer marginjusteringen for at centrere billedet på siden mellem top og bund og højre og venstre kant. Du kan også justere det billede, der udskrives på forsiden, i forhold til det billede, der udskrives på bagsiden.</p> <p>UDSKRIV TESTSIDE: Udskriver en testside, der viser de aktuelle registreringsindstillinger.</p> <p>KILDE: Giver dig mulighed for at vælge den bakke, som du vil udskrive testsiden for. Hvis der er installeret ekstra bakker, vises disse også. [N] står for bakkens nummer.</p> <p>JUSTER BAKKE [N]: Angiver registreringen for en bestemt bakke, hvor [N] står for bakkens nummer. Der vises en indstilling for hver installeret bakke, og registreringen skal foretages for hver bakke.</p> <ul style="list-style-type: none">• X1 SKIFT: Registrering af billedet på papiret, fra side til side, som papiret ligger i bakken. Ved dupleksudskrivning er denne side papirets anden side (bagside).• X2 SKIFT: Registrering af billedet på papiret, fra side til side, som papiret ligger i bakken. Ved dupleksudskrivning er denne side papirets første side (forside). Dette punkt vises kun, hvis der er installeret og aktiveret en dupleksenhed (ekstraudstyr). X1 SKIFT skal indstilles først.• Y SKIFT: Registrering af billedet på papiret, øverst til nederst, som papiret ligger i bakken.

Element	Værdier	Forklaring
FIKSER.TILSTANDE	ALMINDELIG FORTRYKT BREVPAPIR TRANSPARENT FORHULLET ETIKETTER KRAFTIGT GENBRUG FARVET LET 60-75 G/M2 KARTON GROFT KONVOLUT	<p>Konfigurerer den fikseringstilstand, der er tilknyttet de enkelte papirtyper.</p> <p>Du må kun ændre fikseringstilstanden, hvis du forventer, at der opstår problemer ved udskrivning på bestemte medietyper. Når du har valgt en medietype, skal du vælge en fikseringstilstand for den pågældende type. Printerens understøtter følgende tilstande:</p> <p>NORMAL: Bruges til de fleste papirtyper.</p> <p>HØJ 1: Bruges til groft papir.</p> <p>HØJ 2: Bruges til papir med en speciel eller grov overflade.</p> <p>LAV 1: Bruges til lette medier. Brug denne tilstand, hvis du har problemer med krøllet papir.</p> <p>LAV 2: Bruges til transparenter.</p> <hr/> <p>FORSIGTIG!</p> <p>Du må ikke ændre fikseringstilstanden for transparenter. Hvis du ikke bruger indstillingen LAV 2 til udskrivning på transparenter, kan det medføre permanent beskadigelse af printerens og fikseringsenheden. Du skal altid vælge Transparenter som Type i printerdriveren og indstille bakketyper på printerens kontrolpanel til TRANSPARENT.</p> <hr/> <p>Når GENDAN TILSTANDE er valgt, nulstilles fikseringstilstanden for hver medietype til standardindstillingen.</p>
OPTIMER	HØJ OVERFØRSEL STREGDETALJE GENDAN OPTIMERING	<p>HØJ OVERFØRSEL: Vælg TIL, hvis du bruger papir, der er meget modstandsdygtigt og af lav kvalitet. HP anbefaler, at der kun bruges HP-papir og -udskriftsmedier.</p> <p>STREGDETALJE: Vælg TIL for at forbedre stregernes fremtoning, hvis der vises streger med spredt toner.</p> <p>GENDAN OPTIMERING: Gendanner standarderne for optimeringsindstillingerne.</p>
OPLØSNING	300 600 *FASTRES 1200 PRORES 1200	<p>Vælger opløsningen. Alle værdier udskrives med samme hastighed.</p> <p>300: Udskriver i kladde kvalitet og kan bruges til alle HP LaserJet III-printere.</p> <p>600: Udskriver tekst i høj kvalitet og kan bruges til alle HP LaserJet 4-printere.</p> <p>FASTRES 1200: Giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til hurtig udskrivning af forretningsbreve og grafik i høj kvalitet.</p> <p>PRORES 1200: Giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til udskrivning af streggrafik og grafik i den højeste kvalitet.</p> <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Det er bedst at ændre værdien for opløsningen i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).</p> <hr/>

Element	Værdier	Forklaring
RET	FRA LYS *MEDIUM MØRK	<p>Brug indstillingen Resolution Enhancement technology (REt) til at udskrive bløde vinkler, kurver og kanter.</p> <p>REt påvirker ikke udskriftskvaliteten, hvis udskriftsopløsningen er indstillet til FastRes 1200. Alle andre udskriftsopløsninger har fordel af REt.</p> <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Det er bedst at ændre REt-indstillingen i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).</p>
ECONOMODE	*FRA TIL	<p>Vælg TIL for EconoMode (for at spare toner) eller FRA (for at optimere kvaliteten).</p> <p>EconoMode giver udskrifter i kladdekvalitet ved at reducere mængden af toner på den udskrevne side.</p> <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Det er bedst at slå EconoMode til eller fra i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).</p> <hr/> <p>FORSIGTIG!</p> <p>HP anbefaler ikke, at der bruges EconoMode hele tiden. Hvis du altid bruger EconoMode, er der mulighed for, at tonerbeholdningen holder længere end de mekaniske dele i tonerkassetten.</p>
TONER TÆTHED	1 til 5 (*3)	<p>Du kan gøre udskrifterne lysere eller mørkere ved at ændre værdien for tonertæthed. Vælg en værdi mellem 1 (lys) og 5 (mørk). Standardindstillingen på 3 giver som regel de bedste resultater.</p> <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Det er bedst at ændre værdien for tonertæthed i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).</p>
SMÅT PAPIR-TILST.	*NORMAL LANGSOM	<p>Vælg LANGSOM for at forhindre papirstop ved udskrivning på smalle medier, eftersom den del af fikseringsrullerne, der ikke kommer i kontakt med mediet, svulmer op, hvilket kan medføre folder.</p>
AUTO RENSNING	*FRA TIL	<p>Rengør fikseringsenheden automatisk med denne funktion. Indstillingen er ikke tilgængelig, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr). Hvis du har installeret en dupleksenhed, skal du køre rensesiden manuelt. Se OPRET RENSESIDE herunder og Rengøring af fikseringsenhed.</p>
RENSER INTERVAL	1000* 2000 5000 10000 20000	<p>Hvis Automatisk rensning er aktiveret, skal du angive, hvor ofte rensningen skal udføres. Intervallerne svarer til det antal sider, som printeren har udskrevet. Indstillingen er ikke tilgængelig, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr).</p>

Element	Værdier	Forklaring
AUTO RENSNINGSSTØRRELSE	*LETTER A4	Hvis Automatisk rensning er aktiveret, skal du vælge det papirformat, som printerens skal bruge under rensningen. Indstillingen er ikke tilgængelig, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr).
OPRET RENSESIDE	Der kan ikke vælges en værdi.	Tryk på knappen ✓ (VÆLG) for at udskrive en renseside manuelt (til afrensning af toner fra fikseringsenheden). Åbn den bageste udskriftsbakke. Følg vejledningen på rensesiden. Se Rengøring af fikseringsenhed for at få yderligere oplysninger.
BEHANDL RENSER SIDE	Der kan ikke vælges en værdi.	Dette punkt er først tilgængeligt, når der er blevet oprettet en renseside. Følg vejledningen på rensesiden. Rensningen kan vare op til 2,5 minutter.

Undermenuen Systemkonfig.

Punkterne i denne menu påvirker printerens funktioner. Konfigurer printerens i henhold til dine udskrivningsbehov.

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Element	Værdier	Forklaring
DATO/KLOKKESLÆT	DATO DATOFORMAT KLOKKESLÆT KLOKKESLÆTSFORMAT	Angiver indstillinger for dato og klokkeslæt.
JOBLAGER GRÆNSE	1 til 100 (*32)	Angiver, hvor mange hurtige kopijob der kan gemmes på printerens harddisk. Dette punkt vises kun, hvis der er installeret en ekstra harddisk.
TILBAGEHOLDTE JOB TIMEOUT	*FRA 1 TIME 4 TIMER 1 DAG 1 UGE	Angiver det tidsrum, som tilbageholdte job opbevares i, før de automatisk slettes fra køen.
VIS ADRESSE	AUTO *FRA	Definerer, om printeradressen vises på displayet med Klarmeddelelsen, hvis enheden er tilsluttet et netværk.

Element	Værdier	Forklaring
BAKKE FUNKTIONER	BRUG ØNSKET BAKKE INDFØR MANUELT PS OVERFØR MEDIE STØRRELSE/TYPE PROMPT	<p>Bestemmer, hvordan printeren skal reagere på job, der anmoder om bestemte bakke.</p> <p>BRUG ØNSKET BAKKE: Bestemmer, om printeren skal prøve at hente papir fra en anden bakke end den, du har valgt i printerdriveren.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● EKSKLUSIVT: Indstiller printeren til kun at hente papir fra den valgte bakke og ikke fra andre bakker. Indstillingen gælder også, selvom du har valgt en tom bakke. ● FØRSTE: Indstiller printeren til at hente papir fra den bakke, som du valgte først, og derefter automatisk fra andre bakker, hvis den valgte bakke er tom. <p>INDFØR MANUELT: Bestemmer, hvornår printeren skal vise en meddelelse, når der hentes papir fra bakke 1, hvis udskriftsjobbet kræver en papirtype eller et format, der ikke findes i en af bakkerne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ALTID: Vælg denne indstilling, hvis du altid vil have vist en meddelelse, før printeren tager papir fra bakke 1. ● HVIS IKKE FYLDT: Viser kun en meddelelse, hvis bakke 1 er tom. <p>PS OVERFØR MEDIE: Styrer, om PostScript- eller HP-papirhåndteringsmodellen bruges til at udskrive job.</p> <p>AKTIVERET får PS til at overføre til HP-papirhåndteringsmodellen. DEAKTIVERET bruger PS-papirhåndteringsmodellen.</p> <p>STØRRELSE/TYPE PROMPT: Brug dette menupunkt til at styre, om bakkekonfigurationsmeddelelsen og de tilhørende meddelelser vises, når en bakke åbnes og lukkes. Disse meddelelser giver dig besked på at indstille typen eller formatet, hvis bakken er konfigureret til en anden type eller et andet format end det, der er lagt i bakken.</p>
DVALEFORSINKELSE	15 MINUTTER *30 MINUTTER 60 MINUTTER 90 MINUTTER 2 TIMER 4 TIMER	<p>Angiver, hvor længe printeren skal være inaktiv, før den skifter til dvaletilstanden.</p> <p>Dvaletilstanden giver følgende fordele:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Minimerer printerens energiforbrug, når den ikke er i brug. ● Reducerer slitage på printerens elektroniske komponenter (slukker baggrundslyset på displayet, men displayet kan stadig aflæses). <p>Printeren går automatisk ud af dvaletilstanden, når du sender et udskriftsjob, trykker på en tast på printerens kontrolpanel, åbner en bakke eller åbner topdækslet.</p> <p>Oplysninger om at slå dvaletilstand til og fra finder du under Dvaletilstand i afsnittet Undermenuen Nulstillinger.</p>
VIS	1 til 10 (*5)	Styrer lysstyrken på kontrolpanelets display.

Element	Værdier	Forklaring
PRINTERSPROG	*AUTO PDF PS PCL	<p>Vælger det printersprog, der skal være standard. De mulige værdier bestemmes af, hvilke gyldige sprog der er installeret i printeren.</p> <p>Normalt bør du ikke ændre printersproget. Hvis du ændrer det til et bestemt printersprog, skifter printeren ikke automatisk fra ét sprog til et andet, medmindre der sendes specifikke softwarekommandoer til printeren.</p>
SLETBARE ADVARSLER	*JOB TIL	<p>Angiver, hvor lang tid en sletbar advarsel skal vises på printerens kontrolpanel.</p> <p>JOB: En sletbar advarselsmeddelelse vises, indtil jobbet, der aktiverede meddelelsen, er udført.</p> <p>TIL: Den sletbare advarselsmeddelelse vises, indtil du trykker på knappen ✓ (VÆLG).</p>
AUTO FORTSÆT	FRA *TIL	<p>Bestemmer, hvordan printeren skal reagere på fejl. Det kan være en god idé at vælge AUTO-FORTSÆT=TIL, hvis printeren er tilsluttet et netværk.</p> <p>TIL: Hvis der opstår en fejl, der forhindrer udskrivning, vises meddelelsen på printerens kontrolpanel, og printeren går offline i 10 sekunder, inden den skifter til online igen.</p> <p>FRA: Hvis der opstår en fejl, der forhindrer udskrivning, forbliver meddelelsen på printerens kontrolpanel, og printeren forbliver offline, indtil du trykker på knappen ✓ (VÆLG).</p>
PATRON LAV	STOP *FORTSÆT	<p>Bestemmer, hvad printeren skal gøre, hvis tonerkassetten er ved at løbe tør for toner. For HP LaserJet 4250-serien vises meddelelsen første gang, når der er ca. 15% (10.000-siders kassette) eller ca. 8% (20.000-siders kassette) af tonerkassetts levetid tilbage. For HP LaserJet 4350-serien vises meddelelsen første gang, når der er ca. 25% (10.000-siders kassette) eller ca. 15% (20.000-siders kassette) af tonerkassetts levetid tilbage. Udskriftskvaliteten kan ikke garanteres, hvis du forstærker udskrivningen efter visning af denne meddelelse.</p> <p>STOP: Printeren standser midlertidigt udskrivningen, indtil du udskifter tonerkassetten eller trykker på knappen ✓ (VÆLG), hver gang du tænder for printeren. Meddelelsen vises, indtil du udskifter tonerkassetten.</p> <p>FORTSÆT: Printeren forsætter med at skrive ud, og meddelelsen vises, indtil du udskifter tonerkassetten.</p> <p>Se Håndtering af tonerkassetten for at få yderligere oplysninger.</p>

Element	Værdier	Forklaring
PATRON BRUGT	STOP *FORTSÆT	Bestemmer, hvad printeren skal gøre, hvis tonerkassetten er ved at løbe tør for toner. STOP: Printeren standser udskrivningen, indtil du udskifter tonerkassetten. FORTSÆT: Printeren forsætter med at udskrive, og meddelelsen UDSKIFT KASSETTE vises, indtil du udskifter tonerkassetten. HP kan ikke garantere udskriftskvaliteten, hvis du vælger FORTSÆT efter visning af UDSKIFT KASSETTE. Udskift tonerkassetten ved først givne lejlighed for at sikre en god udskriftskvalitet. Når tromlens levetid er nået, stopper printeren, uanset om meddelelsen KASSETTEN ER TOM er blevet vist.
AFHJ. PAPIRSTOP	*AUTO FRA TIL	Bestemmer, hvad printeren skal gøre i tilfælde af papirstop. AUTO: Printeren vælger automatisk den bedste tilstand til udbedring af papirstop (som regel TIL). FRA: Printeren udskriver ikke siderne igen efter et papirstop. Ydelsen forbedres muligvis med denne indstilling. TIL: Printeren udskriver automatisk siderne igen, når papirstoppet er udbedret.
RAM-DREV	*AUTO FRA	Bestemmer, hvordan RAM-disken konfigureres. Dette punkt vises kun, hvis en ekstra harddisk ikke er installeret. AUTO: Giver printeren mulighed for at bestemme den optimale størrelse på RAM-disken på baggrund af tilgængelig hukommelse. FRA: RAM-disken er ikke tilgængelig. Bemærk! Hvis indstillingen ændres fra FRA til AUTO , initialiseres printerens automatisk igen, når den bliver ledig.
SPROG	*ENGELSK Flere	Vælger sproget til de meddelelser, der vises på kontrolpanelets display.

Undermenuen Hæfteenhed/stacker

Brug denne undermenu til at vælge indstillinger for hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr), hvis en sådan er installeret.

Nogle punkter i denne menu er tilgængelige i programmet eller printerdriveren (hvis den korrekte driver er installeret).

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Element	Værdier	Forklaring
HÆFTEKLAMMER	*INGEN TIL	<p>Bestemmer, om udskriftsjob skal hæftes.</p> <p>INGEN: Slår hæftning fra.</p> <p>TIL: Slår hæftning til.</p> <hr/> <p>Bemærk!</p> <p>Hvis hæfteenheden vælges fra printerens kontrolpanel, ændres hæfteenhedens standardindstilling. Det er muligt, at alle udskriftsjob hæftes.</p> <hr/> <p>Oplysninger om valg af hæfteenhed på printerens kontrolpanel finder du i afsnittet Hæftning af dokumenter.</p>
HÆFTEKLAMMER UDLØBET	*STOP FORTSÆT	<p>Bestemmer, hvordan printerens skal reagere, hvis hæfteenheden løber tør for hæfteklammer, og meddelelsen UDSKIFT HÆFTEKASSETTE vises på kontrolpanelets display.</p> <p>STOP: Printerens standser udskrivningen, indtil du udskifter hæftepatronen.</p> <p>FORTSÆT: Hæfteenheden accepterer udskriftsjob, selvom den er løbet tør for hæfteklammer, men siderne hæftes ikke.</p> <p>Oplysninger om bestilling af en ny hæftepatron finder du i afsnittet Varenumre. Oplysninger om udskiftning af hæftepatron finder du i afsnittet Ilægning af hæfteklammer.</p>

Undermenuen I/O

Punkter i menuen I/O (input/output) påvirker kommunikationen imellem printerens og computeren. Indholdet af undermenuen I/O afhænger af det installerede EIO-kort.

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Element	Værdier	Forklaring
I/O-TIMEOUT	5 til 300 (*15) SEKUNDER	<p>Angiver I/O-timeoutperioden i sekunder.</p> <p>Brug denne indstilling til at justere timeoutperioden for at få den optimale ydelse. Hvis der pludselig vises data fra andre porte midt i et udskriftsjob, skal du øge timeoutværdien.</p>
PARALLEL INPUT	HØJHASTIGHED AVANCEREDE FUNKTIONER	<p>Konfigurer parallelfunktionerne.</p> <p>HØJHASTIGHED: Vælg JA, så printerens kan vælge den hurtigere parallelkommunikation, der bruges ved tilslutning af nye computere.</p> <p>AVANCEREDE FUNKTIONER: Slår tovejsparallelkommunikation til eller fra. Standardindstillingen er en tovejsparallelport (IEEE-1284).</p> <p>Denne funktion giver printerens mulighed for at sende statusmeddelelser tilbage til computeren. (Aktivering af de udvidede parallelle funktioner kan gøre sprogskift langsommere).</p>

Element	Værdier	Forklaring
INTEGRERET JETDIRECT-MENU	TCP/IP IPX/SPX APPLETALK DLC/LLC SIKKERT INTERNET (SECURE WEB) DIAGNOSTICERING	<p>TCP/IP: Angiver, om TCP/IP-protokolstakken er aktiveret eller deaktiveret. Du kan indstille flere TCP/IP-parametre.</p> <p>Vælg KONFIGURER METODE for TCP/IP for at konfigurere EIO-kortet. Angiv værdierne for IP-ADRESSE, UNDERNETMASKE, LOKAL GATEWAY og STANDARDGATEWAY under indstillingen MANUEL.</p> <p>IPX/SPX: Vælger, om IPX/SPX-protokolstakken (f.eks. på Novell NetWare-netværk) er aktiveret eller deaktiveret.</p> <p>APPLETALK: Aktiverer eller deaktiverer et AppleTalk-netværk.</p> <p>DLC/LLC: Angiver, om DLC/LLC-protokolstakken er aktiveret eller deaktiveret.</p> <p>SIKKERT INTERNET (SECURE WEB): Angiver, om den integrerede webserver accepterer kommunikation ved kun at bruge sikker HTTP (HTTPS) eller ved at bruge både HTTP og HTTPS.</p> <p>DIAGNOSTICERING: Indeholder test som en hjælp til at diagnosticere problemer med netværkshardware eller TCP/IP-netværksforbindelser.</p>

Undermenuen Nulstillinger

Punkterne i undermenuen Nulstillinger er beslægtede med gendannelse til standardindstillinger og ændring af indstillinger, f.eks. dvaletilstand.

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Element	Værdier	Forklaring
GENDAN FABRIKS INDSTILLINGER	Der kan ikke vælges en værdi.	<p>Udfører en simpel nulstilling og gendanner de fleste af fabriksindstillingerne (standarderne). Dette element rydder også inputbufferen for den aktive I/O.</p> <hr/> <p>FORSIGTIG!</p> <p>Hvis du gendanner hukommelsen under et udskriftsjob, annulleres jobbet.</p> <hr/>
SLET VEDLIGEHOLDELSES BESKED	Der kan ikke vælges en værdi.	<p>Vises efter meddelelsen FORETAG PRINTERVEDLIGEHOLDELSE. Meddelelsen FORETAG PRINTERVEDLIGEHOLDELSE kan slettes midlertidigt efter ca. 10.000 sider, hvorefter meddelelsen vises igen. Når meddelelsen FORETAG PRINTERVEDLIGEHOLDELSE vises første gang, skal der installeres et printervedligeholdelsessæt for at opretholde den optimale udskriftskvalitet og ydelse.</p> <p>Se Forebyggende vedligeholdelse for at få yderligere oplysninger. Oplysninger om bestilling af et printervedligeholdelsessæt finder du i afsnittet Varenumre.</p>

DVALETILSTAND	*TIL FRA	<p>Slår dvaletilstand til eller fra. Dvaletilstanden giver følgende fordele:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Minimerer printerens energiforbrug, når den ikke er i brug • Reducerer slitage på printerens elektroniske komponenter (slukker baggrundslyset på displayet, men displayet kan stadig aflæses). <p>Printeren går automatisk ud af dvaletilstanden, når du sender et udskriftsjob, trykker på en tast på printerens kontrolpanel, åbner en bakke eller åbner topdækslet.</p> <p>Du kan angive, hvor længe printerens skal være inaktiv, før den skifter til dvaletilstand. Se oplysningerne om DVALEFORSINKELSE i afsnittet Undermenuen Systemkonfig.</p>
---------------	-------------	--

Menuen Diagnosticering

Administratorer kan bruge denne undermenu til at isolere dele og til fejlfinding af problemer med papirstop og udskriftskvalitet.

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Element	Værdier	Forklaring
UDSKR. HÆND. LOG	Der kan ikke vælges en værdi.	Tryk på knappen ✓ (VÆLG) for at få vist en liste over de seneste 50 poster i hændelsesloggen. Den udskrevne hændelseslog viser fejlnummer, fejlkode, sideantal og beskrivelse eller printersprog.
VIS HÆNDELSES LOG	Der kan ikke vælges en værdi.	Tryk på knappen ✓ (VÆLG) for at rulle gennem indholdet i hændelsesloggen på printerens kontrolpanel, som indeholder op til de seneste 50 hændelser. Brug knappen ▲ (PIL OP) eller ▼ (PIL NED) for at rulle gennem indholdet i hændelsesloggen.
TEST AF PAPIRGANG	UDSKRIV TESTSIDE KILDE DESTINATION DUPLEKS KOPIER	<p>Opretter en nyttig testside, der kan bruges til at teste printerens papirhåndteringsfunktioner.</p> <p>UDSKRIV TESTSIDE: Tryk på knappen ✓ (VÆLG) for at starte testen af papirbanen ved hjælp af de indstillinger for kilden (bakke), destinationen (udskriftsbakke), dupleks og antal kopier, som du angiver under de andre elementer i menuen Test af papirgang. De andre punkter skal indstilles, før du vælger UDSKRIV TESTSIDE.</p> <p>KILDE: Vælg den bakke, der bruger den papirbane, du vil teste. Du kan vælge de bakker, der er installeret. Vælg ALLE BAKKER for at teste alle papirbaner. Der skal ligge papir i de valgte bakker.</p> <p>DESTINATION: Vælg den udskriftsbakke, der bruger den papirbane, du vil teste. Du kan vælge de udskriftsbakker, der er installeret. Ekstra bakker (bakker til stacker eller hæfteenhed/stacker) skal være korrekt konfigureret i printerdriveren. Vælg ALLE BAKKER for at teste alle papirbaner.</p> <p>DUPLEKS: Bestemmer, om papiret skal gå igennem dupleksenheden under test af papirbanen. Denne indstilling er kun tilgængelig, hvis der er installeret en dupleksenhed.</p> <p>KOPIER: Angiver, hvor mange ark papir der bruges fra hver bakke under test af papirbanen. Hvis du tester den ekstra hæfteenhed/stacker (se menupunktet DESTINATION), skal du vælge 10 ark eller mere.</p>

Menuen Service

Menuen Service er låst og kræver indtastning af en PIN-kode. Denne menu er beregnet til autoriseret servicepersonale.



Specifikationer

Fysiske specifikationer for HP LaserJet 4250 eller 4350 series

Produktmål

Printermodel	Bredde	Dybde	Højde	Vægt ¹
HP LaserJet 4250, 4250n, 4350 og 4350n	418 mm	451 mm	377 mm	20,2 kg
HP LaserJet 4250tn og 4350tn	418 mm	451 mm	498 mm	27,2 kg
HP LaserJet 4250dtn og 4350dtn	418 mm	533 mm	498 mm	29,7 kg
HP LaserJet 4250dtnsl og 4350dtnsl	418 mm	533 mm	740 mm	33,7 kg

¹Uden tonerkassette

Produktmål med alle låger og bakker helt åbne

Printermodel	Bredde	Dybde	Højde
HP LaserJet 4250, 4250n, 4350 og 4350n	547 mm	936 mm	418 mm
HP LaserJet 4250tn, 4250dtn, 4350tn og 4350dtn	668 mm	936 mm	418 mm
HP LaserJet 4250dtnsl og 4350dtnsl	734 mm	936 mm	418 mm

Ekstraudstyr til printeren

Ekstraudstyr	Bredde	Dybde	Højde	Vægt
Arkføder til 500 ark	418 mm	451 mm	121 mm	7 kg
Arkføder til 1.500 ark	416 mm	514 mm	286 mm	13 kg
Stacker	211 mm	427 mm	351 mm	4,2 kg
Hæfteenhed/stacker	211 mm	427 mm	351 mm	4,2 kg
Printerkabinet/sokkel	330 mm	686 mm	660 mm	19,8 kg
Ekstraudstyr til dupleksudskrivning				2,5 kg
Konvolutfremfører				2,5 kg

Elektriske specifikationer

ADVARSEL!

Strømkravene er baseret på det land/område, hvor printeren sælges. Konverter aldrig driftsspændinger. Det kan beskadige printeren og gøre produktgarantien ugyldig.

Strømkraft (HP LaserJet 4250 eller 4350 series)

Specifikationer	Modeller til 110 volt	Modeller til 230 volt
Strømkraft	110-127 Vac ($\pm 10\%$) 50/60 Hz (± 3 Hz)	220-240 Vac ($\pm 10\%$) 50/60 Hz (± 3 Hz)
Nominel korttidsstrøm	10,0 amp.	5,0 amp.

Strømforbrug HP LaserJet 4250 eller 4350 series (gennemsnitlig, i watt)¹

Produktmodel	Udskrivning g ²	Klar	Dvale	Fra
HP LaserJet 4250	680 W ³	20 W	13 W	0,3 W
HP LaserJet 4250n	680 W ³	20 W	13 W	0,3 W
HP LaserJet 4250tn	680 W ³	20 W	13 W	0,3 W
HP LaserJet 4250dtn	680 W ³	21 W	13 W	0,3 W
HP LaserJet 4250dtnsl	750 W ³	23 W	13 W	0,3 W
HP LaserJet 4350	790 W ³	20 W	13 W	0,3 W
HP LaserJet 4350n	790 W ³	20 W	13 W	0,3 W
HP LaserJet 4350tn	790 W ³	20 W	13 W	0,3 W
HP LaserJet 4350dtn	790 W ³	21 W	13 W	0,3 W
HP LaserJet 4350dtnsl	825 W ³	23 W	13 W	0,3 W

¹Værdier kan ændres uden varsel. Se <http://www.hp.com/support/lj4250> eller <http://www.hp.com/support/lj4350> for at få opdaterede oplysninger.

²Tallene er de højeste værdier, der er målt med alle standardspændinger.

³HP LaserJet 4250 udskriver med 45 sider pr. minut i Letter-størrelse og med 43 sider pr. minut i A4-størrelse. HP LaserJet 4350 udskriver med 55 sider pr. minut i Letter-størrelse og med 52 sider pr. minut i A4-størrelse.

⁴Standardtid fra klar- til dvaletilstand = 30 minutter.

⁵Tid fra dvale til start af udskrivning = mindre end 8 sekunder.

⁶Varmeafledning i klartilstand = 75 BTU/time

Lydeffekt- og lydtrykniveau¹ (HP LaserJet 4250 eller 4350 series)

Lydeffektniveau	I henhold til ISO 9296
Udskrivning ² (HP LaserJet 4250)	$L_{WAd} = 6,9 \text{ bel (A)}$ [69 dB(A)]
Udskrivning ² (HP LaserJet 4350)	$L_{WAd} = 7,1 \text{ bel (A)}$ [71 dB(A)]
Klar (HP LaserJet 4250)	$L_{WAd} = 4,0 \text{ bel (A)}$ [40 dB(A)]
Klar (HP LaserJet 4350)	$L_{WAd} = 3,8 \text{ bel (A)}$ [38 dB(A)]
Lydtrykniveau	I henhold til ISO 9296
Udskrivning ² (HP LaserJet 4250)	$L_{pAm} = 62 \text{ dB (A)}$
Udskrivning ² (HP LaserJet 4350)	$L_{pAm} = 64 \text{ dB (A)}$
Klar (HP LaserJet 4250)	$L_{pAm} = 26 \text{ dB (A)}$
Klar (HP LaserJet 4350)	$L_{pAm} = 26 \text{ dB (A)}$

¹Værdier kan ændres uden varsel. Se <http://www.hp.com/support/lj4250> eller <http://www.hp.com/support/lj4350> for at få opdaterede oplysninger.

²HP LaserJet 4250 udskriver med 43 sider pr. minut i A4-størrelse. HP LaserJet 4350 udskriver med 52 sider pr. minut i A4-størrelse.

³Konfiguration testet (HP LaserJet 4250): Basisprinter, simpleksudskrivning i A4-størrelse.

⁴Konfiguration testet (HP LaserJet 4350): Basisprinter, simpleksudskrivning i A4-størrelse.

Driftsmiljø

Miljøforhold	Udskrivning	Opbevaring/standby
Temperatur (printer og tonerkassette)	10° til 32°C	0° til 35°C
Relativ luftfugtighed	10% til 80%	10% til 90%

Papirspecifikationer

Alle papirspecifikationer til alle HP LaserJet-printere finder du i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (kan hentes på <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>).

Kategori	Specifikationer
Syreindhold	5,5 pH til 8,0 pH
Tykkelse	0,094 til 0,18 mm
Krølning i bundt	Flad inden for 5 mm
Forhold vedrørende afskæring	Afskåret med skarpe knive uden synlig flosning.
Fikseringskompatibilitet	Må ikke brænde, smelte, smitte af eller frigive farlige emissioner ved opvarmning til 200°C i 0,1 sekund.
Fiber	Langfibret
Fugtindhold	4% til 6% efter vægt
Glathed	100 til 250 Sheffield

Udskrivnings- og papiropbevaringsmiljø

Det er en god idé, at udskrivningen og opbevaringen sker ved stuetemperatur eller deromkring og ikke i et for tørt eller fugtigt miljø. Vær opmærksom på, at papir er hygroskopisk. Det absorberer og mister fugt hurtigt.

Varme ødelægger sammen med fugt papir. Varme får fugten i papiret til at fordampe, og kulde får det til at kondensere på arkene. Opvarmningssystemer og aircondition fjerner det meste af fugten fra et rum. Når papir åbnes og anvendes, mister det fugt, hvilket forårsager striber og pletter. Fugtigt vejr eller vandafkølere kan øge fugten i et rum. Når papir åbnes og anvendes, absorberer det overskydende fugt, hvilket forårsager lyse udskrifter og udfald. Papir kan desuden miste faconen, når det mister eller tilføres fugt. Det kan medføre papirstop.

Papiropbevaring og -håndtering er derfor lige så vigtigt som selve papirfremstillingen. Forholdene omkring papiropbevaringen påvirker indføringen direkte.

Køb ikke mere papir, end der let kan bruges inden for kort tid (omkring 3 måneder). Papir, der opbevares i længere perioder, kan udsættes kraftig varme og fugt, som kan forårsage skader. Planlægning er vigtig for at undgå, at større papirforsyninger beskadiges.

Uåbnet papir i forseglede pakker kan være stabilt i flere måneder inden brug. Åbnede pakker med papir er mere udsat for miljømæssig skade, især hvis de ikke er pakket fugtsikkert.

Papiropbevaringsmiljøet skal kontrolleres jævnligt for at sikre optimal printerydelse. De påkrævede forhold er 20° til 24°C med en relativ luftfugtighed på 45% til 55%. Følgende retningslinjer kan være nyttige, når papiropbevaringsmiljøet bedømmes.

- Papir bør opbevares ved eller tæt ved stuetemperatur.
- Luften bør ikke være for tør eller for fugtig (pga. papirets vandsugende egenskaber).
- Den bedste måde at opbevare en åbnet pakke papir på er ved at pakke den godt ind i den fugtsikre indpakning. Hvis printermiljøet udsættes for store udsving, skal du kun pakke den mængde papir ud, der skal anvendes i løbet af dagen, for at undgå uønskede fugtændringer.

Konvolutter

Konvolutopbygning er meget vigtig. Konvoluttens foldelinjer kan variere betydeligt, ikke blot fra producent til producent, men også inden for et enkelt parti fra den samme producent. Korrekt udskrivning på konvolutter afhænger af konvolutternes kvalitet. Ved valg af konvolutter skal der tages højde for følgende komponenter:

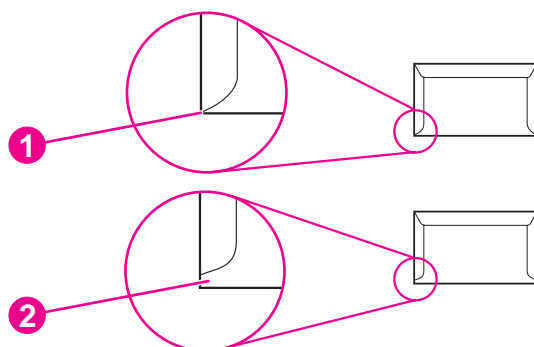
- **Vægt:** Konvolutpapirets vægt må ikke overstige 105 g/m², da det kan medføre papirstop.
- **Opbygning:** Før konvolutterne bruges til udskrivning, skal de ligge fladt med en krumning på mindre end 6 mm, og de må ikke indeholde luft
- **Forhold:** Konvolutterne må ikke være krøllede, hakkede eller på anden måde beskadigede.
- **Temperatur:** Du bør anvende konvolutter, der kan fungere sammen med printerens varme og tryk.
- **Format:** Du bør kun anvende konvolutter med følgende format.
 - **Minimum:** 76 x 127 mm
 - **Maksimum:** 216 x 356 mm

Bemærk!

Brug kun bakke 1 eller konvolutfremføreren (ekstraudstyr) til udskrivning af konvolutter. Det kan medføre papirstop, hvis der bruges medier med en længde på under 178 mm. Dette kan skyldes papir, der er blevet påvirket af miljømæssige forhold. Du opnår den bedste ydelse, når du opbevarer og håndterer papiret korrekt (se [Udskrivnings- og papiropbevaringsmiljø](#)). Vælg konvolutter i printerdriveren (se [Brug af printerdriveren](#)).

Konvolutter med dobbelte sidesømme

Opbygningen med dobbelte sidesømme har lodrette sømme i begge sider af konvolutten i stedet for diagonale sømme. Denne opbygning kan være mere tilbøjelig til at krølle. Sørg for, at sømmen går helt ud til hjørnet af konvolutten, som illustreret herunder.



- 1 Acceptabel konvolutopbygning
- 2 Uacceptabel konvolutopbygning

Konvolutter med selvklæbende strimler eller flapper

Konvolutter med en tildækket klæbestrimmel eller med mere end en flap, der bukes om, skal bruge klæbemidler, der kan tåle varmen og trykket i printeren. De ekstra flapper og strimler kan krølle, boble eller medføre papirstop, der kan beskadige fikseringsenheden.

Konvolutmargener

Følgende angiver typiske adresse-margener for konvolutter af typen Commercial nr. 10 eller DL-konvolutter.

Adresstype	Topmargen	Venstre margen
Afsenderadresse	15 mm	15 mm
Leveringsadresse	51 mm	89 mm

Bemærk!

Den bedste udskriftskvalitet opnås ved ikke at sætte margenerne tættere end 15 mm fra konvoluttens kant. Undgå udskrivning i området, hvor konvoluttens sømme mødes.

Opbevaring af konvolutter

Korrekt opbevaring af konvolutterne bidrager til god udskriftskvalitet. Konvolutterne skal opbevares fladt. Hvis der slipper luft ind i en konvolut, så der dannes en luftboble, kan konvolutten krølle under udskrivningen.

Se [Udskrivning af konvolutter](#) for at få yderligere oplysninger.

Etiketter

FORSIGTIG!

Brug kun etiketter, der anbefales til laserprintere, for ikke at beskadige printeren. Hvis du vil undgå alvorlige papirstop, skal du altid anvende bakke 1 til at udskrive etiketter og altid benytte den bageste udskriftsbakke. Udskriv aldrig på det samme etiketark mere end én gang eller på et etiketark, der ikke er helt udfyldt.

Etiketopbygning

Ved valg af etiketter skal du overveje kvaliteten af hver enkel komponent:

- **Klæbemiddel:** Klæbemidlet skal være stabilt ved en temperatur på 200°C, som er printerens fikseringstemperatur.
- **Opbygning:** Brug kun etiketter, hvor der ikke er åbne områder mellem etiketterne. Etiketterne kan falde af arket, hvis der er mellemrum mellem dem, hvilket kan forårsage alvorlige papirstop.
- **Krumning:** Inden udskrivningen skal etiketterne ligge fladt og ikke krumme mere end 13 mm i nogen retning.
- **Tilstand:** Brug ikke etiketter med folder, bobler eller andre tegn på adskillelse.

Se [Udskrivning på etiketter](#) for at få yderligere oplysninger.

Bemærk!

Vælg etiketter i printerdriveren (se [Brug af printerdriveren](#)).

Transparenter

Transparenter, der bruges i printeren, skal kunne modstå 200°C, som er printerens fikseringstemperatur.

FORSIGTIG!

Anvend kun transparenter, der anbefales til brug i HP LaserJet-printere, som f.eks. HP-transparenter, for at undgå at beskadige printeren. (Se [Varenumre](#) for at få oplysninger om bestilling).

Se [Udskrivning på transparenter](#) for at få yderligere oplysninger.

Bemærk!

Vælg transparenter i printerdriveren (se [Brug af printerdriveren](#)).

D

Printerhukommelse og udvidelse

I dette afsnit beskrives printerens hukommelsesfunktioner og udvidelsestrin.

- [Printerhukommelse](#)
- [Installation af CompactFlash-kort](#)
- [Kontrol af hukommelsesinstallationen](#)
- [Lagring af ressourcer \(permanente ressourcer\)](#)
- [Installation af EIO-kort eller masselagringsenheder](#)

Oversigt

Printeren leveres med ét DIMM-modul (Dual Inline Memory Module) installeret. Et ekstra DIMM-stik og to CompactFlash-stik kan bruges til at opgradere printeren med følgende komponenter:

- Mere printerhukommelse – DIMM-moduler (SDRAM) fås i 48, 64, 128 og 256 MB og op til højst 512 MB
- CompactFlash-fontkort – i modsætning til standardprinterhukommelse kan CompactFlash-kort bruges til at gemme overførte elementer permanent, f.eks. fonte og formularer, selvom printeren er slukket. Disse kort kan også bruges til at gøre det muligt for printeren at udskrive ikke-latinske tegn.
- Andre DIMM- og CompactFlash-baserede printersprog og ekstraudstyr til printeren.

Bemærk!

SIMM-moduler (Single In-line Memory Module) fra tidligere HP LaserJet-printere er ikke kompatible med denne printer.

Printeren har to EIO-stik til udvidelse af printerens funktioner med en masselagringsenhed, f.eks. en ekstra harddisk til at gemme formularer og fonte samt til forskellige joblagringsfunktioner. EIO-stikkene kan også bruges til at tilføje en trådløs forbindelse, et netværkskort eller tilslutningskort til en seriel forbindelse eller AppleTalk.

Bemærk!

Nogle HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printere leveres med en netværksenhed, der allerede er installeret. EIO-stikket kan bruges til netværksmuligheder ud over dem, der allerede er indbygget i printeren.

Udskriv en konfigurationsside for at finde ud af, hvor meget hukommelse der er installeret i printeren eller for at finde ud af, hvad der er installeret i EIO-stikkene. (Se [Konfigurationsside](#)).

Printerhukommelse

Det kan være nødvendigt at installere mere hukommelse i printeren, hvis du ofte udskriver kompleks grafik eller PS-dokumenter (PostScript) eller anvender mange overførte fonte. Ekstra hukommelse giver større fleksibilitet i forbindelse med understøttelse af joblagringsfunktioner, f.eks. hurtige kopijob.

Sådan installeres printerhukommelse

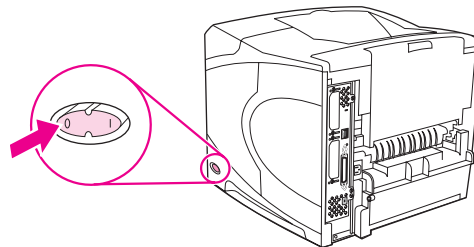
FORSIGTIG!

Statisk elektricitet kan beskadige DIMM-moduler. Når du håndterer DIMM-moduler, skal du enten tage et antistatisk armbånd på eller hyppigt røre overfladen på DIMM-modulets antistatiske emballage og derefter røre det bare metal på printeren.

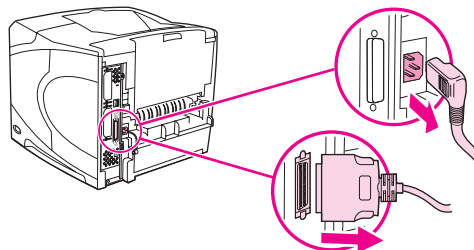
HP LaserJet 4250 eller 4350 series-printerne leveres med ét DIMM-modul installeret i stik 1. Et ekstra DIMM-modul kan installeres i stik 2. Du kan eventuelt udskifte DIMM-modulet i stik 1 med et DIMM-modul med større hukommelse.

Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du udskrive en konfigurationsside for at finde ud af, hvor meget hukommelse der er installeret i printeren, inden du tilføjer mere hukommelse. (Se [Konfigurationsside](#)).

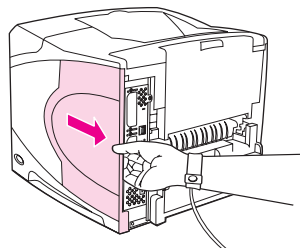
1. Sluk printeren.



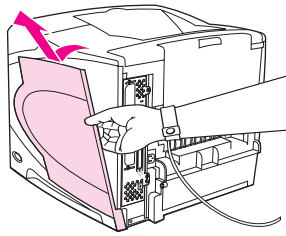
2. Træk netledningen og andre kabler ud.



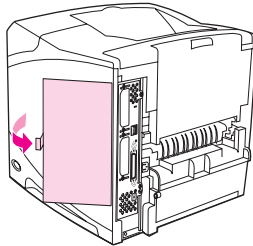
3. Tag fat i dækslet på højre side af printeren, og træk det mod printerens bagside, indtil det ikke kan komme længere.



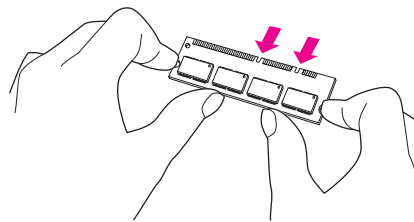
4. Fjern dækslet fra printeren.



5. Åbn adgangslågen ved at trække i metaltappen.



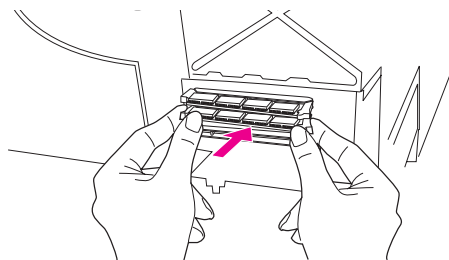
6. Tag DIMM-modulet ud af den antistatiske emballage. Hold DIMM-modulet med fingrene mod kanterne og tommelfingrene mod den bageste kant. Få hakkerne på DIMM-modulet til at flugte med DIMM-stikket. Kontroller, om låsene på hver side af DIMM-stikket er åbne eller vender udad.



7. Tryk DIMM-modulet lige ind i stikket, og tryk hårdt. Sørg for, at låsene på hver side af DIMM-modulet klikker på plads.

Bemærk!

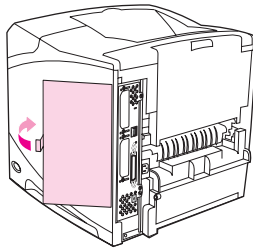
Et DIMM-modul fjernes ved først at åbne låsene.



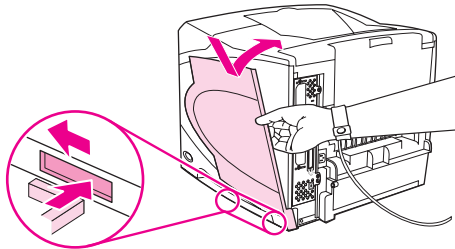
FORSIGTIG!

Flyt eller fjern ikke det installerede DIMM-modul i det nederste stik.

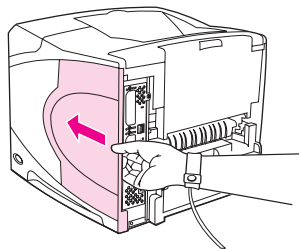
8. Luk adgangslågen, og tryk, indtil den klikker på plads.



9. Sæt bunden af dækslet på printeren. Kontroller, at tappen i bunden af dækslet passer ind i den tilsvarende rille i printeren. Vip dækslet opad mod printeren.



10. Lad dækslet glide mod printerens forside, indtil det klikker på plads.



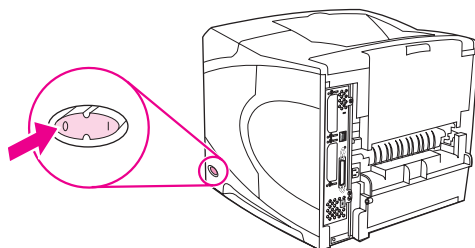
11. Tilslut kablerne og netledningen igen, tænd printeren, og test derefter installationen af DIMM-modulet. Se [Kontrol af hukommelsesinstallationen](#) herunder.

Installation af CompactFlash-kort

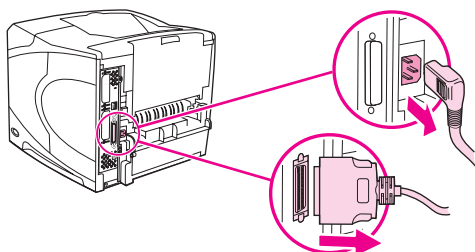
Der kan installeres op til to CompactFlash-kort for at øge antallet af printerens fonte.

Sådan installeres et CompactFlash-kort

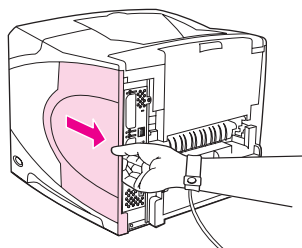
1. Sluk printeren.



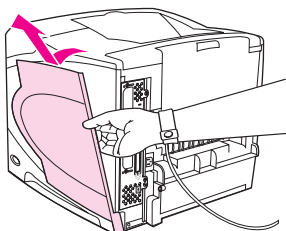
2. Træk netledningen og andre kabler ud.



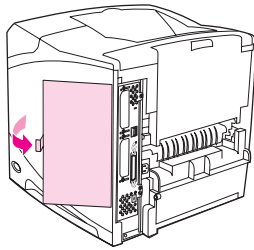
3. Tag fat i dækslet på højre side af printeren, og træk det mod printerens bagside, indtil det ikke kan komme længere.



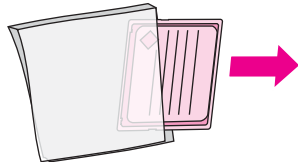
4. Fjern dækslet fra printeren.



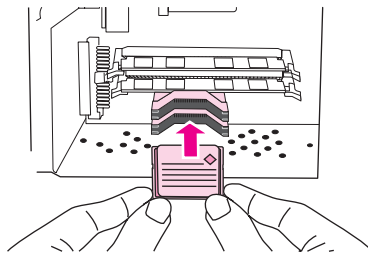
5. Åbn adgangslågen ved at trække i metaltappen.



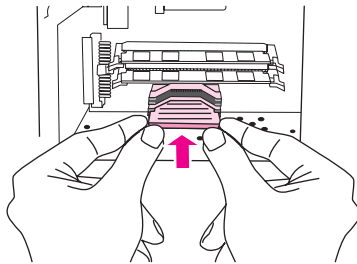
6. Tag CompactFlash-kortet ud af emballagen.



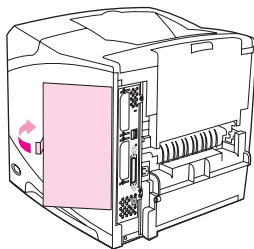
7. Hold CompactFlash-kortet i kanterne, og lad rillerne i siden af kortet flugte med tapperne i CompactFlash-kortstikket.



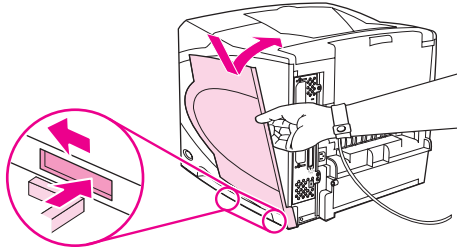
8. Skub CompactFlash-kortet på plads.



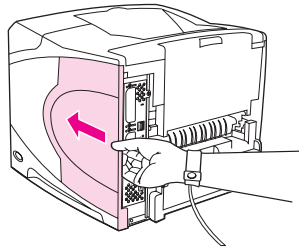
9. Luk adgangslågen, og tryk, indtil den klikker på plads.



10. Sæt bunden af dækslet på printeren. Kontroller, at tappene i bunden af dækslet passer ind i den tilsvarende rille i printeren. Vip dækslet opad mod printeren.



11. Lad dækslet glide mod printerens forside, indtil det klikker på plads.



12. Tilslut kablerne og netledningen igen, tænd printeren, og test derefter installationen. (Se [Kontrol af hukommelsesinstallationen](#)).

Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at styre fonte. Se hjælpen til HP Web Jetadmin for at få yderligere oplysninger.

Kontrol af hukommelsesinstallationen

Når DIMM-modulet eller CompactFlash-kortet er installeret, skal du kontrollere, at de blev installeret korrekt.

Sådan kontrolleres det, at DIMM-moduler eller CompactFlash-kort er installeret korrekt

1. Kontroller, at Klar vises på kontrolpanelets display, når printeren tændes. Hvis der vises en fejlmeddelelse, er et DIMM-modul eller et CompactFlash-kort muligvis ikke installeret korrekt. Se [Fortolkning af meddelelser på kontrolpanelet](#).
2. Udskriv en ny konfigurationsside. (Se [Konfigurationsside](#)).
3. Kontroller hukommelsesafsnittet på konfigurationssiden, og sammenlign den med den konfigurationsside, der blev udskrevet før hukommelsesinstallationen. Hvis mængden af hukommelse ikke er forøget, er DIMM-modulet eller CompactFlash-kortet muligvis ikke installeret korrekt eller er muligvis defekt. Gentag installationsproceduren. Installer om nødvendigt et andet DIMM-modul eller CompactFlash-kort.

Bemærk!

Hvis du installerer et printersprog, skal du kontrollere afsnittet "Installerede printersprog og -udstyr" på konfigurationssiden. Dette område skal vise det nye printersprog.

Lagring af ressourcer (permanente ressourcer)

De hjælpeprogrammer eller job, der indlæses i printeren, kan indeholde ressourcer (f.eks. fonte, makroer eller mønstre). Ressourcer, der er markeret internt som permanente, forbliver i printerens hukommelse, indtil du slukker for printeren.

Følg nedenstående retningslinjer, hvis du bruger PDL-funktionen (Page Description Language – sidebeskrivelsessprog) til at markere ressourcer som permanente. Tekniske data findes i den relevante PDL-reference til PCL eller PS.

- Du skal kun markere ressourcer som permanente, når det er strengt nødvendigt, at de forbliver i hukommelsen, mens printeren er tændt.
- Permanente ressourcer bør kun sendes til printeren i begyndelsen af et udskriftsjob, og ikke mens printeren udskriver.

Bemærk!

Hvis der bruges for mange permanente ressourcer, eller de indlæses, mens printeren udskriver, kan det påvirke printerens ydelse eller evne til at udskrive komplekse sider.

Installation af EIO-kort eller masselagringsenheder

Følg denne fremgangsmåde for at installere et EIO-kort eller en masselagringsenhed (ekstra harddisk):

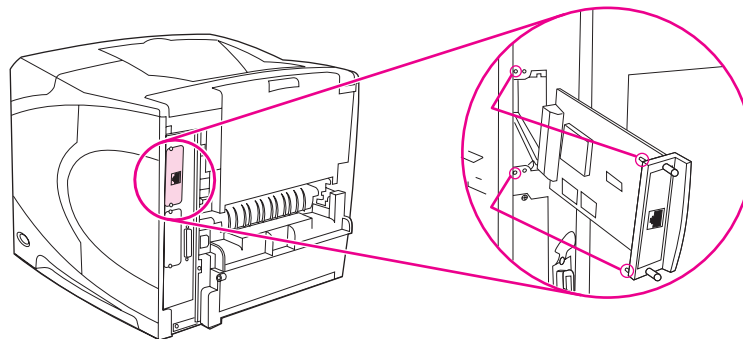
Sådan installeres EIO-kort eller masselagringsenheder

1. Sluk printeren.
2. Fjern de to skruer og dækpladen fra EIO 1- eller EIO 2-stikket bag på printeren.

Bemærk!

Smid ikke skruerne eller dækpladen væk. Gem dem til senere, hvis du fjerner EIO-kortet.

3. Installer EIO-kortet eller masselagringsenheden i EIO-stikket, og spænd skruerne.



4. Tænd printeren, og udskriv en konfigurationsside for at kontrollere, at den nye EIO-enhed er blevet registreret. (Se [Konfigurationsside](#)).

Sådan fjernes et EIO-kort eller en masselagringsenhed (ekstra harddisk)

1. Sluk printeren.
2. Fjern de to skruer fra EIO-kortet eller masselagringsenheden, og tag derefter kortet eller enheden ud af EIO-stikket.
3. Sæt dækpladen fra EIO 1- eller EIO 2-stikket bag på printeren. Indsæt de to skruer, og spænd dem.
4. Tænd printeren.

E

Printerkommandoer

De færreste programmer kræver, at du angiver printerkommandoer. Se dokumentationen til computeren og softwaren for at få oplysninger om, hvordan du angiver printerkommandoer, hvis det er nødvendigt.

PCL 6 og PCL 5e	PCL6- og PCL5e-printerkommandoerne fortæller printerens, hvilke opgaver der skal udføres, og hvilke fonte der skal bruges. Dette afsnit indeholder en oversigt for de brugere, der allerede er bekendt med strukturen i PCL 6- og PCL 5e-kommandoer.
HP-GL/2	Printeren kan udskrive vektorgrafik ved hjælp af grafiksproget HP-GL/2. Udskrivning i sproget HP-GL/2 kræver, at printerens skifter fra PCL 5e-sproget til tilstanden HP-GL/2, hvilket gøres ved at sende PCL 5e-koder til printerens. Nogle programmer skifter sprog via deres drivere.
PJL	HP's Printer Job Language (PJL) giver kontrol over PCL 5e og andre printersprog. De fire vigtigste funktioner i PJL er: skift af printersprog, jobadskillelse, printerkonfiguration og statusilbage meldinger fra printerens. PJL-kommandoer kan bruges til at ændre printerens standardindstillinger.

Bemærk!

Tabellen i slutningen af dette afsnit indeholder typisk anvendte PCL 5e-kommandoer. (Se [Almindelige PCL 6- og PCL 5-printerkommandoer](#)). Du finder en komplet liste over og beskrivelse af, hvordan du bruger PCL 5e-, HP-GL/2- og PJL-kommandoerne i *HP PCL/PJL Reference Set*, som kan fås på cd-rom (bestilles med HP-varenummer 5961-0975).

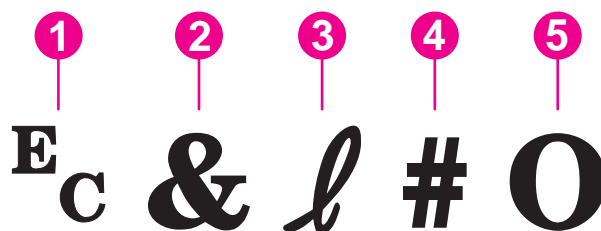
Om syntaks i PCL 6- og PCL 5e-printerkommandoer

Sammenlign disse tegn, inden du anvender printerkommandoer:

Lille l:	l	Stort O:	O
Tallet et:	1	Tallet 0:	0

Mange printerkommandoer bruger det lille bogstav l (l) og tallet et (1), eller det store bogstav O (O) og tallet nul (0). Disse tegn vises muligvis ikke på skærmen, som de vises her. Du skal bruge de præcise tegn, som er angivet for PCL 6- eller PCL 5e-printerkommandoer.

Figuren nedenfor viser elementerne i en typisk printerkommando (i dette tilfælde en kommando for papirretning).



- 1 Escape-tegn (begynder escape-sekvensen)
- 2 Parameteriseret tegn
- 3 Gruppetegn
- 4 Værdifelt (indeholder alfanumeriske tegn)
- 5 Afslutningstegn (stort bogstav)

Kombination af escape-sekvenser

Escape-sekvenser kan kombineres til en enkelt escape-sekvensstreng. Følg disse tre vigtige regler, når koder kombineres:

1. De første to tegn efter E_c-tegnet er de parameteriserede tegn og gruppetegnet. Disse tegn skal være ens i alle de kommandoer, der skal kombineres.
2. Ved kombinationen af escape-sekvenser skal afslutningstegnet med stort bogstav i hver enkelt escape-sekvens ændres til lille bogstav.
3. Afslutningstegnet i den kombinerede escape-sekvens skal være et stort bogstav.

Følgende er et eksempel på en escape-sekvens, der sendes til printerens for at vælge papirformatet Legal, retningen Liggende og otte linjer pr. tomme:

E_c&l3AE_c&l1OE_c&l8D

Følgende escape-sekvens sender de samme printerkommandoer ved at kombinere dem til en kortere sekvens:

E_c&l3a1o8D

Brug af escape-tegn

Printerkommandoer begynder altid med escape-tegnet (E_c).

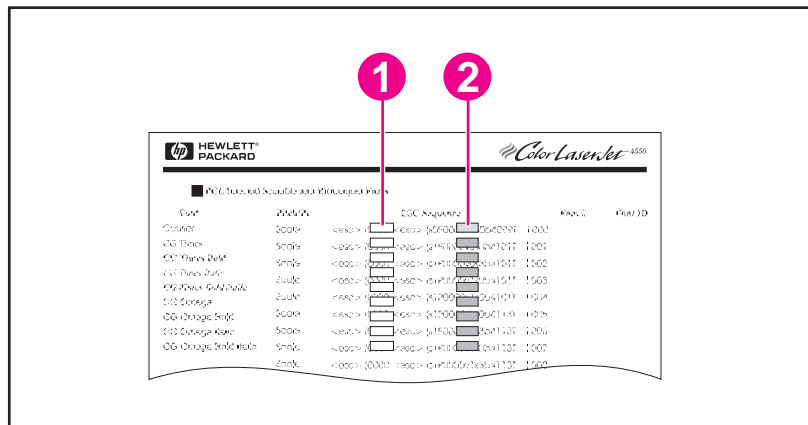
Følgende tabel viser, hvordan escape-tegnet kan angives i forskellige MS-DOS-programmer.

DOS-program	Angivelse	Hvad vises der
Lotus1-2-3 og Symphony	Indtast \027	027
Microsoft Word til MS-DOS	Hold Alt nede, og indtast 027 på det numeriske tastatur	↔
WordPerfect til MS-DOS	Indtast <27>	<27>
MS-DOS Edit	Hold Ctrl+P nede, og tryk på Esc	↔
MS-DOS Edlin	Hold Ctrl+V nede, og tryk på [^[
dBase	?? CHR(27)+"kommando"	?? CHR(27)+" "

Valg af PCL 6- og PCL 5-fonte

Printerfontlisten viser PCL 6- og PCL 5e-printerkommandoer til valg af fonte. Se [PS- eller PCL-fontliste](#) for at få oplysninger om, hvordan du udskriver listen. Et eksempel er vist på følgende illustration.

Der er ét variabelt felt til angivelse af symbolsæt og ét felt til angivelse af punktstørrelse. Disse variabler skal udfyldes, da printerens ellers anvender standardindstillingerne. Hvis du f.eks. vil bruge et symbolsæt, der indeholder stregbaserede tegn, skal du vælge symbolsættet 10U (PC-8) eller 12U (PC-850). Andre almindelige symbolsætkoder er angivet i afsnittet [Almindelige PCL 6- og PCL 5-printerkommandoer](#).



- 1 Symbolsæt
- 2 Punktstørrelse

Bemærk!

Fontene har enten "fast" eller "proportional" spatiering. Printerens understøtter både faste fonte (Courier, Letter Gothic og Lineprinter) og proportionale fonte (CGTimes, Arial, Times New Roman og andre). Fonte med fast spatiering bruges normalt i programmer som f.eks. regneark og databaser, hvor det er vigtigt, at kolonnerne står lige under hinanden. Proportionalt spatierede fonte bruges normalt i tekstbehandlingsprogrammer.

Almindelige PCL 6- og PCL 5-printerkommandoer

Kommandoer til jobstyring

Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
Nulstil	E _c E	ikke tilgængelig
Antal kopier	E _c &l#X	1 til 999
2-sidet/1-sidet udskrivning	E _c &l#S	0 = Simpleksudskrivning (1-sidet) 1 = Dupleksudskrivning (2-sidet) med indbinding langs den lange kant 2 = Dupleksudskrivning (2-sidet) med indbinding langs den korte kant

Kommandoer til sidestyring

Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
Papirkilde	E _c &l#H	0 = Udskriver aktuell side eller skubber den ud 1 = Bakke 2 2 = Manuel indføring, papir 3 = Manuel indføring, konvolut 4 = Bakke 1 5 = Bakke 3 6 = Konvolutfremfører (ekstraudstyr) 7 = Automatisk valg 8 = Bakke 4 20 til 69 = eksterne bakker

Kommandoer til sidestyring (fortsat)

Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
Papirformat	E_c&l#A	1 = Executive 2 = Letter 3 = Legal 25 = A5 26 = A4 45 = JIS B5 80 = Monarch-konvolut 81 = Commercial 10-konvolut 90 = DL ISO-konvolut 91 = C5 ISO-konvolut 100 = B5 ISO-konvolut/B5 ISO 101 = Special
Papirtype	E_c&n#	5WdBond = Kraftigt 6WdPlain = Almindelig 6WdColor = Farvet 7WdLabels = Etiketter 9WdRecycled = Genbrugspapir 11WdLetterhead = Brevpapir 10WdCardstock = Karton 11WdPrepunched = Forhullet 11WdPreprinted = Fortrykt 13WdTransparency = Transparent #WdCustompapertype = Special ¹
Retning	E_c&l#O	0 = Stående 1 = Liggende 2 = Omvendt stående 3 = Omvendt liggende
Topmargen	E_c&l#E	# = Antal linjer
Tekstlængde (bundmargen)	E_c&l#F	# = Antal linjer fra topmargen
Venstre margen	E_c&a#L	# = Kolonnennummer
Højre margen	E_c&a#M	# = Kolonnennummer fra venstre margen
Vandret flytningsindeks	E_c&k#H	1/120"-intervaller (komprimerer udskrift vandret)
Lodret flytningsindeks	E_c&l#C	1/48"-intervaller (komprimerer udskrift lodret)

Kommandoer til sidestyring (fortsat)

Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
Linjeafstand	E _c &l#D	# = Linjer pr. tomme (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24, 48)
Spring perforering over	E _c &l#L	0 = Deaktiver (slå fra) 1 = Aktiver (slå til)

¹ Ved specialpapir skal "Custompapertype" erstattes med navnet på papiret, og "#" skal erstattes med antal tegn i navnet plus 1.

Markørplacering

Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
Lodret position (rækker)	E _c &a#R	# = Rækkenummer
Lodret position (punkter)	E _c *p#Y	# = Punktnummer (300 punkter = 1 tomme)
Lodret position (tiendedele)	E _c &a#V	# = Antal tiendedele (720 tiendedele = 1 tomme)
Vandret position (kolonner)	E _c &a#C	# = Kolonnennummer
Vandret position (punkter)	E _c *p#X	# = Punktnummer (300 punkter = 1 tomme)
Vandret position (tiendedele)	E _c &a#H	# = Antal tiendedele (720 tiendedele = 1 tomme)

Programmeringstip

Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
Ombrydning ved linjeslut	E _c &s#C	0 = Aktiver (slå fra) 1 = Deaktiver (slå til)
Aktiver visningsfunktioner	E _c Y	ikke tilgængelig
Deaktiver visningsfunktioner	E _c Z	ikke tilgængelig

Valg af sprog

Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
Aktiverer PCL 6- eller PCL 5-tilstand	E _c %#A	0 = Brug forrige PCL 5-markørposition 1 = Brug aktuel HP-GL/2-penneposition
Angiv HP-GL/2-tilstand	E _c %#B	0 = Brug forrige HP-GL/2-penneposition 1 = Brug aktuelle PCL 5-markørposition

Valg af fonte

Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
Symbolsæt	E _c (#	8U = HP Roman-8-symbolsæt 10U = IBM Layout (PC-8) (tegntabel 437) standardsymbolsæt 12U = IBM Layout til Europa (PC-850) (tegntabel 850) 8M = Math-8 19U = Windows 3.1 Latin 1 9E = Windows 3.1 Latin 2 (almindeligt brugt i Østeuropa) 5T = Windows 3.1 Latin 5 (almindeligt brugt i Tyrkiet) 579L = Wingdings-font
Primær spatiering	E _c (s#P	0 = Fast 1 = Proportional
Primær pitch	E _c (s#H	# = Tegn/tomme
Angiv pitch-tilstand ¹	E _c &k#S	0 = 10 4 = 12 (elite) 2 = 16,5 - 16,7 (komprimeret)
Primær højde	E _c (s#V	# = Punkter
Primær typografi	E _c (s#S	0 = Opretstående (massiv) 1 = Kursiv 4 = Smal 5 = Smal kursiv
Primær stregtykkelse	E _c (s#B	0 = Mellem (bog eller tekst) 1 = Halvfed 3 = Fed 4 = Ekstra fed
Skriftsnit	E _c (s#T	Udskriv en PCL 6- eller PCL 5e- fontliste for at se kommandoen for hver enkelt intern font.

¹Den foretrukne metode er at bruge den primære pitch-kommando.



Lovgivningsmæssige oplysninger

Indledning

Dette afsnit indeholder følgende regulative oplysninger:

- [FCC-regulativer](#)
- [Produktets miljøbeskyttelsesprogram](#)
- [Overensstemmelseserklæring](#)
- [Laser safety statement](#)
- [Canadian DOC statement](#)
- [Korean EMI statement](#)
- [Finnish laser statement](#)

FCC-regulativer

Dette udstyr er blevet afprøvet og fundet i overensstemmelse med kravene til en digital Klasse B-enhed, i henhold til afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Disse krav er fastsat med henblik på at yde rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i installationer i private boliger. Dette udstyr genererer, bruger og kan afgive radiofrekvensenergi. Hvis dette udstyr ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, kan det forårsage skadelige forstyrrelser i radiokommunikationen. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå forstyrrelse i en bestemt installation. Du kan afgøre, om der er forstyrrelse ved at slukke og tænde udstyret. Hvis udstyret forårsager skadelig forstyrrelse i radio- eller tv-kommunikationsudstyr, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe forstyrrelsen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Drej eller flyt den modtagende antenne.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker.

Bemærk!

Eventuelle ændringer eller modifikationer af printeren, som ikke udtrykkeligt er godkendt af HP, kan gøre brugerens ret til at anvende dette udstyr ugyldig.

Brug af et afskærmet interfacekabel er påkrævet, for at Klasse B-grænserne i afsnit 15 af FCC-bestemmelserne kan overholdes.

Produktets miljøbeskyttelsesprogram

Beskyttelse af miljøet

Hewlett-Packard Company leverer kvalitetsprodukter på en miljømæssigt forsvarlig måde. Dette produkt er udviklet med adskillige egenskaber, der minimerer miljøpåvirkningen.

Ozonproduktion

Dette produkt udsender ingen betydelige ozongasser (O₃).

Energiforbrug

Energiforbruget falder betydeligt, mens printeren er i lavstrømsstand (Energispar). Dette sparer på naturressourcer og sparer penge uden at påvirke printerens høje ydelse. Dette produkt lever op til kravene i det frivillige ENERGY STAR®-program (printere, version 3.0), der har til formål at fremme udviklingen af energieffektive kontorprodukter.



ENERGY STAR® er et servicemærke registreret i USA tilhørende den amerikanske stat. Som ENERGY STAR-partner har Hewlett-Packard Company fastslået, at dette produkt opfylder retningslinjerne i ENERGY STAR for energibesparelse. Se <http://www.energystar.gov> for at få yderligere oplysninger.

Tonerforbrug

EconoMode bruger væsentlig mindre toner og forlænger således sandsynligvis tonerkassetens levetid.

Papirforbrug

Produktets automatiske duplexfunktion (tosidet udskrivning) og n-op-udskrivningsfunktion (flere sider udskrives på én side) reducerer papirforbruget og som følge deraf belastningen af naturressourcer. (Den automatiske duplexfunktion kan kun fås på modeller med en indbygget duplexenhed. Manuel duplexudskrivning er tilgængelig på alle modeller. Se [Udskrivning på begge sider af papiret \(ekstra duplexenhed\)](#)).

Plastik

Plastikdele, der vejer mere end 25 g, mærkes i henhold til internationale standarder, så de kan identificeres og genbruges efter produktets levetid.

Forbrugsvarer til HP LaserJet-printeren

I mange lande/områder kan forbrugsvarer til dette produkt (f.eks. tonerkassette, tromle og fikseringsenhed) returneres til HP via HP's miljøprogram for forbrugsvarer (HP Printing Supplies Environmental Program). I mere end 30 lande/områder findes der et gratis og brugervenligt returneringsprogram. Der er vedlagt oplysninger på flere sprog og en programvejledning i hver ny HP LaserJet-tonerkassette og pakke med forbrugsvarer.

Oplysninger om HP's program for returnering og genbrug af forbrugsvarer (HP Printing Supplies Returns and Recycling Program)

Siden 1992 har HP gratis tilbudt returnering af HP LaserJet-forbrugsvarer til genbrug på 86% af verdensmarkedet, hvor HP LaserJet-forbrugsvarer sælges. Foradresserede etiketter med portoen betalt følger med instruktionsvejledningen i de fleste kasser med HP LaserJet-tonerkassetter. Etiketter og kasser med flere tonerkassetter kan også fås via webstedet på <http://www.hp.com/recycle>. Mere end 10 millioner HP LaserJet-tonerkassetter blev genbrugt globalt i 2002 via HP Planet Partners for returnering og genbrug af forbrugsvarer. Dette rekordstore antal udgør 26 millioner pund tonerkassettematerialer, som ikke blev sendt til affaldsdepoter. På verdensplan genbrugte HP gennemsnitligt 80% af tonerkassetten efter vægt, hvor materialet hovedsageligt bestod af plastik og metaller. Genbrugt plastik og metal bruges til at fremstille nye produkter, f.eks. HP-produkter og plastikbakker. De resterende materialer bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde.

- **Returnering i USA** HP anbefaler brugen af massereturnering af hensyn til mere miljømæssigt forsvarlig returnering af brugte kassetter og forbrugsvarer. Vent ganske enkelt, til du har to eller flere patroner, og brug en enkelt frankeret og adresseret UPS-etiket, som er vedlagt i emballagen. I USA kan du ringe til (1-800-340-2445) eller besøge webstedet HP LaserJet Supplies på adressen <http://www.hp.com/recycle>.
- **Returnering uden for USA** Kunder uden for USA kan ringe til det lokale HP-salgs- og servicekontor eller besøge webstedet <http://www.hp.com/recycle>, hvor der er yderligere oplysninger om tilgængeligheden af HP's retur- og genbrugsprogram for forbrugsvarer.

Papir

Dette produkt kan anvende genbrugspapir, såfremt det opfylder de specifikationer, der er angivet i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Gå til <http://www.hp.com/support/ljpaperguide> for at hente denne vejledning i PDF-format. Printeren er egnet til brug sammen med genbrugsmedier ifølge EN12281:2002.

Materialerbegrænsninger

Dette HP-produkt indeholder ikke kviksølv.

Dette HP-produkt kan indeholde bly i lodningen, der muligvis kræver særlig håndtering efter produktets levetid. Dette produkt overgår på et tidspunkt til blyfri konstruktion i overensstemmelse med EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette HP-produkt indeholder et batteri, der muligvis kræver særlig håndtering efter produktets levetid.

Type	Lithium-carbon-monofluorid (BR1632) – 3-volts knapbatteri på 1,5 g
Materialer	Uden kviksølv og cadmium
Placering	På printkort
Kan fjernes af brugeren	Nej

Du kan finde oplysninger om genbrug på <http://www.hp.com/recycle>, eller du kan kontakte de lokale myndigheder eller EIA (Electronics Industry Alliance): <http://www.eiae.org>.

Datablad vedrørende materialesikkerhed

Datablade vedrørende materialesikkerhed (MSDS) i forbindelse med forbrugsvarer, som indeholder kemiske stoffer (f.eks. toner), kan fås ved at kontakte HP på adressen <http://www.hp.com/go/msds> eller <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

Kilder med yderligere oplysninger

Yderligere oplysninger om følgende miljøemner kan du finde på <http://www.hp.com/go/environment> eller <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

- Profilark med produktmiljøbeskyttelse for dette og mange relaterede HP-produkter.
- HP's miljøindsats
- HP's miljøstyringssystem
- HP's returnerings- og genbrugsprogram efter produkternes levetid
- Dataark vedrørende materialesikkerhed (MSDS)

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæring

ifølge ISO/IEC-vejledning 22 og EN 45014

Producentens navn: Hewlett-Packard Company
Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer, at produktet

Produktnavn: HP LaserJet 4250- og LaserJet 4350-printer
Lovgivningsmæssigt modelnummer³⁾: BOISB-0309-00
Inklusive følgende tilbehør: Dupleksenhed (Q2439B), 500-arks papirbakke (Q2440B),
1500-arks papirbakke (Q2440B) og 500-arks hæfteenhed/stacker (Q2443B)
Produkttilbehør: ALT

opfylder følgende produktspecifikationer:

Sikkerhed: IEC 60950:1999 / EN60950: 2000
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A11 +A2 (Klasse 1 Laser/LED-produkt)
GB4943-2001
EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Klasse B¹⁾
EN 61000-3-2:1995 + A14
EN 61000-3-3:1995 + A1
EN 55024:1998
FCC-titel 47 CFR, Afsnit 15 Klasse B²⁾ / ICES-003, Udgave 4
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Yderligere oplysninger:

Produktet overholder kravene i EMC-direktiv 89/336/EEC og lavspændingsdirektiv 73/23/EEC og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed.

- 1) Produktet er testet i en typisk konfiguration med pc-systemer fra Hewlett-Packard.
- 2) Denne enhed opfylder Afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.
- 3) Dette produkt er af regulative årsager tildelt et lovgivningsmæssigt modelnummer. Dette nummer må ikke forveksles med markedsføringsnavnet eller produktnummeret (produktnumrene).

Boise, Idaho , USA

March 12, 2004

Kun vedr. regulative emner:

Kontakt i Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
Kontakt i Europa: Dit lokale Hewlett-Packard-salgs- eller servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe., Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, (Telefon: 208-396-6000)

Lande- /områdespecifikke sikkerhedserklæringer

Laser safety statement

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) i den amerikanske Food and Drug Administration har implementeret direktiver vedrørende laserprodukter, som er fremstillet efter 1. august 1976. Produkter, der markedsføres i USA, skal overholde disse. Printeren er certificeret som et "Klasse 1"-laserprodukt under U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til loven Radiation Control for Health and Safety Act af 1968.

Da strålingen inde i printeren er fuldstændig indesluttet i indre og ydre kabinetter, kan laserstrålen ikke slippe ud ved normal brug af printeren.

ADVARSEL!

Brug af kontroller, justeringsændringer eller udførelse af procedurer ud over dem, der er specificeret i denne brugervejledning, giver risiko for farlig stråling.

Canadian DOC statement

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM).»

Japanese VCCI statement

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Korean EMI statement

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Finnish laser statement

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 4250, 4250n, 4250tn, 4250dtn, 4250dtnsl, 4350, 4350n, 4350tn, 4350dtn og 4350dtnsl -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 4250, 4250n, 4250tn, 4250dtn, 4250dtnsl, 4350, 4350n, 4350tn, 4350dtn og 4350dtnsl -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser



Service og support

Hewlett Packard-erklæring om begrænset garanti

HP-PRODUKT

HP LaserJet 4250, 4250n, 4250tn, 4250dtn,
4250dtnsl, 4350, 4350n, 4350tn, 4350dtn og 4350dtnsl

DEN BEGRÆNSEDE GARANTIS VARIGHED

Ét års begrænset garanti

HP garanterer over for dig, slutbrugeren, at HP-hardware og -tilbehør vil være fri for fejl i materialer og fabrikation efter købsdatoen i ovennævnte periode. Hvis HP modtager meddelelser om sådanne fejl i garantiperioden, vil HP efter eget valg enten reparere eller udskifte produkter, som viser sig at være defekte. Erstatningsprodukter kan enten være nye eller have samme ydeevne som et nyt produkt.

HP garanterer, at der efter købsdatoen, i ovennævnte periode, ikke opstår fejl i HP-softwaren i forbindelse med udførelse af programinstruktionerne på grund af materiale- og håndværksmæssige fejl, når softwaren installeres og bruges korrekt. Hvis HP modtager besked om sådanne fejl i garantiperioden, erstatter HP software, der ikke udfører programinstruktionerne på grund af sådanne fejl.

HP indestår ikke for, at driften af HP-produkter vil være uafbrudt eller fejlfri. Hvis HP ikke kan reparere eller udskifte et produkt inden for en rimelig periode som garanteret, har du ret til at få købsprisen tilbage mod straks at returnere produktet.

HP-produkter kan indeholde genfremstillede dele, der driftsmæssigt svarer til nye, eller som har været udsat for lejlighedsvis brug.

Garantien dækker ikke fejl eller skader, der er fremkommet ved (a) forkert eller utilstrækkelig vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, interface, dele eller forbrugsvarer, der ikke er leveret af HP, (c) uautoriserede ændringer eller forkert brug, (d) drift på steder, der ligger uden for de angivne miljøspecifikationer for produktet eller (e) forkert placering og vedligeholdelse.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER OVENSTÅENDE GARANTI EKSKLUSIV, OG INGEN ANDEN MUNDTLIG ELLER SKRIFTLIG GARANTI ELLER BETINGELSE ER UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIGT ETHVERT ANSVAR FOR UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL. I nogle lande/områder, stater eller provinser er begrænsninger af varigheden af en underforstået garanti ikke tilladt, hvorfor ovennævnte begrænsning eller fraskrivelse måske ikke omfatter dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, men du kan også have andre rettigheder, der varierer fra land/område til land/område, fra stat til stat eller fra provins til provins. HP's begrænsede garanti er gyldig i alle lande/områder og alle steder, hvor HP yder support på nærværende produkt, og hvor HP har markedsført produktet. Omfanget af den garantiservice, du modtager, kan variere afhængigt af de lokale standarder. HP ændrer ikke produktets form, udseende eller funktionalitet for at få det til at fungere i et land/område, hvor det ikke oprindeligt skulle fungere af juridiske eller lovgivningsmæssige årsager.

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER BEFØJELSERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING DINE ENESTE OG EKSLUSIVE RETSBEFØJELSER. UNDTAGEN SOM ANGIVET OVENFOR, ER HP ELLER HP'S LEVERANDØRER PÅ INTET TIDSPUNKT ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER FOR DIREKTE, SPECIELLE, TILFÆLDIGE, FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVAD ENTEN DE ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET. I nogle lande/områder, stater eller provinser er fraskrivelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader ikke tilladt, hvorfor ovennævnte begrænsning eller fraskrivelse måske ikke omfatter dig.

DE GARANTIVILKÅR, DER ER INDEHOLDT I NÆRVÆRENDE ERKLÆRING, MED UNDTAGELSE AF DET, DER ER ANGIVET I LOVE, UDELUKKER IKKE, BEGRÆNSER IKKE OG ÆNDRER IKKE VILKÅRENE I NÆRVÆRENDE GARANTIERKLÆRING, OG DE ER EN TILFØJELSE TIL DE PRÆCEPTIVE LOVPLIGTIGE RETTIGHEDER, DER ER GÆLDENDE FOR SALGET AF PRODUKTET TIL DIG.

Tonerkassette Erklæring om begrænset garanti

Denne HP-tonerkassette garanteres af være fri for fejl i materialer og udførelse.

Denne garanti dækker ikke tonerkassetter, der er (a) blevet genopfyldt, genfremstillet eller på nogen måde ændret, (b) opstået problemer med pga. forkert opbevaring eller drift i et miljø, der ikke overholder de angivne miljøspecifikationer for printeren eller (c) præget af almindelig slitage.

Du kan opnå garantiservice ved at aflevere produktet det sted, det blev købt (med en skriftlig beskrivelse af problemet og eksempler på udskrifter) eller ved at kontakte HP Kundesupport. HP bestemmer, hvorvidt produktet, som viser sig at være defekt, skal udskiftes, eller om købsprisen skal refunderes.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER DEN OVENNÆVNTE GARANTI EKSKLUSIV, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT, UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET, OG HP FRASIGER SIG UDTRYKKELIGT UNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, ER HP ELLER DETS LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SPECIELLE ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF PROFIT ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, HVADENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETTLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET.

GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING EKSKLUDERER, BEGRÆNSER ELLER MODIFICERER IKKE, MED UNDTAGELSE AF DET OMFANG LOVEN TILLADER, DE UFRAGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, SOM ER GÆLDENDE FOR SALGET AF DETTE PRODUKT, MEN ER I TILLÆG HERTIL.

Mulighed for support og service

Rundt om i verden tilbyder HP en række muligheder for service og support. Tilgængeligheden af disse programmer afhænger af, hvor du bor.

HP Vedligeholdelsesaftaler

HP har flere typer vedligeholdelsesaftaler, der opfylder en lang række supportbehov. Vedligeholdelsesaftaler er ikke en del af standardgarantien. Supportservice varierer efter område. Kontakt HP Kundeservice for få oplysninger om, hvilke servicemuligheder du har, og for at få flere oplysninger om vedligeholdelsesaftaler. Generelt har printerne følgende vedligeholdelsesaftaler:

Onsite-serviceaftaler

HP har onsite-serviceaftaler med to svartider for at give dig det niveau af support, der egner sig bedst til dine behov.

Prioritets-onsite-service

Denne aftale giver servicesvar til stedet inden for 4 timer ved opkald, der foretages inden for HP's kontortid.

Onsite-service næste dag

Denne aftale giver support den næste arbejdsdag efter en serviceanmodning. Der er mulighed for udvidede dækningstidspunkter og rejse ud over HP's angivne servicezoner i de fleste aftaler om onsite-service (mod ekstratillæg).

HP Express Exchange (kun USA og Canada)

Denne service, der er tilgængelig for et ekstra beløb, er et alternativ til standardgarantien og indebærer returnering af printeren til reparation. HP Express Exchange giver dig mulighed for at modtage en renoveret erstatningsenhed og derefter returnere den defekte printer. Den hurtige ekspeditionstid fra HP Express Exchange minimerer nedetid i forhold til traditionelle serviceprogrammer, der kræver, at du sender den defekte printer til producenten og derefter venter på, at den bliver repareret og returneret.

Hvis du vælger at bruge denne service, skal du følge trinene nedenfor. Hvis du har HP-onsite-supportservice, skal du arbejde direkte sammen med den lokale HP Kundeservice i stedet for at følge disse trin.

Bemærk!

Ønsker du at vide mere om de forskellige supportmuligheder for denne printer, skal du gå til <http://www.hpexpress-services.com> og herefter indtaste printerens modelnummer. Der kan være adgang til andre supportmuligheder i Nordamerika gennem HP Kundeservice. Ring på 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (i USA)] eller 1-800-268-1221 (Canada).

Sådan bruges HP Express Exchange

1. Ring til HP Customer Care Center i USA eller Canada. En tekniker vurderer situationen og bedømmer, om printeren faktisk er fejlbehæftet. I så fald henviser teknikeren kunden til HP-servicecentret.
2. En repræsentant fra servicecenteret anmoder om produkt- og kundeoplysninger. I nogle tilfælde vil der også blive anmodet om andre sikkerhedsoplysninger.
3. Før du indgår aftale om at bruge denne service, skal du bede repræsentanten om at få oplysninger om returnering af den defekte printer.
4. HP sender en renoveret erstatningsenhed, der ankommer næste dag. (Geografisk afstand kan forhindre levering næste dag).

De udskiftede enheder er dækket af resten af den oprindelige enheds garanti eller 90 dages garanti, alt efter hvad der varer længst.

Emballering af printeren

Hvis HP Kundeservice bestemmer, at din printer skal returneres til HP til reparation, skal du følge trinnene nedenfor til indpakning af printeren, før den afsendes.

FORSIGTIG!

Transportskader, som opstår på grund af utilstrækkelig emballering, er kundens ansvar.

Sådan emballeres printeren

1. Fjern og gem eventuelle DIMM-moduler eller CompactFlash-kort, du har købt og installeret i printeren. Fjern ikke det DIMM-modul, der fulgte med printeren.

FORSIGTIG!

Statisk elektricitet kan beskadige DIMM-moduler. Ved håndtering af DIMM-moduler skal du enten tage en antistatisk håndledsstrop på eller ofte røre ved overfladen på den antistatiske DIMM-emballage og derefter berøre det bare metal på printeren. Oplysninger om at fjerne DIMM-modulerne finder du i afsnittet [Printerhukommelse](#).

2. Fjern og gem tonerkassetten.

FORSIGTIG!

Det er *meget vigtigt* at fjerne tonerkassetten før forsendelse af printeren. En tonerkassette, som sidder i printeren under forsendelsen, vil lække og helt dække printermotoren og andre dele med toner.

For ikke at beskadige tonerkassetten skal du undgå at berøre valsen på den og opbevare den i originalemballagen eller således, at den ikke udsættes for lys.

3. Fjern og gem strømkablet, interfacekablet og ekstraudstyr.
4. Hvis du har mulighed for det, skal du medsende eksempler på udskrifter og 50 til 100 ark papir eller andre medier, der ikke er udskrevet korrekt.
5. Medsend en udfyldt kopi af [Serviceoplysningsskema](#).
6. I USA skal du ringe til HP Customer Care for at få tilsendt ny emballage. I andre områder skal du om muligt benytte originalemballagen. Hewlett-Packard anbefaler, at du forsikrer udstyret i forbindelse med forsendelsen.

Serviceoplysningsskema

HVEM RETURNERER UDSTYRET?		Dato:
Kontaktperson:		Telefon:
Alternativ kontaktperson:		Telefon:
Returneringsadresse ved forsendelse:	Særlig forsendelsesvejledning:	
HVAD SENDER DU?		
Modelnavn:	Modelnummer:	Serienummer:
Vedlæg eventuelle relevante udskrifter. Medsend IKKE ekstraudstyr (f.eks. vejledninger, rensemidler osv.), der ikke er nødvendigt for at udføre reparationen.		
HAR DU FJERNET TONERKASSETTEN?		
Du skal fjerne tonerkassetten, før printeren afsendes, medmindre et mekanisk problem forhindrer dette.		
<input type="checkbox"/> Ja.	<input type="checkbox"/> Nej, jeg kan ikke fjerne den.	
HVAD SKAL DER GØRES? (Vedlæg eventuelt et særskilt ark).		
1. Beskriv fejlen. (Hvad består fejlen i? Hvad foretog du dig, da fejlen opstod? Hvilken software kørte du? Gentager fejlen sig?)		
2. Hvis fejlen er tilbagevendende, hvor lang tid går der mellem fejlene?		
3. Hvis enheden var tilsluttet til en af følgende, skal du oplyse producenten og modelnummeret.		
Pc:	Modem:	Netværk:
4. Yderligere kommentarer:		
HVORDAN ØNSKER DU AT BETALE FOR REPARATIONEN?		
<input type="checkbox"/> Omfattet af garanti	Dato for køb/modtagelse:	
(Vedlæg kvittering eller følgeseddel med den oprindelige dato for modtagelsen).		
<input type="checkbox"/> Vedligeholdelseskontraktnummer:		
<input type="checkbox"/> Bestillingsnummer:		
Med undtagelse af service under kontrakt eller garanti skal der medfølge et bestillingsnummer og/eller en bemyndiget underskrift med enhver Hvisbestilling af service. Hvis standardpriser for reparationen ikke gør sig gældende, skal bestillingen omfatte et minimumbeløb. Standardpriser for reparationer kan oplyses ved at kontakte et autoriseret HP-reparationscenter.		
Bemyndiget underskrift:		Telefon:

Faktureringsadresse:	Særlige faktureringsinstrukser:
----------------------	---------------------------------

Indeks

Symboler/tal

"dækaftryk", fejlfinding 181
1.500-arks bakke
 foretage fejlfinding 126
 papirstop 139
1200 dpi, opløsning 216
300 dpi, opløsning 216
500-arks bakke
 foretage fejlfinding 126
 papirstop 138
600 dpi, opløsning 216

A

A4-papir, indstillinger 213
adgang 8
adresse, printer
 Macintosh, fejlfinding 186, 189
adresse, vise printer 17
advarselsindstilling 22, 220
advarsler, e-mail 101
Advarsler, fane i HP Værktøjskasse 96
afhjælpe papirstop
 hæfte 146
 udbedring, indstillinger 221
afhjælpe stop
 topdæksel 135
afhjælpning af
 udskriftsområde 141
afhjælpning af papirstop
 1.500-arks bakke 139
 500-arks bakke 138
 bakke 1 137
 fikseringsområdet 142
 hyppige, fejlfinding 146
 konvolutfremfører 136
 steder 134
afhjælpning af stop
 dupleksenhed 140
afinstallere software
 Macintosh 36
afsende printer 268
aftaler, vedligeholdelse 266
aftaler om onsite-service 266
akustiske støjspecifikationer 229
Andre links
 HP Værktøjskasse 97
 integreret webserver 92

annullere udskriftsjob 74
antal, side 106
antal kopier, indstille standard 212
antal sider 106
Apple Macintosh. Se Macintosh
AppleTalk, indstilling 223
arkfødere
 flytte 12
auto-fortsæt, indstilling 22
Auto-fortsæt, indstilling 220
automatiseret installation, driver 100
Automatisk renseark 114
Automatisk renseside 217

B

bageste udskriftsbakke
 bruge med dupleksenhed 70
 finde 9
 indstillinger 213
 papirstop 141
 udskrive til 54
bakke 1
 angive størrelse 209
 dupleksudskrivning 71
 finde 9
 foretage fejlfinding 126
 indstillinger 208
 indstillinger for specialformat 213
 konvolutter, udskrive 57
 lægge papir i 48, 56
 låse 43
 manuel dupleksudskrivning 73
 manuel indføring 44
 manuelle indføringsindstillinger 19
 papirstop 137
 registreringsindstillinger 215
 specialpapirindstillinger 68
 udskrive fra 18, 42, 219
 understøttet papir 37
bakker
 dupleksudskrivning 71
 fejlfinding 128
 finde 9, 10
 flytte 12
 foretage fejlfinding 126
 indstillinger 208
 indstillinger, vise 107

- indstillinger for specialformat 213
- inkluderet 3
- kapaciteter 6
- lægge papir i bakke 1 48
- lægge papir i bakke til 1.500 ark 51
- lægge papir i bakke til 500 ark 49
- låse 43
- manuel duplexudskrivning 73
- manuel indføring 44
- papirbanetest 225
- papir krøller, fejlfinding 128
- papirspecifikationer 38
- papirstop 134, 137, 138, 139
- PCL-kommandoer 250
- registreringsindstillinger 215
- specialpapirindstillinger 68
- varenumre 198
- vælge 18, 42, 81, 219
- bakker, udskrift
 - finde 9
 - indstillinger 213
 - papirbanetest 225
 - vælge 54
- bakker, udskrifts
 - stop, afhjælpning af 141
- bakke til 1.500 ark
 - lægge papir i 51
 - registreringsindstillinger 215
 - udskrive fra 219
- bakke til 500 ark
 - indstillinger 210
 - indstillinger for specialformat 213
 - lægge papir i 49
 - registreringsindstillinger 215
 - udskrive fra 219
- batchinstallation, driver 100
- batterispecifikationer 258
- begge sider, udskrive på
 - bruge duplexenhed 70, 72
 - forbrugsside 207
 - layoutindstillinger 72
 - lægge papir i 71
 - lægge papir i til hæftning 56
 - manuelt 73
 - understøttede papirformater 70
- begge sider, udskrivning på
 - foretage fejlfinding 129
- Begrænsningskontrol, fejl 192
- bestille
 - medier, HP 200
- bestille forbrugsvarer iii
- bestilling
 - varenumre til 198
- bestrøget papir 66
- blanke sider, fejlfinding 130
- blinkende indikatorer 14
- Bred A4, indstillinger 214

- brevpapir
 - fikseringstilstande 216
 - udskrive på 65
- browserkrav
 - HP Værktøjskasse 94
 - integreret webserver 90
- brugerdefinitionsprogram 100
- brugervejledning 96
- bølger, fejlfinding 128
- bølget papir, fejlfinding 180

C

- CompactFlash-kort
 - finde 10
 - få adgang til 9
 - installere 240
 - kontrollere installation 243
 - tilgængelige typer 236
- Courier-font
 - indstillinger 214

D

- Data-indikator 14
- datatransmissionsindstillinger 222
- dato, indstilling 102
- datoindstillinger 218
- Desktop Printer Utility, fejlfinding 186
- Diagnosticering, menu 225
- DIMM-moduler
 - finde 10
 - få adgang til 9
 - installere 237
 - kontrollere installation 243
 - tilgængelige typer 236
 - varenumre 199
- direkte papirbane 54
- disk
 - EIO-stik 236
 - fejlfinding 194
 - filbibliotek, udskrive 207
 - finde 10
 - fjerne 245
 - fontliste, udskrive 108
 - installere 245
- DLC/LLC, indstilling 223
- dobbeltsidet udskrivning
 - bruge duplexenhed 70, 72
 - forbrugsside 207
 - foretage fejlfinding 129
 - layoutindstillinger 72
 - lægge papir i 71
 - lægge papir i til hæftning 56
 - manuel 73
 - understøttede papirformater 70
- dokumentation 2
- Dokumentation, fane i HP Værktøjskasse 96
- driftsmiljø, specifikationer 230

- drivere
 - hente iii
 - hjælp 28
 - indstillinger 16, 28, 75
 - konfigurere 99
 - Linux 27
 - Macintosh iv
 - Macintosh, fejlfinding 188
 - OS/2 27
 - standardindstillinger, ændre 75
 - understøttede operativsystemer 27
 - vælge 28
- dupleksenhed
 - bruge 70, 72
 - finde 10
 - forbrugsside 207
 - hæfte papir 56
 - indbindingsindstillinger 72
 - indstillinger 213
 - papirbanetest 225
 - papirretning 71
 - papirspecifikationer 39
 - understøttede papirformater 70
 - varenummer 198
- dupleksenhed, ekstraustyr
 - modeller med 6
- dupleksudskrivning
 - foretage fejlfinding 129
- dupleksudskrivning, ekstraustyr
 - modeller med 3
- dvaletilstand
 - forsinkelse, indstilling 20
 - slå til eller fra 21
 - strømspecifikationer 228

E

- Economode 80
- EconoMode, indstilling 217
- Eftersyn-indikator 15
- EIO-kort
 - finde 10
 - fjerne 245
 - indstillinger 222
 - installere 245
 - stik 236
 - varenummer 200
- ekstraustyr
 - bestille 196
 - finde 9
 - flytte 12
 - foretage fejlfinding 126, 172
 - indikatorer 11, 170
 - låse og låse op 12
 - varenummer 198

- ekstraustyr til dupleksudskrivning
 - stop 140
- ekstraustyr til papirhåndtering
 - foretage fejlfinding 126
 - indikatorer 170
- elektriske specifikationer 228
- e-mail-advarsler 96, 101
- emballere printer 268
- energiforbrug 7, 257
- energispecifikationer 228
- ENERGY STAR
 - overholdelse 257
- Enhedsindstillinger, vindue i HP Værktøjskasse 97
- EPS-filer, fejlfinding 187, 190
- erstatte A4/Letter 213
- escape-tegn 248
- Ethernet-kort, varenummer 200
- etiketter
 - fikseringstilstande 216
 - specifikationer 234
 - udskriftsbakke, vælg 54
 - udskrive 63
- Explorer, understøttede versioner
 - HP Web Jetadmin 93
 - HP Værktøjskasse 94
 - integreret webserver 90
- Express Exchange, HP 267

F

- fabriksstandarde, gendanne 223
- FastRes 5, 80
- FastRes-opløsning, udskrive i kladde kvalitet 216
- FCC-erklæringer 256
- fejlfinding
 - "dækaftryk" 181
 - bakker 128
 - begrænsningskontrolfejl 192
 - blanke sider 130
 - displayet på printerens kontrolpanel 122
 - ekstraustyr 170, 172
 - EPS-filer 187, 190
 - fejlmeddelelser 148
 - fonte 192
 - gentage fejl 178
 - gentagne billeder 183
 - grå baggrund 177
 - harddisk (ekstraustyr) 194
 - hvide pletter 181
 - hæfte-papirstop 146
 - hændelseslog 225
 - informationssider 105
 - intervalkontrol 193
 - kabler 123
 - krøllet papir 128, 180
 - langsom udskrivning 124, 129
 - Legal-papir 192
 - linjer 176, 181

- lys udskrift 175
- Macintosh-problemer 186
- netværksudskrivning 184
- onlinehjælp 148
- papir 132
- papirstop 146
- papirstop i 1.500-arks papirbakke 139
- papirstop i 500-arks bakke 138
- papirstop i bakke 1 137
- papirstop i fikseringsområdet 142
- papirstop i konvolutfremfører 136
- papirstop i topdækslet 134
- papirstop i udskriftsbakke 141
- pletter 175
- PostScript-problemer 192
- PS-fejl 123
- rynket papir 180
- skæve sider 179
- stop i dupleksenhed 140
- streger 216
- sætter sig fast, første ark 129
- tekst 130
- tekstkvalitet 179, 182
- udfald 176
- udskriftskvalitet 173
- udskrive 123, 124, 130
- udskrive konfigurationsside 123
- udskriver i dupleks 129
- udtværet toner 177
- uskarp udskrift 182
- valg af bakke 126
- Windows-fejlmeddelelser 185
- VM-fejl 193
- Fejlfinding, fane i HP Værktøjskasse 95
- fejlmeddelelser
 - hændelseslog 225
 - hændelseslog, udskrive 106
 - indstillinger 22, 220
 - Windows 185
- fejlmeddelelser, fejlfinding 148
- fejlretning
 - papirstop 134
- fiksering
 - tilstande 216
- fikseringsenhed
 - papirstop 142
 - rengøre 113
 - udskifte 116
- fikseringstilstande 45
- filbibliotek, udskrive 207
- fjerne
 - HP Værktøjskasse 98
 - toner fra tøj 113
- fjerne software
 - HP Værktøjskasse 98
 - Windows 36
- flere sider, udskrive på ét ark 79
- flytte printeren 12
- foldet papir, fejlfinding 180
- fonte
 - EPS-filer, fejlfinding 187, 190
 - fejlfinding 192
 - indstillinger 214
 - inkluderet 7
 - liste, udskrive 207
 - lister, udskrive 108
 - Macintosh, fejlfinding 187
 - PCL-kommandoer 249, 253
 - permanente ressourcer 244
- forbrugsside 207
- forbrugsvareniveau, tonerkassetter 110
- forbrugsvarer
 - bestille iii, 196
 - genbruge 257
 - ikke-HP 109
 - status, få vist med HP Værktøjskasse 95
 - status, vise med integreret webserver 91
 - statusside 107
 - statusside, udskrive 207
 - varenumre 198, 199
- foretage printervedligeholdelse, meddelelse 223
- foretag printervedligeholdelse, meddelelse 116
- forfalskede forbrugsvarer 109
- forhullet papir
 - fikseringstilstande 216
- forkert printer, sende til 187
- format, papir
 - bakke 1-specifikationer 37
 - bakkevalg 42, 43
 - specifikationer for bakke til 1.500 ark 38
 - specifikationer for bakke til 500 ark 38
 - specifikationer for dupleksenhed 39
 - specifikationer for hæfteenhed/stacker 40
 - specifikationer for konvolutfremfører 39
 - udskrive små eller special 67
- formatlinjer, indstillinger; indstillinger for lodret linjeafstand; indstillinger for linjeafstand 214
- formindskelses-/forstørrelsesindstillinger 81
- forsider
 - første side, andet papir 82
- forstørre dokumenter 81
- forsyninger
 - genbruge 257
- fortrykt papir
 - fikseringstilstande 216
 - udskrive på 65
- forvanskede tegn, fejlfinding 179
- funktioner
 - printer 3
 - specifikationer 5

- G**
- garanti
 - produkt 263
 - tonerkassette 265
 - udvidet iv, 266
 - gemme ressourcer, hukommelse 244
 - genbruge
 - plastik 257
 - tonerkassetter 257
 - gendanne standardindstillinger 223
 - Generel beskyttelsesfejl – undtagelses-OE 185
 - gentage fejl, fejlfinding; fejl, gentage 178
 - gentagelse af billede, fejlfinding 183
 - gentagne fejl
 - billeder 183
 - groft papir
 - fikseringstilstande 216
 - udskriftsbakke, vælge 54
 - grå baggrund, fejlfinding 177
- H**
- hastighed
 - datatransmissionsindstillinger 222
 - fejlfinding 129
 - foretage fejlfinding 124
 - opløsningsindstillinger 216
 - processor 6
 - specifikationer 5
 - hente software iii
 - Hent job, menu 206
 - hjælp
 - drivere 28
 - kontrolpanel 15
 - Hjælp 148
 - HP's retur- og genbrugsprogram til
 - udskrivningsforbrugsvarer 257
 - HP-autoriserede forhandlere iv
 - HP Express Exchange 267
 - HP-GL/2-kommandoer 247
 - HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
 - HP Jetdirect-printerserver
 - finde 10
 - fjerne 245
 - indstillinger 223
 - installere 245
 - konfigurationsside, udskrive 105
 - modeller med 3
 - varenumre 200
 - HP Jetlink-port 7
 - HP LaserJet Hjælpeprogram, Macintosh 30
 - HP-medier, bestille 200
 - HP OpenVMS-drivere 27
 - HP SupportPack 266
 - HP Web Jetadmin
 - driverkonfiguration 99
 - e-mail-advarsler 101
 - hente 93
 - understøttede browsere 93
 - HP Værktøjskasse
 - Advarsler, fane 96
 - Dokumentation, fane 96
 - Enhedsindstillinger, vindue 97
 - Fejlfinding, fane 95
 - fjerne 98
 - forbrugsvareriveau for tonerkassette, kontrollere 110
 - funktioner 94
 - links 97
 - Status, fane 95
 - åbne 95
 - hukommelse
 - finde 10
 - inkluderet 6
 - installere DIMM-moduler 237
 - joblagringskrav 83
 - konfigurationsside 106
 - kontrollere installation 243
 - opgradere 236
 - permanente ressourcer 244
 - RAM-diskindstillinger 25
 - varenumre 199
 - hullet papir
 - fikseringstilstande 216
 - udskrive på 65
 - hurtige kopijob
 - indstillinger 16, 218
 - hvide linjer eller pletter, fejlfinding; linjer, fejlfinding 181
 - hæfte dokumenter 46
 - hæfteenhed
 - udskrive til 55
 - hæfteenhed/stacker
 - finde 10
 - flytte 12
 - ilægge hæfteklammer 47
 - indikatorstatus 11, 170
 - indstillinger 221
 - kapacitet 6
 - lægge papir i 56
 - modeller med 3
 - papirbanetest 225
 - papirspecifikationer 40
 - papirstop, hæfte 146
 - standard, indstille som 46
 - udskrive til 46, 55
 - varenummer 198
 - Hæfteenhed/stacker, menu 221
 - hæfte-papirstop 146
 - hæftepatroner
 - ilægge 47
 - varenumre 198

- hæfteren
 - udskifte 117
- hændelseslog 106, 225
- I**
 - I/O, menu 222
 - IBM OS/2-drivere 27
 - ikke-HP-tonerkassetter 109
 - ikke mere toner 23, 221
 - ilægge
 - bestrøget papir 66
 - etiketter 63
 - fortrykt papir 65
 - hæfteklammer 47
 - konvolutter i bakke 1 57
 - konvolutter i konvolutfremfører 59, 60
 - papir i bakke 1 48
 - papir i bakke til 1.500 ark 51
 - papir i bakke til 500 ark 49
 - papir i hæfteenhed/stacker 56
 - papir til duplexudskrivning 71
 - specialpapirformater 68
 - transparenter 64
 - indbinding, kantindstillinger 72
 - indføringsvalser, udskifte 116
 - indikatorer
 - ekstraudstyr 11, 170
 - indikatorer, kontrolpanel 14
 - indstillinger
 - driver 75
 - drivere 28
 - driverkonfiguration 99
 - gendanne standarder 223
 - konfigurationsside, udskrive 105
 - kontrolpanel 15
 - låse 99
 - standarder, ændre 75
 - Indstillinger, fane til integreret webserver 91
 - Information, fanen til integreret webserver 91
 - Information, menu 207
 - informationssider, udskrive 105
 - installationsbemærkninger 96
 - Installationsvejledninger til tilbehør 2
 - installere
 - CompactFlash-kort 240
 - drivere med brugerdefinitionsprogrammet 100
 - EIO-kort 245
 - hukommelse (DIMM-moduler) 237
 - konvolutfremfører 59
 - Macintosh-software 34
 - netværkssoftware, Macintosh 33
 - netværkssoftware, Windows 32
 - Windows-software med guiden Der er fundet ny hardware 35
 - Windows-udskrivningssystem 31
 - integreret webserver
 - Andre links, fane 92
 - e-mail-advarsler 101
 - forbrugsvareniveau for tonerkassette, kontrollere 110
 - funktioner 90
 - Indstillinger, fane 91
 - Information, fane 91
 - Netværk, fane 92
 - systemkrav 90
 - åbne 90
 - interfacekabler, fejlfinding 123
 - Internet Explorer, understøttede versioner
 - HP Web Jetadmin 93
 - HP Værktøjskasse 94
 - integreret webserver 90
 - intervalkontrol, fejlfinding 193
 - IP-adresse
 - Macintosh, fejlfinding 186, 189
 - IP-adresse, vise 17
 - ISPE (HP Instant Support Professional Edition) iii
- J**
 - Jetadmin
 - driverkonfiguration 99
 - e-mail-advarsler 101
 - hente 93
 - understøttede browsere 93
 - Jetdirect-printerserver
 - finde 10
 - fjerne 245
 - indstillinger 223
 - installere 245
 - konfigurationsside, udskrive 105
 - modeller med 3
 - varenumre 200
 - Jetlink-port 7
 - job
 - Hent job, menu 206
 - ikke formateret korrekt 125
 - korrekturkopi og tilbageholdelse 84
 - lagre, hukommelseskrav 83
 - private 85
 - stoppet, fejlfinding 124
 - tilbageholdelse 218
 - udskriver ikke, fejlfinding 123

K

- kabler
 - foretage fejlfinding 123
- kabler,
 - varenumre 200
- kapacitet
 - bakke 1 37
 - bakke til 1.500 ark 38
 - bakke til 500 ark 38
 - hæfteenhed/stacker 40
 - konvolutfremfører 39
- kapacitet, bakker 37
- kapaciteter, bakker 6
- karton
 - fikseringstilstande 216
 - udskriftsbakke, vælge 54
 - udskrive på 67
- kassetter
 - bestille iii
 - Economode 80
 - forbrugsvareniveau, kontrollere 110
 - forventet levetid 110
 - funktioner 7
 - genbruge 257
 - ikke-HP 109
 - meddelelse om lav tonerbeholdning 110
 - meddelelse om manglende toner 111
 - opbevaring 109
 - status, få vist med HP Værktøjskasse 95
 - status, vise med integreret webserver 91
 - statusoplysninger 109
 - statusside for forbrugsvarer 107
 - tomme 23
 - varenumre 199
 - ved at være tomme 23
- kassetter, toner
 - løbet tør 221
 - ved at være tomme 220
- kilde, papir 81
- kladdeudskrivning 80
- Klar-indikator 14
- klokkeslæt, indstilling 102
- klokkeslætsindstillinger 218
- knapper, kontrolpanel 14
- kommandoer
 - escape-sekvenser 248
 - fontvalg 249, 253
 - PCL 250
 - syntaks 248
 - typer af 247
- kommunikationsindstillinger 222
- konfiguration, driver 99
- konfigurationer, printer 3
- konfigurationsside
 - foretage fejlfinding 123
- konfigurationsside, udskrive 105
- Konfigurer enhed, menu 212
- kontrakter, vedligeholdelse 266
- kontrolpanel
 - dato-/klokkeslætsindstillinger 218
 - Diagnosticering, menu 225
 - fejlmeddelelser 148
 - finde 9, 13
 - foretage fejlfinding 122
 - Hent job, menu 206
 - hjælp 15
 - Hæfteenhed/stacker, menu 221
 - hæfteenhed/stacker, vælge 46
 - I/O, menu 222
 - indikatorer 14
 - indstillinger 15
 - Information, menu 207
 - knapper 14
 - Konfigurer enhed, menu 212
 - menuoversigt, udskrive 15, 105
 - Nulstillinger, menu 223
 - onlinehjælp 148
 - Papirhåndtering, menu 208
 - sletbare advarsler, indstille 22, 220
 - sprog, vælge 25, 122, 221
 - Systemkonfig., menu 218
 - tonerniveau, kontrollere 110
 - Udskriftskvalitet, menu 215
 - Udskrivning, menu 212
- konvolutfremfører
 - finde 10
 - fjerne 60
 - indstillinger 44, 208
 - installere 59
 - kapacitet 6
 - konvolutspecifikationer 39
 - lægge konvolutter i 59, 60
 - papirstop 136
 - specifikationer 57
 - varenummer 198
- konvolutter
 - foldede, fejlfinding 180
 - margener 57, 233
 - opbevare 233
 - specifikationer 38, 232
 - standardformat, indstille 213
 - udskriftsbakke, vælge 54
 - udskrive fra bakke 1 57
 - udskrive fra konvolutfremfører 59, 60
- kopier
 - indstille standardantal 212
- korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob 84
- krumme sider 179
- krøllet papir, fejlfinding 180
- kundesupport
 - emballere printer 268
 - HP Express Exchange 267
 - HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
 - links til integreret webserver 92

- Macintosh iv
- online iii
- serviceforhandlere iv
- serviceoplysningsskema 269
- telefon iii
- vedligeholdelsesaftaler 266
- kvalitet
 - foretage fejlfinding 173
 - indstillinger 216
- kviksølvspecifikationer 258

L

- lagring, job
 - Hent job, menu 206
 - hukommelseskrav 83
 - hurtig kopi 83
 - indstillinger 16, 218
 - korrekturkopi og tilbageholdelse 84
 - private 85
- langsom udskrivning 124
- langsom udskrivning, fejlfinding 129
- LaserJet Hjælpeprogram, Macintosh 30
- laser safety statements 261
- Legal-papir, afskårne margener 192
- Letter-papir, erstatte A4-indstillinger 213
- liggende papirretning
 - dupleksindstillinger 72
 - PCL-kommandoer 251
- linjer, fejlfinding 176
- linjeskift, indstillinger 214
- links
 - HP Værktøjskasse 97
 - integreret webserver 92
- Linux-driver, support 27
- lovgivningsmæssige erklæringer
 - FCC 256
 - overensstemmelseserklæring 260
- LPT-fejlmeddelelser 185
- luftfugtighedskrav 230
- lys udskrift
 - foretage fejlfinding 175
 - indstille tonertæthed 217
- løs toner, fejlfinding 178
- låse
 - bakker 43
 - ekstraudstyr 12
- låse driverfunktioner 99
- låse ekstraudstyr op 12

M

- Macintosh
 - AppleTalk, indstillinger 223
 - drivere, fejlfinding 188
 - driverindstillinger 75
 - fjerne software 36
 - fonte, fejlfinding 187
 - HP LaserJet Hjælpeprogram 30

- inkluderet software 30
- installere software 34
- netværksinstallation 33
- PPD-filer 30
- problemer, fejlfinding 186
- standarddriverindstillinger, ændre 77
- supportwebsteder iv
- udskrift i baggrund 187
- understøttede drivere 27
- understøttede operativsystemer 26
- USB-kort, fejlfinding 187, 190
- Maks. antal gemte job 16
- manualer 2, 96
- manuel indføring
 - indstillinger 19, 213, 219
 - udskrive til bakke 1 44
- margener
 - konvolutter 57, 233
 - Legal-papir, fejlfinding 192
 - PCL-kommandoer 251
 - registreringsindstillinger 215
- meddelelse om lav tonerbeholdning 110
- meddelelse om manglende toner 111
- meddelelse om opbrugt tromlelevetid 111
- meddelelser
 - hændelseslog 225
 - hændelseslog, udskrive 106
 - indstillinger 22, 220
 - Windows 185
- meddelelser, fejlfinding 148
- medie
 - foretage fejlfinding af bakker 128
 - krøller, fejlfinding 128
- medier
 - bakkeindstillinger 208
 - bakkevalg 18, 42, 43
 - dupleks, understøttede formater 70
 - fejlfinding 132
 - fikseringstilstande 45
 - forbrugsside 207
 - forsider 82
 - fortrykte 65
 - HP, bestille 200
 - hæfte 46
 - kapacitet 6
 - kilde, vælge 81
 - manuel indføring 44
 - med huller 65
 - opbevare 231
 - PCL-kommandoer 250
 - PS-indstillinger 19
 - små 68
 - specialformat 79
 - specialformat, udskrive 67, 68
 - specifikationer 37, 231
 - udskrive flere sider på ét ark 79
 - understøttede formater 37

- menuer, kontrolpanel
 - Diagnosticering 225
 - få adgang til 14
 - Hent job 206
 - Hæfteenhed/stacker 221
 - I/O 222
 - Information 207
 - Konfigurer enhed 212
 - Nulstillinger 223
 - oversigt, udskrive 15, 105
 - Papirhåndtering 208
 - Systemkonfig. 218
 - Udskriftskvalitet 215
 - Udskrivning 212
- Microsoft Windows. Se Windows
- miljø, specifikationer 230
- miljømæssige
 - funktioner 257
- modeller 3
- modelnummer 106
- mørk, indstille 217
- mål, printer 227

N

- Netscape Navigator, understøttede versioner
 - HP Web Jetadmin 93
 - HP Værktøjskasse 94
 - integreret webserver 90
- netværk
 - driverkonfiguration 99
 - fejlfinding af udskrivning 184
 - indstillinger 223
 - installere Macintosh-software 33
 - installere Windows-software 32
 - trådløse 7
- Netværk, fane til integreret webserver 92
- n-op-udskrivning 79
- Novell NetWare, indstillinger; Netware, indstillinger; IPX/
 - SPX, indstilling 223
- Nulstillinger, menu 223
- næsten tom toner 23, 220

O

- onlinehjælp
 - drivere 28
 - kontrolpanel 15
- onlinekundesupport iii
- opbevare
 - konvolutter 233
 - papir 231
- opbevaring af tonerkassetter 109
- opbevaringskabinet
 - finde 10
 - flytte 12
 - varenummer 198
- OpenVMS-drivere 27
- operativsystemer, understøttede 26, 27

- opgradere hukommelse 236
- opløsning
 - foretage fejlfinding af kvalitet 173
 - funktioner 5
 - indstillinger 80, 216
- opsamlingsvalser, udskifte 116
- Opsætningsvejledning 2
- OS/2-drivere 27
- overensstemmelseserklæring 260
- overførsvalser, udskifte 116
- oversigt, menu 15, 105
- ozonspecifikationer 257

P

- panel i højre side, finde 9
- papir
 - bakkeindstillinger 208
 - bakkevalg 18, 42, 43, 209, 219
 - bestrøget 66
 - dupleks, understøttede formater 70
 - erstatte A4/Letter-indstilling 213
 - fejlfinding 132
 - fikseringstilstande 45, 216
 - forbrugsside 207
 - foretage fejlfinding af bakker 128
 - forsider 82
 - fortrykt 65
 - HP, bestille 200
 - hæfte 46
 - kapacitet 6
 - kilde, vælge 81
 - krøller, fejlfinding 128
 - krøllet 180
 - lægge i bakke 1 48
 - lægge i bakke til 1.500 ark 51
 - lægge papir i bakke til 500 ark 49
 - manuel indføring 44
 - med huller 65
 - opbevare 231
 - PCL-kommandoer 250
 - PS-indstillinger 19
 - rynket 180
 - småt 68
 - specialformat 79, 213
 - specialformat, udskrive 67, 68
 - specifikationer 37, 231
 - specifikationer for bakke til 1.500 ark 38
 - specifikationer for bakke til 500 ark 38
 - specifikationer for dupleksenhed 39
 - specifikationer for hæfteenhed/stacker 40
 - standardformat, indstille 213
 - udskrive flere sider på ét ark 79
 - understøttede formater 37

- papirbakker
 - konfigurere 18
- papirbane
 - test 225
- papirgang
 - rense 114
- Papirhåndtering, menu 208
- papir med tre huller
 - fikseringstilstande 216
 - udskrive på 65
- papirretning
 - PCL-kommandoer 251
- papirretning, indstille
 - standard;sideretningsstandard;stående papirretning, indstille som standard;liggende papirretning, indstille som standard 214
- papirstop
 - 1.500-arks bakke 139
 - 500-arks bakke 138
 - bakke 1 137
 - dupleksenhed 140
 - fikseringsområdet 142
 - første ark, fejlfinding 129
 - hyppige 146
 - hæfte 146
 - konvolutfremfører 136
 - steder 134
 - topdæksel 135
 - udbedring, indstilling 221
 - udbedring, indstillinger 221
 - udbedringsindstilling 24
 - udskriftsbakker 141
- parallelkabel, varenummer 200
- parallelkabler
 - foretage fejlfinding 123
- parallel kommunikation, indstillinger 222
- parallel port
 - finde 11
 - type inkluderet 7
- parallelporte
 - ikke understøttet af Macintosh 34
- patroner, hæfte
 - ilægge 47
 - indstillinger 222
- PCL, indstille som printersprog 21, 220
- PCL-driverne
 - funktioner 28
 - understøttede operativsystemer 27
 - Se også drivere
- PCL-fontliste, udskrive 108, 207
- PCL-kommandoer
 - almindelige 250
 - escape-sekvenser 248
 - fontvalg 249, 253
 - syntaks 248
- PDE-filer, Macintosh 30
- permanente ressourcer 244
- PJL-kommandoer (Printer Job Language) 247
- platforme, understøttede 27
- pletter, fejlfinding 175, 181
- porte
 - fejlfinding af Macintosh 187, 190
 - finde 11
 - inkluderet 7
 - LPT-fejlmeddelelser 185
- postkort
 - specifikationer 37
 - udskriftsbakke, vælge 54
 - udskrive 67
- PostScript, indstille som printersprog 21, 220
- PostScript-fejlsider
 - foretage fejlfinding 123
 - indstillinger 214
- PostScript Printer Description-filer (PPD)
 - fejlfinding 186
 - inkluderede 30
- PPD-filer
 - fejlfinding 186
 - inkluderede 30
- prikker, fejlfinding 175, 181
- Printer Dialog Extensions (PDE'er), Macintosh 30
- printerdrivere. Se drivere
- printerkommandoer
 - escape-sekvenser 248
 - fontvalg 249, 253
 - PCL 250
 - syntaks 248
 - typer af 247
- printersprog
 - indstillinger 21, 220
 - inkluderet 7
 - skifte, PCL-kommandoer 252
 - vise installerede 106
- printervedligeholdelsessæt
 - bruge 116
 - meddelelse, rydde 223
 - varenummer 199
- private job 85
- procent af normal størrelse 81
- processorhastighed 6
- ProRes 5, 80
- ProRes-opløsning 216
- prækonfiguration, driver 99
- PS, indstille som printersprog 21, 220
- PS-driver
 - funktioner 28
 - understøttet operativsystem 27
 - Se også drivere
- PS-fejlsider
 - foretage fejlfinding 123
 - indstillinger 214
- PS-fontliste, udskrive 108, 207
- PS Overfør Medie, indstilling 19

- R**
- RAM-disk
 - indstillinger 221
 - RAM-diskindstillinger 25
 - reagerer ikke, fejlfinding 130
 - referencemateriale 2
 - registreringsindstillinger 215
 - regulatory statements
 - Canadian DOC statement 261
 - Finnish laser statement 262
 - Japanese VCCI statement 261
 - Korean EMI statement 261
 - laser safety 261
 - rengøre
 - fikseringsenhed 113
 - printer 112
 - renseark
 - automatisk 114
 - manuelt 113
 - renseside
 - automatisk 217
 - reservedele
 - bestille 196
 - ressourcelagring 244
 - REt-indstilling; Resolution Enhancement-teknologi (REt), indstilling 217
 - retning, papir
 - PCL-kommandoer 251
 - retning, side
 - dupleksindstillinger 72
 - hæfteenhed/stacker 56
 - rynket papir, fejlfinding 180
- S**
- selvklæbende etiketter. Se etiketter
 - serielle kabler, fejlfinding 123
 - serienummer 106
 - service
 - aftaler iv, 266
 - emballere printer 268
 - HP-autoriserede forhandlere iv
 - HP Express Exchange 267
 - oplysningsskema 269
 - sideretning
 - dupleksindstillinger 72
 - hæfteenhed/stacker 56
 - sider pr. ark 79
 - sider pr. minut 5
 - sidste side, andet papir 82
 - sikkerhed
 - indstillinger 106
 - SIMM-moduler, inkompatibilitet 236
 - skalere dokumenter 81
 - skæve sider 179
 - sletbare advarsler
 - indstille visningstid 22
 - sletbare advarsler, indstille 22, 220
 - smalt papir
 - udskrive på 68
 - småt papir
 - udskrive på 68
 - småt papir, udskrive på 54
 - software
 - fjerne fra Macintosh 36
 - fjerne fra Windows 36
 - hente iii
 - HP Værktøjskasse 94
 - indstillinger 16
 - installere Macintosh 34
 - installere med guiden Der er fundet ny hardware 35
 - installere på Windows 31
 - Linux 27
 - Macintosh iv, 30
 - Macintosh, inkluderet 30
 - netværksinstallation, Macintosh 33
 - netværksinstallation, Windows 32
 - understøttede operativsystemer 26
 - specialpapirformat
 - bakke 1-specifikationer 37
 - bakkeindstillinger 68, 213
 - indstillinger 79, 211
 - specifikationer for bakke til 500 ark 38, 40
 - udskrive på 67
 - specialpapirformater
 - bakkespecifikationer 37
 - specifikationer
 - adgang 8
 - akustisk støj 229
 - bakker 6
 - driftsmiljø 230
 - elektriske 228
 - energiforbrug 7
 - etiketter 234
 - hastighed 5
 - hukommelse 6
 - konvolutter 232
 - medier 37
 - papir 231
 - printerfunktioner 5
 - printerstørrelse 227
 - transparenter 234
 - specifikationer, papir
 - bakke til 1.500 ark 38
 - konvolutfremfører 39
 - Spool32-fejl 185
 - sprog, kontrolpanel 25, 122, 221
 - sprog, printer
 - indstillinger 21, 220
 - inkluderet 7
 - skifte, PCL-kommandoer 252
 - spændingsspecifikationer 228

- stacker
 - finde 10
 - flytte 12
 - indikatorstatus 11, 170
 - kapacitet 6
 - papirspecifikationer 40
 - udskrive til 46
 - varenummer 198
- standardindstillinger
 - drivere, ændre 75
- standardindstillinger, gendanne 223
- status
 - advarsler, e-mail 101
 - e-mail-advarsler 96
 - forbrugsvarer 107
 - forbrugsvareside, udskrive 207
 - få vist med HP Værktøjskasse 95
 - indikatorer 170
 - indikatorer, kontrolpanel 14
 - Information, fane til integreret webserver 91
- Status, fane i HP Værktøjskasse 95
- stop
 - 1.500-arks bakke 139
 - 500-arks bakke 138
 - bakke 1 137
 - dupleksenhed 140
 - fikseringsområdet 142
 - topdæksel 135
 - udskriftsbakker 141
- stoppe udskriftsjob 74
- streger, fejlfinding 216
- strøm
 - forbrug 257
 - specifikationer 228
- strømforbrug 7
- strømkontakt, finde 9
- støjspecifikationer 229
- størrelse, printer 227
- Størrelse/type, angive indstillinger 20
- stående papirretning
 - dupleksindstillinger 72
 - PCL-kommandoer 251
- support
 - emballere printer 268
 - HP Express Exchange 267
 - HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
 - links til integreret webserver 92
 - Macintosh iv
 - online iii
 - serviceforhandlere iv
 - serviceoplysningsskema 269
 - telefon iii
 - vedligeholdelsesaftaler 266
- SupportPack, HP 266
- symbolsæt, vælge 214
- syntaks, PCL-kommandoer 248
- Systemkonfig., menu 218
- systemkrav
 - drivere 27
 - HP Web Jetadmin 93
 - HP Værktøjskasse 94
 - integreret webserver 90
 - udskrivningssoftware 26
- sæt, printervedligeholdelse
 - bruge 116
 - meddelelse, rydde 223
- sæt, vedligeholdelse
 - varenummer 199
- T**
- taster, kontrolpanel 14
- tegn
 - forvanskede 179
 - symbolsæt 214
- teknisk support
 - emballere 268
 - HP Express Exchange 267
 - HP Instant Support Professional Edition (ISPE) iii
 - links til integreret webserver 92
 - Macintosh iv
 - online iii
 - serviceforhandlere iv
 - serviceoplysningsskema 269
 - telefon iii
 - vedligeholdelsesaftaler 266
- tekst, fejlfinding
 - forvanske 130
- tekstkvalitet, fejlfinding 179, 182
- telefonnumre
 - bestille forbrugsvarer iii
 - serviceaftaler iv
 - support iii
- temperaturkrav 230
- test 225
- tilbageholdelse, job
 - Hent job, menu 206
 - hukommelseskrav 83
 - indstillinger 16, 218
 - korrekturkopi og tilbageholdelse 84
 - private 85
- tilbageholdte job
 - Hent job, menu på kontrolpanel 206
 - hukommelseskrav 83
 - indstillinger 16, 218
 - korrekturkopi og tilbageholdelse 84
 - private 85
- tilpasse dokumentstørrelse 81
- timeout, I/O-indstillinger 222
- timeout for holdte job 17
- timeoutindstillinger
 - dvaletilstand 20
 - tilbageholdte job 17

- toner
 - EconoMode 217
 - fjerne fra tøj 113
 - ikke mere 23
 - løbet tør 220
 - tæthedstillindstilling 217
 - udskriftskvalitet, fejlfinding 177
 - ved at være tom 23, 220
 - toner, spare 80
 - toner, udskrift
 - EconoMode 217
 - tonerkassette
 - papirstop 135
 - tonerkassetter
 - bestille iii
 - Economode 80
 - EconoMode 217
 - forbrugsvareniveau, kontrollere 110
 - forventet levetid 110
 - funktioner 7
 - genbruge 257
 - ikke-HP 109
 - løbet tør 221
 - meddelelse om lav tonerbeholdning 110
 - meddelelse om manglende toner 111
 - opbevaring 109
 - status, få vist med HP Værktøjskasse 95
 - status, vise med integreret webserver 91
 - statusoplysninger 109
 - statusside for forbrugsvarer 107
 - tomme 23
 - varenumre 199
 - ved at være tomme 23, 220
 - tonerkassetter, udskrivning
 - papirstop 135
 - topdæksel
 - papirstop, afhjælpe 135
 - tosidet udskrivning
 - bruge dupleksenhed 70, 72
 - forbrugsside 207
 - layoutindstillinger 72
 - lægge papir i 71
 - lægge papir i til hæftning 56
 - manuel 73
 - understøttede papirformater 70
 - to-sidet udskrivning
 - foretage fejlfinding 129
 - tovejskommunikation, indstillinger 222
 - transparenter
 - fikseringstilstande 216
 - HP, bestille 203
 - specifikationer 234
 - udskriftsbakke 54
 - udskrive 64
 - trådløse netværkskort 7
 - tungt papir
 - fikseringstilstande 216
 - udskriftsbakke, vælge 54
 - udskrive på 67
 - tænd-/slukkontakt, finde 9
 - tæthed, fejlfinding 175
 - tøj, fjerne toner fra 113
- U**
- udbedring, papirstop 24, 221
 - udfald, fejlfinding 176
 - udskrift i baggrund, fejlfinding 187
 - udskriftsbakker
 - indstillinger 213
 - papirstop 141
 - udskriftsjob
 - ikke formateret korrekt 125
 - stoppet, fejlfinding 124
 - tilbageholde 16
 - tilbageholdelse 218
 - udskriver ikke, fejlfinding 123
 - udskriftskvalitet
 - foretage fejlfinding 173
 - indstillinger 80, 216
 - udskriftskvalitet, fejlfinding
 - gentagne billeder 183
 - Udskriftskvalitet, menu 215
 - udskrive i kladdekvalitet 217
 - Udskrivning, menu 212
 - udskrivning stoppet, fejlfinding 124
 - udtværet toner, fejlfinding 177
 - udvidet garanti 266
 - Udvidet service iv
 - Ugyldig handling, fejl 185
 - understøttede 26
 - understøttede browsere
 - HP Web Jetadmin 93
 - UNIX
 - modelscripsts 27
 - vognretur, indstillinger 214
 - ur, indstilling 102
 - USB-kabel, varenummer 200
 - USB-port
 - fejlfinding af Macintosh 187, 190
 - finde 11
 - type inkluderet 7
 - uskarpt udskrift, fejlfinding 182
- V**
- valser, udskifte 116
 - vandmærker, udskrive 78
 - varenumre
 - bakker 198
 - EIO-kort 200
 - hukommelse 199
 - kabler 200

- medier, HP 200
- tonerkassetter 199
- vedligeholdelsessæt 199
- vedligeholdelse
 - aftaler 266
- vedligeholdelsesaftaler iv
- vedligeholdelsessæt
 - bruge 116
 - meddelelse, rydde 223
 - varenummer 199
- vejledninger, dokumentation 2
- Vend siderne opad, indbindingsindstilling 72
- VM-fejl 193
- vognretur, indstillinger 214
- vægt, papir
 - hæfte dokumenter 46
 - udskrive på tunge medier 67
- vægt, papirspecifikationer
 - bakke 1 37
 - bakke til 1.500 ark 38
 - bakke til 500 ark 38
 - dupleksenhed 39
 - hæfteenhed/stacker 40
 - konvolutfremfører 39
- vægt, printer 227
- Værktøjskasse
 - Advarsler, fane 96
 - Dokumentation, fane 96
 - Enhedsindstillinger, vindue 97
 - Fejlfinding, fane 95
 - fjerne 98
 - funktioner 94
 - links 97
 - Status, fane 95
 - åbne 95

W

- webbrowserkrav
 - HP Værktøjskasse 94
 - integreret webserver 90

- Web Jetadmin
 - driverkonfiguration 99
 - e-mail-advarsler 101
 - hente 93
 - understøttede browsere 93
- websteder
 - bestille forbrugsvarer iii
 - hente software iii
 - HP Web Jetadmin, hente 93
 - kundesupport iii
 - Macintosh-support iv
 - papirspecifikationer 231
 - rapportering af forfalskninger 109
 - serviceaftaler iv
 - UNIX- og Linux-drivere 27
- websted til rapportering af forfalskninger 109
- Windows
 - driverindstillinger 75
 - fejlmeddelelser, fejlfinding 185
 - fjerne software 36
 - installere med guiden Der er fundet ny hardware 35
 - installere software 31
 - netværksinstallation 32
 - standarddriverindstillinger, ændre 75
 - understøttede drivere 27
 - understøttede versioner 26

Ø

- øverste udskriftsbakke
 - finde 9
 - indstillinger 213
 - papirstop 141
 - udskrive til 54



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, LP

www.hp.com/support/lj4250

www.hp.com/support/lj4350



Q5400-90939